

**JAC** | **JAC** MOTORS

**E30X**



**КНИГА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

# Предисловие

## Благодарности

Благодарим Вас за доверие к нашим автомобилям и продукции! Приглашаем присоединиться к расширяющейся группе владельцев JAC.

С уверенностью предлагаем Вам это транспортное средство. Автомобиль отличается передовыми технологиями, совершенными решениями и отличными эксплуатационными характеристиками. Благодаря строгому контролю качества, он обладает превосходной мощностью, экономичностью, комфортом и безопасностью, а также множеством функций для обеспечения удобства и развлечений.

Просим обязательно держать это Руководство при себе. До начала эксплуатации автомобиля как можно внимательнее прочтите данное руководство и ознакомьтесь с устройством автомобиля, функциями и способами их применения, а также с соответствующими правилами нашей компании. Для полного раскрытия превосходных характеристик автомобиля, обеспечения безопасности вождения и сохранения его ценности рекомендуем его грамотно эксплуатировать и своевременно обслуживать.

В случае возникновения вопросов относительно автомобиля или настоящего руководства свяжитесь с нашим дилером. Просим Вас смело задавать вопросы и делиться предложениями.

Желаем Вам безопасных путешествий!

## Правила техники безопасности

Для обеспечения безопасности своей и пассажиров соблюдайте следующие важные правила вождения:

- Не садитесь за руль после приема алкоголя или лекарств!
- Обязательно соблюдайте требования знаков ограничения скорости движения и не ездите в экстремальных режимах или с чрезмерно высокой загрузкой.
- Обязательно информируйте своих пассажиров о правильном использовании систем безопасности своего автомобиля.
- Для получения необходимой информации по безопасности обращайтесь к данному руководству.

## Описание Руководства

**В настоящем Руководстве описываются все модели данного автомобиля и все его возможные комплектации, без указания на то, являются ли они опциональными или стандартными.** Следовательно, приобретенный Вами автомобиль может не обладать некоторыми описанными в данном Руководстве конфигурациями, или же этими конфигурациями могут оснащаться только автомобили, продаваемые на некоторых определенных рынках. Для уточнения комплектации своего автомобиля ознакомьтесь с договором его купли-продажи. Для получения подробной информации обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

Данное Руководство поможет разобраться в вопросах эксплуатации и технического обслуживания Вашего автомобиля, чтобы гарантировать его надежную работу. Перед началом эксплуатации автомобиля внимательно прочтите данное Руководство. Не забывайте, что лучше всего Ваш автомобиль знают в центре послепродажного обслуживания. В случае необходимости получения каких-либо услуг или возникновения вопросов мы с удовольствием поможем Вам.

Все приведенные здесь технические данные применимы на момент публикации данного Руководства. Учитывая постоянное изменение и усовершенствование транспортных средств нашей компанией, мы оставляем за собой право изменять технические характеристики или конструктивные элементы без предварительного уведомления. В связи с этим технические характеристики приобретенного Вами автомобиля могут отличаться от приведенных в настоящем Руководстве. Просим не выдвигать юридических претензий к нашей компании на основании расхождений в технических данных, иллюстрациях и инструкциях.

Обязательно берите с собой полный комплект инструкций по эксплуатации автомобиля, чтобы в любой момент воспользоваться ими. При перепродаже или передаче автомобиля во временное пользование иному лицу обязательно передавайте ему полный комплект инструкций.

Авторские права на данное Руководство принадлежат нашей компании. Категорически запрещается копировать данное Руководство полностью или частично без согласия нашей компании. Компания несет ответственность за изменение и интерпретацию данного Руководства.

## Оригинальные детали


При необходимости замены деталей рекомендуется использовать оригинальные запасные части.


Если для замены или монтажа используются неоригинальные запасные части или принадлежности, гарантии нами не предоставляются и никакой ответственности мы на себя не берем. Кроме того, гарантия не распространяется на повреждения и проблемы с характеристиками автомобиля, возникшие вследствие использования неоригинальных запасных частей и принадлежностей.


## Переоборудование транспортного средства

Несанкционированное переоборудование автомобиля строго запрещается. Переоборудование может негативно сказаться на эксплуатационных характеристиках, безопасности или сроке службы транспортных средств и привести к нарушению государственных регламентов. По этой причине никогда и ни при каких обстоятельствах не пытайтесь переоборудовать свой автомобиль. Гарантийные обязательства на автомобиль не распространяются на повреждения или проблемы с эксплуатационными характеристиками, вызванные самовольным переоборудованием.

## Указания по безопасному вождению

 <b>Danger</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Текст с таким обозначением касается безопасности вождения. Несоблюдение соответствующих предупреждений может стать причиной несчастных случаев, тяжелых травм или смерти в транспортном средстве.</li></ul>

 <b>Warning</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Текст с таким обозначением касается безопасности вождения. Несоблюдение соответствующих предупреждений может стать причиной несчастных случаев, тяжелых травм или смерти в транспортном средстве.</li></ul>

 <b>Notice</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Текст с таким обозначением указывает на возможную причину повреждения автомобиля. При управлении данным транспортным средством необходимо строго следовать соответствующим указаниям.</li></ul>

Если не указано иное, описание ориентации автомобиля (спереди, сзади, слева и справа) в данном Руководстве соответствует направлению его движения.

## Содержание

1 Краткое описание автомобиля .....	1
Обзор внешнего вида .....	1
Обзор салона.....	3
Обзор переднего моторного отсека.....	4
2 Безопасное вождение.....	5
Сиденья .....	5
Регулировка водительского сиденья (вручную) .....	6
Регулировка водительского сиденья (электропривод) .....	7
Регулировка переднего пассажирского сиденья (вручную) .....	8
Регулировка заднего сегментированного сиденья.....	9
Подголовник сиденья.....	9
Функция водительского сиденья «Удобная посадка/высадка» .....	11
Подогрев/вентиляция водительского сиденья .....	11
Ремни безопасности .....	13
Указания по использованию ремней безопасности.....	13
Проверка ремня безопасности .....	14
Правила использования ремня безопасности .....	14
Напоминание о непристёгнутом ремне безопасности .....	16
Защита беременных женщин .....	17
Система преднатяжителей ремней безопасности.....	17
Трехточечный ремень безопасности.....	18
Безопасность детей .....	20
Детский замок безопасности.....	20
Защита детей .....	20
Детская удерживающая система.....	20
Подушка безопасности .....	25
Предупреждающий индикатор подушки безопасности.....	28
Передние подушки безопасности .....	29

Боковые подушки безопасности передних сидений .....	28
<u>Шторки безопасности</u> .....	29
Меры предосторожности при срабатывании подушки безопасности .....	30
3 Тяговый аккумулятор .....	32
Высоковольтные компоненты .....	32
Обзор тягового аккумулятора .....	32
Указания по эксплуатации электромобиля .....	33
Разряд тягового аккумулятора.....	34
Устройство подогрева тягового аккумулятора.....	34
Способы зарядки и разрядки .....	35
Меры предосторожности при зарядке .....	35
Способ зарядки и эксплуатация .....	38
Положение зарядного порта .....	38
Стандарт зарядного порта .....	39
Зарядка от зарядной станции .....	40
Зарядка от бытового портативного устройства .....	41
Аварийное извлечение зарядного кабеля .....	42
Питание внешних потребителей через инвертор (функция «автомобиль-загрузка» (V2L)) .....	42
Рекомендации по зарядке .....	43
Настройки процесса заряда батареи .....	44
Предел заряда тяговой батареи .....	44
Запланированная зарядка .....	45
Энергопотребление .....	46
Индикатор зарядки .....	47
Диагностика нарушений процесса зарядки .....	47
4 Приборы и управление .....	49
Комбинация приборов.....	49
Информация на приборном дисплее .....	50
Информационные индикаторы.....	53
Предупреждающие пиктограммы индикаторов .....	57

Аварийные уведомления на панели приборов .....	62
Ключ .....	63
Общие сведения о ключе .....	63
Ознакомление с функциями кнопок ключа .....	64
Индикатор электронного ключа .....	65
Замена батарейки ключа .....	66
Разблокировка и блокировка дверей .....	67
Дверной замок с дистанционным управлением .....	68
Электрическая скрытая дверная ручка .....	68
Автоматическая разблокировка при приближении .....	69
Аварийная разблокировка посредством механического ключа .....	69
Центральный замок с управлением из салона .....	71
Автоматическая блокировка при достижении заданной скорости движения .....	71
Разблокировка при столкновении .....	72
Автоматическая разблокировка при парковке .....	72
Открытие дверей из салона .....	72
Автоматическая блокировка при выходе из автомобиля .....	72
Окно с электрическим стеклоподъемником .....	73
Блок переключателей управления стеклоподъемниками .....	74
Регулировка вручную .....	74
Автоматическая регулировка .....	74
Блокировка окон .....	75
Функция защиты от защемления .....	75
Самоадаптация функции управления стеклоподъемниками .....	75
Автоматическое закрытие окон при блокировке автомобиля .....	76
Дистанционное автоматическое опускание стекол .....	77
Автоматическое закрытие окон в дождливую погоду .....	77
Переключатель стеклоочистителя и омывателя .....	78
Переключатели стеклоочистителя и омывателя лобового стекла .....	78
Автоматический стеклоочиститель .....	79

Работа омывателя .....	79
Внешние осветительные приборы .....	80
Габаритные огни .....	81
Ближний свет .....	81
Автоматическое управление включением ближнего света фар .....	81
Задний противотуманный фонарь .....	82
Дальний свет .....	82
Мигание фарами .....	82
Огни указателя поворота .....	83
Регулировка угла наклона фар .....	84
Сопровождение светом .....	85
Функция «проводи меня домой» .....	86
Освещение салона .....	87
Лампы для чтения .....	87
Освещение багажника .....	88
Система световых сигналов .....	88
Регулировка зеркал заднего вида .....	89
Салонное зеркало заднего вида .....	89
Наружные зеркала заднего вида .....	90
Звуковой сигнал (клаксон) .....	92
Солнцезащитные козырьки .....	93
Капот моторного отсека .....	94
Регулировка положения рулевого колеса .....	96
Места для хранения .....	97
Отсек для хранения вещей на боковых дверях .....	97
Перчаточный ящик .....	97
Карманы на спинках передних сидений .....	98
Центральный подлокотник .....	98
Подстаканник .....	99
Багажник .....	100



Источники питания .....	100
Розетка спереди .....	101
Розетка сзади .....	101
Беспроводная зарядка для мобильного телефона.....	102
Дверь багажника.....	103
Открытие двери багажника снаружи автомобиля .....	104
Открытие двери багажника изнутри автомобиля (в экстренных случаях) .....	104
Закрытие двери багажника.....	105
5 Система кондиционирования воздуха и бортовая информационно-развлекательная система .....	105
Система управления кондиционированием воздуха .....	106
Указания по эксплуатации системы кондиционирования воздуха .....	106
Расположение воздуховодов системы кондиционирования .....	107
Регулировка воздуховода.....	109
Функционирование системы кондиционирования воздуха.....	110
Воздушный фильтр салона.....	116
Управление системой кондиционирования воздуха.....	116
Бортовая информационно-развлекательная система.....	119
Звонки по телефону .....	119
Интеллектуальное переключение режима звонка .....	120
Многофункциональные кнопки на рулевом колесе .....	120
6 Запуск и вождение .....	121
Период обкатки.....	121
Шины .....	122
Тормозные колодки .....	122
Проверка перед поездкой.....	122
Проверка ламп и аварийных индикаторов.....	122
Проверка шин .....	122
Запуск автомобиля.....	123
Указания перед запуском автомобиля .....	123
Запуск автомобиля .....	124

Педали автомобиля .....	125
Переключение передач .....	126
Режим движения .....	127
Рекуперация энергии .....	129
Режим рулевого управления с усилителем .....	131
Внешние предупреждающие звуковые сигналы при низкой скорости движения.....	132
Функционал рабочей тормозной системы.....	132
Торможение педалью .....	132
Усилитель тормозной системы .....	133
Регулировка чувствительности педали тормоза.....	134
Комфортное торможение.....	135
Функционал стояночного тормоза .....	135
Электронный стояночный тормоз (EPB).....	136
Функция «Автоматическое удержание» (AUTO HOLD) .....	138
Ручное отключение системы электронного стояночного тормоза (EPB).....	139
Отключение питания.....	140
Автоматическое отключение питания после блокировки автомобиля.....	140
Автоматическое отключение питания.....	140
Аварийное отключение питания.....	140
7 Вспомогательные функции управления.....	141
Система контроля давления в шинах .....	141
Парковочные датчики заднего хода .....	143
Камера заднего вида.....	146
Система кругового обзора .....	147
Система управления головным светом фар .....	151
Системы обеспечения стабилизации движения и экстренного торможения .....	152
Электронная система поддержания курсовой устойчивости (ESC) .....	153
Система помощи при движении на спуске (HDC) .....	155
Антиблокировочная тормозная система (ABS).....	155
Система распределения тормозного усилия (EBD) .....	156

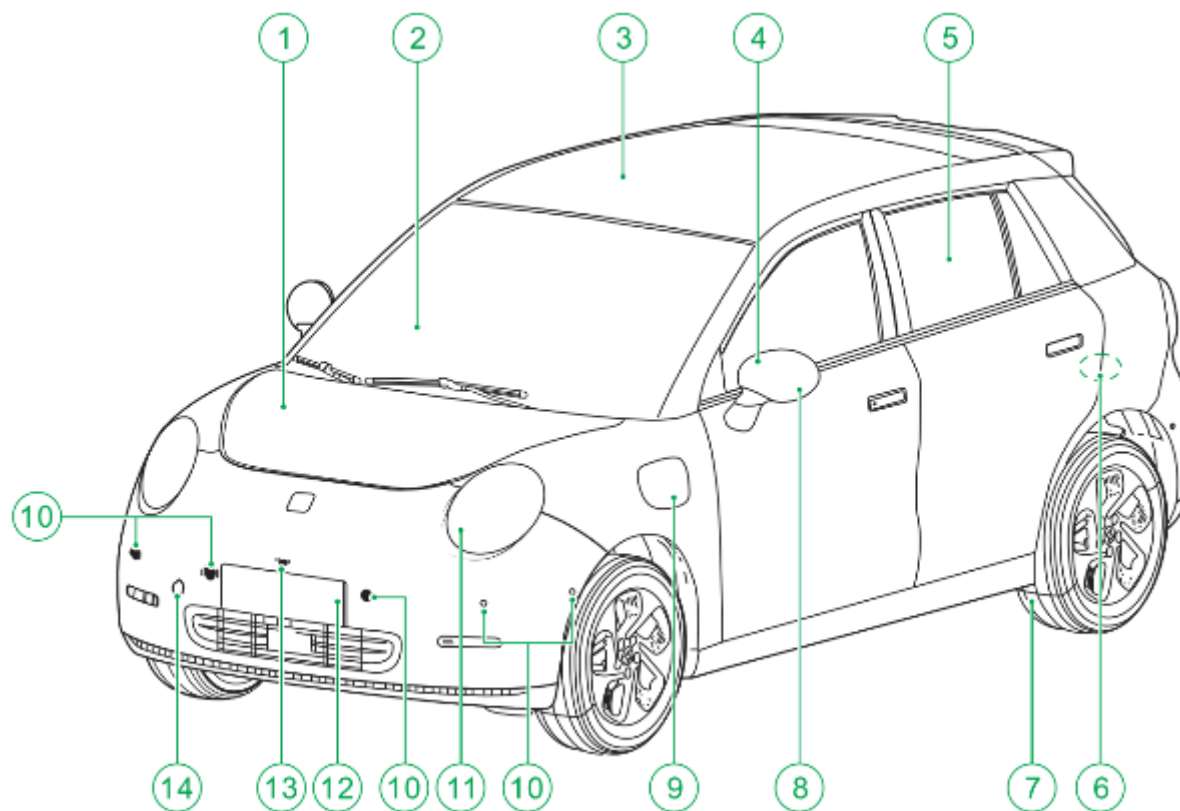
Противобуксовочная система (TCS).....	156
Система динамического торможения (CDP).....	156
Система гидравлического усилителя торможения (HBA).....	157
Система приоритета торможения (BOS).....	157
Система круиз-контроля (CCS).....	157
Адаптивный круиз-контроль (ACC).....	160
Интеллектуальный круиз-контроль (ICC).....	165
Система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW).....	167
Система автономного экстренного торможения (АЕВ).....	168
Система предупреждения о выходе из полосы движения (LDW).....	171
Система удержания в полосе (LKA).....	173
Система помощи при смене полосы движения.....	174
Помощь при движении задним ходом.....	176
Предупреждение при открытии дверей.....	178
Предупреждение об опасности наезда сзади.....	179
8 Чрезвычайные ситуации.....	180
Устройство аварийной световой сигнализации.....	180
Аварийная световая сигнализация.....	180
Кнопка аварийного отключения питания.....	182
Кнопка экстренного вызова.....	182
Знак аварийной остановки.....	182
Действия в чрезвычайных ситуациях.....	183
Возгорание автомобиля.....	183
Затопление автомобиля.....	184
Утечка из аккумулятора.....	185
Столкновение автомобиля.....	186
Замена запасного колеса.....	186
Инструкция к запасному колесу.....	186
Безопасная парковка.....	188
Подготовка инструментов.....	188

Подъем автомобиля.....	189
Снятие спущенного колеса.....	190
Установка запасного колеса .....	191
Запуск двигателя от внешнего источника .....	192
Буксировка автомобиля.....	193
9 Обслуживание автомобиля .....	194
Указания по обслуживанию автомобиля .....	194
Пункты ежедневной проверки автомобиля.....	195
Обслуживание внешних элементов автомобиля.....	197
Мойка автомобиля.....	196
Покрытие воском .....	197
Полировка.....	197
Повреждения лакокрасочного покрытия автомобиля.....	197
Оконные стекла .....	197
Уплотнители .....	198
Ограничитель двери.....	198
Колеса .....	198
Обслуживание салона автомобиля.....	199
Пластиковые детали, приборная панель и искусственная кожа .....	199
Материалы салона и текстиль отделки .....	199
Ремень безопасности .....	199
Антикоррозийный уход.....	200
Распространенные причины коррозии.....	200
Регионы, где автомобили особенно подвержены ржавлению .....	200
Предотвращение ржавления .....	200
Проверка в подкапотном пространстве .....	202
Общая схема точек контроля.....	202
Очистка и антикоррозийная обработка моторного отсека .....	202
Охлаждающая жидкость.....	204
Тормозная жидкость.....	206

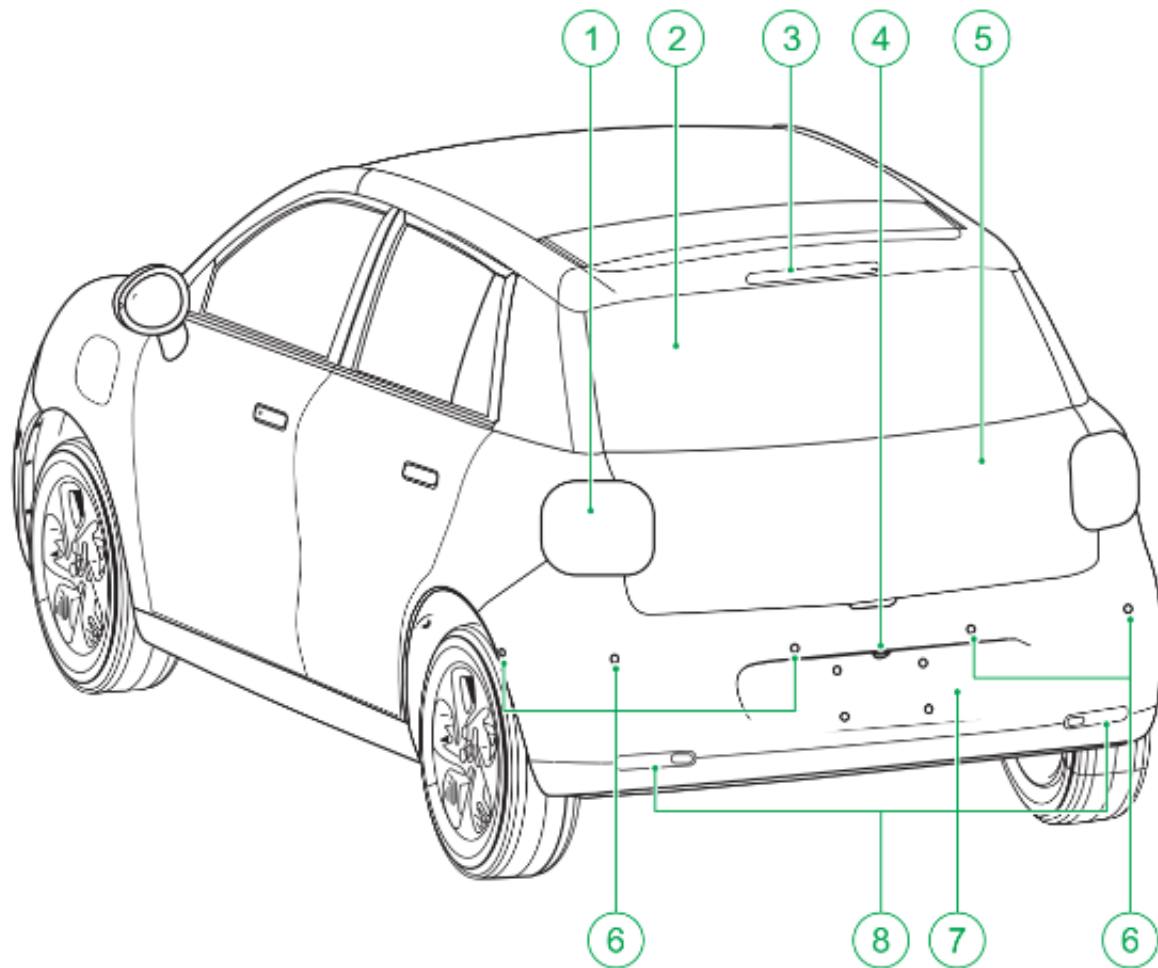
Аккумулятор .....	208
Стеклоомывающая жидкость .....	209
Проверка щеток стеклоочистителя .....	210
Шины.....	211
10 Технические характеристики.....	215
Габаритные параметры автомобиля.....	215
Технические параметры автомобиля .....	215
Характеристики эксплуатационных жидкостей .....	215
Параметры установки передних/задних колес (без нагрузки) .....	216
Параметры тормозной системы .....	216
Идентификация автомобиля .....	217
Информация об автомобиле .....	217
Идентификационный номер автомобиля (VIN).....	217
Микроволновое окно .....	218

# 1. Краткое описание автомобиля

## Обзор внешнего вида

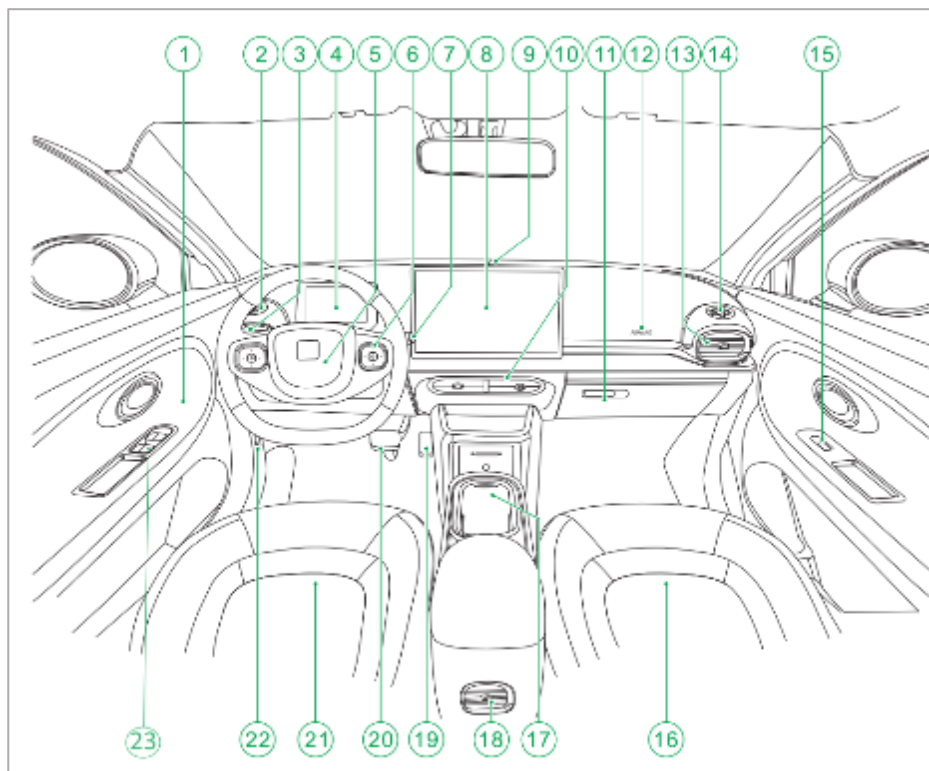


1. Капот двигателя
2. Лобовое стекло
3. Стеклопанель крыши
4. Наружное зеркало заднего вида
5. Окно с электрическим стеклоподъемником
6. Детский замок безопасности
7. Колеса
8. Камера кругового обзора 360°
9. Люк зарядного порта
10. Передние ультразвуковые датчики парковки
11. Передний комбинированный фонарь
12. Панель переднего номерного знака
13. Передняя камера
14. Место крепления переднего буксировочного крюка (под заглушкой)



1. Задний комбинированный фонарь
2. Заднее стекло
3. Дополнительный стоп-сигнал на уровне глаз водителя
4. Задняя камера
5. Дверь багажника
6. Задние ультразвуковые датчики парковки
7. Панель заднего номерного знака
8. Задний нижний комбинированный фонарь

## Обзор салона

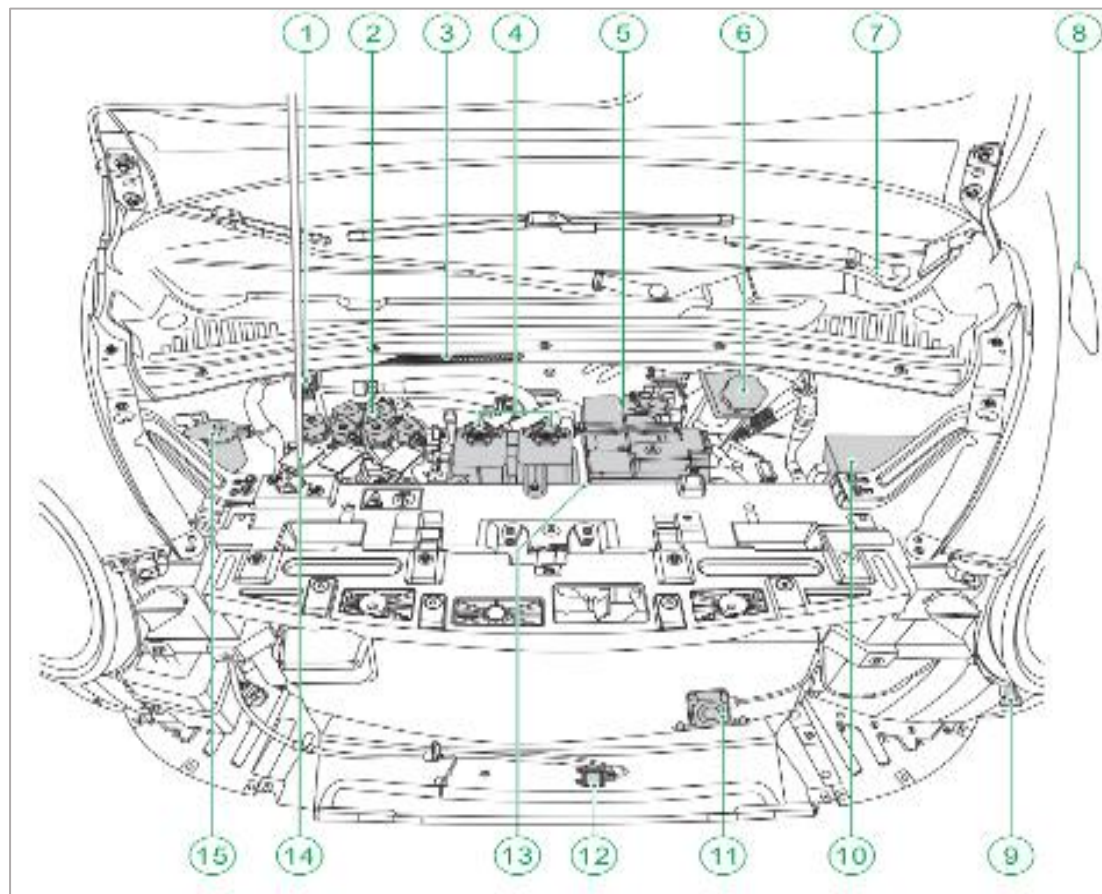


1. Подлокотник на панели двери водителя
2. Дефлектор системы кондиционирования для размораживания с левой стороны
3. Дефлектор системы кондиционирования для обдува верхней части тела водителя с левой стороны
4. Приборная панель
5. Передняя подушка безопасности водителя
6. Блок клавиш многофункционального переключателя на рулевом колесе
7. Комбинированный переключатель автоматической коробки передач
8. Мультимедийный дисплей MP5
9. Индикатор процесса и уровня зарядки
10. Центральный дефлектор системы кондиционирования
11. Перчаточный ящик
12. Передняя подушка безопасности пассажира
13. Дефлектор системы кондиционирования для обдува верхней части тела пассажира с правой стороны
14. Дефлектор системы кондиционирования для размораживания с правой стороны
15. Кнопка управления стеклоподъемником бокового окна пассажира спереди

16. Переднее пассажирское сиденье
17. Беспроводное зарядное устройство
18. Дефлектор системы кондиционирования для обдува верхней части тела пассажиров заднего ряда сидений
19. Педаль акселератора
20. Педаль тормоза
21. Водительское сиденье
22. Ручка открывания капота двигателя
23. Главный блок кнопок управления стеклоподъемниками боковых окон автомобиля




## Обзор переднего моторного отсека




1. Блок контролера автомобиля
2. Интегрированный модуль управления терморежимом
3. Воздухозаборник
4. Заливная горловина охлаждающей жидкости
5. Свинцово-кислотный аккумулятор 12 В
6. Заливная горловина тормозной жидкости
7. Стеклоочиститель
8. Зарядный порт
9. Звуковой сигнал (клаксон)
10. Блок предохранителей
11. Система аудиального предупреждения пешеходов
12. Передний радар миллиметрового диапазона
13. Система электрического привода (двигатель)
14. Штанга для фиксации капота
15. Заливная горловина стеклоомывателя

## 2 Безопасное вождение

### Сиденья

 **Danger**

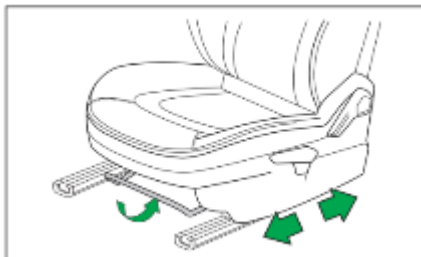
- При управлении транспортным средством водитель должен установить спинку сиденья в вертикальное положение, сесть и надлежащим образом отрегулировать ремень безопасности, чтобы избежать травмирования или смерти в случае экстренного торможения или столкновения. Избегайте стремительного начала движения или экстренного торможения, что может привести к несчастным случаям.
- При движении на автомобиле установите спинку сиденья в вертикальное положение. В противном случае при столкновении пассажир может проскользнуть под ремень безопасности в районе талии и получить серьезные травмы.
- Запрещается регулировать сиденье водителя во время движения, в противном случае водитель может потерять контроль над дорожной ситуацией. Сиденье водителя нужно регулировать только в неподвижном автомобиле.

 **Warning**

- Расстояние между водителем и рулевым колесом должно составлять не менее 25 см, при этом область коленей должна находиться на расстоянии не менее 10 см от приборной панели. Запрещается размещать какие-либо предметы в области регулировки передних сидений.
- Перед началом движения убедитесь, что сиденье, ремень безопасности и подголовник находятся в надлежащем положении.
- Запрещается оставлять детей, лиц с ограниченными возможностями или домашних животных одних в автомобиле. Они способны непреднамеренно задеть органы управления, что может вызвать несчастный случай и привести к травмированию.

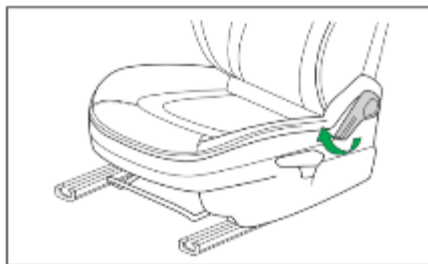
## Регулировка водительского сиденья (вручную)

### Регулировка положения сиденья вперед-назад



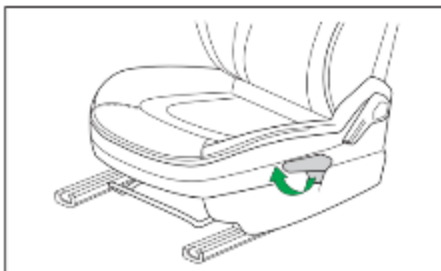
1. Потяните вверх рычаг управления, расположенный под передней частью сиденья, чтобы разблокировать его.
2. Переместите сиденье вперед-назад в нужное положение и отпустите рычаг управления. Затем попробуйте сдвинуть сиденье своим телом и убедитесь, что оно зафиксировалось в нужном положении.

### Регулировка спинки сиденья



1. Поднимите ручку регулировки спинки, чтобы установить ее в нужное положение.
2. Отрегулируйте спинку сиденья. Отпустите ручку регулировки и переместите спинку сиденья назад, чтобы убедиться, что она зафиксировалась.
3. Для возврата спинки сиденья в вертикальное положение потяните ручку регулировки вверх.

### Регулировка высоты сиденья



При необходимости тяните вверх или нажимайте вниз на ручку сбоку подушки сиденья несколько раз, чтобы отрегулировать высоту сиденья.

## Регулировка водительского сиденья (электропривод)

### Регулировка положения сиденья вперед-назад



Для перемещения сиденья вперед и назад нажимайте на переключатель в направлениях, обозначенных стрелками.

### Регулировка высоты сиденья



Нажимайте на переключатель в указанном стрелками направлении, и высота сиденья будет увеличиваться или уменьшаться.

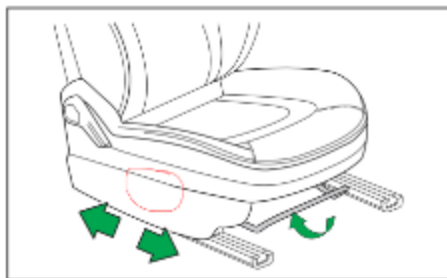
### Регулировка угла наклона спинки сиденья



Нажимайте переключатель в указанном стрелками направлении, и угол наклона спинки сиденья изменится соответствующим образом.

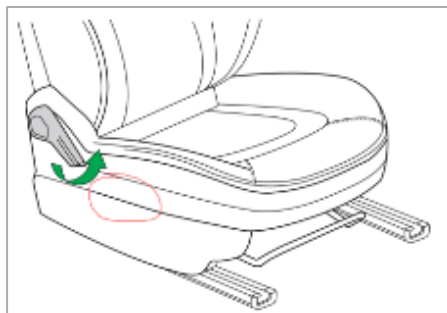
### Регулировка переднего пассажирского сиденья (вручную)

#### Регулировка положения сиденья вперед-назад



1. Потяните вверх рычаг блокировки, расположенный под передней частью сиденья, чтобы разблокировать его.
2. Переместите сиденье вперед-назад в нужное положение и отпустите рычаг блокировки. Затем попробуйте сдвинуть сиденье своим телом и убедитесь, что оно зафиксировалось в нужном положении.

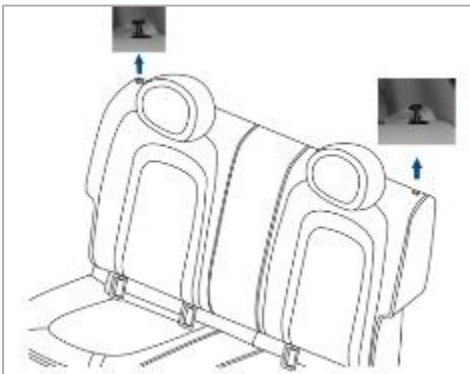
#### Регулировка спинки сиденья



1. Поднимите ручку регулировки спинки, чтобы установить ее в нужное положение.
2. Отрегулируйте спинку сиденья. Отпустите ручку регулировки и переместите спинку сиденья назад, чтобы убедиться, что она зафиксировалась.
3. Для возврата спинки сиденья в вертикальное положение потяните ручку регулировки вверх.

### **Регулировка заднего сегментированного сиденья**

Спинку заднего сиденья можно откинуть вперед. Кнопки управления располагаются по обеим сторонам верхней части спинки сиденья.



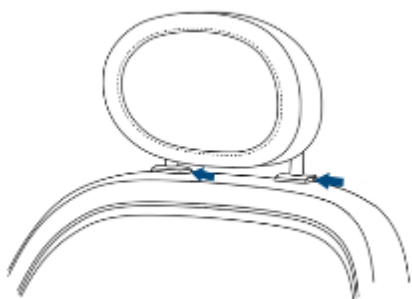
Потяните вверх кнопки с обеих сторон спинки для ее разблокировки, а затем откиньте спинку вперед полностью или по частям.

### **Подголовник сиденья**

#### **Положение регулировки**



Отрегулируйте положение подголовника так, чтобы его центральная горизонтальная линия совпала с серединой ушей пассажира.



#### **Регулировка подголовника**

Для регулировки высоты подголовника сиденья нажмите на кнопки фиксации с обеих сторон.

Чтобы снять подголовник, сначала до упора потяните его вверх, а затем нажмите на кнопки фиксации с обеих сторон и вытащите подголовник. Перед началом движения подголовник необходимо установить и отрегулировать в надлежащее положение.

#### **⚠ Warning**

- Подголовник играет вспомогательную роль в функционировании прочих систем безопасности автомобиля. Подголовник выполняет дополнительную защитную функцию для головы при некоторых случаях наезда сзади.
- Запрещается привязывать что-либо к подголовнику или снимать его.

- Если подголовник снят, верните его на место, прежде чем пользоваться сиденьем.

### Функция водительского сиденья «Удобная посадка/высадка»

Когда дверь открывается при активированной функции «приветствия», водительское сиденье автоматически сдвигается назад; при закрытии двери оно возвращается в исходное положение. Таким образом обеспечивается удобство посадки и высадки водителя.

Эту функцию можно включать или выключать посредством меню **[Настройка]-[Автомобиль]-[Салон]-[Удобная посадка/высадка]** на центральной панели управления.

#### ! Notice

- Датчик веса в водительском кресле предъявляет определенные требования к массе. При небольшой массе тела водителя или его большом наклоне в сидячем положении функции обеспечения удобства могут оказаться недоступны по причине недостаточной нагрузки на датчик определения занятости сиденья. При возникновении этого явления отрегулируйте положение сиденья с помощью клавиш регулировки.


### Подогрев/вентиляция водительского сиденья

Войдите в интерфейс управления сиденьями посредством функции **[Система кондиционирования]-[Сиденье]** на центральной панели управления.




座椅  
空调  
座椅加热  
座椅通风

Сиденье  
Система кондиционирования  
Подогрев сиденья  
Вентиляция сиденья

**Подогрев сиденья:** Нажмите , чтобы активировать подогрев водительского сиденья. Предусмотрено 3 режима работы подогрева. Последовательно нажимайте

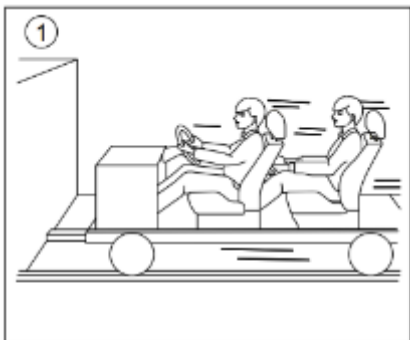


на этот значок, чтобы переключаться между положениями «ВЫКЛ.», «Уровень 3», «Уровень 2» и «Уровень 1».

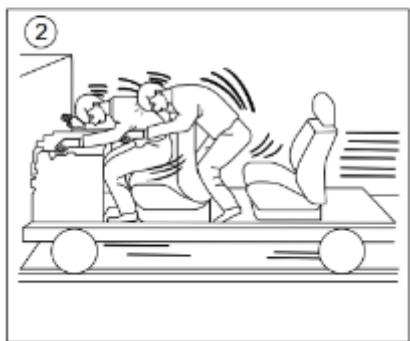
**Вентиляция сиденья:** Нажмите , чтобы активировать вентиляцию водительского сиденья. Предусмотрено 3 режима интенсивности работы. Последовательно нажимайте на этот значок, чтобы переключаться между положениями «ВЫКЛ.», «Уровень 3», «Уровень 2» и «Уровень 1».

## Ремни безопасности

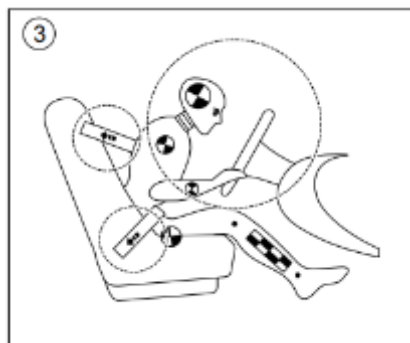
### Указания по использованию ремней безопасности



Находясь внутри или сидя сверху какого-либо движущегося объекта, Вы перемещаетесь с той же скоростью, что и объект. Для примера возьмем автомобиль. Допустим, что транспортное средство — это сиденье на колесах и сидящие на нем люди, как показано на рис. ①.



При разгоне и последующей остановке автомобиля находящиеся в нем люди не останавливаются, а продолжают двигаться вперед, пока не столкнутся с каким-либо предметом (возможно, лобовым стеклом или приборной панелью), как показано на рисунке ②.



Когда человек сидит в своем кресле и надлежащим образом пристегнут ремнем безопасности, он замедляется вместе с автомобилем, как показано на рисунке ③. В случае аварии вероятность травмирования или смерти значительно снижается. Даже если автомобиль оснащен дополнительной подушкой безопасности, перед началом движения настоятельно рекомендуется убедиться в том, что Вы и все Ваши пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.

## Warning

- Поврежденный ремень безопасности перестает выполнять защитную функцию, что негативно сказывается на его эффективности. В случае аварии — это может привести к человеческим жертвам!
- Следите за тем, чтобы ремень безопасности не застревал в двери или сиденье автомобиля, в противном случае он может получить повреждения.
- При повреждении узла крепления ремня безопасности или иных его элементов в случае аварии или экстренного торможения ремень безопасности может порваться.
- Поврежденный ремень безопасности необходимо немедленно заменить на новый, допущенный Компанией к безопасному использованию на транспортном средстве. Случайно поврежденный или растянутый ремень безопасности подлежит замене в авторизованном компанией центре послепродажного обслуживания. Ремень безопасности необходимо заменить, даже если на нем отсутствуют видимые повреждения! Одновременно на отсутствие повреждений проверяется замок ремня безопасности.
- Запрещается ремонтировать, изменять или снимать ремни безопасности. Все работы по техническому обслуживанию ремней безопасности, механизмов втягивания ремней безопасности, язычков и замков должны выполняться в авторизованном компанией центре послепродажного обслуживания.

### **Проверка ремня безопасности**

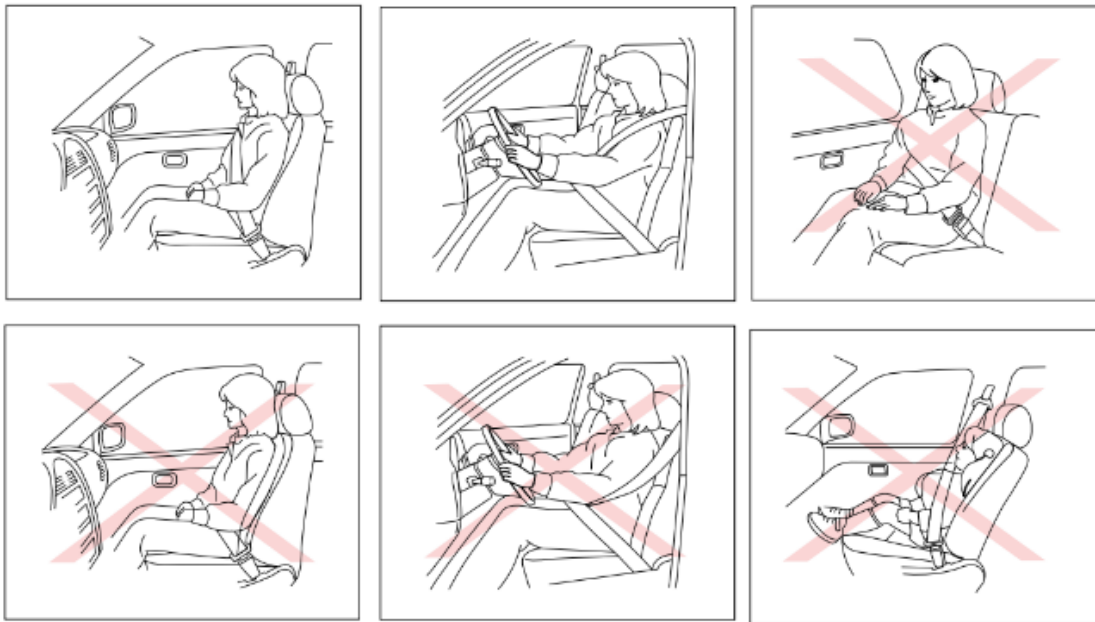
Следите за чистотой ремней безопасности и регулярно проверяйте их состояние. Если ремень безопасности вытаскивается с трудом, возможно, он перекрутился и деформировался из-за чрезмерно быстрого возврата механизма втягивания.

1. Возьмитесь за фиксатор и медленно вытяните ремень безопасности.
2. Расправьте ремень безопасности вручную и позвольте ему медленно втянуться в механизм скручивания обратно.

Даже если ремень безопасности не поддается разглаживанию и остается перекрученным, во время движения он все равно должен быть пристегнут, но перекрученная часть ремня не должна соприкасаться с частями тела пассажира. В этом случае как можно быстрее обратитесь в центр послепродажного обслуживания для проведения технического обслуживания.

### **Правильное использование ремня безопасности**

Ремень безопасности разрабатывается в соответствии со строением скелета человеческого тела. Он должен проходить через переднюю часть таза, грудь и плечо, а также сиденье и подголовник должны быть отрегулированы в соответствии с телосложением для правильного расположения ремня на туловище человека.








#### **Warning**

- Неправильно пристегнутые или не пристёгнутые ремни безопасности повышают риск получения серьёзных травм! Ремень безопасности способен в полной мере выполнять свою защитную функцию только при условии его надлежащего пристегивания и использования.
- Ремень безопасности обеспечивает наилучшую защиту только при вертикальном положении спинки сиденья и при условии правильного расположения ремня на туловище пассажира.
- Ремень безопасности должен располагаться на плече пассажира, а не под рукой или вокруг шеи.
- Ремень безопасности должен укладываться плашмя и проходить через грудь пассажира.
- Ремень должен находиться на тазу, а не на животе. Должен лежать ровно и облегать грудь пассажира.
- Не перекручивайте ремень безопасности при его пристегивании.
- Не оттягивайте ремень безопасности от тела рукой, образуя зазор. Максимально натягивайте ремень безопасности, при этом механизм скручивания сам обеспечит минимальный запас хода для обеспечения комфорта.
- Следите за тем, чтобы под ремень безопасности не попали жесткие предметы, такие как очки, ручки или ключи в карманах.
- Не меняйте направление и диапазон рабочего хода ремня безопасности посредством зажимов, фиксаторов или аналогичных устройств.

- Водители и пассажиры обязаны настроить и соблюдать правильную посадку, а также всегда пристегиваться ремнями безопасности, даже при движении автомобиля по городу.
- При перевозке ребенка он должен находиться на заднем сиденье в соответствующем росту и весу ребёнка детском кресле.
- Язычок ремня безопасности должен быть вставлен в фиксатор, соответствующего сиденья и надёжно заблокирован. Если язычок ремня безопасности вставлен в фиксатор для ремня другого пассажира, эффективность защиты ремня безопасности значительно снижается, и в случае аварии можно получить серьезные травмы.
- Не допускайте попадания посторонних веществ, жидкостей или предметов в замок ремня безопасности. В противном случае фиксатор и ремень безопасности не смогут нормально выполнять свою защитную функцию.
- Во время вождения запрещается использовать ремни безопасности совместно с другими людьми. Одним ремнем безопасности может пользоваться только один человек. Запрещается совместное пристегивание пассажиров с детьми или младенцами.
- Пристегиваясь ремнем безопасности, снимайте свободную и тяжелую одежду (например, толстый просторный пуховик), чтобы не ухудшить защитный эффект ремня безопасности.

### Напоминание о непристёгнутом ремне безопасности

В случае, если водитель и пассажиры начинают движение, не пристегнув ремни безопасности, или не пристегиваются во время движения, система подает звуковое напоминание, а предупреждающий индикатор продолжает гореть или мигать. Индикатор не погаснет и звуковой сигнал не отключится до тех пор, пока водитель и пассажиры не пристегнут ремни безопасности.

Светится или мигает	Возможные причины	Способы устранения
	На водительском сиденье находится человек, не пристегнутый ремнем безопасности, или лежат тяжелые предметы	Проверьте и пристегните ремень безопасности или уберите тяжёлые предметы с сиденья
	На переднем пассажирском сиденье находится человек, не пристегнутый ремнем безопасности, или лежат тяжелые предметы	
	Во втором ряду на сиденье слева находится человек, не пристегнутый ремнем безопасности, или лежат тяжелые предметы	
	Во втором ряду на среднем сиденье находится человек, не пристегнутый ремнем безопасности, или лежат тяжелые предметы	
	Во втором ряду на сиденье справа находится человек, не пристегнутый ремнем безопасности, или лежат тяжелые предметы	

 **Warning**

- Неправильно пристегнутые или не пристегнутые ремни безопасности повышают риск получения травм!
- При правильном использовании ремня безопасности его защитные функции реализуются в полной мере.

### Защита беременных женщин

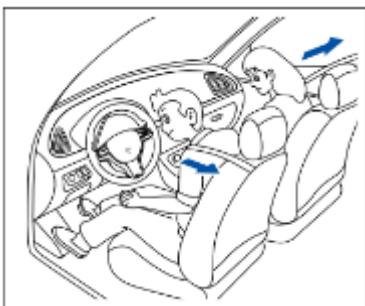


При вождении или езде в автомобиле беременные женщины должны следовать особым указаниям врача. При вождении или езде в автомобиле необходимо использовать трехточечный ремень безопасности. При этом наплечный ремень должен располагаться в надлежащем положении на груди, а поясной должен быть опущен как можно ниже. Ремень безопасности должен располагаться ровно, а спинка сиденья находится в вертикальном положении, чтобы снизить риск травмирования матери и плода при столкновении или срабатывании подушки безопасности.

 **Danger**

- Запрещается размещать ремень безопасности на животе беременной женщины!

### Система преднатяжителей ремней безопасности



Если Ваш автомобиль оборудован системой преднатяжителей ремней безопасности, в некоторых ситуациях при столкновении она может срабатывать вместе с подушкой безопасности. Система преднатяжения ремней безопасности срабатывает вместе с механизмом втягивания, чтобы при определенных ситуациях столкновения обеспечить мгновенное затягивание ремней безопасности для водителя и пассажиров.

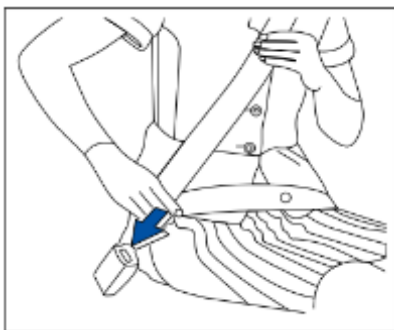
Применение ремней безопасности, оснащенных системой преднатяжения, не отличается от использования обычных ремней безопасности.

### Warning

- Повторно использовать преднатяжитель в системе преднатяжения ремней безопасности после срабатывания нельзя. Механизм втягивания и весь комплект замков ремней должны быть заменены.
- Если в случае столкновения не срабатывает система преднатяжителей ремней безопасности, обязательно проверьте ее в авторизованном компанией центре послепродажного обслуживания. При необходимости замените их.
- Во избежание случайной активации или повреждения запрещается самовольно заменять детали или проводку системы преднатяжения ремней безопасности.
- Запрещается использование нелицензированного компанией электронного испытательного оборудования и устройств обнаружения для проведения опроса и тестирования системы преднатяжения ремней безопасности.
- При срабатывании преднатяжителя выделяется дым, и это нормальное явление.

## Трехточечный ремень безопасности

### Использование ремня безопасности



1. Установите сиденье в правильное положение.
2. Медленно вытаскивайте ремень безопасности из механизма втягивания, следя за тем, чтобы он гладко расположился по ширине всего таза и середине груди и ключицы, при этом он должен располагаться между шеей и плечом.
3. Вставьте язычок в замок, пока не услышите и не почувствуете, что защелка зафиксировалась.
4. Сильно потяните за ремень, чтобы убедиться, что он должным образом застегнут.
5. Пристегивайте ремень безопасности так, чтобы он проходил через плечо и прилегал к груди. Поясной ремень должен располагаться ниже бедер.

### Warning

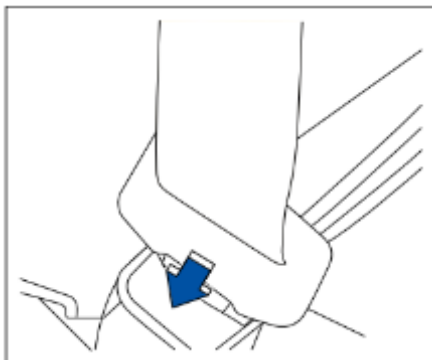
- Не откидывайте ради удобства спинку сиденья назад слишком сильно. Потому что ремень безопасности наиболее эффективен, когда пассажиры сидят прямо.

### Notice

- В случае резкого торможения или столкновения механизм втягивания блокирует ремень безопасности, ограничивая его ход. Для разблокировки вы можете сначала дать ремню немного свернуться обратно в механизм втягивания, а затем попробовать медленно вытянуть ремень безопасности из устройства скручивания.
- Если ремень безопасности не удастся вытянуть из полностью втянутого состояния, сильно потяните его и быстро отпустите. Затем плавно вытягивайте ремень

из механизма скручивания.

### Отстегивание ремня безопасности



Для разблокировки замка нажмите красную кнопку возле пряжки ремня безопасности, и ремень начнёт автоматически вытягиваться, при этом следует придержать его, чтобы пряжка не разбила боковое стекло. Если ремень безопасности не вытягивается, проверьте, что он не перекрутился и не зацепился за что-нибудь в салоне, затем повторите попытку.

### Проверка функционирования ремней безопасности

При резком вытягивании ремня безопасности или экстренном торможении автомобиля механизм вытягивания ремня безопасности должен заблокировать ремень, чтобы зафиксировать пассажира в оптимальной для обеспечения безопасности позиции. Для повышения надежности ремня безопасности проверьте его работоспособность. Возьмитесь за плечевой ремень и резко потяните его вперед. Механизм вытягивания должен заблокироваться, чтобы предотвратить дальнейшее вытягивание ремня безопасности.

Если при такой проверке механизм вытягивания не блокирует ремень безопасности, немедленно обратитесь в авторизованный компанией центр послепродажного обслуживания для проведения технического обслуживания.

### Удлинение ремня безопасности

Если из-за размеров тела или по иным причинам требуется удлинить ремень безопасности, обратитесь за помощью в авторизованный компанией центр послепродажного обслуживания.

#### Warning

- Не изменяйте и не удлиняйте ремень безопасности самостоятельно, в противном случае это может повлиять на защитную функцию ремня и привести к серьезным последствиям для пассажиров в случае аварии!

### Техническое обслуживание ремней безопасности

- Регулярно проверяйте работоспособность всех элементов ремней безопасности (таких как замок, язычок, механизм вытягивания, ремень и фиксатор). Если



обнаружится, что ремень безопасности ослаблен, изношен, растянулся или повредился, замените весь ремень в комплекте и используйте только те ремни, которые соответствуют требованиям компании.

- Если на направляющую ремня безопасности попала грязь, ремень начнет втягиваться медленно. Протрите направляющую чистой сухой тканью.
- Для очистки ремня безопасности используйте нейтральный мыльный раствор или средство, рекомендованное для чистки внутренней отделки или ковров. Затем протрите ремень безопасности тканью и высушите его в прохладном месте. Не убирайте ремень безопасности в механизм втягивания, пока он полностью не высохнет.

## Безопасность детей

### Детский замок безопасности



Обе задние двери автомобиля оснащены детскими замками безопасности. Детский замок безопасности служит для того, чтобы пассажиры (особенно дети) не смогли потянуть за внутреннюю дверную ручку и случайно открыть задние двери изнутри автомобиля. Рекомендуется активировать эти замки безопасности, когда на заднем сиденье находятся дети.

Для активации детского замка безопасности:

1. Откройте заднюю дверь, которую требуется заблокировать;
2. Найдите паз замка безопасности на задней двери;
3. Вставьте в гнездо механический ключ (находится внутри ключа от автомобиля) и поверните его в положение «0» (заблокировано).

### Защита детей

При поездке в автомобиле дети должны быть надежно защищены. Подберите подходящее детское кресло в соответствии с местными государственными стандартами и регламентами, а также с учетом особенностей телосложения ребенка.

#### Warning

- Младенцы и маленькие дети нуждаются в повышенной защите, а штатные ремни безопасности автомобиля не обеспечивают им должной степени защиты, так как рассчитаны на телосложение взрослого человека. Использование неподходящего ремня безопасности может привести к серьезным или даже смертельным травмам в случае аварии.
- Обязательно используйте подходящее детское автомобильное кресло.

### Для младенцев

Подберите детское кресло, подходящее для Вашего автомобиля, и обязательно устанавливайте и используйте его в соответствии с инструкциями производителя. Компанией настоятельно рекомендуется помещать ребенка только в подходящее детское кресло безопасности.

### Обеспечение защиты крупных детей

Если ребенок слишком взрослый, чтобы использовать детское кресло, необходимо правильно пристегивать его ремнем безопасности.

Если плечевой ремень располагается слишком близко к лицу или шее ребенка, для улучшения его положения можно использовать приподнятое сиденье (бустер).

Благодаря приподнятому сиденью ребенок сидит выше, что позволяет использовать штатный плечевой ремень.

Плечевой ремень должен проходить через середину плеча, а поясной — опускаться до бедер. Приподнятое сиденье должно соответствовать профилю сиденья автомобиля. Кроме того, существует множество типов детских автомобильных кресел, способных обеспечить максимальную защиту для детей постарше. Просим подобрать подходящее детское кресло обратившись к специалистам центра послепродажного обслуживания.

#### Warning

- Во время движения автомобиля не позволяйте детям вставать или становиться на колени на сиденье, а также не размещайте детей в багажнике, поскольку они могут быть серьезно или смертельно травмированы во время аварии или экстренного торможения.

### Детская удерживающая система



Компания рекомендует подобрать соответствующую детскую удерживающую систему и обязательно соблюдать указания по ее установке и эксплуатации в строгом соответствии с требованиями производителя.

#### Warning

- При движении автомобиля младенцы и маленькие дети должны обязательно находиться в детском удерживающем устройстве. Несоблюдение этого требования может привести к серьезным травмам или смерти.
- Запрещается держать ребенка на коленях. Даже самые сильные взрослые не в состоянии противостоять воздействию инерционных сил при серьезной аварии. В случае экстренного торможения или столкновения ребенок может оказаться зажатым между взрослым и компонентами автомобиля, что чревато серьезным травмированием или смертью!
- Если автомобиль оснащен передней пассажирской подушкой безопасности, запрещается устанавливать детское кресло на переднем пассажирском сиденье. В случае аварии детское кресло может пострадать от удара быстро сработавшей объемной подушки безопасности, что приведет к серьезным травмам или смерти ребенка!
- Обязательно выберите детскую удерживающую систему, подходящую для Вашего ребенка и автомобиля. Некоторые типы детских удерживающих систем невозможно правильно установить в Вашем автомобиле.
- Устанавливайте и используйте детскую удерживающую систему в строгом соответствии с указаниями производителя. В случае неправильного крепления детского удерживающего устройства риск травмирования ребенка в случае экстренного торможения или столкновения значительно возрастает.
- Если детское удерживающее устройство не используется, закрепите его, чтобы оно осталось на своём штатном месте в случае экстренного торможения или столкновения.

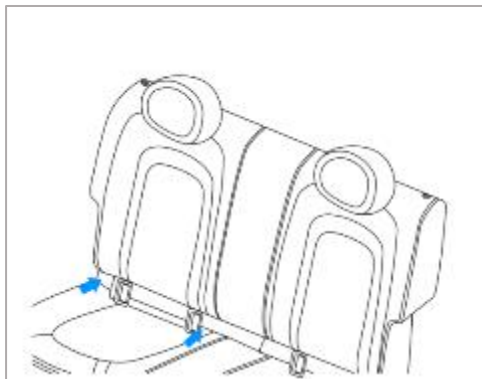
#### Notice

- После установки детской удерживающей системы сначала испытайте ее, а затем располагайте в ней ребенка. Покачайте ее влево-вправо и потяните вперед, чтобы удостовериться, что система надёжно зафиксирована на своем штатном месте. Если система не закреплена, повторите её установку и проверку.
- Если детская удерживающая система находится в закрытом автомобиле в течение длительного времени, она может нагреться до очень высокой температуры. Проверьте температуру ее поверхности, прежде чем помещать в нее ребенка.

#### **Выбор детского кресла**

Выбирайте подходящее детское автомобильное кресло в соответствии с возрастом и размерами тела ребенка. Слишком большой для детского кресла ребенок должен сидеть в бустере на заднем сиденье, пристегнутый штатным ремнем безопасности.

Детское кресло можно устанавливать только по сторонам сидений второго ряда, где имеются значки ISOFIX.



Неиспользуемую детскую удерживающую систему необходимо надлежащим образом крепить к сиденью. Запрещается произвольно размещать незакреплённую детскую удерживающую систему на пассажирском сиденье или в багажнике.

**! Notice**

- При выборе детского автомобильного кресла проконсультируйтесь с его производителем или специалистами центра послепродажного обслуживания, чтобы подобрать наиболее оптимальный для вашего ребёнка и соответствующий системе крепления кресла в вашем автомобиле вариант.

**Ограничения по использованию детских удерживающих систем**

Информация о применимости детских автомобильных кресел для установки на различных сиденьях автомобиля:

Весовая группа	Переднее пассажирское сиденье	Заднее боковое сиденье	Заднее среднее сиденье
Группа 0 0–10 кг	×	U/L	×
Группа 0+ 0–13 кг	×	U/L	×
Группа I 9–18 кг	×	UF/L	×
Группа II 15–25 кг	×	UF/L	×
Группа III 22–36 кг	×	UF/L	×

Используемые в таблице буквы обозначают следующее:

U = применимо к универсальным детским удерживающим системам, одобренным для весовой группы.

UF = применимо к универсальным детским удерживающим системам, устанавливаемым в положении «лицом вперед», одобренным для весовой группы.

L = применимо к детским удерживающим устройствам специального класса, указанным в перечне. Такие удерживающие системы могут быть специальными, ограниченными или ограниченно-доступными.

X = неприменимо к детским удерживающим устройствам для данной весовой группы.

При использовании ISOFIX для крепления детской удерживающей системы учитывайте следующие ограничения:

Весовая группа	Размерная категория	Крепления	Переднее пассажирское сиденье	Заднее боковое сиденье	Заднее среднее сиденье
Переносная люлька	F	ISO/L1	×	×	×
	G	ISO/L2	×	×	×
Группа 0 0–10 кг	E	ISO/R1	×	IL	×
Группа 0+ 0–13 кг	E	ISO/R1	×	IL	×
	D	ISO/R2	×	IL	×
	C	ISO/R3	×	IL	×
Группа I 9–18 кг	D	ISO/R2	×	IL	×
	C	ISO/R3	×	IL	×
	B	ISO/F2	×	IUF	×
	B1	ISO/F2X	×	IUF	×
	A	ISO/F3	×	IUF	×
Группа II 15–25 кг		-	×	×	×
Группа III 22–36 кг		-	×	×	×

ISO/L1: детская удерживающая система с боковым расположением ребенка для крепления слева (переносная люлька).

ISO/L2: детская удерживающая система с боковым расположением ребенка для крепления справа (переносная люлька).

ISO/R1: детская удерживающая система для младенцев с расположением ребенка лицом против хода движения.

ISO/R2: компактная детская удерживающая система для малышей 1–2 лет с расположением ребенка лицом против хода движения.

ISO/R3: полноразмерная детская удерживающая система для малышей 1–2 лет с расположением ребенка лицом против хода движения.

ISO/F2: детская удерживающая система уменьшенной высоты для малышей 1–2 лет с расположением ребенка лицом по ходу движения.

ISO/F2X: детская удерживающая система уменьшенной высоты для малышей 1–2 лет с расположением ребенка лицом по ходу движения.

ISO/F3: детская удерживающая система полной высоты для малышей 1–2 лет с расположением ребенка лицом по ходу движения.

IL: Положение сиденья подходит для установки полууниверсальной детской удерживающей системы ISOFIX в данной размерной категории.

IUF: Положение сиденья подходит для установки универсальной детской удерживающей системы ISOFIX с расположением ребенка лицом по ходу движения в данной размерной категории.

X: Положение сиденья не поддерживает установку детской удерживающей системы ISOFIX в данной весовой группе или размерной категории.

### Установка детского кресла с использованием креплений для детских сидений

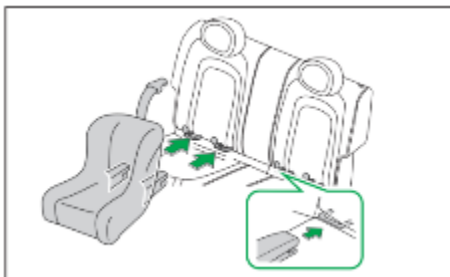
ISOFIX — это стандартная система безопасности, специально разработанная для детских автомобильных кресел. С помощью ISOFIX можно устанавливать детские кресла на двух задних боковых сиденьях.

Установка выполняется следующим образом:

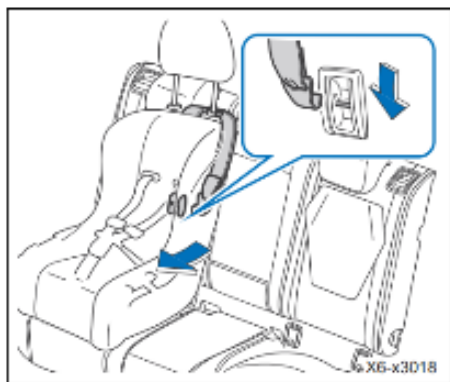
1. Переместите передние сиденья в крайнее переднее положение.
2. Отрегулируйте или снимите подголовник с сиденья, где будет устанавливаться детское кресло.

! Notice	
●	Для детского кресла с размещением ребенка лицом против хода движения установите подголовник в самое нижнее положение или снимите его.
●	Для детского кресла с размещением ребенка лицом по ходу движения снимите подголовник, если тот мешает плотному прилеганию спинки детского кресла к спинке заднего сиденья.
●	Если используется дополнительная подушка для сиденья (бустер), подголовник снимать запрещается, а верхнюю часть подголовника требуется установить так, чтобы она находилась вровень с макушкой головы ребенка или максимально близко к ней.

3. Заблокируйте спинку заднего сиденья и вставьте механизм фиксации детского кресла в нижнее крепление (до щелчка), чтобы гарантировать, что оба механизма крепления ISOFIX зафиксированы должным образом.



4. Пропустите над спинкой сиденья и пристегните верхний привязной ремень в соответствующей точке крепления, расположенной на тыльной стороне спинки заднего сиденья. Не перекручивайте верхний привязной ремень. При закреплении обязательно пропустите верхний привязной ремень под подголовником сиденья.



5. Слегка покачайте детское кресло, чтобы убедиться, что оно надёжно закреплено. Отрегулируйте переднее пассажирское сиденье так, чтобы оно не мешало детскому креслу.

## Подушка безопасности

Система подушек безопасности разработана для содействия, а не для замены защитной функции ремня безопасности, поэтому ремень безопасности необходимо всегда пристегивать должным образом. Подушка безопасности позволяет уменьшить тяжесть повреждений. Однако срабатывание подушки безопасности может повлечь образование ссадин, ушибов или других травм.

Водитель и пассажир должны находиться на соответствующем расстоянии от рулевого колеса и приборной панели. Для защиты пассажиров подушка безопасности раскрывается мгновенно. Если при раскрытии подушки безопасности пассажир находится слишком близко к ее модулю или напротив него, возникающая при срабатывании подушки сила удара может увеличить риск травмирования.

После срабатывания подушка безопасности быстро сдувается.

Подушка безопасности срабатывает только тогда, когда автомобиль находится в состоянии готовности к движению находится в положении «READY».

При активации электромобиля система сначала проводит самодиагностику, и на несколько секунд загорается предупреждающий индикатор подушки безопасности, а затем гаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии.

Предупреждающая памятка системы подушек безопасности находится на солнцезащитном козырьке у переднего пассажира.



**Danger**

- Запрещается устанавливать детское кресло с расположением ребенка лицом против хода движения на переднем сиденье, оснащённом подушкой безопасности; в противном случае это может привести к смерти или серьезным травмам.

**Warning**

- Не полагайтесь исключительно на защиту, обеспечиваемую только подушкой безопасности. Подушка безопасности обеспечивает лишь дополнительную защиту если ее срабатывание происходит в результате аварии.
- Подушка безопасности способна в полной мере реализовать свою защитную функцию и снизить уровень последствий в результате аварии только тогда, когда пассажиры надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности.
- Перед началом движения все пассажиры должны правильно настроить свои сиденья, пристегнуть ремни безопасности и пользоваться ими постоянно в течение поездки.
- Между пассажиром и областью разворачивания подушки безопасности не должно находиться никаких предметов; в противном случае срабатывание подушки безопасности увеличит риск получения травмы. Во время движения запрещается держать или обхватывать руками какие-либо предметы, а также класть что-либо на переднее пассажирское сиденье. При срабатывании подушки безопасности в результате аварии предметы могут от удара разлететься по всему салону, нанеся травмы пассажирам автомобиля.
- Подушка безопасности срабатывает всего один раз. Сработавшую в результате аварии подушку и все затронутые компоненты системы необходимо как можно скорее заменить на новые, подходящие для данного автомобиля и допущенные Компанией.
- Техническое обслуживание системы подушек безопасности необходимо выполнять только в центре послепродажного обслуживания, поскольку авторизованный центр Компании обеспечивается необходимыми инструментами, диагностическими приборами, ремонтными материалами и квалифицированным профессиональным техническим персоналом.
- Запрещается использовать компоненты подушек безопасности, демонтированные со сданных в утиль автомобилей или повторно используемых компонентов подушек безопасности.
- Запрещается вносить любые изменения в компоненты подушек безопасности.



- При срабатывании подушки безопасности может выделиться небольшое количество дыма и пыли, это нормальное явление и не означает возгорание в автомобиле, поэтому не стоит беспокоиться. Выделяемые дым и пыль могут раздражающе воздействовать на кожу и слизистые оболочки глаз, а также вызывать затруднение дыхания, особенно у пациентов с астмой или иными нарушениями здоровья. В этом случае им требуется как можно скорее покинуть автомобиль или открыть окна и двери и отдышаться, позаботившись о нормальном дыхании. При попадании выделяемого дыма и пыли пассажирам необходимо вымыть руки и лицо водой с мылом перед едой. Запрещается тереть глаза или прикасаться к открытым ранам руками, на которые попадал дым. Если дым и пыль попали в глаза, срочно промойте их чистой водой.
- Не очищайте приборную панель и крышку подушки безопасности с помощью моющих средств, содержащих растворитель. Моющие средства с растворителями могут вызвать повреждение поверхности крышки модуля подушки безопасности, и в случае срабатывания подушки при аварии повреждённый при мойке пластик способен причинить пассажиру серьезные травмы.
- Не надевайте чехлы на спинки сидений с боковой подушкой безопасности. Это повлияет на эффективность срабатывание боковой подушки безопасности.

### Предупреждающий индикатор подушки безопасности



Предупреждающий индикатор подушки безопасности отслеживает состояние системы подушек безопасности, контура системы преднатяжения ремней безопасности и всех связанных с ней коммуникаций.

Когда автомобиль находится в состоянии готовности к движению «READY» система сначала проводит самодиагностику, и на несколько секунд загорается предупреждающий индикатор подушки безопасности, а затем гаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии.

При возникновении любого из следующих обстоятельств немедленно обратитесь в центр послепродажного обслуживания для проведения технического обслуживания:

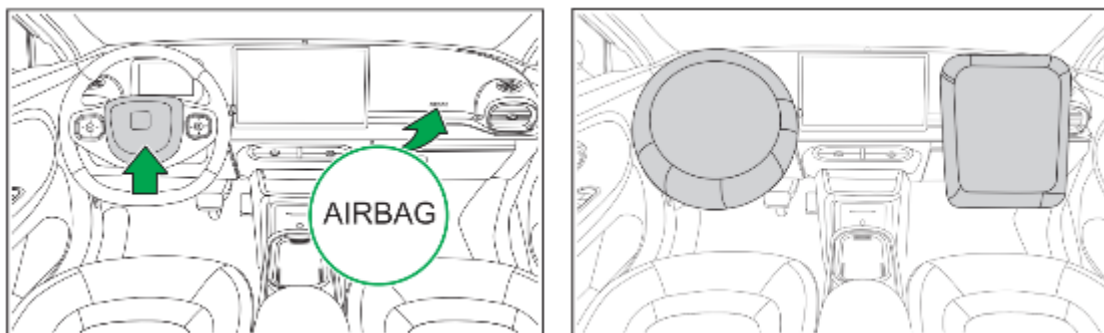
- Предупреждающий индикатор подушки безопасности постоянно горит.
- Предупреждающий индикатор подушки безопасности периодически мигает.
- Предупреждающий индикатор подушки безопасности всегда отключен.

#### Warning

- При наличии неисправности в системе подушек безопасности она не сможет функционировать должным образом и обеспечивать дополнительную защиту пассажиров в случае аварии. Незамедлительно обратитесь в центр послепродажного обслуживания для проведения технического обслуживания.
- Запрещается демонтировать подушку безопасности и относящиеся к ней компоненты. В противном случае может нарушиться функционирование подушки

безопасности или она может непроизвольно сработать причинив вред здоровью.

## Передние подушки безопасности



Передняя подушка безопасности водителя находится в центре рулевого колеса. Передняя подушка безопасности пассажира расположена на приборной панели. Все они обозначены надписью «AIRBAG».

В случае серьезного лобового столкновения раскрываются передние подушки безопасности (как показано на рисунке ниже). Они также могут сработать при других вариантах столкновений.

### Warning

- Независимо от того, оснащен автомобиль системой подушек безопасности или нет, все находящиеся в нем люди должны быть надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности.
- При управлении автомобилем водитель обязан удерживать обод рулевого колеса обеими руками в положениях «на 9 часов» и «на 3 часа».
- Отрегулируйте сиденье водителя так, чтобы расстояние между грудью и центром рулевого колеса составляло не менее 25 см.

## Боковые подушки безопасности передних сидений



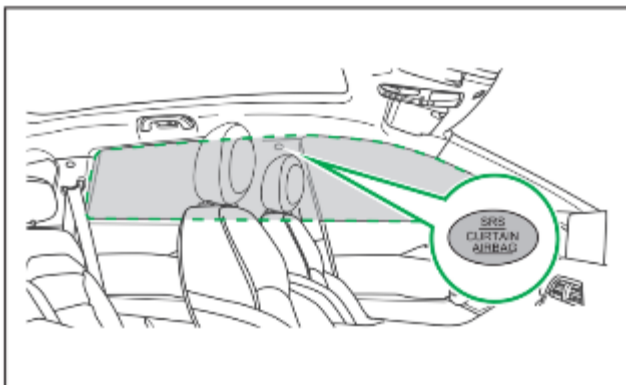
Боковая подушка безопасности находится внутри внешней обивки спинки сиденья, а значок при наличии подушки безопасности — на боковой поверхности спинки.

Боковая подушка безопасности дополняет ремень безопасности. В случае бокового столкновения боковая подушка безопасности снизит уровень повреждений водителя или пассажира.

**Warning**

- Запрещается размещать в области раскрытия боковых подушек безопасности какие-либо предметы, препятствующие их развертыванию.
- Штатные крючки для одежды в автомобиле можно использовать только для размещения легкой одежды. Запрещается оставлять в карманах одежды тяжелые или острые предметы.
- Запрещается устанавливать на дверь посторонние устройства!
- Ни в коем случае не надевайте чехлы на сиденья, оборудованные боковыми подушками безопасности; в противном случае они могут не раскрыться при аварии.
- В случае повреждения слоя кожи на сиденье его необходимо как можно скорее отремонтировать в авторизованном Компанией центре послепродажного обслуживания.

### Шторка безопасности



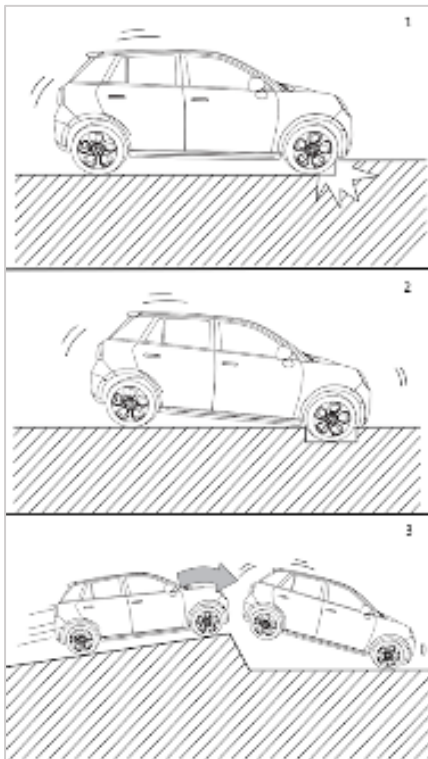
Шторка безопасности расположена в нижней кромке крыши; о наличии подушки свидетельствует значок на центральной стойке кузова. Шторка безопасности служит дополнением к ремню безопасности. В случае бокового столкновения шторка безопасности снизит степень травмирования головы находящихся в автомобиле пассажиров.

**Warning**

- В радиусе раскрытия шторки безопасности не должно находиться предметов, препятствующих ее срабатыванию.
- Не закрепляйте никаких предметов на крышке шторки или в области ее развертывания.
- Штатные крючки для одежды в автомобиле можно использовать только для размещения легкой одежды. Запрещается оставлять в карманах одежды тяжелые или острые предметы.
- Запрещается устанавливать на дверь посторонние устройства!
- Запрещается устанавливать на окнах дверей защитные противосолнечные козырьки и шторки.

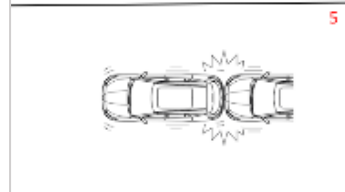
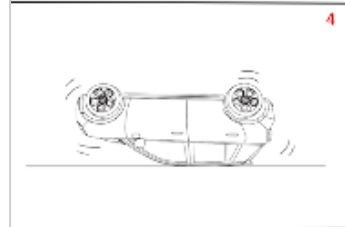
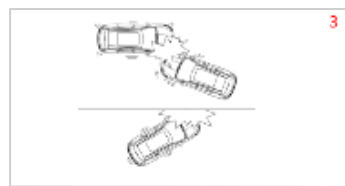
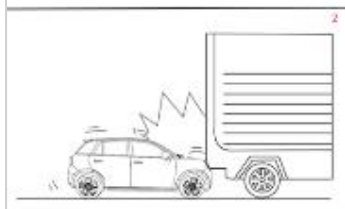
- Если на переднем солнцезащитном козырьке ничего не закреплено, его можно открыть и повернуть к боковому окну, чтобы перекрыть прямой солнечный свет.

### Меры предосторожности при срабатывании подушки безопасности



#### Подушки безопасности могут срабатывать в следующих случаях:

1. Происходит достаточно сильное столкновение с низким объектом, таким как ступеньки, бордюры и дорожные ограждения.
2. Автомобиль, на определённой скорости, проваливается в глубокую яму или переезжает ее.
3. Происходит определённой силы удар передней осью автомобиля о поверхность дороги.



**Подушка безопасности может не срабатывать в следующих случаях:**

1. Происходит легкое столкновение. Столкнувшийся с автомобилем объект легко деформируется или смещается, не создавая достаточной силы сопротивления;
2. Автомобиль въезжает в грузовик или прицеп сзади и «подныривает» под его задний свес;
3. Автомобиль сталкивается с деревьями, столбиками и иными небольшими по площади и легко деформируемыми объектами;
4. Происходит столкновение под небольшим или косым углом;
5. Автомобиль опрокидывается;
6. Удар приходится на заднюю часть автомобиля;
7. Система подушек безопасности неисправна.

## 3. Тяговый аккумулятор

### Высоковольтные компоненты

Высоковольтные кабели автомобиля заключены в гофрированные трубки желтого или оранжево-желтого цвета. Обратите внимание на их идентификацию.

Высоковольтные компоненты этого автомобиля включают: устройство управления приводом, интегрированный силовой модуль, основной высоковольтный кабель, разъем для медленной зарядки, разъем для быстрой зарядки, тяговый аккумулятор, приводной двигатель и другие. Запрещается касаться этих высоковольтных компонентов голыми руками, когда высокое напряжение не отключено.

После длительной эксплуатации автомобиля температура поверхности приводного двигателя и устройства управления приводом становится довольно высокой. В случае использования воздушного кондиционера для охлаждения салона температура поверхности электрического компрессора и радиатора воздушного кондиционера становится относительно высокой. Во время зарядки автомобиля температура поверхности встроенной тяговой батареи становится довольно высокой. В этих случаях нельзя касаться указанных компонентов голыми руками.

Категорически запрещается снимать высоковольтные электрические компоненты автомобиля, а также отключать и отсоединять высоковольтные соединители и кабели лицам без соответствующего допуска к работе с высоким напряжением; в противном случае это может привести к серьезному травмированию электрическим током и повреждению автомобиля.

### Обзор тягового аккумулятора

Вместо классического двигателя автомобиль питается от тягового аккумулятора, и в этом его основное отличие от автомобиля на стандартном топливе.

Во время движения автомобиля аккумулятор постепенно разряжается. При низком уровне заряда тягового аккумулятора его необходимо зарядить, в противном случае автомобиль не сможет продолжить движение.

Этот автомобиль оснащен двумя типами аккумуляторов. Один из них — тяговый аккумулятор (высоковольтный), подающий питание на приводной двигатель и обеспечивающий движение автомобиля; второй — свинцово-кислотный аккумулятор на 12 В, выполняющий те же функции, что и в автомобилях на традиционном топливе, и используемый для обеспечения питания низковольтных электрических систем, таких как фары, аудиосистема и звуковой сигнал автомобиля. Зарядка свинцово-кислотного аккумулятора на 12 В осуществляется от тягового аккумулятора.


 **Danger**

- В Вашем автомобиле имеется комплект герметичных высоковольтных тяговых аккумуляторов. При неправильном обращении с тяговым аккумулятором существует риск интенсивного воспламенения и поражения электрическим током, что может повлечь серьезные последствия и загрязнение окружающей среды.
- Тяговый аккумулятор располагается на шасси и является фактически днищем автомобиля. Будьте осторожны во время движения, чтобы не повредить аккумулятор преодолевая неровности дороги.

## Указания по эксплуатации электромобиля

Во избежание повреждения тягового аккумулятора соблюдайте следующие правила:

- Не оставляйте автомобиль при высокой температуре (45°C) более чем на 1 день, своевременно перемещайте его в прохладное место.
- Не держите автомобиль при низкой температуре (-20°C) более 3 дней, своевременно перемещайте его в тепло.
- Если автомобиль не эксплуатируется в течение длительного времени (от 7 дней до 2 месяцев), рекомендуется поддерживать уровень заряда в 50–70%.
- Время непрерывного простоя автомобиля не должно превышать 2 месяцев. Если это неизбежно, необходимо следовать следующим принципам:
  - (1) Уровень заряда автомобиля должен составлять 50–70%.
  - (2) Запускайте (активируйте) автомобиль раз в месяц.
  - (3) Заряжайте и проводите техническое обслуживание аккумулятора каждые 2 месяца. Полностью зарядите аккумулятор посредством медленной зарядки, а затем разрядите до 50–70% перед стоянкой. Гарантия не распространяется на случаи чрезмерного разряда, снижения производительности или повреждения аккумулятора, вызванные неправильной эксплуатацией пользователем.
- Если автомобиль непрерывно простоял в течение полугода или дольше, рекомендуется провести его полное техническое обслуживание в центре послепродажного обслуживания.
- После разрядки аккумулятора до 0% обязательно заряжайте автомобиль в течение 24 часов. Если не зарядить его своевременно в течение 72 часов, это может привести к неустраняемым повреждениям тягового аккумулятора или других компонентов (например, аккумулятора на 12 В).
- Не используйте тяговые аккумуляторы автомобиля для других целей.

 **Notice**

- При температуре наружного воздуха ниже -20°C тяговый аккумулятор может замерзнуть изнутри, что приведет к сбою зарядки и невозможности обеспечить автомобиль электроэнергией. В этом случае следует своевременно поместить автомобиль в теплое место.
- Длительное использование или неправильное обращение с тяговыми аккумуляторами влияет на их производительность и срок службы, что приводит к снижению дальности пробега автомобиля.

- Скорость потери емкости аккумулятора будет меняться в зависимости от условий его эксплуатации пользователем, а степень изменения зависит от соблюдения указаний по использованию автомобиля и тяговых аккумуляторов.

### Разряд тягового аккумулятора

На приборной панели и в меню информационной системы отображается уровень заряда (УЗ), на который сильно влияет манера вождения, и условия окружающей среды и предназначен только для ориентира:

- При первой поездке на автомобиле или после длительной стоянки отображаемый прибором уровень заряда (УЗ) может отклоняться от нормы. Рекомендуется несколько раз полностью зарядить автомобиль в режиме медленной зарядки.
- При УЗ ниже 10% рекомендуется как можно скорее начать зарядку.
- Когда загорается индикатор ограничения мощности (☹), это означает, что тяговый аккумулятор разряжен. Рекомендуется как можно скорее припарковать автомобиль в безопасном месте, пока аккумулятор не разрядился полностью.

### Устройство подогрева тягового аккумулятора

Поскольку при низких температурах емкость заряда и разряда снижается, тяговый аккумулятор данного автомобиля оснащен устройством подогрева, позволяющим обеспечить соответствующую рабочую температуру эксплуатации аккумулятора при снижении температуры окружающего пространства.

Устройство подогрева тягового аккумулятора включается только при подсоединении зарядного кабеля. Поэтому не оставляйте автомобиль в местах с температурой окружающей среды ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  более чем на 3 дня при неподключенном зарядном кабеле.



#### ⓘ Notice

- Когда температура тягового аккумулятора во время зарядки опускается ниже определенного значения, устройство подогрева включается автоматически.
- При включенном устройстве подогрева тяговой батареи время зарядки увеличивается.



## Способы зарядки и разрядки

### Меры предосторожности при зарядке

 <b>Danger</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Если Вы пользуетесь электронным медицинским устройством, например, имплантированным кардиостимулятором или дефибриллятором, перед зарядкой удостоверьтесь, что зарядка автомобиля не оказывает влияние на ваше устройство. Зарядка способна повлиять на функциональность электронных медицинских устройств.</li><li>● При наличии кардиостимулятора или дефибриллятора обратите внимание на следующие моменты при зарядке:<ol style="list-style-type: none"><li>(1) не оставайтесь в автомобиле;</li><li>(2) не садитесь в автомобиль, чтобы забрать вещи;</li><li>(3) зарядка способна повлиять на функционирование электронных медицинских устройств, что может привести к серьезным последствиям.</li></ol></li></ul>
 <b>Warning</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Температура зарядки автомобиля рекомендуется в диапазоне от <math>-5^{\circ}\text{C}</math> до <math>35^{\circ}\text{C}</math>. Избегайте зарядки при пониженных или повышенных температурах (зимой рекомендуется заряжать в полдень, летом — утром и вечером для использования наиболее благоприятных климатических условий).</li><li>● Перед зарядкой необходимо проверить, не повреждена ли поверхность и оболочка зарядного кабеля. При обнаружении повреждений немедленно обратитесь в центр послепродажного обслуживания для ремонта или замены.</li><li>● Зарядный разъем — это высоковольтное электрическое устройство, и им запрещено пользоваться детям. Присутствие детей во время зарядки строго запрещено.</li><li>● Убедитесь, что на зарядном порту и разъеме отсутствует ржавчина и коррозия, вызванные водой или иными факторами. Если на зарядный порт или разъем попала вода или образовалась ржавчина, воздержитесь от зарядки, чтобы избежать короткого замыкания, поражения электрическим током и травмирования.</li><li>● Оборудование электропитания, зарядный кабель и зарядный разъем электромобиля должны храниться в защищенном от дождя, снега, воды и огня состоянии.</li><li>● Если во время процесса зарядки на зарядный порт попала влага, сначала отключите источник питания, затем извлеките разъем электропитания из источника (во избежание несчастного случая не прикасайтесь к металлической части зарядного разъема руками или другими частями тела), а затем вытащите зарядный разъем из автомобиля. При необходимости наденьте изолирующие перчатки. В крайнем случае обратитесь в центр послепродажного обслуживания для проверки работоспособности оборудования.</li><li>● Если автомобиль использовался в дождь, перед зарядкой протрите кузов около зарядного порта, а затем открывайте защитную крышку зарядного гнезда. Примечание: в зарядном гнезде и прилегающих к нему областях не должно быть остатков воды, наледи или снега.</li><li>● Во время работы в зарядной системе могут появляться искры. Запрещается использовать зарядное оборудование в местах, где используются или хранятся</li></ul>

бензин, краски или легковоспламеняющиеся жидкости.

- В случае резкого изменения погоды (сильный порывистый ветер, дождь или снег) во время зарядки повторно проверяйте надёжность соединения и сухость зарядного разъема.
- Запрещается одновременно подсоединять разъемы для медленной и быстрой зарядки.
- Во избежание поражения электрическим током или возгорания не сдавливайте зарядный кабель во время зарядки.
- Запрещается класть зарядный кабель в автомобиль во время зарядки.
- Во время зарядки необходимо убирать зарядный кабель от источников огня.
- Запрещается касаться металлических контактов зарядного гнезда и разъема. При возникновении искрения от электромобиля или бортового зарядного устройства запрещается касаться электромобиля. В противном случае это приведет к поражению электрическим током и травмам.
- В летнее время старайтесь избегать высокотемпературных сред при зарядке, например, прямых солнечных лучей.
- При зарядке убедитесь, что зарядный кабель растянут естественным образом. Не подвешивайте его в воздухе.
- При появлении в автомобиле постороннего запаха или дыма немедленно отключите электропитание соблюдая меры предосторожности.
- Для подключения и отключения зарядного разъема запрещается прикасаться мокрыми руками или стоять на влажном покрытии. В противном случае это может привести к поражению электрическим током и иным последствиям.
- При отсоединении зарядного разъема держитесь за его изолированную часть. Не тяните за сам зарядный кабель.
- Не снимайте и не изменяйте зарядный порт самостоятельно. Это должен делать только специалист с допуском к работе с высоким напряжением.
- Не удлиняйте и не изменяйте зарядный кабель или разъем самостоятельно, это должен делать только специалист с допуском к работе с высоким напряжением.

#### Notice

- Время зарядки может увеличиваться при низкой или высокой температуре окружающей среды.
- В автомобиле предусмотрено два режима зарядки: медленная и быстрая. Выбирайте подходящий способ зарядки и при этом минимизируйте частоту использования быстрой зарядки для сохранения срока службы батареи.
- После зарядки обязательно закрывайте защитную крышку зарядного гнезда.
- Перед запуском автомобиля убедитесь, что зарядный разъем отсоединен от зарядного порта. Если зарядный разъем не полностью извлечён или разблокирован, автомобиль может заблокировать «РЕЖИМ ГОТОВНОСТИ» (READY).
- Во время зарядки автомобиль не может перейти в состояние «РЕЖИМ ГОТОВНОСТИ» (при этом горит индикатор подключения зарядного кабеля).
- Тяговый аккумулятор оснащен системой терморегулирования. Если во время зарядки температура тягового аккумулятора слишком низкая или слишком высокая, система терморегулирования автоматически включит подогрев или охлаждение.
- Если во время зарядки прервется подача питания, автомобиль перестанет заряжаться. Для оборудования, не требующего использования платёжной карты, зарядка возобновится после восстановления подачи питания.

- Если во время зарядки Вы обнаружите, что уровень заряда (УЗ) на комбинации приборов колеблется более чем на 10%, обратитесь в центр послепродажного обслуживания для проверки исправности электрической системы.
- Если зарядный порт замерз, растопите лед электрическим феном и протрите порт и разъём перед зарядкой автомобиля. Принудительное присоединение зарядного разъема к зарядному порту может привести к их повреждению.
- Если зарядный порт или разъём не удается подключить из-за попадания в него посторонних предметов, воздержитесь от применения силы. Обратитесь в центр послепродажного обслуживания для устранения проблемы. При принудительном подключении зарядного разъема к порту можно повредить зарядное оборудование и автомобиль.
- При необходимости удлинения зарядного кабеля можно приобрести специальный удлиненный кабель в центре послепродажного обслуживания.

## Способ зарядки и эксплуатация

### Режим зарядки


В автомобиле используются два способа зарядки: медленная переменным током и быстрая постоянным.

Медленная включает зарядку от стандартной зарядной станции, интеллектуального зарядного устройства и бытовой электросети.

Когда автомобиль оснащен функцией инвертора, переменный ток может подаваться через разъём инвертора (порта медленной зарядки и переходника) типа «пистолет» для маломощных электрических приборов.

### Время зарядки

Время зарядки автомобиля зависит от оставшегося заряда тягового аккумулятора, общего времени его эксплуатации, температуры окружающей среды и источника питания.

Когда индикатор зарядки  загорается при нормальной температуре, для быстрой зарядки постоянным током требуется около 0,5 часа (30–80%), а для медленной зарядки переменным током — 7,5–9 часов (0–100%) при использовании стандартных зарядных станций.

Приведенное в этом руководстве время зарядки является приблизительным и может отличаться от фактического. Оставшееся время зарядки можно отслеживать на дисплее в комбинации приборов.

### Notice

- Если индикатор зарядки загорается во время движения автомобиля, это означает, что тяговый аккумулятор разрядился и его необходимо зарядить как можно скорее.
- Если индикатор питания на панели приборов отображается в красной зоне, это означает, что тяговый аккумулятор разрядился и его необходимо как можно скорее зарядить.

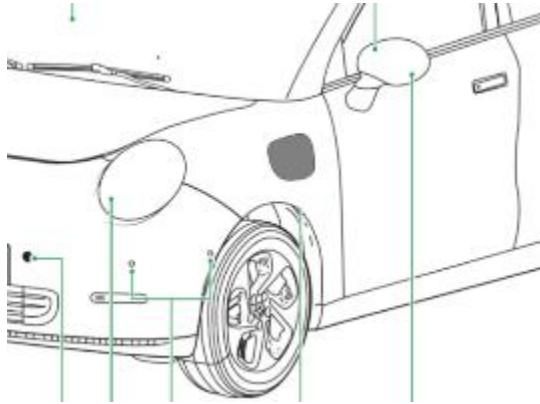
- Для продления срока службы аккумулятора и обеспечения безопасности движения старайтесь делать так, чтобы уровень заряда аккумулятора автомобиля не находился в красной зоне.

#### **Warning**

- Во избежание поражения электрическим током или возгорания в результате короткого замыкания устанавливайте в частной (домашней) цепи устройства защитного отключения (УЗО) и пользуйтесь водонепроницаемыми заземленными розетками.
- Неправильное использование зарядного оборудования может привести к возгоранию или серьезным последствиям.
- Не используйте зарядное оборудование, если выходное гнездо питания повреждено или неплотно вставлено.
- Если зарядное гнездо или розетка горячие на ощупь или издают необычный запах, немедленно прекратите зарядку.
- Не используйте зарядное оборудование в одной цепи с другими электроприборами, чтобы нагрузка на линию электропитания соответствовала потребностям зарядки автомобиля.
- В зарядном оборудовании отсутствуют детали, которые мог бы отремонтировать пользователь самостоятельно. Просьба не пытаться ремонтировать зарядное оборудование без соответствующего допуска к работе с высоким напряжением.
- Запрещается подключать любые шнуры питания без соответствующего допуска к использованию. Не допускайте оголения шнура питания, в противном случае это может привести к возгоранию.
- Запрещается сдавливать зарядный кабель во время зарядки. Запрещается использовать для зарядки поврежденный зарядный кабель.
- Запрещается переоборудовать зарядный кабель. Если для зарядки требуется удлиненный кабель, приобретите специальный кабель в центре послепродажного обслуживания.
- Для зарядки рекомендуется использовать соответствующее автомобилю зарядное оборудование. В противном случае нормальная зарядка тягового аккумулятора может быть нарушена, что приведет к повреждению автомобиля или тягового аккумулятора.

### **Положение зарядного порта**

Зарядный порт располагается на левой передней стороне автомобиля. После разблокировки автомобиля нажмите на правую часть крышки зарядного порта для ее автоматического открытия. После зарядки обязательно плотно закрывайте крышку зарядного порта.



**⊘ Warning**

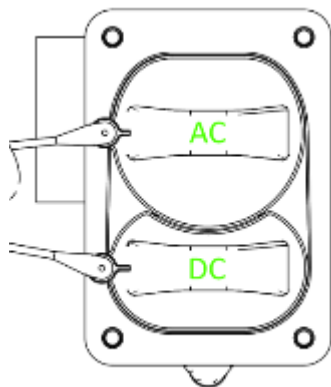
- Запрещается управлять автомобилем с незакрытой крышкой зарядного порта.

**Стандарт зарядного порта**

**ⓘ Notice**

- Автомобиль оснащается различными зарядными портами в зависимости от комплектности поставки. Просим Вас убедиться, что зарядный порт соответствует зарядной станции о чём свидетельствует маркировка.

### Зарядный порт европейского стандарта (EU)



AC: медленная зарядка переменным током

DC: быстрая зарядка постоянным током

### Зарядный порт китайского стандарта (GB/T)



AC: медленная зарядка переменным током

DC: быстрая зарядка постоянным током





### Зарядка от зарядной станции

Если автомобиль требует зарядки, выполните следующие действия:

1. Припаркуйте автомобиль на подходящем расстоянии от стандартной зарядной станции.
2. Откройте защитную крышку зарядного порта автомобиля и убедитесь, что зарядное гнездо чистое, сухое и выглядит нормально.
3. Извлеките зарядный пистолет из зарядной стойки, нажмите на кнопку фиксатора и медленно вставьте его в гнездо автомобиля, затем отпустите кнопку (для разных зарядных разъемов эта операция может различаться).

**! Notice**

- Вставьте зарядный разъем в порт слева для медленной зарядки автомобиля и вставьте его в порт справа для быстрой зарядки (GB/T стандарт).
- На различных зарядных станциях порядок действий может отличаться, а на общественных зарядных станциях может требоваться оплата картой перед включением. Для уточнения конкретного способа следует руководствоваться указаниями на зарядной станции.

4. Пока зарядная станция заряжает автомобиль, следите за индикатором соединения зарядного кабеля  на панели приборов, свидетельствующем о надежном подключении зарядного кабеля. Подождите несколько секунд после подключения, после чего на панели приборов высветится индикатор зарядки  (зеленый), означающий, что зарядка началась.
5. Если требуется прекратить зарядку, сначала отключите подачу питания, а затем вытащите разъем зарядного кабеля из порта автомобиля. В этот момент индикатор зарядки  на панели приборов отключается.
6. После полной зарядки тягового аккумулятора зарядка автоматически прекращается. В этот момент индикатор зарядки тягового аккумулятора  начинает мигать, а затем отключается.
7. Закройте защитную крышку зарядного гнезда и крышку зарядного порта.
8. Разместите зарядный кабель должным образом на зарядном оборудовании.

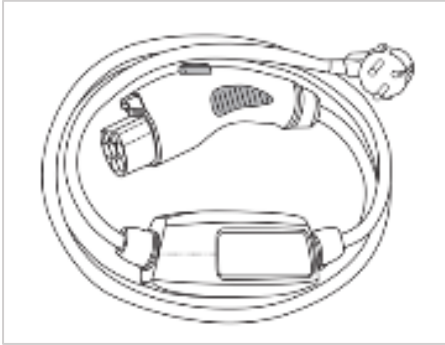
**! Notice**





- Когда зарядный разъем оснащен замком и автомобиль заблокирован, зарядный разъем тоже блокируется и его невозможно вытащить. При разблокировке автомобиля зарядный разъем тоже разблокируется, и его можно вытащить, нажав на кнопку блокировки разъёма.

### **Зарядка от бытового портативного устройства**

Если необходимо зарядить автомобиль, а поблизости не нашлось общественной зарядной станции, воспользуйтесь портативным зарядным кабелем, выполнив следующие действия:

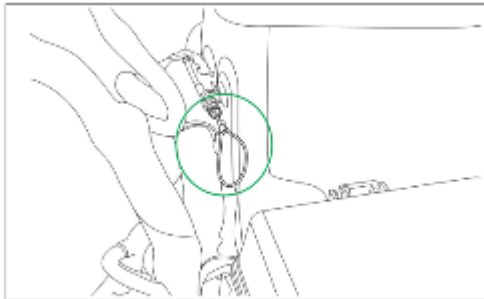
1. Припаркуйте автомобиль на приемлемом расстоянии от бытовой розетки и убедитесь в достаточной длине зарядного кабеля.
2. Откройте защитную крышку зарядного порта.
3. Достаньте из багажника зарядный кабель и убедитесь, что зарядное гнездо чистое, сухое и выглядит нормально.



4. Вставьте один конец зарядного кабеля в бытовую розетку с тремя отверстиями (с заземлением), нажмите на зарядном разъёме кнопку фиксатора, затем медленно вставьте его в порт для медленной зарядки автомобиля и отпустите кнопку (для разных зарядных разъемов эта операция может различаться).
5. Пока зарядная станция заряжает автомобиль, следите за индикатором соединения зарядного кабеля  на панели приборов, свидетельствующем о надежном подключении зарядного кабеля. Подождите после подключения несколько секунд, после чего высветится индикатор зарядки  (зеленый), означающий, что зарядка началась.
6. Если требуется прекратить зарядку, сначала отключите подачу питания от бытовой розетки с заземлением, а затем вытащите разъем зарядного кабеля. В этот момент индикатор зарядки  на панели приборов гаснет.
7. После полной зарядки тягового аккумулятора зарядка автоматически прекращается. В этот момент индикатор зарядки тягового аккумулятора  начинает мигать, а затем отключается.
8. Закройте защитную крышку зарядного гнезда и крышку зарядного порта.
9. Разместите зарядный кабель должным образом в багажнике.

### Аварийное извлечение зарядного кабеля

Если после зарядки автомобиля невозможно извлечь зарядный разъем из-за непредвиденных обстоятельств, таких как прекращение питания автомобиля или механическая неисправность электронного замка, для ручной разблокировки можно использовать трос аварийной механической разблокировки.

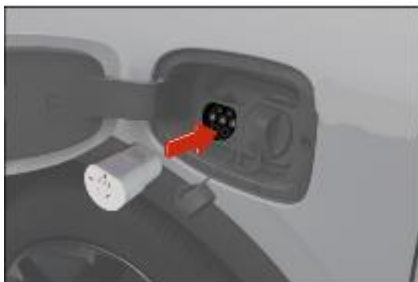


Откройте крышку капота, найдите трос аварийной разблокировки в правом верхнем углу подкапотного пространства (в районе зарядного порта) и потяните его, а затем попробуйте извлечь зарядный разъем. Если зарядный разъем все равно не удастся вытащить, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

### Питание внешних потребителей через инвертор (функция «автомобиль-загрузка» (V2L))

Если Ваш автомобиль оснащен функцией разряда через инвертор, а уровень заряда автомобиля превышает 25%, для подключения внешних потребителей выполните следующие действия:





1. Разблокируйте автомобиль, откройте крышку зарядного порта и защитную крышку зарядного гнезда.
2. Убедитесь, что водительская дверь открыта. Возьмите разъем инвертора, нажмите на нем кнопку блокировки (при наличии), вставьте его в зарядное гнездо порта медленной зарядки и отпустите кнопку.

#### Notice

- Во избежание хищения электроэнергии при запуске функции инвертора необходимо открыть водительскую дверь. После активации функции водительскую дверь можно открывать и закрывать как обычно.
- Во время ее работы необходимо постоянно следить за оставшимся зарядом аккумулятора автомобиля, чтобы быть уверенным, что после использования этой функции автомобиль сможет добраться до места зарядки.



3. После подсоединения разъема инвертора подключите электрооборудование и нажмите микропереключатель на разъеме инвертора (как показано на рисунке). Индикатор зарядки автомобиля станет желтым, затем загорится зеленым, и начнется разряд через инвертор.
4. По завершении работы инвертора или при необходимости ее прекращения отсоедините электрооборудование, затем разблокируйте и вытащите разъем инвертора.
5. Закройте защитную крышку зарядного гнезда и крышку зарядного порта автомобиля.
6. Разместите разъем инвертора должным образом в багажнике.

#### Рекомендации по зарядке

Чтобы эффективно продлить срок службы аккумулятора можно для непродолжительных поездок, ограничить его зарядку до уровня, не превышающего 80%. Нижний предел заряда также необходимо поддерживать в зависимости от внешней температуры. В теплом климате на начало зарядки оставшийся заряд должен составлять не менее 20%, а в холодном — не менее 40%.

При поездках на дальние расстояния аккумулятор можно заряжать на 100 %, чтобы увеличить дальность пробега. При этом производитель рекомендует использовать медленную зарядку для продления срока службы тяговой батареи. Тем не менее, во избежание повреждения аккумулятора рекомендуется установить нижний предел заряда на уровне от 20% до 40% в зависимости от внешней температуры. В теплом климате заряд аккумулятора не должен падать менее 20%, а в холодном — менее 40%.

## Настройки процесса заряда батареи

Можно изменять относящиеся к заряду настройки с помощью интерфейса [Энергоцентр]-[Настройки заряда] центральной панели управления.

**Notice**

- Для изменения настроек заряда на центральной панели управления необходимо сначала подключить зарядный кабель и начать зарядку.

### Предел заряда тяговой батареи



Максимальное значение заряда автомобиля можно установить во время его зарядки. Диапазон настройки заряда тягового аккумулятора составляет 50–100%.

能耗信息  
充电设置  
续航里程  
预约充电  
每天  
充电限值  
最大限值

Информация о энергопотреблении  
Настройка зарядки  
Дальность езды  
Зарядка по назначению  
Ежедневно  
Предел зарядки  
Максимальный предел (заряда)

Войдите в интерфейс «Максимальный предел», для регулировки уровня заряда аккумулятора перемещайте зеленый ползунок настройки процесса, а после завершения настройки нажмите «ОК». Зарядка автоматически прекратится при достижении заданного уровня заряда.

## Запланированная зарядка



При подключенном к автомобилю зарядном кабеле можно установить запланированное время начала зарядки автомобиля.

能耗信息  
充电设置  
续航里程  
预约充电  
每天  
充电限值  
最大限值

Информация о энергопотреблении  
Настройка зарядки  
Дальность езды (пробега)  
Зарядка по назначению (времени)  
Ежедневно  
Предел зарядки  
Максимальный предел

### Notice

- Зарядка по времени выполняется в соответствии с местным временем, настроенном в автомобиле и отображаемым на центральной панели управления, поэтому перед установкой начала времени зарядки необходимо убедиться в точности настройки местного времени в автомобиле.
- Устанавливать время начала и мощность зарядки можно в любой момент времени на незаблокированном автомобиле.
- Время начала зарядки и предел объёма заряда могут устанавливаться как по отдельности, так и одновременно.

## Энергопотребление



Проверьте энергопотребление автомобиля на коротких дистанциях с помощью интерфейса [Энергетический центр]-[Информация о энергопотреблении] центральной панели управления.

能耗信息  
充电设置  
平均能耗  
里程

Информация об энергопотреблении  
Настройка зарядки  
Средний расход энергии  
Одометр (км. пробега)

На этом экране можно посмотреть энергопотребление за последние 10, 25 и 50 км. пройденного пути. Водитель может регулировать стиль вождения в зависимости от энергопотребления.

## Индикатор зарядки

Индикатор зарядки располагается сверху приборной панели в центре под лобовым стеклом и служит для отображения состояния заряда.

### Статус индикатора

Индикатор горит жёлтым светом

Постоянно горит зеленый индикатор

Индикатор мигает зелёным светом примерно 1 минуту и отключается

Индикатор отключен

Желтый индикатор мигает примерно 2 минуты.

Мигает желтый индикатор

### Функция

Подключен зарядный кабель

Выполняется зарядка

Полностью заряжен

Зарядка завершена или не выполняется

Начинается зарядка по времени

Тяговый аккумулятор автоматически заряжает аккумулятор бортовой сети на 12 В.

## Диагностика нарушений процесса зарядки

Нарушение	Возможные причины	Возможные способы устранения
Невозможно выполнить зарядку	Тяговый аккумулятор полностью заряжен	Когда тяговый аккумулятор полностью заряжен, зарядка не может продолжаться; при полном заряде она прекращается
	Слишком высокая или низкая температура тягового аккумулятора	Проверьте температуру тягового аккумулятора. При слишком высокой или низкой температуре тягового аккумулятора зарядка не допускается. Зарядка может осуществляться только после того, как температура тягового аккумулятора достигнет соответствующего диапазона
	Аномальное питание аккумулятора на 12 В	Если низковольтное питание аккумулятора 12 В работает некорректно, выполнение зарядки невозможно. Необходимо своевременно выяснить причину и посмотреть, загорается ли индикатор неисправности системы на панели приборов. Если он горит, прекратите зарядку и обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
	Неисправность автомобиля или зарядной станции	Проверьте, горит ли индикатор неисправности системы на панели приборов. Если это так, прекратите зарядку и обратитесь в центр послепродажного обслуживания. Убедитесь в неисправности зарядной станции.

Невозможно выполнить медленную зарядку	Неисправность зарядной станции или бытового источника питания	Убедитесь в неисправности источника питания (например, в информационном центре поставщика услуг); Убедитесь, что не сработала защита бытовой электросети.
	Неправильно подсоединен разъем к бытовому источнику питания	Проверьте, правильно ли вставлен разъем в гнездо бытового источника питания.
	Зарядный разъем неправильно подключен к зарядному порту автомобиля	Убедитесь, что зарядный разъем подключен правильно
Прерывание медленной зарядки	Отсутствует подача питания	Убедитесь в исправности источника питания; Убедитесь, что не сработал автоматический предохранитель бытовой сети.
	Зарядный кабель отсоединен	Проверьте, не отсоединен ли зарядный кабель
	Достигнут заданный заряд аккумулятора	Снова подайте питание и установите более высокое значение ограничения мощности зарядки на центральной панели управления
	Слишком высокая или низкая температура тягового аккумулятора	Проверьте температуру тягового аккумулятора. Если панель приборов показывает слишком высокую или низкую температуру аккумулятора, зарядка не допускается. Зарядка может осуществляться только после того, как температура тягового аккумулятора достигнет соответствующего диапазона
Невозможно выполнить быструю зарядку	Неправильно подключен или не полностью вставлен разъем для быстрой зарядки, или не заблокирован механический замок зарядного разъема	Проверьте, правильно ли подсоединен зарядный разъем, и убедитесь, что его механический замок заблокирован должным образом
	Отсутствует подача питания	Убедитесь в исправности источника питания
Прерывание быстрой зарядки	Прерывание подачи питания	Проверьте, не прервалась ли подача питания станции быстрой зарядки
	Нажмите кнопку блокировки зарядного разъема	Повторно подсоедините зарядный разъем
	Слишком высокая или низкая температура тягового аккумулятора	Определите температуру тягового аккумулятора. При слишком высокой или низкой температуре тягового аккумулятора зарядка не допускается. Зарядка может осуществляться только после того, как температура тягового аккумулятора достигнет соответствующего диапазона
Невозможно	Автомобиль заблокирован	Разблокируйте автомобиль и откройте дверь водителя

достать разъем для медленной зарядки из порта автомобиля	Неисправен электронный блокиратор разъема для медленной зарядки.	Откройте капот и потяните за трос аварийной разблокировки.
--	--	--

## 4 Приборы и управление

### Комбинация приборов



Этот автомобиль оснащен 6,2-дюймовой ЖК-панелью приборов, где отображается скорость автомобиля, оставшийся заряд, оставшийся примерный запас хода, процесс расхода и рекуперации энергии, информационные пиктограммы, сигнальные индикаторы и иная информация об автомобиле. Во время вождения обращайтесь внимание на информацию, отображаемую на панели приборов.

剩余里程  
总里程

Оставшийся пробег  
Одометр

- ① Указатель включенного режима движения
- ② Экономайзер, методика расчёта и оставшийся запас хода
- ③ Уровень заряда батареи
- ④ Спидометр
- ⑤ Область информационных уведомлений
- ⑥ Одометр

## Информация на приборном дисплее

### Указатель текущего режима включенной передачи

Он указывает текущий режим трансмиссии автомобиля, включая P (режим парковки), R (задняя передача), N (нейтральная передача), D (движение) и DE (экономичный режим движения).

P: Режим парковки

R: Задняя передача

N: Нейтральная передача

D: Движение (стандартный режим)

DE: Движение (экономичный режим)

DL: Зимний режим

### Экономайзер

Он показывает текущее состояние мощности привода двигателя (Расход заряда) и мощности рекуперативного торможения (Заряд батареи).

#### Notice

- При слишком низком или высоком уровне заряда аккумулятора, слишком низкой или высокой температуре батареи указание мощности рекуперации энергии может не отображаться.
- При низком уровне заряда аккумулятора, слишком высокой или низкой температуре ходовой батареи количество отображаемых индикаторов мощности привода уменьшается.

### Оставшийся запас хода

Указывает оставшийся ориентировочный пробег автомобиля. Это данные, рассчитываемые бортовым компьютером в режиме реального времени в соответствии с обнаруженной фактической емкостью аккумулятора. Эти данные напрямую связаны с манерой вождения, режимами движения, температурой окружающей среды, энергопотреблением кондиционера и других потребителей и т. д. Если энергопотребление высокое, дальность пробега уменьшается; при снижении энергопотребления можно проехать больше километров при том же количестве электроэнергии, и дальность пробега также увеличится.

#### Notice

- По мере увеличения общего пробега автомобиля и количества циклов зарядки емкость аккумулятора будет постепенно уменьшаться, следовательно, и остаточный запас хода, отображаемый при полной зарядке электромобиля, также станет постепенно сокращаться. Это нормальное явление. Если после полной зарядки аккумулятора наблюдается большая разница в показателях запаса хода автомобиля по отношению к показателям предыдущего цикла,



рекомендуется обратиться в центр послепродажного обслуживания для проведения тестирования и осмотра.

### Индикатор уровня заряда (УЗ)

Он показывает уровень заряда (УЗ) тягового аккумулятора.

При УЗ ниже 15% указанное значение мигает, напоминая о том, что оставшийся заряд ограничен и рекомендуется как можно скорее зарядить аккумулятор.

При снижении УЗ до 10% рекомендуется немедленно зарядить тяговый аккумулятор.

### Спидометр

Отображает текущую скорость автомобиля (км/ч). Максимальная скорость составляет 150 км/ч.

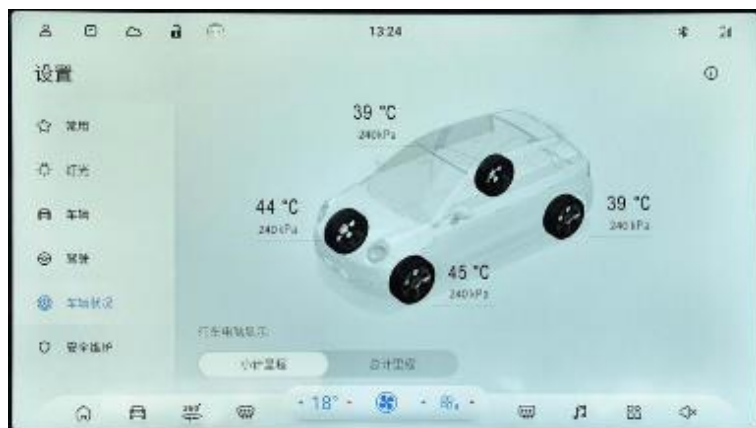
### Область информационных уведомлений

Уведомляет пользователя о появлении информации о текущем состоянии автомобиля или неисправностях требующих соответствующих действий со стороны пользователя.

### Одометр

По умолчанию отображается общий пробег автомобиля в диапазоне от 0 до 999999 км. Общий пробег невозможно сбросить.

Выберите на центральной панели управления [**Настройка**]-[**Состояние автомобиля**]-[**Отображение автомобильного компьютера**], чтобы переключаться между итогом пробега за поездку/общим пробегом.



设置  
常用  
灯光  
车辆  
驾驶  
车辆状况  
安全维护  
行车电脑显示  
小计里程  
总里程

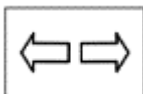
Настройка  
Обычный (часто используемые)  
Свет лампы (настройки освещения)  
Автомобиль  
Вождение  
Состояние автомобиля  
Обеспечение безопасности  
Дисплей бортового компьютера  
Суммарный пробег  
Общий пробег

Пробег за поездку находится в диапазоне от 0.0 до 999,9 км. По достижении максимального значения он будет автоматически сброшен.

Нажмите «Сброс» в меню [Настройка]-[Состояние автомобиля]-[Бортовой компьютер]-[Итог пробега] -[Переустановка], чтобы сбросить данные о пробеге за поездку.

## Информационные индикаторы

### 1. Индикатор левого/правого указателя поворотов (зеленый)



При включении сигнала поворота на приборной панели мигает индикатор левого или правого указателя поворотов. Когда нажата кнопка аварийной сигнализации, индикаторы левого и правого указателей поворота мигают одновременно.

🚨 Notice	
●	Если этот индикатор горит постоянно, мигает часто или вообще не загорается, это свидетельствует о неисправности в системе указателей поворота. В этом случае как можно быстрее обратитесь в центр послепродажного обслуживания для проведения технического обслуживания. Иначе другие участники дорожного движения не смогут видеть Ваши сигналы поворота.

### 2. Индикатор дальнего света фар (синий)



Этот индикатор загорается при включении дальнего света или при подаче предупреждающего сигнала путем мигания дальним светом фар.

### 3. Индикатор ближнего света (зеленый)



Этот индикатор загорается при включении ближнего света фар.

**4. Индикатор заднего противотуманного фонаря (желтый)**



Этот индикатор загорается при включении заднего противотуманного фонаря.

**5. Индикатор габаритных огней (желтый)**



Этот индикатор загорается при включении габаритных огней.

**6. Индикатор подключения зарядного кабеля (красный)**



Горящий индикатор подключения зарядного кабеля означает, что кабель подключен надлежащим образом.

При неустойчивом подключении или его отсутствии индикатор подключения зарядного кабеля гаснет.

**ⓘ Notice**

- Если горит индикатор подключения зарядного кабеля, автомобиль не может перейти в состояние «РЕЖИМ ГОТОВНОСТИ» (READY).

**7. Индикатор низкого уровня заряда тягового аккумулятора (желтый)**



Если во время движения автомобиля загорается индикатор низкого заряда тягового аккумулятора, необходимо как можно скорее зарядить его.

**8. Индикатор ограничения мощности (желтый)**



При низком заряде тягового аккумулятора загорается индикатор ограничения мощности. Зарядите аккумулятор как можно скорее. Индикатор ограничения мощности свидетельствует о снижении мощности привода и, следовательно, скорость движения до ближайшего места зарядки должна быть минимальной.

#### 9. Индикатор стояночного тормоза (красный)



Данный индикатор свидетельствует о том, что стояночный тормоз активирован. При отпущенном стояночном тормозе индикатор состояния парковки гаснет.

#### ① Notice

- Если при движении стояночный тормоз не отпущен, на дисплее приборной панели появится сообщение «Пожалуйста, отпустите стояночный тормоз». При скорости автомобиля более 5 км/ч подаётся звуковой сигнал предупреждения о включенном стояночном тормозе.

#### 10. Индикатор готовности к движению (зеленый)

## READY

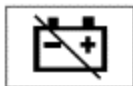
При разблокированных и открытых дверях на автомобиль подается питание, после нажатия на педаль тормоза и включения передачи, загорается индикатор готовности к движению. Затем он остаётся гореть до момента открытия водительской двери при включенном положении селектора переключения режимов движения «P» (паркинг).

При движении автомобиля индикатор готовности к движению остается включенным.

Если при движении автомобиля индикатор готовности к движению гаснет, возможные для этого причины следующие:

- Имеется неисправность в электрической системе.
- При разрядке тягового аккумулятора индикатор моментально погаснет. Зарядите аккумулятор немедленно.

#### 11. Индикатор отключения тяговой батареи (желтый)



Если загорается индикатор отключения тягового аккумулятора, это означает отсоединение высоковольтной цепи автомобиля.

#### 12. Индикатор системы круиз-контроля (белый/зеленый)



Индикатор круиз-контроля служит для напоминания водителю о состоянии этой системы. При запуске системы круиз-контроля высвечивается серый предупреждающий символ. При активации системы круиз-контроля высвечивается синий предупреждающий символ.

Число обозначает скорость, установленную в данный момент круиз-контролем.

#### 13. Индикатор состояния адаптивного круиз-контроля (серый/синий/желтый)



При готовности системы адаптивного круиз-контроля этот индикатор становится серым, при активации системы — синим, а при ее неисправности — желтым.

#### 14. Индикатор отключения электронной системы курсовой устойчивости (ESC) (желтый)



При включенном питании автомобиля этот индикатор не горит – система ESC активна по-умолчанию. Войдя в меню автомобиля на главном дисплее систему можно деактивировать, в этом случае индикатор загорается и выдаётся текстовое предупреждение указывая на то, что система ESC отключена.

**15. Индикатор автоматического удержания автомобиля (AVH) (красный/зеленый)**

AUTO  
HOLD

Система активируется через меню экрана центральной панели управления [**Настройка**]-[**Вождение**]-[**AUTO HOLD**] (смотрите указания по активации системы в меню). При готовности системы AVH загорится зеленый индикатор на приборной панели. При срабатывании автоматического удержания автомобиля (AVH) зеленый индикатор начнет мигать с частотой 1 Гц.

Если во время эксплуатации загорается или продолжает гореть красный предупреждающий индикатор, это указывает на неисправность в системе AVH. Необходимо как можно скорее обратиться в центр послепродажного обслуживания для диагностики автомобиля.

**16. Индикатор состояния системы предупреждения о выходе из полосы движения (LDW) (белый/зеленый/желтый)**



При готовности системы LDW этот индикатор становится белым, при активации системы — зеленым, а при ее неисправности — желтым.

**17. Индикатор состояния системы автономного экстренного торможения (АЕВ) (красный/желтый)**



При срабатывании системы автономного экстренного торможения он светится красным цветом; при неисправности системы — желтым.

**18. Индикатор принудительного отключения системы автономного экстренного торможения (АЕВ) (желтый)\***



Этот индикатор загорается при отключении функции АЕВ.

**19. Индикатор состояния интеллектуальной системы управления дальним/ближним светом (белый/зеленый/желтый)**



При включённой, но не активированной интеллектуальной системе управления дальним/ближним светом индикатор состояния становится белым; при активированной — зеленым; в случае неисправности системы — желтым.

**20. Индикатор неисправности системы мониторинга «слепых» зон (BSD) (желтый)**



Индикатор загорается при наличии неисправности в системе BSD.

**Предупреждающие пиктограммы индикаторов**

**1. Предупреждающий индикатор аномального давления в шинах (желтый)**



При запуске автомобиля система сначала выполняет самопроверку. Если предупреждающий индикатор системы контроля давления в шинах (TPMS) загорается на несколько секунд после запуска автомобиля, а затем гаснет, это указывает на нормальное рабочее состояние системы.

Предупреждающий индикатор загорается при поступлении сигналов с датчиков колёс о высокой температуре, повышенном или пониженном давлении в шинах.

Индикатор аномального давления в шинах имеет два состояния: он горит или мигает. Приоритет режима мигания выше, чем у постоянного свечения.

При возникновении проблем с датчиком давления в шинах, таких как неисправность системы/потеря сигнала/низкий заряд аккумулятора (датчика давления на колесе)/неустановленное давление в шинах, предупреждающий индикатор будет мигать с частотой 0,5 Гц (включаться на 1 с и отключаться на 1 с) в течение 70 с, прежде чем загорится в постоянном режиме;

При быстрой утечке воздуха из шины предупреждающий индикатор также постоянно мигает с частотой 1 Гц (включается на 0,5 с и отключается на 0,5 с).

## 2. Предупреждающий индикатор неисправности в системе электропривода (желтый)



Если предупреждающий индикатор неисправности электронной передачи загорается при активации автомобиля и через несколько секунд гаснет, это означает нормальную работу системы; если он продолжает гореть, это свидетельствует о ее неисправности. Необходимо обратиться в центр послепродажного обслуживания.

## 3. Предупреждающий индикатор неисправности системы рулевого управления с электроусилителем (красный)



Предупреждающий индикатор неисправности системы рулевого управления с усилителем загорается при включении питания автомобиля и гаснет через несколько секунд, указывая на то, что система работает нормально.

Постоянно горящий предупреждающий индикатор указывает на наличие неисправности в системе рулевого управления с усилителем. Поддерживающее усилие рулевого управления снижается или исчезает, но управлять автомобилем все еще можно. При этом, при прохождении поворотов в движении на низкой скорости необходимо прикладывать больше усилий для поворота рулевого колеса. В этом случае припаркуйте автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с центром послепродажного обслуживания.

## 4. Предупреждающий индикатор неисправности тормозной системы (красный)



Если предупреждающий индикатор не гаснет или горит во время движения, это указывает на слишком низкий уровень тормозной жидкости или неисправность тормозной системы. Необходимо срочно обратиться в авторизованный компанией центр послепродажного обслуживания для проведения осмотра.

Если предупреждающий индикатор загорается во время движения, немедленно остановитесь и один-два раза перезапустите автомобиль. Если предупреждающий индикатор все равно горит, запрещается продолжать движение и необходимо обратиться в авторизованный компанией центр послепродажного обслуживания для проведения технического осмотра и ремонта.



**5. Предупреждающий индикатор антиблокировочной тормозной системы (ABS) (желтый)**



Предупреждающий индикатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS) загорается при включении питания автомобиля и гаснет через несколько секунд, указывая на то, что ABS работает исправно.

Если при включении питания предупреждающий индикатор продолжает гореть, это указывает на неисправность системы ABS. При этом тормозная система еще способна нормально функционировать, но антиблокировочная тормозная система не работает. Необходимо незамедлительно обратиться в центр послепродажного обслуживания.

**6. Предупреждающий индикатор неисправности системы управления (красный)**



При неисправности системы управления автомобилем загорается соответствующий предупреждающий индикатор. Необходимо незамедлительно обратиться в центр послепродажного обслуживания.

**7. Предупреждающий индикатор неисправности двигателя (красный)**



При неисправности какой-либо из систем двигателя загорается соответствующий предупреждающий индикатор. Необходимо незамедлительно обратиться в центр послепродажного обслуживания.

**8. Предупреждающий индикатор неисправности тягового аккумулятора (красный)**



Если загорелся предупреждающий индикатор неисправности тягового аккумулятора, немедленно обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

**9. Предупреждающий индикатор неисправности аккумулятора на 12 В (красный)**



Предупреждающий индикатор загорается и гаснет через несколько секунд после запуска автомобиля, свидетельствуя о том, что свинцово-кислотный аккумулятор на 12 В функционирует нормально.

Если предупреждающий индикатор не гаснет, это означает, что свинцово-кислотный аккумулятор на 12 В разряжен или неисправен. Необходимо незамедлительно обратиться в центр послепродажного обслуживания.

**10. Предупреждающий индикатор ремня безопасности водителя (красный)**



Если автомобиль работает, а ремень безопасности водителя не пристегнут, загорается этот индикатор.

**11. Предупреждающий индикатор ремня безопасности переднего пассажира (красный)**



Если автомобиль работает, а ремень безопасности переднего пассажира не пристегнут, загорается этот индикатор.

**12. Предупреждающий индикатор ремня безопасности пассажира сзади слева (красный)**



Если автомобиль работает, а ремень безопасности пассажира сзади слева не пристегнут, загорается этот индикатор.

**13. Предупреждающий индикатор ремня безопасности пассажира сзади посередине (красный)**



Если автомобиль работает, а ремень безопасности пассажира сзади посредине не пристегнут, загорается этот индикатор.

**14. Предупреждающий индикатор ремня безопасности пассажира сзади справа (красный)**



Если автомобиль работает, а ремень безопасности пассажира сзади справа не пристегнут, загорается этот индикатор.

**15. Предупреждающий индикатор неисправности подушки безопасности (красный)**



Если система подушек безопасности неисправна или не определяется, загорается этот индикатор.

**16. Предупреждающий индикатор неисправности круиз-контроля (желтый)**



При возникновении неисправности в системе круиз-контроля загорается этот индикатор.

**17. Предупреждающий индикатор неисправности электронного стояночного тормоза (EPB) (желтый)**



При запуске автомобиля система сначала выполняет самопроверку. Если предупреждающий индикатор неисправности электронного стояночного тормоза (EPB) загорается на несколько секунд, а затем гаснет, это указывает на нормальное рабочее состояние системы.

Если предупреждающий индикатор не гаснет во время движения, это указывает на неисправность системы EPB. Необходимо как можно скорее обратиться в центр послепродажного обслуживания для диагностики.

## 18. Предупреждающий индикатор неисправности электронной системы курсовой устойчивости (ESC) (желтый)



При включении питания автомобиля индикатор ESC загорается, а затем гаснет примерно через 3 секунды. При включении ESC она отслеживает состояние движения. В нормальном режиме движения индикатор ESC не горит. В условиях плавного или слабого сцепления с дорогой электронная система курсовой устойчивости начнет функционировать, и этот индикатор будет мигать, указывая на ее работу. В случае принудительного отключения или неисправности системы ESC соответствующий индикатор горит постоянно.

### **Аварийные уведомления на панели приборов**

При следующих особых обстоятельствах на панели приборов будет отображаться аварийное уведомление:

#### **В автомобиле остался ключ**

Напоминание водителю о том, что при блокировке автомобиля в нем остался ключ. Заберите ключ из автомобиля.

При срабатывании сигнализации левая и правая лампочки указателей поворота мигнут три раза, а звуковой сигнал прозвучит дважды.

#### **Прежде чем покинуть автомобиль, отключите питание.**

Напоминание водителю о необходимости проверить, отключено ли питание, и выключить его перед выходом из автомобиля.

#### **В автомобиле отсутствует ключ**

Это сообщение напоминает водителю о том, что в автомобиле нет ключа. Верните ключ на место, в противном случае нарушится нормальная работа автомобиля.

#### **Ключ не идентифицирован**

Это сообщение напоминает водителю, что ключ не идентифицирован. Проверьте местонахождение ключа и положите его в незранированное место.


#### **Низкий заряд ключа**

Это сообщение указывает на низкий уровень заряда батарейки ключа и необходимость ее своевременной замены.


## Ключ

### Общие сведения о ключе

Автомобиль запускается только с помощью специального ключа. Перед тем как сесть в автомобиль, его можно открыть с помощью интеллектуального ключа.

 **Danger**

- Если случайно проглотить батарейку она может вызвать отравление и даже смерть за короткий промежуток времени!
- Убедитесь, что ключ, брелок, батарейка и прочие компоненты хранятся надлежащим образом с ограниченным доступом для детей.
- При случайном проглатывании батарейки немедленно обратитесь за медицинской помощью.

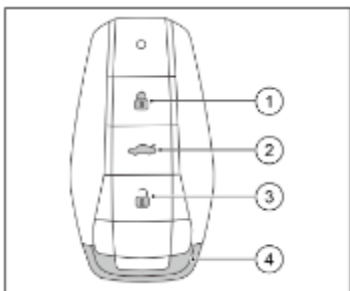
 **Warning**

- Будьте осторожны при пользовании ключом. Неправильное использование или обращение может привести к несчастным случаям или травмам.
- Выходя из автомобиля, убедитесь, что все ключи у Вас с собой, чтобы дети или иные находящиеся в автомобиле люди не смогли заблокировать двери, завести автомобиль или запустить стеклоподъемники и другое электрооборудование.
- Запрещается оставлять детей или лиц с ограниченными возможностями одних в автомобиле. В чрезвычайных ситуациях дети и люди с ограниченными возможностями могут оказаться запертыми в автомобиле, не имея возможности эвакуироваться или спастись. Например, в зависимости от температуры окружающей среды в закрытых транспортных средствах может стать очень холодно или жарко, в результате чего находящиеся в них люди, и в особенности дети, могут ощутить ухудшение самочувствия, получить тепловой удар, заболеть или даже погибнуть.
- На электронное медицинское оборудование негативно влияют радиоволны. Перед использованием кнопки дистанционного управления лицам с кардиостимуляторами следует связаться с производителем электронного медицинского оборудования, чтобы уточнить, будет ли кардиостимулятор подвержен воздействию.
- Запрещается менять частоту передачи дистанционного ключа, увеличивать мощность передачи (в том числе устанавливать дополнительный усилитель радиочастоты), подключать внешнюю антенну или использовать другие передающие антенны без соответствующего разрешения представителей компании.
- Использование дистанционного ключа не должно создавать вредных помех для различных официальных служб радиосвязи. При обнаружении помех прекратите использование дистанционного ключа и примите меры по их устранению, прежде чем снова им пользоваться.
- Несоблюдение правил утилизации использованных батареек может причинить вред окружающей среде и здоровью людей. Использованные батарейки необходимо утилизировать в строгом соответствии с местным законодательством.

## ! Notice

- На дистанционном ключе расположены электронные компоненты. Держите его подальше от мест, подверженных воздействию солнечного света, высокой температуры и влажности.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию дистанционного ключа.
- Запрещается размещать дистанционный ключ рядом с устройствами, генерирующими магнитные поля, такими как телевизоры, аудиоаппаратура и персональные компьютеры.
- Не подвергайте дистанционный ключ воздействию влаги или, тем более, соленой воды, в противном случае это может повлиять на его функционирование.

## Ознакомление с функциями кнопок ключа



- ① Кнопка блокировки
- ② Кнопка разблокировки двери багажника/Кнопка дистанционного управления кондиционером
- ③ Кнопка разблокировки
- ④ Механический ключ

### Обозначение

### Функция

### Способ применения



Кнопка  
блокировки

Однократно нажмите кнопку в пределах допустимого диапазона действия радиоключа и все двери, включая дверь багажника, будут заблокированы одновременно, автоматически поднимутся все стеклоподъемники (функцию автоматического закрывания стекол необходимо активировать в меню экрана центральной панели управления [Настройка]-[Автомобиль]-[Интеллектуальный мониторинг] (смотрите указания по активации системы в меню) ), сигналы поворота мигнут один раз, а звуковой сигнал прозвучит один раз, указывая на то, что автомобиль заблокирован.



Кнопка  
разблокировки

Однократно нажмите кнопку в пределах допустимого диапазона, и все двери, включая дверь багажника, будут разблокированы одновременно, а указатели поворота дважды



Кнопка  
разблокировки  
двери багажника

мигнут, обозначая, что автомобиль разблокирован. Чтобы открыть окна всех дверей одновременно, нажмите и удерживайте кнопку.

Для разблокировки двери багажника в пределах радиуса действия ключа нажмите и удерживайте кнопку, а затем повторно нажмите кнопку разблокировки двери багажника и откройте ее.



Кнопка  
дистанционного  
управления  
кондиционером

Однократно нажмите и удерживайте кнопку в пределах радиуса действия, чтобы включить систему кондиционирования воздуха. Снова нажмите и удерживайте кнопку, чтобы выключить кондиционер.

## Индикатор электронного ключа

Нажмите любую кнопку на ключе, и индикатор мигнет один раз, свидетельствуя об успешном нажатии кнопки. Нажмите и удерживайте любую кнопку – индикатор начнет непрерывно мигать. Если индикатор не мигает, это значит, что батарейку ключа необходимо заменить.

🔔 Notice	
●	Автомобиль не заблокируется, если водительская дверь не полностью закрыта.
●	Если любая из трех других дверей, за исключением двери водителя и двери багажника, не закрыта должным образом, автомобиль можно заблокировать, нажав соответствующую кнопку блокировки на пульте дистанционного управления, но режим аварийной сигнализации не включится. Режим аварийной сигнализации автомобиля активируется при полном закрытии всех дверей автомобиля.
●	После дистанционного разблокирования откройте двери в течение 30 с; в противном случае все двери (включая дверь багажника) автоматически снова заблокируются.
●	Не нажимайте кнопку, когда в этом нет необходимости; в противном случае автомобиль может случайно разблокироваться или сработает сигнализация. Не нажимайте кнопку на ключе ради развлечения, даже если ключ находится вне пределов радиуса действия. Это может привести к ускоренному разряду элемента питания ключа.
●	Если вблизи автомобиля работает более одного передатчика (например, радиостанция или мобильный телефон) на одной и той же частоте, они могут создавать помехи друг другу и влиять на работу функции дистанционного ключа.
●	При наличии препятствий между ключом и автомобилем, плохой погоде или низком заряде аккумулятора радиус действия дистанционного ключа уменьшится.

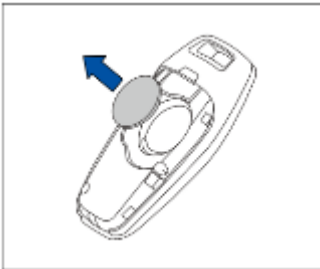
## Замена батарейки ключа

Замена батарейки ключа производится следующим образом:

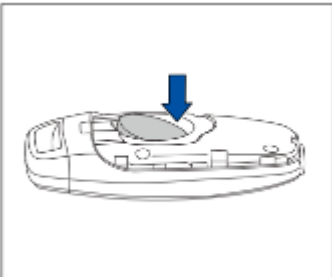
1. Нажмите на заднюю крышку батарейного отсека, сдвиньте ее по направлению стрелки и снимите.



2. Снимите водонепроницаемую резиновую заглушку батарейки.

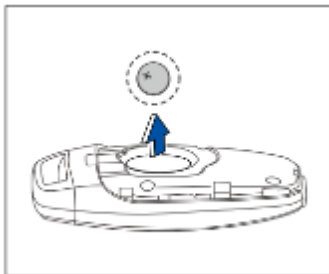


3. Нажмите на одну сторону батарейки пальцем или отверткой, чтобы извлечь ее.





4. Установите новую батарейку положительным полюсом вверх.



5. Вставьте заглушку чтобы предотвратить попадание воды и закройте крышку.

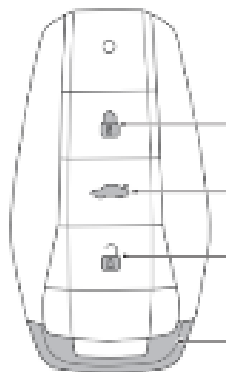
6. Проверьте работу ключа. Нажмите любую кнопку, после чего светодиодный индикатор начнет мигать, подтверждая работоспособность ключа.

## Разблокировка и блокировка дверей

### Warning


- Прежде чем открыть любую дверь, проверьте, не приближается ли к ней транспортное средство, чтобы избежать дорожно-транспортных происшествий.
- Напомните пассажирам, что прежде чем открыть дверь необходимо убедиться, в отсутствии приближающихся автомобилей спереди и, особенно, сзади.
- Ни в коем случае не оставляйте ребенка или человека с ограниченными возможностями одного в автомобиле. Они могут неумышленно задеть переключатели или кнопки управления, в результате чего могут оказаться в аварийной ситуации.

## Дверной замок с дистанционным управлением




Интеллектуальный ключ можно использовать для дистанционного отпирания и запираия дверей.

### Дистанционное запираие

Нажмите кратковременно и однократно кнопку блокировки  на ключе, и все двери одновременно заблокируются; наружные дверные ручки автомобиля автоматически уберутся, а лампочка указателя поворота мигнет один раз, означая блокировку автомобиля.

### Дистанционное отпирание

Кратковременно и однократно нажмите кнопку разблокировки  на ключе в пределах радиуса действия, и все двери разблокируются; наружные дверные ручки автомобиля автоматически развернутся, а лампочка указателя поворота дважды мигнет, обозначая, что автомобиль разблокирован.

### Notice

- Автомобиль не заблокируется, если водительская дверь не закрыта.
- После дистанционного отключения сигнализации автомобиля откройте дверь в течение 30 с; в противном случае все двери снова автоматически заблокируются.

## Электрическая скрытая дверная ручка



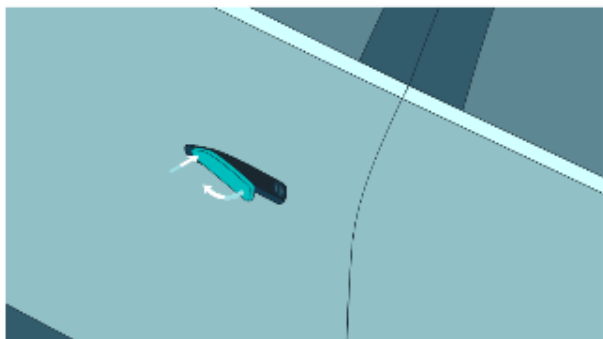
Когда автомобиль разблокирован, наружная дверная ручка автоматически выдвигается. Дверь можно открыть, потянув за наружную ручку.

Наружная дверная ручка автоматически убирается, когда автомобиль заперт, его скорость превышает 4 км/ч или ручка остается выдвинутой более 30 с.

Находясь внутри автомобиля, для открытия двери потяните за внутреннюю ручку; наружная ручка также может автоматически выдвинуться.



- Когда дверная ручка автоматически убирается, запрещайте пассажирам (особенно детям) препятствовать процессу засовывая в нее руки или сторонние предметы, чтобы избежать травмирования или поломки механизма.



Если наружная дверная ручка не может выдвинуться автоматически, нажмите на переднюю часть соответствующей наружной дверной ручки и аккуратно потяните на себя для восстановления работоспособности механизма.

### **Автоматическая разблокировка при приближении**

Если Вы носите с собой ключ от автомобиля, Вы можете воспользоваться функцией автоматического отпирания на небольшом расстоянии. При этом не требуется доставать ключ, а автомобиль можно автоматически разблокировать, просто подойдя к водительской двери.

Эту функцию можно включать или выключать посредством меню **[Настройка]-[Автомобиль]-[Автоматическая разблокировка вблизи автомобиля]** на центральной панели управления.

### **Аварийная разблокировка посредством механического ключа**

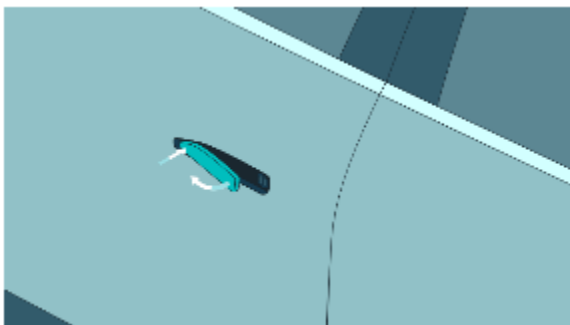
Механический ключ установлен в корпусе смарт-ключа и извлекается следующим образом:



1. Нажмите кнопку фиксатора и извлеките механический ключ.

**ⓘ Notice**

- При извлечении механического ключа сначала полностью нажмите на кнопку фиксатора, в противном случае смарт-ключ будет поврежден.



2. Нажмите и удерживайте переднюю часть наружной ручки двери со стороны водителя, чтобы её приоткрыть.



3. Одной рукой аккуратно потяните за раскрытую наружную ручку двери до упора, а другой вставьте механический ключ в замочную скважину под наружной ручкой двери и поверните его по часовой стрелке, чтобы отпереть водительскую дверь.

4. При запирании повторите описанный ранее процесс разблокировки, но поверните механический ключ против часовой стрелки, чтобы запереть водительскую дверь.


**ⓘ Notice**


- Оставляя автомобиль без присмотра, заблокируйте все двери и возьмите ключ с собой.
- Противоугонная система автомобиля не активируется при запираии дверей механическим ключом.
- После блокировки дверей с помощью дистанционного ключа противоугонная система активируется. При этом, если передняя левая дверь отпирается механическим ключом, срабатывает противоугонная система автомобиля.

## Центральный замок с управлением из салона

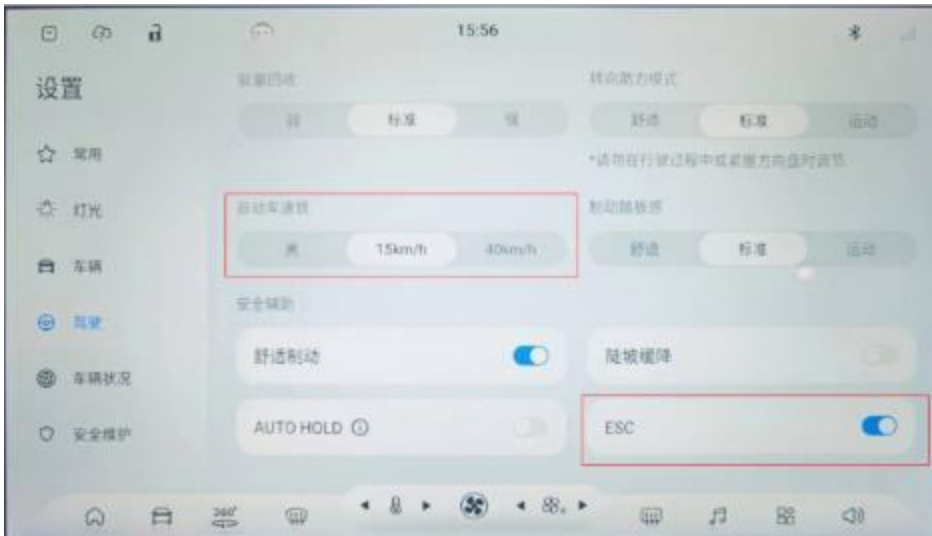


Для быстрой разблокировки автомобиля можно использовать переключатели на центральной панели управления. Кнопка быстрого доступа (пиктограмма замочка) к управлению всеми дверными замками расположена в левом верхнем углу центральной панели управления. Основной переключатель замка двери находится в разделе **[Настройка]-[Обычный]-[Дверной замок]** центральной панели управления.

Когда все двери автомобиля полностью закрыты, нажмите переключатель на центральной панели управления, чтобы заблокировать автомобиль. В случае запираения дверей значок переключателя примет вид заблокированного .

Для разблокировки нажмите переключатель на центральной панели управления, чтобы открыть автомобиль, и значок переключателя примет вид разблокированного .

## Автоматическая блокировка при достижении заданной скорости



Когда скорость автомобиля достигает заданного значения, все двери в том числе и дверь багажника автомобиля автоматически блокируются.

Автоматическую блокировку можно отключить или изменить в зависимости от скорости движения через **[Настройка]-[Вождение]-[Автоматическая блокировка скорости]** на центральной панели управления.

## Разблокировка при столкновении

В автомобилях, оборудованных системой подушек безопасности, если в результате столкновения происходит срабатывание подушки, все двери (включая дверь багажника) автоматически разблокируются.

## Автоматическая разблокировка при парковке

Ваш автомобиль способен автоматически разблокировать двери при парковке без необходимости нажатия кнопок центрального замка.

Если автомобиль автоматически блокировался во время движения, после нажатия водителем педали тормоза при остановке автомобиля и перевода рычага переключения передач в положение «Р», автомобиль может выполнить автоматическую разблокировку. После разблокировки дверь багажника можно открыть снаружи.

Эту функцию можно включить/выключить с помощью меню **[Настройка]-[Автомобиль]-[Автоматическая разблокировка при парковке]** на центральной панели управления.

## Открытие дверей из салона



После разблокировки автомобиля потяните внутреннюю ручку соответствующей двери, чтобы открыть ее изнутри. Если двери заблокированы можно дважды потянуть за ручку для разблокировки и открытия конкретной двери.

## Автоматическая блокировка при выходе из автомобиля

В дополнение к использованию ключа для закрытия, автомобиль оборудован функцией автоматической блокировки при выходе из автомобиля.

Чтобы при выходе из автомобиля Вы не пользовались ключом, двери и дверь багажника можно заблокировать, активировав функцию автоматической блокировки.

При заперении дверей сигналы поворота мигают единожды, звучит сигнал, а наружные зеркала заднего вида (при наличии активации данной функции) автоматически складываются, свидетельствуя о том, что автомобиль заблокирован.

Эту функцию можно включить/выключить посредством [Настройка]-[Автомобиль]-[Автоматическая блокировка при выходе из автомобиля] на центральной панели управления.

## Окно с электрическим стеклоподъемником

При включенном питании автомобиля переключатель стеклоподъемника можно использовать для управления поднятием и опусканием оконного стекла.

Главный блок переключателей управления стеклоподъемниками всех окон расположен на водительской двери, а на других дверях имеются переключатели управления стеклоподъемниками соответствующих окон.

### Блок переключателей управления стеклоподъемниками

#### Главный блок переключателей управления стеклоподъемниками на водительской двери



- ① Переключатель управления стеклоподъемниками на водительской двери
- ② Переключатель управления стеклоподъемниками со стороны переднего пассажира
- ③ Переключатель управления стеклоподъемником второго ряда слева
- ④ Переключатель управления стеклоподъемником второго ряда справа

### Переключатель управления стеклоподъемником двери пассажира



① Переключатель управления стеклоподъемником двери пассажира

### Регулировка вручную

Потяните вверх или нажмите вниз и удерживайте переключатель управления, чтобы осуществить подъем или опускание оконного стекла вручную. Если отпустить переключатель управления, движение стекла немедленно прекратится.

ⓘ Notice	
●	Способ управления остальными боковыми стеклами дверей такой же, как и у отдельного переключателя управления со стороны водителя.
●	В холодных и влажных климатических условиях электрические стеклоподъемники могут не работать по причине примерзания стекла к уплотнителю. Вовремя проводите профилактические действия для сохранения рабочих свойств уплотнителей.

### Автоматическая регулировка

Если Ваш автомобиль оснащен функцией автоматического подъема/опускания всех четырех стекол, нет необходимости нажимать/тянуть и удерживать переключатель управления, чтобы полностью поднять или опустить стекло.

**Автоматический подъем:** быстро потяните переключатель управления вверх и отпустите его, и окно автоматически закроется.

**Автоматическое опускание:** быстро нажмите переключатель управления вниз и отпустите его, и окно автоматически полностью откроется.

**Остановка автоматической регулировки:** во время открытия или закрытия окна еще раз краткосрочно нажмите или потяните соответствующий переключатель и стекло остановится.



## Блокировка окон



Чтобы заблокировать пассажирам (к примеру детям) клавиши управления окнами, на центральной панели управления есть кнопка меню блокировки электропривода всех окон автомобиля.

Кнопка включения блокировки окон находится в разделе **[Настройка]-[Обычный]-[Замок окон]** центральной панели управления.

При активации этой функции любое боковое стекло можно поднимать и опускать только с помощью главного блока переключателей управления стеклоподъемниками на двери водителя, а переключатели на дверях пассажиров будут заблокированы.

### Notice

- В поездках, если в автомобиле находятся дети или домашние животные, рекомендуется заблокировать электропривод окон.

## Функция защиты от защемления

Если стекло окна во время автоматического подъема сталкивается с повышенным сопротивлением (что-то препятствует процессу закрытия, например, рука или сторонние предметы), активируется функция защиты от защемления, и стекло автоматически опускается в самое нижнее положение.

### Warning

- Запрещается активировать функцию защиты от защемления намеренно, зажимая какую-либо часть тела.
- При защемлении объекта, в ситуации, когда стекло уже почти полностью закрыто, функция защиты от защемления может не сработать.

## Самоадаптация функции управления стеклоподъемниками


Если аккумулятор был отключен и заново подключен, функции защиты от защемления и автоматического подъема/опускания стекла могут работать нормально только после завершения самоадаптации функции управления стеклоподъемниками посредством следующих действий:

1. Опустите окно вниз до упора.
2. Потяните переключатель управления и поднимите окно вверх, продолжайте тянуть переключатель дольше 2 с после подъема окна в самое верхнее положение.
3. Если указанные действия завершены, это означает, что самоадаптация функции стеклоподъемника успешно активирована.
4. Если во время проведения процедуры системе не хватило времени на фиксацию верхней точки нахождения стекла, повторите вышеописанную операцию, но продолжайте тянуть переключатель (как описано в п.2) более 5 секунд.

Если после завершения самоадаптации функции защиты от защемления и автоматического подъема/опускания окна все еще не удастся нормально использовать, обратитесь за поддержкой в центр послепродажного обслуживания.

### **Автоматическое закрытие окон при блокировке автомобиля**

В Вашем автомобиле предусмотрена функция автоматического закрытия окон после его блокировки. Окна могут управляться следующим образом:

1. Убедитесь, что все двери (включая дверь багажника) полностью закрыты.
2. Для блокировки автомобиля нажмите и удерживайте кнопку блокировки  на интеллектуальном ключе находясь в пределах зоны его действия.
3. Все двери одновременно заблокируются и все четыре окна автоматически закроются если они были открыты, при этом один раз мигнут указатели поворота и один раз прозвучит сигнал клаксона, в подтверждение, что активирована аварийная сигнализация автомобиля.

Эту функцию можно включить/выключить посредством **[Настройка]-[Автомобиль]-[Интеллектуальный мониторинг]-[Автоматический подъём стёкол при заблокированном автомобиле]** на центральной панели управления.



Автомобиль подаст аварийный сигнал при возникновении следующих условий во время дистанционного управления подъемом окон:

- Сработала функция защиты от защемления любого из окон.
- Какое-либо из окон не достигло верхней точки упора.
- Самоадаптация функции защиты от защемления и регулировки окон одной кнопкой не выполнена.

#### **Warning**


- Перед закрытием окон убедитесь, что никакие части тела пассажиров или животных не попадут в защемление.
- Запретите детям управлять окнами во время движения автомобиля или заблокируйте эту функцию для всех пассажиров системно.
- Если при закрытии стеклоподъемника произойдет защемление кисти руки или шеи, это может привести к серьезным травмам.

#### Notice

- В процессе автоматического закрытия окон после блокировки автомобиля нажмите кнопку разблокировки  /блокировки  на ключе, чтобы остановить движение окон в приоткрытом положении.

### Дистанционное автоматическое опускание стекол

Ваш автомобиль оснащен функцией дистанционного автоматического опускания стекол. Окна могут управляться следующим образом:



1. Полностью закройте все двери (включая дверь багажника).
2. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки  на интеллектуальном ключе в пределах радиуса его действия.
3. Четыре стекла автоматически опустятся в самое нижнее положение, все двери одновременно разблокируются, а указатели поворота мигнут дважды, показывая, что аварийная сигнализация автомобиля деактивирована.

Эту функцию можно включить/выключить посредством **[Настройка]-[Автомобиль]-[Интеллектуальный мониторинг]-[Дистанционное управление автоматическим опусканием окон]** на центральной панели управления.

#### Warning

- Если окно многократно открывается в короткий промежуток времени, то с целью защиты двигателя электропривода от перегрева переключатель управления стеклоподъемниками временно отключается. Для восстановления работоспособности подождите около 20 секунд, после чего можно снова управлять стеклоподъемником.
- Выходя из автомобиля, убедитесь, что окна закрыты.

#### Notice

- В процессе дистанционного автоматического опускания стекол нажмите кнопку разблокировки  /блокировки  на ключе, чтобы остановить движение окон в приоткрытом положении.

### Автоматическое закрытие окон в дождливую погоду

Автомобиль распознает наличие осадков. Когда автомобиль выключен, а окна закрыты не полностью, при активации функции автоматического закрытия окон в дождливую погоду и обнаружении осадков на лобовом стекле все окна автоматически закроются.

Эту функцию можно включить/выключить посредством **[Настройка]-[Автомобиль]-[Интеллектуальный мониторинг]-[Автоматическое закрытие окон в дождливую погоду]** на центральной панели управления.

## Переключатель стеклоочистителя и омывателя

### ⚠ Warning

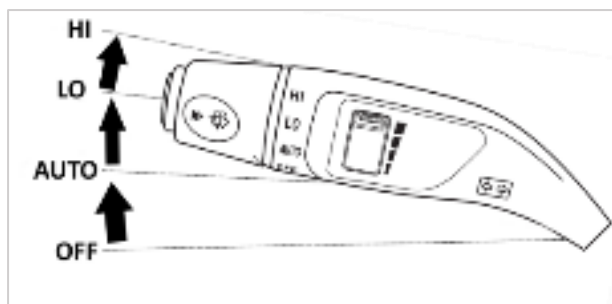
- Если при понижении температуры до уровня, близкого к точке замерзания, для омывателя не используется специальная незамерзающая жидкость, он может замерзнуть.
- Если щетка стеклоочистителя изношена или загрязнена, это значительно ухудшает видимость и снижает безопасность вождения! Поврежденные или изношенные стеклоочистители необходимо вовремя менять.
- Не используйте омыватель лобового стекла непрерывно в течение более 15 секунд, а также не используйте очиститель лобового стекла без чистящей жидкости в резервуаре, в противном случае двигатель механизма может перегореть.

### ⓘ Notice

- Не используйте стеклоочиститель на сухом окне, в противном случае щетка может быстро износиться или повредиться.
- При понижении температуры почти до точки замерзания обязательно проверьте, не примерзли ли стеклоочистители к лобовому стеклу, прежде чем садиться за руль. В холодную погоду во время длительной стоянки, снимайте стеклоочистители лобового стекла.
- Перед началом движения очистите лобовое стекло от снега, льда, листьев и прочих загрязнений.
- Перед стоянкой рекомендуется отключать стеклоочистители. Если не выключить стеклоочистители перед стоянкой, после повторного запуска автомобиля стеклоочистители продолжат работу в соответствии с предыдущей настройкой. При наличии в этот момент на лобовом стекле льда, снега или иных налипших частиц они могут повредить двигатель стеклоочистителя.

## Переключатели стеклоочистителя и омывателя лобового стекла

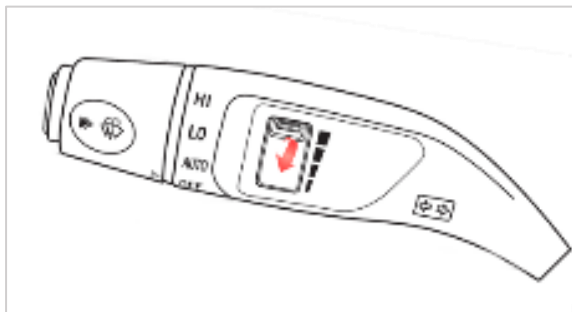
Стеклоочиститель лобового стекла готов к работе при включении автомобиля.



**ВЫКЛ:** Когда поворотный переключатель управления режимами стеклоочистителя находится в положении «ВЫКЛ» (OFF), стеклоочиститель полностью отключен.

**АВТО:** Когда переключатель управления стеклоочистителем находится в положении «АВТО» (AUTO), стеклоочиститель работает автоматически в зависимости от наличия и интенсивности осадков. Интервал движения стеклоочистителя можно отрегулировать с помощью пошагового переключателя расположенного

в центре рычага управления. Переключайте его вверх для увеличения скорости работы стеклоочистителя и вниз для ее уменьшения.



**НИЗ.:** Когда переключатель управления находится в положении «НИЗ.» (LO), стеклоочиститель осуществляет непрерывную очистку, работая на низкой скорости.

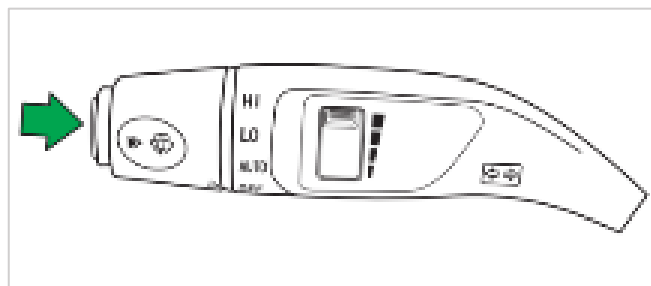
**ВЫС.:** Когда переключатель управления находится в положении «ВЫС.» (HI), стеклоочиститель работает непрерывно на высокой скорости.

### Автоматический стеклоочиститель

Автомобиль распознает наличие осадков. При активированной функции автоматического включения стеклоочистителей и обнаружении осадков на лобовом стекле во время движения автомобиль автоматически определяет оптимальную скорость работы стеклоочистителей.

Эту функцию можно включить/выключить с помощью меню [Настройка]-[Автомобиль]-[Интеллектуальный мониторинг]-[Автоматический стеклоочиститель] на центральной панели управления.

### Работа омывателя



При кратковременном нажатии кнопки на торце левого рычага управления, стеклоочиститель выполняет один проход и возвращается в исходное положение.

При нажатии и долговременном удержании кнопки — омыватель начнет разбрызгивать воду, а стеклоочиститель — непрерывно работать. После отпущения кнопки подача воды завершится, а стеклоочиститель выполнит ещё три прохода, прежде чем полностью остановиться.

## Внешние осветительные приборы

Переключатель внешних осветительных приборов находится в меню [Настройка]-[Обычный] или [Свет лампы]-[Наружный свет] на центральной панели управления, как показано на рисунке.




设置  
常用  
灯光  
车辆  
驾驶  
车辆状况  
安全维护  
驾驶模式  
经济  
标准  
车门锁  
车窗锁  
后视镜调节  
外部灯光  
关  
位置灯  
近光灯  
自动  
后雾灯

Настройка  
Обычный  
Свет лампы  
Автомобиль  
Вождение  
Состояние автомобиля  
Обеспечение безопасности  
Режим вождения  
Экономичный  
Стандартный  
Дверной замок  
Замок окон  
Регулировка зеркал  
Наружный свет  
Выкл.  
Габаритные огни  
Фары ближнего света  
Автоматический  
Задняя противотуманная фара

Чтобы включить габаритные огни, ближний свет, автоматическое управление включением ближнего света фар и задний противотуманный фонарь, нужно нажать на соответствующий значок на центральной панели управления.


## Габаритные огни

Для включения габаритных огней нажмите на значок  на центральной панели управления. Габаритные огни используются в условиях плохой видимости, чтобы другие водители могли определить размер и положение Вашего автомобиля.

### Notice

- Габаритные огни недостаточно яркие, чтобы освещать дорогу перед автомобилем. В темноте или при плохой видимости своевременно включайте ближний свет или автоматическое управление фарами.

## Ближний свет

Для включения ближнего света нажмите на значок  на центральной панели управления. Ближний свет используется для обеспечения безопасности при движении в условиях плохой видимости или в темноте.


## Автоматическое управление включением ближнего света фар

Для активации функции автоматического управления светом фар нажмите на значок на центральной панели управления. Предназначением функции является автоматическое управление включением и отключением ближнего света фар, габаритных огней и фоновой подсветки приборов в зависимости от освещенности внешней среды. Когда снаружи становится темно (например, в сумерках, ночью или в туннеле), датчик освещенности на лобовом стекле определяет, что внешнее освещение меньше определенной яркости, и автоматически включает ближний свет, габаритные огни и ночную подсветку приборов. Когда внешняя освещенность станет достаточной, фары автоматически выключатся с некоторой задержкой.

### Notice

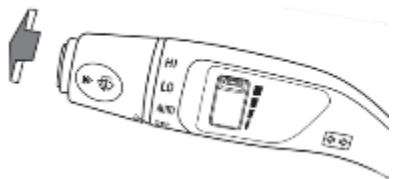
- Иногда, в зависимости от степени освещенности окружающей среды, автоматическое включение фар происходит с задержкой. При въезде в освещенный туннель или внезапном незначительном потемнении рекомендуется включать ближний свет вручную.
- При движении автомобиля по мосту или под сенью деревьев фары могут загораться из-за чередования света и тьмы.
- Сильный и слабый туман, а также дым могут влиять на освещенность окружающей среды. Поэтому сильный туман в дневное время может привести к неточному срабатыванию датчика освещенности, и функция автоматических фар может работать с ошибками. Во избежание ухудшения обзора для водителя переключайте фары вручную.

## Задний противотуманный фонарь

Для включения заднего противотуманного фонаря нажмите на значок  на центральной панели управления. Задний противотуманный фонарь используется в основном в условиях плохой видимости (например, в дождливую или туманную погоду), чтобы сигнализировать водителям идущих позади автомобилей и пешеходам о необходимости соблюдения дистанции.

## Дальний свет

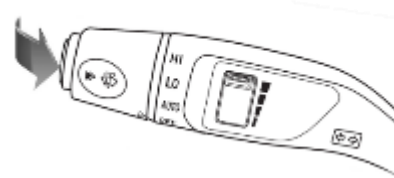
Дальний свет используется для увеличения дальности и широты обзора при движении ночью или при плохой видимости.



**«ВКЛ» (ON):** Включите ближний свет на центральной панели управления и переключите левый рычаг управления на рулевой колонке вперед (от водителя) до щелчка, после чего загорится дальний свет.

**«ВЫКЛ» (OFF):** Если необходимо переключиться обратно на ближний свет, потяните рычаг назад (к водителю).

## Мигание фарами



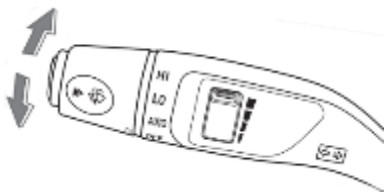
Слегка потяните рычаг управления освещением назад (к водителю), а затем отпустите его. Загорится и тут же погаснет дальний свет. Если удерживать рычаг управления освещением, фары дальнего света продолжают гореть пока Вы не отпустите рычаг.



**! Notice**

- Фары могут мигать независимо от положения рычага управления освещением. К примеру, при включенном указателе поворота.

### Огни указателя поворота



При необходимости выполнить поворот или сменить полосу движения заранее включите огни указателя поворота, чтобы предупредить водителей других автомобилей и пешеходов об изменении направления движения.

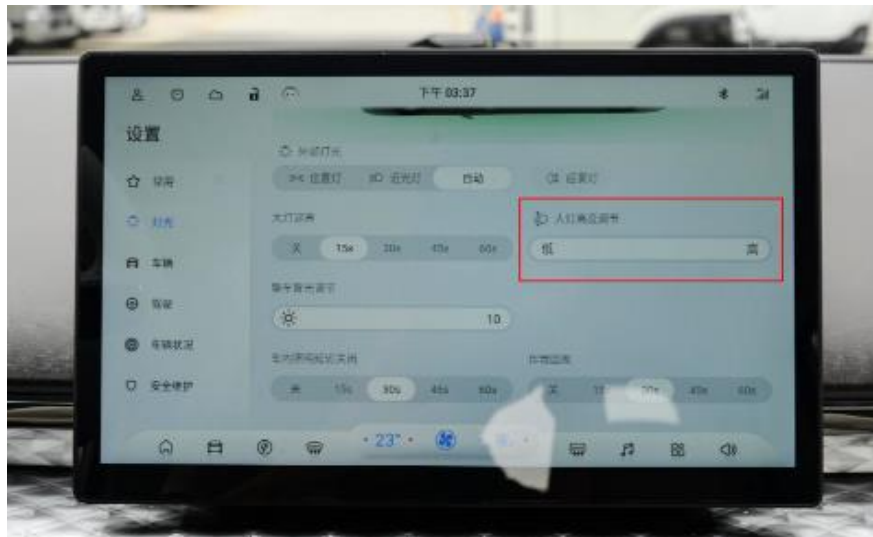
**«ВКЛ» (ON):** Переведите левый рычаг управления освещением вниз до щелчка, чтобы включить сигнал поворота влево, на панели приборов начнёт мигать соответствующий индикатор и зазвучит сигнал зуммера звукового сопровождения; переведите рычаг вверх, чтобы включить сигнал поворота вправо.

**«ВЫКЛ» (OFF):** После завершения поворота рычаг управления освещением автоматически возвращается в среднее положение, а огни указателей поворота автоматически выключаются.

**! Notice**

- При малом угле поворота рулевого колеса рычаг управления освещением может автоматически не вернуться в среднее положение после завершения поворота. Тогда для выключения сигнала поворота необходимо вручную перевести рычаг управления освещением в среднее положение.
- Если при включении указатель поворота не мигает или мигает с аномальной частотой, это указывает на неисправность одной из ламп указателя поворота и необходимость ее ремонта.

## Регулировка угла наклона фар



设置  
常用  
灯光  
车辆  
驾驶  
车辆状况  
安全维护  
外部灯光  
位置灯  
近光灯  
自动  
后雾灯  
大灯迎宾  
关  
大灯高度调节  
低

Настройка  
Обычный  
Свет лампы  
Автомобиль  
Вождение  
Состояние автомобиля  
Обеспечение безопасности  
Наружный свет  
Габаритные огни  
Фары ближнего света  
Автоматический  
Задняя противотуманная фара  
Сопровождение светом  
Выкл  
Регулировка высоты фар  
Низкий

高	Высокий
整车背光调节	Регулировка подсветки автомобиля
车内照明延迟关闭	Задержка выключения внутреннего освещения
关	Выкл
伴我回家	Домой со мной
关	Выкл

При включенных фарах ближнего света можно менять угол наклона с помощью функции **[Настройка]-[Свет лампы]-[Регулировка высоты фар]** на центральной панели управления. При регулировке изменяется дальность освещения проезжей части. Для настройки перетащите ползунок влево для сокращения дальности или вправо для увеличения дистанции освещаемой фарами дороги.

В зависимости от загрузки автомобиля и условий вождения, регулировка света фар необходима для улучшения видимости без ослепления водителей встречных автомобилей.

#### Warning

- Если фары ближнего света светят чересчур высоко или постоянно используется дальний свет без учёта дорожной ситуации, это может привести к ослеплению водителей других транспортных средств встречного или попутного направления, что может стать причиной серьезных последствий.
- Следите за тем, чтобы фары были правильно отрегулированы в зависимости от загрузки автомобиля и всегда находились в надлежащем положении.
- Во избежание ослепления других водителей не включайте постоянно дальний свет и не используйте без серьезной необходимости функцию мигания фарами.
- При использовании фар соблюдайте местное законодательство и правила дорожного движения.

### Сопровождение светом

При разблокировке автомобиля в темное время суток фары загораются и освещают пространство перед автомобилем, чтобы облегчить поиск автомобиля на стоянке и осветить пути подхода к автомобилю.



Можно выбрать продолжительность включения сопровождения светом через меню [Настройка]-[Свет лампы]-[Фара-проектор автомобильная] на центральной панели управления.

### Функция «проводи меня домой»

При выключении и блокировке автомобиля ночью или в темноте на некоторое время загорается ближний свет, чтобы осветить пространство перед автомобилем.

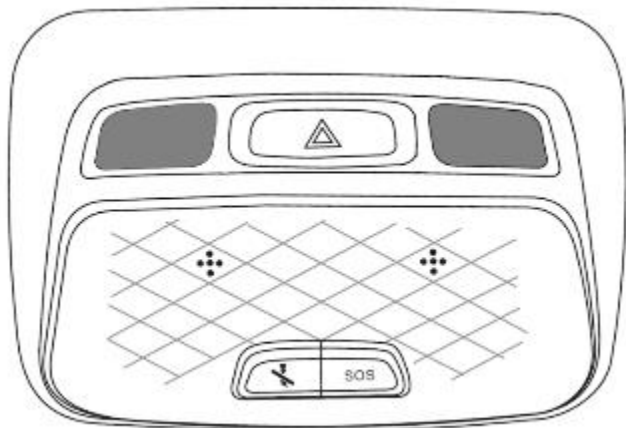


В меню [Настройка]-[Свет лампы]-[Домой со мной] на центральной панели управления можно настроить продолжительность освещения фарами.

## Освещение салона

### Лампы для чтения

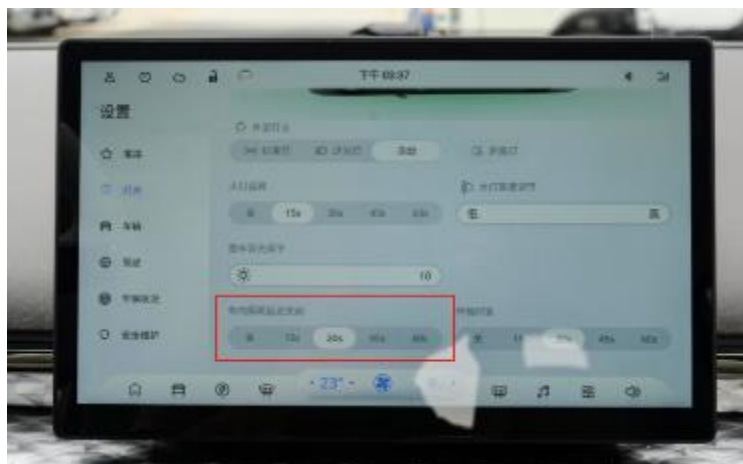
Лампы для чтения можно включать вручную, чтобы осветить салон в ночное время или в тёмном помещении для удобства водителя и пассажиров. На центральной потолочной консоли расположены кнопочные переключатели для управления лампами для чтения, при этом, каждой лампой можно управлять отдельно, нажав на соответствующий переключатель.



При открытии любой двери автомобиля (включая дверь багажника), в салоне автоматически загораются лампы для чтения. При этом лампы для чтения автоматически гаснут в одном из следующих случаев:

- Блокировка автомобиля снаружи;
- Спустя 15 минут после открытия дверей;
- После закрытия всех дверей.

Время свечения ламп для чтения можно изменить посредством [Настройка]-[Свет лампы]-[Задержка отключения внутреннего освещения].



## Освещение багажника

При открытии двери багажного отделения автоматически включается освещение багажника. Свет выключается через 15 минут автоматически или при закрытии двери багажника.

## Система световых сигналов

Если Ваш автомобиль оснащен системой выбора сценариев работы световой сигнализации, их функцию можно включать или отключать через меню **[Настройка]-[Свет лампы]-[Световая сигнализация]** на центральной панели управления.

Система световой сигнализации — это интеллектуальная система освещения, позволяющая взаимодействовать с автомобилем. В настоящее время она включает следующие функциональные индикации:



灯语

停车播放

闭锁播放

解锁播放

充电播放

Световая сигнализация

Воспроизведение стоянки

Воспроизведение блокировки

Воспроизведение разблокировки

Воспроизведение заряда

**Парковочная индикация (воспроизведение стоянки):** Если автомобиль находится в активном режиме READY, в том числе и во время движения, при активации системы удержания автомобиля AUTO HOLD или переводе рычага в положение «Р», светодиоды фар головного света отображают динамический сценарий сообщения «парковка». В целях безопасности эту функцию нельзя использовать при вождении в темное время суток.

**Индикация блокировки (воспроизведение блокировки):** При блокировке автомобиля активируется сценарий светового сообщения «блокировка», а затем освещение постепенно гаснет. При отключении функции «Домой со мной» эта световая индикация выключается.

**Индикация разблокировки (воспроизведение разблокировки):** При разблокировке автомобиля активируется сценарий светового сообщения «разблокировка». При отключении функции «Фара-проектор автомобильная» это световое предупреждение выключается.

**Индикация зарядки (Воспроизведение заряда):** После подключения зарядного разъема к автомобилю активируется сценарий индикации «зарядка».

#### Notice

- При включенном указателе поворота или аварийной световой сигнализации функции динамических сценариев освещения недоступны.

## Регулировка зеркала заднего вида

### Салонное зеркало заднего вида

В неподвижном автомобиле займите правильное комфортное для вождения положение, возьмитесь за середину зеркала и отрегулируйте салонное зеркало заднего вида вверх и вниз или влево и вправо, чтобы обеспечить оптимальный обзор пространства позади автомобиля.

#### Warning

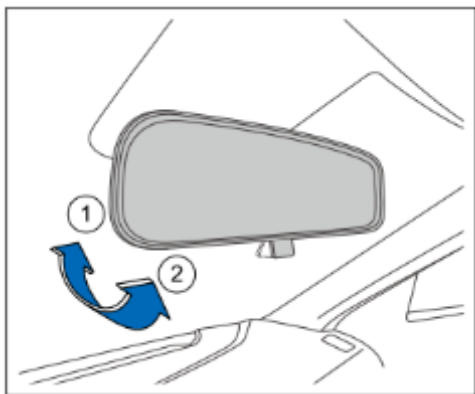
- Запрещается что-либо вешать на зеркало заднего вида.
- Регулировка салонного зеркала заднего вида во время движения может отвлечь внимание водителя от контроля дорожной обстановки и привести к серьезным последствиям.
- Убедитесь, что зеркало заднего вида отрегулировано надлежащим образом и никакие посторонние предметы не загромождают водителю задний обзор.
- При парковке, смене полосы движения, обгоне и повороте внимательно следите за обстановкой вокруг автомобиля, поскольку в «слепой» зоне могут находиться другие автомобили, пешеходы или объекты.

#### Notice

- Для очистки салонного зеркала заднего вида используйте бумажные полотенца или аналогичные материалы, пропитанные средством для чистки стекол. Не распыляйте очиститель стекла непосредственно на зеркало, поскольку это повлечет попадание жидкого очистителя в корпус салонного зеркала заднего вида.

### Салонное зеркало заднего вида с антибликовым режимом и ручной регулировкой

При движении в темное время суток нужно использовать рычаг управления положением зеркала для ослабления отражения света фар идущего позади автомобиля.



**Нормальное дневное положение:** переведите рычаг управления функцией антибликового режима, расположенный в корпусе салонного зеркала заднего вида в положение ①, показанное на рисунке. Настройте зеркало.

**Антибликовое ночное положение:** переведите рычаг регулировки функции антибликового режима в положение ②, показанное на рисунке. При этом перенастройка зеркала не требуется.

### Наружные зеркала заднего вида

Управлять зеркалами заднего вида можно через меню [Настройка]-[Обычный]-[Регулировка зеркал] на центральной панели управления.



#### Регулировка зеркал заднего вида

Перед началом движения отрегулируйте положение зеркала заднего вида, чтобы обеспечить оптимальный обзор. Регулировка выполняется следующим образом:

1. Для перехода в режим регулировки зеркал заднего вида войдите в меню центральной панели управления и активируйте соответствующую функцию.





2. Регулировка положения посредством кнопок на рулевом колесе: отрегулируйте левое наружное зеркало заднего вида с помощью кнопок слева на руле, а правое — с помощью кнопок справа.


#### **Автоматическое складывание зеркал при блокировке автомобиля**

Если автомобиль оснащен функцией автоматического складывания зеркал заднего вида при блокировке, зеркала будут автоматически складываться и разворачиваться после блокировки и разблокировки автомобиля.

Эту функцию можно включить/отключить через меню **[Настройка]-[Автомобиль]-[Интеллектуальный мониторинг]-[Автоматическое складывание зеркала заднего вида при блокировке автомобиля]** на центральной панели управления.

#### **Подогрев наружных зеркал заднего вида**

При активации функции обогрева и размораживания заднего стекла включается также функция обогрева зеркал заднего вида для удаления капель дождя, тумана и водяного пара с их поверхности.

 <b>Warning</b>	
●	До начала движения автомобиля боковые зеркала заднего вида со стороны и водителя, и пассажира необходимо развернуть и должным образом отрегулировать. Запрещается регулировать зеркала заднего вида во время движения.
●	Во время складывания/раскладывания зеркала заднего вида не препятствуйте процессу, чтобы предотвратить травмирование людей и поломку зеркала. Будьте осторожны, чтобы не защемить руки движущимся зеркалом заднего вида.
●	Хотя сферические зеркала заднего вида позволяют расширить поле обзора, отображаемое в них изображение меньше действительного объекта. Поэтому, воспринимаемое расстояние до объекта всегда больше, чем это есть на самом деле.
●	Если при смене полосы движения определять расстояние до других автомобилей только по сферическим боковым зеркалам заднего вида без учёта их

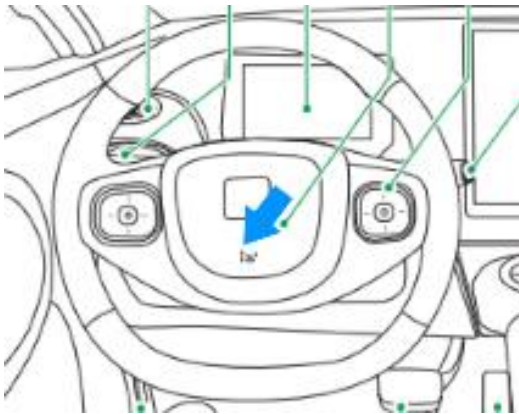
особенностей отображения, это может привести к серьезным последствиям.

- При наличии функции электрического складывания зеркал заднего вида, в случае, если произошло их механическое сворачивание под воздействием внешних сил их необходимо полностью сложить посредством электрического привода перед дальнейшим использованием. Запрещается возвращать зеркало заднего вида в исходное положение вручную, поскольку это может привести к повреждению его механической конструкции.

#### ⚠ Notice

- Обязательно правильно настройте и активно используйте во время движения зеркала заднего вида для увеличения обзора, позволяющего полноценно воспринимать окружающую обстановку и других участников дорожного движения.
- Неправильное обращение с зеркалами заднего вида может привести к их повреждению. Никогда не соскребайте лед с поверхности зеркала заднего вида. Если лед или иные предметы ограничивают перемещение зеркала заднего вида, никогда не применяйте силу для его регулировки.
- При использовании автоматической мойки для мытья автомобиля обязательно складывайте зеркала заднего вида.
- Запрещается вручную раскрывать или складывать внешние зеркала заднего вида с электроприводом, в противном случае его можно повредить.
- Чтобы отрегулировать положение стекла бокового зеркала при неисправности функции электрической регулировки, аккуратно надавите рукой на внешний край поверхности зеркала.

## Звуковой сигнал (клаксон)

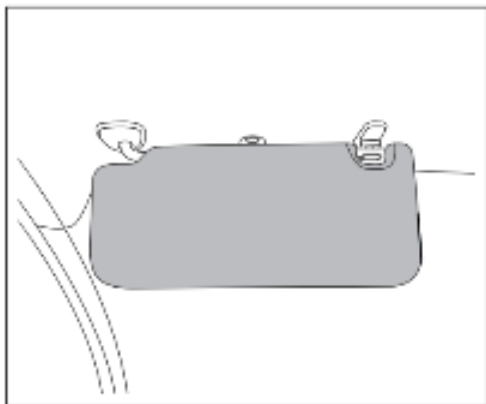


Если аккумулятор бортовой сети не разряжен, звуковой сигнал будет готов к работе сразу после разблокировки автомобиля. Пока нажат клаксон звуковой сигнал будет непрерывно работать. Если отпустить клаксон, звуковой сигнал прекратится.

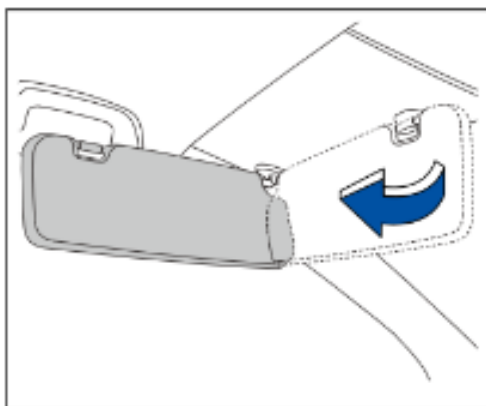
**⚠ Notice**

- Регулярно проверяйте работоспособность звукового сигнала, чтобы обеспечить его нормальное использование.
- Не стучите по и не нажимайте на клаксон звукового сигнала острыми предметами.

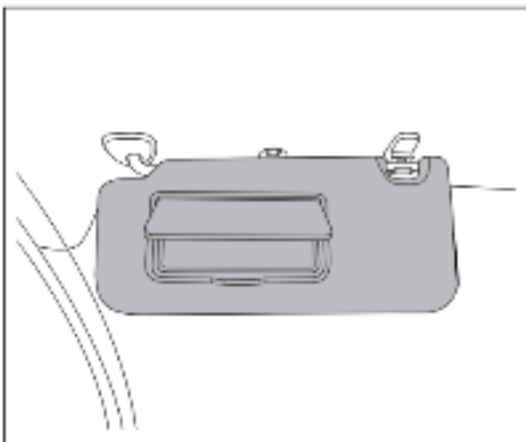
## Солнцезащитные козырьки



Чтобы защитить глаза от яркого света, опустите солнцезащитный козырек и оставьте его в нужном положении.



Если свет падает сбоку, извлеките солнцезащитный козырек из кронштейна и поверните его в сторону падающих лучей в нужное положение.



Если автомобиль оснащен косметическим зеркалом с подсветкой, для его использования откройте крышку зеркала при открытом солнцезащитном козырьке. При открытии крышки зеркала подсветка загорается автоматически; при закрытии крышки автоматически гаснет.

#### ⚠ Notice

- Во избежание дорожно-транспортных происшествий, используйте во время движения солнцезащитный козырек, не перекрывая обзор для полноценного восприятия дорожной ситуации.
- На солнцезащитном козырьке переднего пассажира находится инфографика с ограничениями для использования подушки безопасности переднего пассажира и соответствующие инструкции.

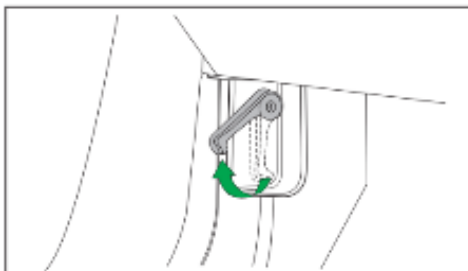
## Капот моторного отсека

#### ⚠ Warning

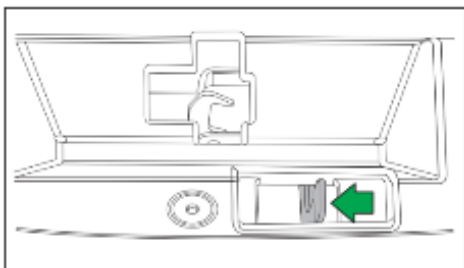
- Перед началом движения убедитесь, что капот двигателя полностью закрыт и заперт. В противном случае он может открыться во время движения, что приведет к аварии.
- Запрещается тянуть за ручку открывания капота во время движения.
- В случае появления пара или дыма из-под капота двигателя открывать его запрещается; это может привести к получению травм.
- Открытый капот необходимо поставить на упор тщательно зафиксировав его в специальном отверстии; в противном случае капот двигателя может упасть и привести к повреждению автомобиля или травмам.
- Запрещается двигаться на автомобиле при поднятом капоте; в противном случае он может перекрыть водителю обзор, упасть или повредиться.

## Открытие капота двигателя

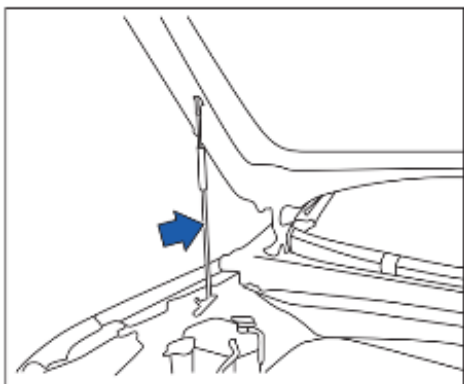
Ручка открывания капота расположена внизу под приборной панелью, слева от площадки для левой ноги водителя. Открывайте капот следующим образом:



1. Потяните за ручку открывания капота, после чего тот слегка приподнимется.



2. Слегка приподнимите капот двигателя и переместите рычаг его блокировки влево.



3. Поднимите капот двигателя и зафиксируйте его упором.

### Warning

- Необходимо тщательно фиксировать упор капота; в противном случае капот двигателя может упасть и привести к повреждению автомобиля или травмам.

### Закрытие капота двигателя

1. Перед тем как закрыть капот двигателя, сложите упор и закрепите в специальном фиксаторе, после чего медленно опустите капот.
2. Чтобы закрыть капот, быстро и резко, но без излишнего усилия, нажмите на переднюю кромку капота. Когда раздастся звук щелчка, это значит, что капот двигателя закрылся.
3. Попробуйте слегка приподнять капот, чтобы удостовериться в надежности его фиксации.

### Регулировка положения рулевого колеса

Высоту рулевого колеса можно регулировать с учетом личных предпочтений. Рычаг фиксации положения регулировки расположен с левой стороны рулевой колонки.



Регулировка выполняется следующим образом:

1. Установите водительское сиденье в удобное положение.
2. Переведите рычаг блокировки под рулем в крайнее нижнее положение.
3. Регулируйте рулевое колесо вверх или вниз до желаемого положения.
4. Для фиксации рулевого колеса переведите рычаг блокировки в самое верхнее положение.
5. Попробуйте подвигать рулевое колесо вверх и вниз, чтобы убедиться в его надёжной фиксации.

#### Warning

- Ненадлежащая регулировка положения руля и неправильная посадка водителя могут привести к серьезным травмам.
- После каждой регулировки переводите рычаг блокировки в верхнее положение для фиксации рулевого колеса.
- Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения автомобиля; в противном случае возможен выход автомобиля из-под контроля, что может повлечь за собой серьезные травмы или даже смерть.
- Расстояние между грудью водителя и центром рулевого колеса должно составлять не менее 25 см. Это необходимо, чтобы в случае аварии подушка безопасности была способна обеспечить максимальную защиту водителя.
- При управлении автомобилем водитель обязан удерживать обод рулевого колеса обеими руками в положениях «на 9 часов» и «на 3 часа», чтобы снизить степень травмирования при срабатывании передней подушки безопасности.
- Категорически запрещается держать рулевое колесо обеими руками в положении «на 12 часов» или иным образом (например, за центральные спицы или хватом изнутри рулевого колеса). В противном случае, если при аварии сработает передняя подушка безопасности водителя, он может серьезно травмировать руки, особенно кисти и голову.

## Места для хранения

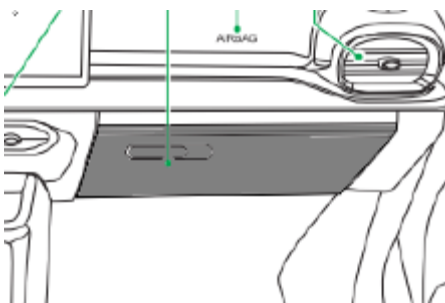
В автомобиле предусмотрено множество удобных пространств для хранения необходимых предметов.

### Отсек для хранения вещей на боковых дверях



На всех боковых дверях имеются отделения для хранения, где можно разместить различные мелочи и бутылки с питьём.

### Перчаточный ящик

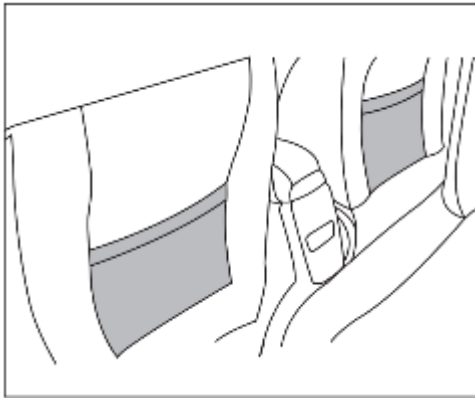


Чтобы открыть перчаточный ящик, потяните за ручку на его крышке на себя. Чтобы закрыть, нажмите его крышку вперед до фиксации.

#### Warning

- Во время движения перчаточный ящик должен быть закрыт, в противном случае при экстренном торможении или аварии предметы из него могут вылететь и причинить травмы.
- Не кладите в перчаточный ящик очки, зажигалки и прочие хрупкие или взрывоопасные предметы.

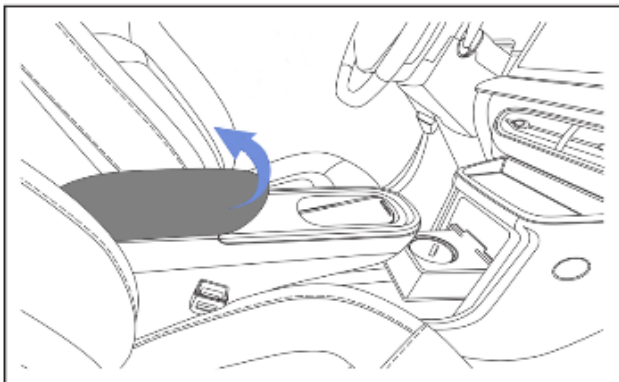
### Карманы на спинках передних сидений



Как показано на рисунке, карман на спинке переднего сиденья располагается на водительском или пассажирском месте и может использоваться для хранения каких-либо книг или небольших предметов.

### Центральный подлокотник

В центральном подлокотнике предусмотрены два отсека для хранения – закрытый внутренний отсек с климатизацией и нижняя открытая полка. Во внутреннем отсеке можно держать мелкие предметы, такие как чашки, салфетки и ключи. Большие предметы, например, небольшую сумку, можно расположить на нижней полке.



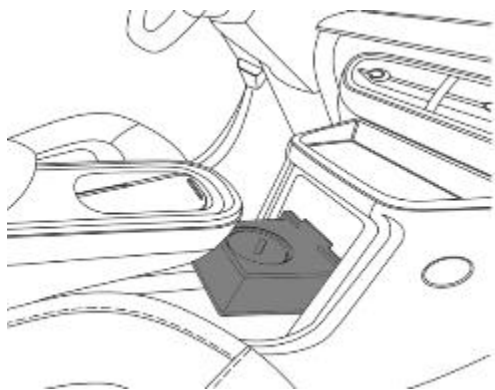
Чтобы открыть отсек для хранения в центральном подлокотнике, поднимите его вверх. Закрывается отсек подлокотника нажатием вниз.

#### **Warning**

- Во время движения отделение подлокотника должно быть закрыто, в противном случае при экстренном торможении или аварии находящиеся в нем предметы могут вылететь и нанести травмы.



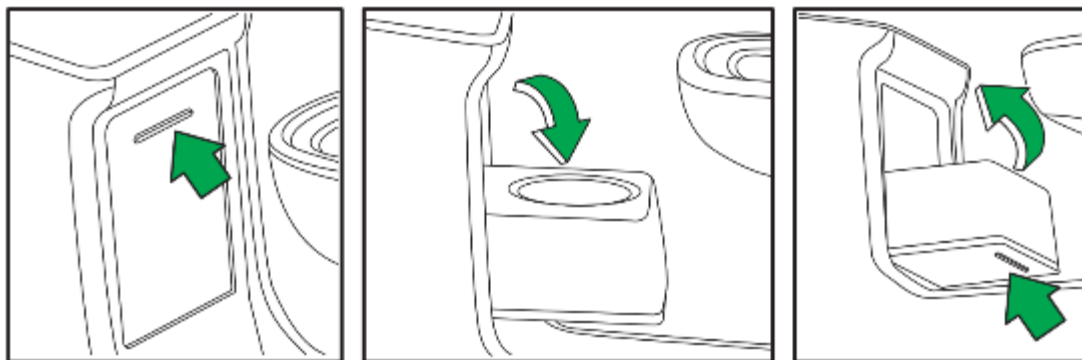
## Подстаканник



В центральной консоли предусмотрен подстаканник, куда можно поставить воду.

Слегка прижмите на панель подстаканника рукой внутрь, и он автоматически раскроется.

Для закрытия поднимите его вверх, а затем аккуратно вдавите внутрь и отпустите.



### Warning

- Запрещается закрывать подстаканник, если в нем остались какие-либо предметы. В противном случае при закрытии подстаканника предметы могут упасть внутрь консоли, в результате чего их невозможно будет извлечь, а механизм открытия перестанет работать.
- Запрещается помещать сверху на открытый подстаканник тяжелые предметы.
- Не ставьте в подстаканник неплотно закрытые горячие напитки, чтобы не обжечься во время движения.
- Не пользуйтесь хрупкими емкостями, которые могут стать причиной травмирования в случае аварии.

## Багажник

При перевозке груза тяжелые предметы необходимо помещать в багажник. Спинки задних сидений необходимо надёжно зафиксировать в вертикальном положении, а тяжелые предметы после загрузки закрепить подходящими крепёжными приспособлениями.

Вес груза не должен превышать номинальную допустимую нагрузку транспортного средства. Нагрузка на автомобиль и ее распределение влияют на управляемость и тормозной путь. Все предметы необходимо плотно уложить, а наиболее тяжелые — по возможности разместить и закрепить в передней части багажника.

### Warning

- При резких поворотах, экстренном торможении или авариях незакрепленные, или плохо закрепленные предметы могут стать причиной травм. При одновременном срабатывании подушки безопасности возможно столкновение с незакрепленным летящим объектом последствия чего могут быть еще опаснее для здоровья и жизни пассажиров!

## Полка багажника

Для защиты личных вещей и багажа от прямого воздействия солнечного света можно использовать полку багажника.

### Warning

- Запрещается размещать тяжелые предметы на полке багажника. В противном случае полка может повредиться из-за размещенных на ней предметов, а задние пассажиры травмироваться от их падения при открытии двери багажника или, что ещё опаснее, столкновении.

## Источники питания

### Warning

- Запрещается засовывать в розетку пальцы или посторонние предметы, а также прикасаться к розетке мокрыми руками; это грозит поражением электрическим током.
- При подключении некоторых электронных устройств к автомобильной розетке могут возникать электрические помехи. Эти устройства могут стать причиной неустойчивой работы или повреждения внутренних аудиосистем и других электросистем или оборудования автомобиля из-за чрезмерной электростатической нагрузки.

## Розетка спереди

Под передним подстаканником расположены USB-порт мультимедийной системы, интерфейс источника внешнего питания USB и интерфейс питания на 12 В.



USB-порт поддерживает передачу данных с MP5. Интерфейс источника питания USB предназначен только для зарядки внешних устройств.

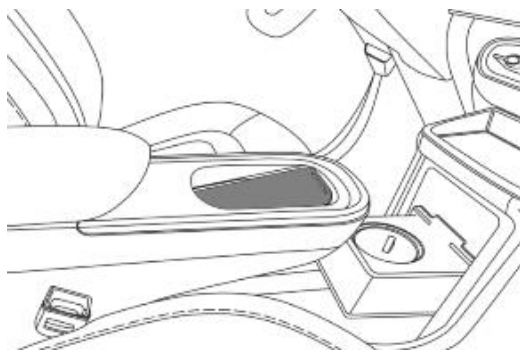
Интерфейс питания на 12 В можно использовать для зарядки мобильных телефонов, планшетов и других устройств. Внешний интерфейс питания можно использовать для устройств с рабочим напряжением 12 В и рабочим током не более 10 А. Для использования откройте крышку.

## Розетка сзади



Порт USB Type-C можно использовать только для зарядки, он не предназначен для подключения к мультимедийной системе.

## Беспроводная зарядка для мобильного телефона



Если в автомобиле предусмотрена функция беспроводной зарядки, заряжать мобильный телефон можно за счет электромагнитной индукции без использования проводного соединения.

Эту функцию можно включить/выключить с помощью меню **[Настройка]-[Автомобиль]-[Услуги в автомобиле]-[Беспроводная зарядка]** на центральной панели управления.

### ! Notice

- Для улучшения качества зарядки необходимо разместить телефон на зарядной площадке экраном вверх.
- Одновременно можно заряжать только один смартфон.
- На неровных дорогах возможна периодическая приостановка и возобновление беспроводной зарядки. Если мобильный телефон сместился из области зарядки и перестал заряжаться, необходимо вернуть его обратно.
- Как правило, устройства беспроводной зарядки и мобильные телефоны в процессе зарядки нагреваются. При слишком высокой температуре система прекратит зарядку, а после снижения температуры до нормативных показателей продолжит ее.
- Если мобильный телефон оснащен защитными чехлами или аксессуарами, не поддерживающими беспроводную зарядку, их необходимо предварительно снять; в противном случае телефон не сможет нормально заряжаться.
- Если требуется использовать область зарядки в качестве места для хранения, отключите функцию беспроводной зарядки.

### ⚠ Warning

- Беспроводная зарядка применима только к мобильным телефонам, сертифицированным по стандарту «Qi». Использование несертифицированных изделий может повлечь серьезные последствия.
- Не помещайте монеты, ключи, чип-карты и другие металлические предметы, а особенно смарт-ключи от автомобиля в область зарядки. В противном случае металлические предметы могут нагреться, что чревато неправильной зарядкой или возникновением несчастных случаев.
- Если во время зарядки в области окажутся посторонние металлические предметы, во избежание ожога пальцев не удаляйте их руками сразу. Незамедлительно отключите функцию беспроводной зарядки и подождите несколько минут, прежде чем убрать посторонние предметы.
- Во избежание попадания жидкости в систему беспроводной зарядки через зазор в резиновой прокладке запрещается разливать какие-либо жидкости в области зарядки, это может привести к неисправности системы.

## Дверь багажника

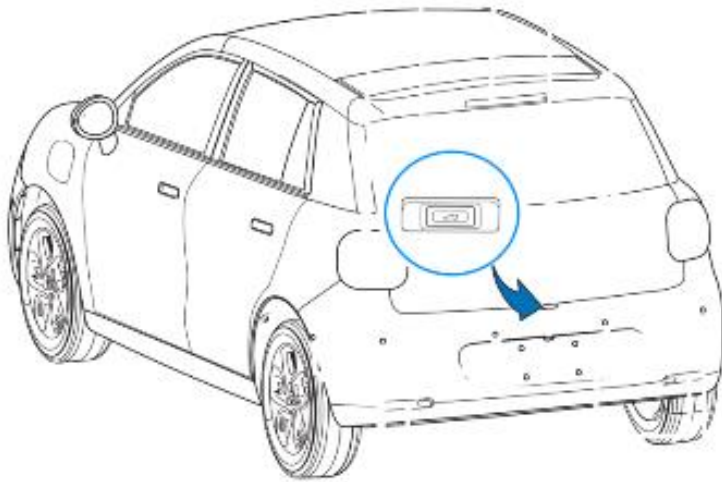
### Warning

- Перед закрытием двери багажника убедитесь, что руки, голова и другие части тела не находятся на траектории движения двери или периметре проёма багажника.
- При закрытии крышки багажника не давите руками на заднее ветровое стекло. В противном случае заднее стекло может разбиться от удара случайным предметом, находящимся в руках водителя, что приведет к серьезным последствиям.
- Если к двери прикреплен багажник для велосипеда или аналогичный тяжелый предмет, после открытия багажник может резко закрыться под тяжестью навесного оборудования.
- Кроме того, в случае неполного открытия двери багажника она может неожиданно закрыться. Открывать и закрывать дверь багажника автомобиля, запаркованного на подъеме или уклоне гораздо сложнее, чем на ровной поверхности, поэтому остерегайтесь случайного открытия или закрытия двери.
- При открытой двери багажника запрещайте детям играть без присмотра взрослых в автомобиле или рядом с ним, поскольку они могут залезть в багажник, закрыть дверь и оказаться запертыми внутри, что может привести к серьезным последствиям!
- Перед началом движения убедитесь, что дверь багажника полностью закрыта. Если дверь закрыта не полностью, она может открывшись столкнуться с окружающими предметами или багаж при движении может случайно выпасть, что приведет к несчастному случаю.
- Перевозка пассажиров в багажнике, особенно детей, строго запрещена.



### Notice

- Прежде чем открыть или закрыть дверь багажника, необходимо обратить внимание на окружающую обстановку. Вам никто и ничто не должно мешать в этом процессе.
- Открывая дверь, убедитесь, что окружающее пространство достаточно велико для беспрепятственного раскрытия двери.
- Плотно закрывайте дверь багажника при мойке, обработке воском или техническом обслуживании автомобиля.

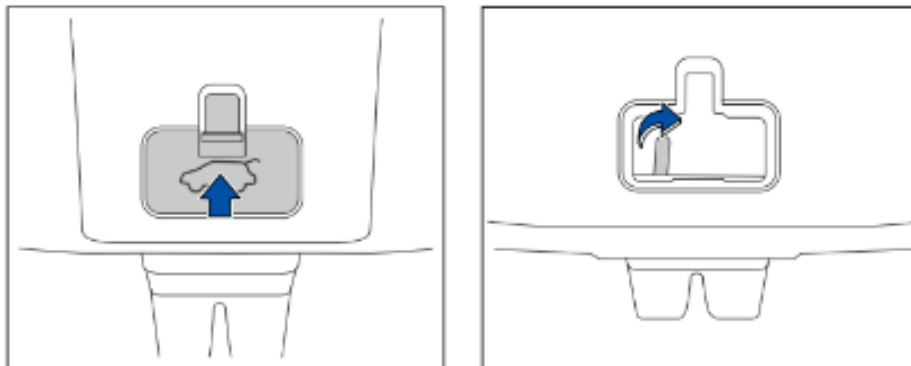
## Открытие двери багажника снаружи автомобиля



Когда требуется открыть дверь багажника:

1. Когда ключ находится в радиусе действия датчика его обнаружения, нажмите кнопку разблокировки двери багажника  (или кнопку разблокировки всего автомобиля  на ключе, после чего дважды мигнут указатели поворота, обозначая, что сигнализация снята.
2. Для открытия нажмите кнопку, расположенную по центру под нижней кромкой двери багажника.

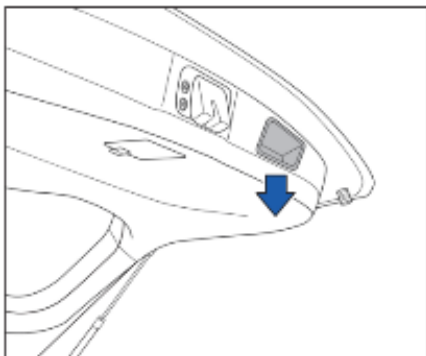
## Открытие двери багажника изнутри автомобиля (в экстренных случаях)



Если дверь не удастся открыть обычным способом или в экстренных ситуациях, ее можно открыть изнутри автомобиля.

Сложите задние сиденья и заберитесь в багажник. Откройте заглушку замка двери багажника с внутренней стороны и потяните за рычаг, чтобы открыть багажник.

## Закрытие двери багажника



Потяните за внутреннюю ручку панели или край крышки багажника вниз, и дверь закроется за счет собственного веса или незначительного усилия.

## 5 Система кондиционирования воздуха и бортовая информационно-развлекательная система

### Система управления кондиционированием воздуха

#### Указания по эксплуатации системы кондиционирования воздуха

Оборудование для кондиционирования воздуха (A/C) позволяет нагревать, охлаждать и осушать воздух в автомобиле. Максимальная эффективность работы системы кондиционирования достигается при закрытых окнах. Вентиляция в режиме рециркуляции способна ускорить охлаждение или нагрев за счет повторных циклов обработки воздуха уже попавшего в салон через систему кондиционирования.

Когда система кондиционирования включена на охлаждение, при высокой влажности воздуха и высокой внешней температуре из испарителя A/C будет капать конденсат, образуя под автомобилем мокрое пятно. Это нормальное явление.

! Notice	
●	Во избежание снижения мощности обогрева или охлаждения и запотевания (образования водяного тумана) стекол необходимо следить за тем, чтобы снег или листья не закрывали воздухозаборник перед лобовым стеклом.
●	Заправка системы кондиционирования сертифицированным хладагентом должна осуществляться специалистами центров послепродажного обслуживания.
●	Техническое обслуживание компонентов системы кондиционирования воздуха должно осуществляться специалистами центров послепродажного обслуживания.
●	При закрытых окнах система кондиционирования работает более эффективно. Однако, если автомобиль неподвижен и сильно нагревается под воздействием солнечных лучей, кратковременное открытие окон в начале поездки помогает ускорить процесс охлаждения.

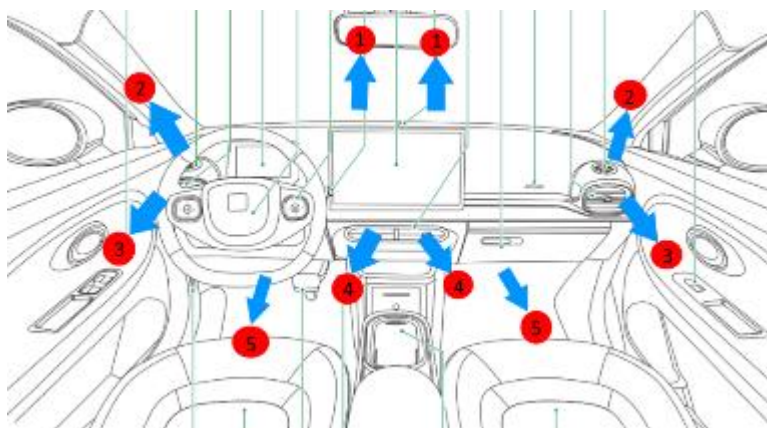
- Если автомобиль часто перемещается по очень грязным местам, своевременно проверяйте и мойте его.
- Внимательно следите, чтобы дети случайно не засунули бумагу, монеты и прочие мелкие предметы в воздуховод через вентиляционные отверстия кондиционера, в результате чего может возникнуть аномальный шум и вибрации.
- Энергопотребление системы кондиционирования воздуха зависит от температуры окружающей среды и заданной температуры в автомобиле. Если температура в салоне установлена летом на слишком низком уровне, а зимой — на слишком высоком, энергопотребление системы А/С увеличится, а дальность пробега сократится.
- Система кондиционирования может работать нормально только при достаточном уровне зарядки автомобиля.

#### Warning

- Следите за тем, чтобы все окна были свободны от льда, снега и запотевания, это крайне важно для безопасности движения. Поэтому заранее ознакомьтесь с процессом грамотной эксплуатации устройств отопления и вентиляции, осушения и размораживания окон, а также устройств охлаждения.
- Для повышения охлаждающего эффекта режим внутренней циркуляции воздуха можно включать на короткое время, но ненадолго, поскольку «загрязненный углекислым газом» воздух может вызвать у водителя и пассажиров ощущение усталости и расконцентрацию внимания, а стекла могут запотеть, что повышает риск аварии. При появлении на окнах запотевания немедленно отключите режим рециркуляции воздуха.
- В режиме рециркуляции свежий воздух в автомобиль не поступает. После отключения охлаждения в режиме рециркуляции воздуха окна быстро запотевают, что может серьезно ухудшить обзор и привести к несчастному случаю!
- Когда автомобиль находится в зоне присутствия выхлопных газов (например, на плохо проветриваемой подземной парковке), включите режим внутренней рециркуляции, чтобы не допустить попадания наружного воздуха в автомобиль и отравления. Поскольку грязный воздух в салоне быстро вызывает у водителя усталость и рассеянность, а, следовательно, приводит к дорожно-транспортным происшествиям и травмам.
- Запрещается использовать режим рециркуляции воздуха внутри салона в течение длительного времени. В противном случае свежий воздух не сможет попасть в автомобиль.
- При отсутствии необходимости использовать рециркуляцию отключайте ее.
- Запрещается спать в герметично закрытом автомобиле с включенным кондиционером, поскольку это может привести к серьезным последствиям по причине недостатка кислорода.



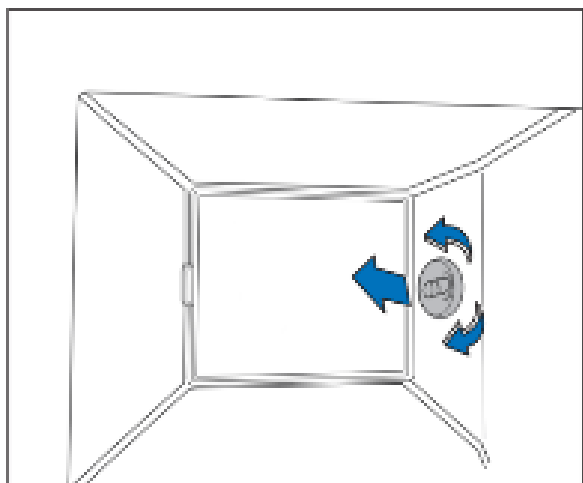
## Воздуховоды спереди



- ① Дефлектор для размораживания и устранения запотевания лобового стекла
- ② Боковой воздуховод для размораживания и устранения запотевания передних боковых стекол
- ③ Боковой воздуховод
- ④ Центральный воздуховод
- ⑤ Воздуховод обдува нижней части тела

## Воздуховод в подлокотнике

Во внутреннем отделении переднего подлокотника имеется воздуховод подачи холодного воздуха, позволяющий охлаждать расположенные в нем напитки.



Эта функция доступна только при включенной подаче воздуха в центральный воздуховод, когда воздух поступает в область верхней части тела. Чтобы отрегулировать объем подачи воздуха в бокс подлокотника или закрыть воздуховод, вращайте его регулятор вправо и влево.

## Задний воздуховод



## Регулировка воздуховода

Четыре воздуховода на передней приборной панели и в заднем ряду имеют регулировки направления воздушного потока.

Возьмем для примера следующий воздуховод:



Угол наклона можно регулировать, перемещая регулировочный переключатель в центре воздуховода вверх или вниз, направление воздушного потока – перемещая влево или вправо.

Чтобы закрыть воздуховод, переместите переключатель в крайнее левое положение.

## ! Notice

- При перемещении переключателя воздухопроводов на стороне водителя в правое крайнее положение они закрываются. Воздуховоды на стороне переднего пассажира можно полностью закрыть, переместив регулятор до упора влево.
- Запрещается размещать продукты питания, лекарства или иные чувствительные к нагреву предметы перед воздухопроводом, это может привести к порче или повреждению продуктов питания или лекарств.

## Функционирование системы кондиционирования воздуха

Значки кнопок управления A/C и отображение информации интегрированы в меню мультимедийной системы.



宠物模式  
速冷模式  
切至后排  
关

Режим питомца  
Умная модель  
Переход к заднему ряду  
ВЫКЛ.

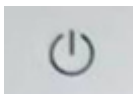
## Описание функций

### 1. Интерфейс управления кондиционером



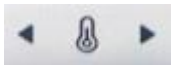
В нижней части главного меню в стандартной строке состояния всегда отображается значок для быстрого входа в интерфейс управления системой кондиционирования. Для входа в интерфейс управления кондиционером нажмите на этот значок.

### 2. Выключатель системы кондиционирования



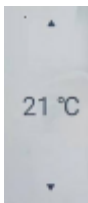
С помощью этого значка можно включить/выключить систему кондиционирования воздуха.

### 3. Настройка температуры

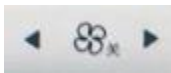


Нажимайте на значок в строке состояния влево/вправо, чтобы отрегулировать температуру воздуха на выходе из системы кондиционирования. Максимальная температура составляет 32°C, отображается как «ВЫС.» (HI); минимальная температура составляет 17°C, отображается как «НИЗ.» (LO).

Касайтесь стрелок вверх/вниз или прокручивайте пиктограмму установленной температуры вверх и вниз, чтобы настроить температуру подаваемого воздуха на выходе со стороны водителя и переднего пассажира отдельно.



### 4. Настройка объема подачи воздуха



关

ВЫКЛ. (off)

Нажимайте на значок влево/вправо в строке состояния, чтобы отрегулировать объем подачи воздуха климатической установкой. В правом нижнем углу пиктограммы отображается уровень состояние объема подачи воздуха кондиционером в цифрах.

В основном меню системы кондиционирования для регулировки объема подачи воздуха перемещайте ползунок влево и вправо. Здесь имеется 8 делений, соответствующих 8 уровням регулировки объема подаваемого воздуха. Кроме того, для быстрой настройки можно сразу нажать в выбранную точку на шкале регулировки объема подачи воздуха.

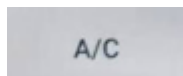


#### 5. Автоматическое кондиционирование



При нажатии на этот значок параметры компрессора, объем подачи воздуха и режим обдува будут регулироваться автоматически в зависимости от температуры внутри и снаружи автомобиля. При этом, можно изменять настройки регулировки температуры и это не приведет к выходу из автоматического режима. Регулировка остальных параметров отключает автоматический режим.

#### 6. Выключатель компрессора



Компрессор системы кондиционирования используется в основном для охлаждения подаваемого в салон воздуха. С помощью этого значка можно включить/выключить компрессор при необходимости.

#### 7. Переключение между внутренней и внешней циркуляцией

Для переключения между внутренней и внешней циркуляцией нажмите на пиктограмму, её вид изменится для отображения выбранного режима.

#### Режим внутренней циркуляции



В этом режиме перекрывается подача воздуха извне автомобиля, при этом блокируется наружный воздух, содержащий неприятные запахи, а также в этом режиме быстрее происходит повышение/понижение внутренней температуры в салоне. В некоторых комплектациях автомобиль имеет датчик определения качества

поступающего в салон воздуха. При включенном соответствующем режиме «AUTO» в случае обнаружении в поступающем воздухе частиц продуктов сгорания топлива, система автоматически переключается в режим рециркуляции.

Длительное использование режима рециркуляции воздуха внутри салона может привести к запотеванию стекол. При появлении запотевания на окнах выберите режим размораживания (обдува лобового стекла) в нижней командной строке.

### Режим внешней циркуляции



При этом режиме осуществляется обмен воздуха внутри и снаружи автомобиля.


Если автомобиль работает в режиме внешней циркуляции и движется на высокой скорости, воздух будет активней поступать в салон. Это стандартная ситуация.

При необходимости переключитесь на внутреннюю циркуляцию, чтобы избежать этого эффекта.

#### Warning

- В режиме внешней циркуляции воздух извне автомобиля направляется в салон через воздухозаборник в нижней части лобового стекла. Воздухозаборник необходимо содержать в чистоте, чтобы он не забивался листьями и снегом.
- Система должна работать преимущественно в режиме внешней циркуляции для поступления свежего воздуха в салон и поддержания хорошего самочувствия водителя и пассажиров. Иначе при выключенном кондиционере, когда система продолжительно работает в режиме внутренней циркуляции может происходить запотевание стекол или наполнение воздуха в салоне углекислым газом, что отрицательно сказывается на обзоре и скорости реакции водителя.
- Переключайтесь в режим внутренней циркуляции, когда воздух снаружи автомобиля сильно загрязнен, например, если движетесь в туннеле, застряли в пробке или для более быстрого набора заданной температуры в салоне.
- Если автомобиль работает в режиме внешней циркуляции и движется на высокой скорости, в автомобиль будет поступать более сильный воздушный поток. По этой причине температура в салоне будет немного отличаться от выбранной в меню автомобиля, и это нормально. Если этот момент доставляет вам неудобства, подрегулируйте температуру сделав необходимый запас для компенсации увеличения объема поступающего воздуха или, в крайнем случае, переключите систему в режим рециркуляции.

## 8. Регулировка режимов подачи воздуха

Нажмите на пиктограмму выбранного режима, чтобы изменить направление подачи воздуха в системе кондиционирования, также коснитесь значка  чтобы перейти к настройке подачи воздуха к заднему ряду сидений.

## Обозначение



## Режим

Воздух будет подаваться в верхнюю часть туловища на уровень груди.



Воздух будет подаваться к ногам.



Воздух подается на лобовое стекло.



Воздух будет подаваться в верхнюю часть туловища на уровень груди.



Воздух будет подаваться к ногам.

При выборе различных режимов подсвечиваются соответствующие пиктограммы, а на экране меню интерфейса кондиционера отображается анимация поступающего воздушного потока из соответствующего воздуховода.

## 9. Размораживание лобового стекла



Нажмите этот значок в командной строке, чтобы перейти в режим размораживания лобового стекла. Значок загорится, для выхода из этого режима коснитесь его еще раз.


### Warning

- Для достижения максимального эффекта размораживания/устранения запотевания при использовании этой функции система кондиционирования автоматически переключится на внешнюю циркуляцию воздуха и включит компрессор кондиционера. При необходимости их можно отключить, нажав на значок внутренней циркуляции и значок кондиционера [A/C].
- Плохой обзор через окна увеличивает вероятность дорожно-транспортных происшествий и травмирования людей. Поэтому перед началом движения ознакомьтесь с управлением функциями устранения запотевания и размораживания для обеспечения достаточного для безопасности обзора.

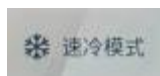
## 10. Подогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида



Нажмите этот значок в командной строке, чтобы перейти в режим обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида и этот значок загорится, коснитесь его еще раз для выхода из режима.

 <b>Notice</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Рекомендуется активировать эту функцию в дождливую погоду, чтобы обеспечить четкий обзор через заднее стекло и наружные зеркала заднего вида.</li></ul>

## 11. Быстрое охлаждение салона




速冷模式

Режим быстрого охлаждения

Режим быстрого охлаждения подходит для начала движения в жаркую погоду, поскольку позволяет быстро охладить салон автомобиля.

Для включения или отключения режима быстрого охлаждения нажмите на его переключатель в меню **[Кондиционер]-[Умная модель]-[Быстрое охлаждение]** в главном меню управления кондиционером. После включения режима быстрого охлаждения система автоматически отрегулирует температуру, объем подачи воздуха и другие параметры кондиционера, чтобы обеспечить максимальное охлаждение и тем самым быстро снизить температуру в салоне.

 <b>Notice</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Режим быстрого охлаждения включается на 180 с, а затем автоматически отключается.</li><li>● Выход из режима быстрого охлаждения можно осуществить посредством ручного управления нажатием других кнопок на интерфейсе системы кондиционирования воздуха.</li></ul>

## 12. Режим питомца



爱宠模式

Режим питомца

При нажатии на этот значок включается или выключается «режим питомца» для поддержания комфортных условий, если в запертом автомобиле остался ваш четвероногий друг.

Если после включения режима питомца владелец покидает автомобиль и запирает его, кондиционер продолжает работать, обеспечивая вентиляцию салона и автоматически поддерживая комфортные условия в автомобиле.



#### Notice

- Режим питомца применим только при остаточном уровне заряда автомобиля более 20%.

### Воздушный фильтр салона

Ваш автомобиль оснащен воздушным фильтром салона. Он расположен под левой стороной перчаточного ящика. Фильтр можно проверять и менять, сняв соответствующую крышку.

Фильтр удаляет большую часть пылицы и пыли из поступающего в автомобиль воздуха, поэтому его необходимо регулярно заменять. Рекомендуемый цикл замены — каждые 10 000 км или год, в зависимости от того, что наступит раньше.

#### Warning

- Для автомобилей, которые часто эксплуатируются в пыльной среде, необходимо своевременно удалять пыль из воздушного фильтра и производить его замену.
- Выбирайте оригинальные комплектующие. Неоригинальный воздушный фильтр может не справляться с фильтрацией пыли и твердых частиц в воздухе, что негативно отразится на среде пассажирского салона.
- Проверка и замена воздушного фильтра требует применения профессиональных технологий. Рекомендуется выполнять его проверку и замену в авторизованном центре послепродажного обслуживания.


### Управление системой кондиционирования воздуха

Ниже представлены функции охлаждения, обогрева, размораживания, устранения запотевания и другие сопутствующие функции.

#### Охлаждение салона

##### Макс. холодный воздух (ручн.)

Для быстрого охлаждения салона при высокой температуре в автомобиле летом можно выполнить следующую операцию.

1. Немного приоткройте стекла в дверях, чтобы выпустить горячий воздух из салона автомобиля;
2. Нажмите клавишу , чтобы активировать режим быстрого охлаждения и получить максимальную подачу холодного воздуха.

##### Макс. холодный воздух (АВТО)

Если задана минимальная температура «НИЗ.» (LO), нажмите на значок «АВТО» (AUTO), чтобы автоматически активировать функцию максимального охлаждения.

### **Обычный холодный воздух (ручн.)**

1. Отрегулируйте объем подачи воздуха до нужного уровня;
2. Нажмите кнопку А/С и значок внутренней циркуляции (значок «ВКЛ.» (ON));
3. Выберите режим подачи воздуха к верхней части туловища на уровень груди или на уровень груди и к ногам (значок режима «ВКЛ.» (ON))
4. Установите низкий уровень температуры и наслаждайтесь холодным воздухом.

#### **Notice**

- При включенном режиме подачи воздуха на уровень груди, по крайней мере один воздуховод на приборной панели должен быть открыт; в противном случае охлаждающее устройство может покрыться инеем.

### **Обогрев салона**

#### **Макс. теплый воздух (ручн.)**

1. Деактивируйте значок системы кондиционирования воздуха А/С (значок «ВЫКЛ.» (OFF))
2. Отрегулируйте объем подачи воздуха до максимального уровня;
3. Включите режим внутренней циркуляции;
4. Выберите режим подачи воздуха к ногам (значок «ВКЛ.» (ON))
5. Установите максимальную температуру и получайте теплый воздух.

#### **Макс. теплый воздух (АВТО)**

Если задана высокая температура «ВЫС.» (HI), нажмите на значок «АВТО» (AUTO), чтобы автоматически активировать функцию максимального обогрева салона.

#### **Обычный теплый воздух (ручн.)**

1. Деактивируйте переключатель системы кондиционирования воздуха А/С (значок «ВЫКЛ.» (OFF))
2. Отрегулируйте объем подачи воздуха до нужного уровня;
3. Включите режим внутренней циркуляции;
4. Выберите режим подачи воздуха на уровень ног или в верхнюю часть туловища на уровень груди и ног (значок режима «ВКЛ.» (ON));
5. Установите нужный уровень температуры и наслаждайтесь теплым воздухом.

**! Notice**

- В режиме максимального обогрева можно быстро повысить температуру в салоне. Запрещается активировать этот режим на длительное время, в противном случае качество воздуха внутри салона ухудшится, а окна запотеют.
- Чтобы избавиться от запотевания окон, выключите кнопку внутренней циркуляции и дайте свежему воздуху поступать внутрь автомобиля.

**Размораживание и устранение запотевания****Размораживание и устранение запотевания зимой (ручн.)**

1. Отрегулируйте объем подачи воздуха до оптимального уровня;
2. Нажмите значок размораживания в командной строке (значок «ВКЛ.» (ON)) и активируйте внешнюю циркуляцию воздуха;
3. Настройте температуру на оптимальный уровень подаваемого теплого воздуха;
4. Для быстрого устранения запотевания стёкол объем подаваемого воздуха, а также температуру, нужно установить на максимальный уровень;
5. Для сохранения прозрачности лобового стекла и подачи теплого воздуха к ногам можно выбрать и включить режим подачи воздуха к ногам и размораживания одновременно.

**Размораживание и устранение запотевания зимой (АВТО)**

В режиме размораживания нажмите на значок «АВТО» (AUTO) для автоматического выполнения функции размораживания.

**Устранение запотевания летом (ручн.)**

1. Отрегулируйте объем подачи воздуха до оптимального уровня;
2. Нажмите на значок системы кондиционирования А/С и размораживания для их активации;
3. Установите температуру воздушного потока на оптимальном уровне;
4. Для быстрого устранения запотевания объем подаваемого воздуха, а также температуру, нужно установить на максимальный уровень.

**Устранение запотевания летом (АВТО)**

В режиме устранения запотевания нажмите на значок «АВТО» (AUTO) для автоматического выполнения функции.

**⊘ Warning**

- При экстремально влажной погоде запрещается устанавливать температуру на минимальный уровень, а также включать режим размораживания вместе с режимом подачи воздуха к ногам, чтобы исключить быстрое повышение влажности в салоне и запотевание стёкол.

### Notice

- Если автомобиль долго простоял припаркованным под палящим солнцем, рекомендуется сначала открыть стекла всех дверей, чтобы выветрить горячий воздух из автомобиля, затем закрыть окна и включить кондиционер. Для сокращения времени, необходимого для охлаждения автомобиля, можно включить режим внешней циркуляции на некоторое время перед включением режима рециркуляции.
- Если режим внутренней циркуляции работает для снижения температуры в течение длительного времени, это негативно скажется на качестве воздуха в салоне автомобиля, поэтому рекомендуется переключиться на режим внешней циркуляции как можно быстрее после того как воздух в салоне охладится до приемлемой температуры.
- При нерегулярном использовании системы кондиционирования воздуха или в зимнее время, просьба регулярно включать компрессор кондиционера на несколько минут, чтобы стимулировать циркуляцию смазки и поддерживать систему кондиционирования в наилучшем эксплуатационном состоянии.
- При первом использовании системы кондиционирования воздуха во время смены сезона настоятельно рекомендуется провести ее дезинфекцию и дезодорирование, поскольку длительное бездействие системы А/С может вызвать появление грибков и плесени, которые не только выделяют в воздух неприятный запах, но и отрицательно влияют на здоровье находящихся в автомобиле пассажиров.
- После выключения А/С летом рекомендуется оставить вентилятор подачи воздуха в салон работающим на 1-2 минуты, чтобы обеспечить выдувание конденсата с поверхности сердечника испарителя для поддержания относительной сухости в системе кондиционирования и предотвращения или уменьшения роста плесени.
- Необходимо регулярно проверять фильтр системы кондиционера во время технического обслуживания.

## **Бортовая информационно-развлекательная система**

В этом руководстве описано использование только некоторых функций.

### **Звонки по телефону**

После успешного сопряжения Bluetooth мобильного телефона с Bluetooth автомобиля можно использовать штатную функцию Bluetooth после авторизации в автомобиле с целью синхронизации контактов мобильного телефона и истории вызовов.

После синхронизации контактов и истории вызовов мобильного телефона с БИРС можно выбрать нужный контакт или историю вызовов для совершения звонка или напрямую ввести номер мобильного телефона.

Во время разговора можно переключаться между «приватным режимом» и «режимом громкой связи». В интерфейсе набора номера можно просмотреть историю последних вызовов, либо выбрать переключение на другие телефонные устройства Bluetooth.

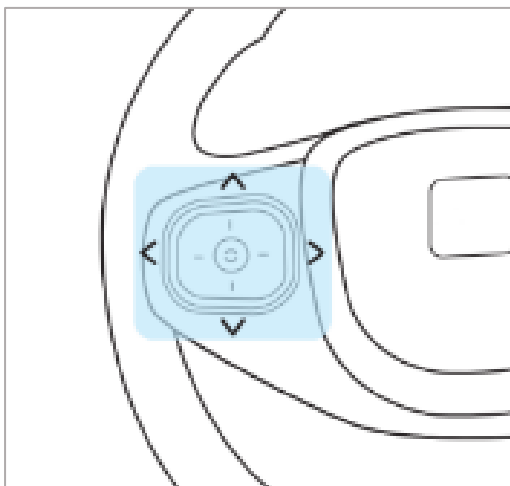
## Интеллектуальное переключение режима звонка

Автомобиль способен рационально переключать текущий режим вызова в зависимости от его состояния и состояния соединения Bluetooth:

- Во время разговора можно выбрать «режим громкой связи» или «приватный режим» на мобильном телефоне или в бортовой информационно-развлекательной системе (ответ на смартфоне).
- Если при использовании режима громкой связи бортового Bluetooth после парковки Вы выйдете из автомобиля, текущий вызов автоматически переключится в «приватный режим».

## Многофункциональные кнопки на рулевом колесе

### Кнопки на левой стороне рулевого колеса

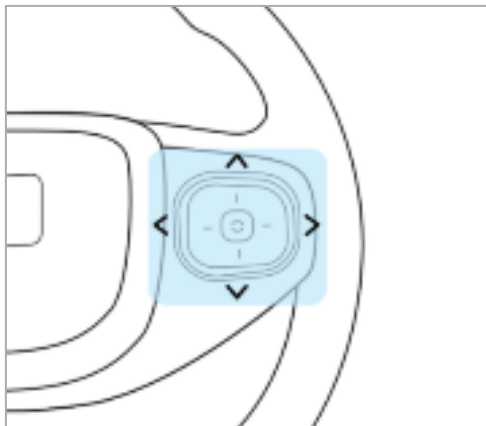


**Центральная кнопка:** Можно включить видеорегистратор при его наличии в комплектации автомобиля. Функционал этой кнопки изменяется, если автомобиль находится в режиме адаптивного круиз-контроля или круиз-контроля с поддержанием постоянной скорости движения, регулировки зеркал заднего вида и в состоянии аварийного отключения питания.

**Кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ:** Нажимайте эти кнопки для включения системы кондиционирования воздуха и управления температурой. В режиме адаптивного круиз-контроля, круиз-контроля с постоянной скоростью и регулировки зеркал заднего вида нажимайте эти кнопки, чтобы отрегулировать скорость адаптивного круиз-контроля, круиз-контроля с постоянной скоростью или переместить левое зеркало заднего вида вверх/вниз.

**Кнопки ВЛЕВО/ВПРАВО:** Нажимайте кнопки влево или вправо для регулировки объема подачи воздуха в системе кондиционирования. В состоянии адаптивного круиз-контроля (ACC) и регулировки зеркал заднего вида нажимайте эти кнопки для регулировки дистанции до впереди идущего автомобиля ACC или перемещения левого зеркала заднего вида влево/вправо.

### Кнопки на правой стороне рулевого колеса

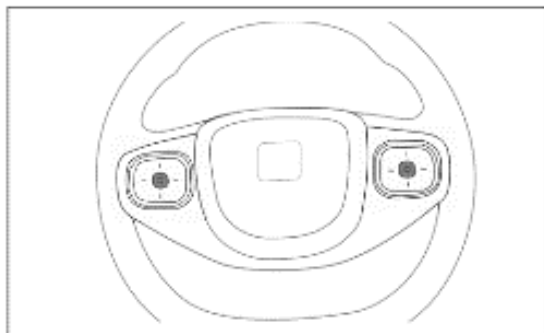


**Центральная кнопка:** По умолчанию эта кнопка отключает звук для любого источника сигнала (радио, медиа). При поступлении внешнего вызова кратковременно нажмите ее для ответа на звонок и продолжительно нажимайте для сброса. Если активирована функция аварийного отключения питания, нажмите эту кнопку, чтобы подтвердить ее включение.

**Кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ:** Нажимайте эти кнопки для управления громкостью звука. В состоянии регулировки зеркал заднего вида и аварийного отключения нажимайте эту кнопку, чтобы отрегулировать правое зеркало заднего вида вверх/вниз или отменить аварийное отключение.

**Кнопки ВЛЕВО/ВПРАВО:** При воспроизведении музыки нажимайте эти кнопки для переключения между предыдущей и следующей композициями. В состоянии регулировки зеркал заднего вида и аварийного отключения нажимайте эту кнопку, чтобы отрегулировать правое зеркало заднего вида влево или вправо, или отменить аварийное отключение.

### Перезапуск центральной панели управления



Если центральная панель управления зависла, не реагирует или работает неправильно, это можно исправить, нажав и удерживая в течение 5 секунд одновременно левую и правую центральные кнопки на рулевом колесе, чтобы быстро перезапустить систему БИРС. Если проблема не решилась, своевременно обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

## 6 Запуск и вождение

### Период обкатки

Во время обкатки нового автомобиля обращайте внимание на следующие моменты:

## Шины

При движении на новых шинах первые 500 км следует соблюдать особую осторожность. Новые шины, ещё не обладающие оптимальной способностью к сцеплению с дорожным покрытием, должны пройти обкатку.

## Тормозные колодки

Тормозные колодки нового автомобиля не обеспечивают наилучшего тормозного эффекта в течение первых 200 км. Ведите машину предусмотрительно и максимально избегайте экстренного торможения. Новые тормозные колодки должны сначала обкататься (притереться), чтобы обеспечить наилучшие фрикционные свойства, а эффективность торможения можно повысить, если сильнее нажать на педаль тормоза.

! Notice	
●	Тормозные колодки и тормозные диски могут изнашиваться в разной степени в зависимости от условий эксплуатации автомобиля и манеры вождения.
●	В зависимости от скорости автомобиля, силы торможения и условий окружающей среды при торможении может возникать шум, и это нормально.

## Проверка перед поездкой

### Проверка ламп и аварийных индикаторов

Для обеспечения безопасности автомобиля и пассажиров перед началом поездки внимательно проверьте все лампы, чтобы убедиться, что указатели поворота, тормозные лампы, габаритные огни и головной свет работают нормально. Убедитесь, что на комбинации приборов не включились предупреждающие индикаторы, касающаяся безопасного вождения.

### Проверка шин

Шины и диски — важные компоненты для движения и торможения автомобиля. Срок их службы зависит от таких факторов, как дорожные условия, загрузка автомобиля, давление в шинах, манера вождения, балансировка и углы установки колёс. Перед началом движения и при поездках на дальние расстояния тщательно проверяйте работоспособность шин и дисков, чтобы гарантировать хорошую управляемость и безопасность автомобиля.

### Проверка давления в шинах

Регулярно проверяйте давление в шинах (включая запасное колесо), не реже одного раза в месяц. Проверяйте соответствие давления норме во всех шинах в холодном состоянии (когда автомобиль останавливается более чем на 3 часа или расстояние поездки составляет менее 1,6 км), давление в шинах в холодном состоянии указано на табличке давления в шинах расположенной на проёме двери водителя. При эксплуатации автомобиля в холодных районах давление в шинах следует проверять чаще.

### Notice

- Регулярно проверяйте давление в шинах, особенно перед поездкой на дальние расстояния; в противном случае ухудшится управляемость автомобиля и сократится запас хода.
- Чрезмерно высокое или низкое давление в шинах приводит к их преждевременному износу, что может вызвать растрескивание протектора или даже разрыв шины при движении автомобиля на высокой скорости.
- Этот автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах. Обязательно обращайте внимание на показания данной системы.

### Проверка внешнего вида шин

Проверьте протектор и стенки шины на наличие трещин, порезов или других повреждений.

Проверьте протектор и стенки шины на наличие воткнувшихся металлических частей, камней и других посторонних предметов.

Проверьте обод и радиальные элементы диска на наличие повреждений, коррозии и деформации, а также балансировочные грузики на предмет их потери.

Проверьте колесные гайки на признаки их явного ослабления.

### Warning

- При износе шины свыше установленной производителем или законодательством степени невозможно гарантировать эффективность ее сцепления. При движении автомобиля на высокой скорости легко возникает пробуксовка колес или боковое скольжение, а в серьезных случаях даже разрыв шины. Проверяйте шины на аномальный износ и своевременно устраняйте неблагоприятные факторы, влияющие на срок их службы, чтобы обеспечить безопасность движения.

## Запуск автомобиля

### Указания перед запуском автомобиля

- Закройте все двери.
- Убедитесь, что устройства обеспечения хранения и перевозки в автомобиле, а также находящиеся в багажнике предметы и багаж надежно закреплены.
- Убедитесь, что из всех окон открывается полноценный обзор.
- Отрегулируйте зеркала заднего вида внутри и снаружи автомобиля.
- Отрегулируйте сиденья в наиболее удобные положения, чтобы можно было легко добраться до всех органов управления автомобилем
- Водитель и все пассажиры обязательно должны пристегнуть ремни безопасности.
- Убедитесь, что все осветительные устройства и индикаторы автомобиля нормально функционируют.



- Проверьте все приборы.
- Проверьте, исправно ли работают индикаторы и предупреждающие лампы.
- Проверьте соответствие давления в шинах требованиям (показания в меню системы мониторинга давления в шинах) и наличие достаточного заряда батареи.
- Лекарства, алкоголь или наркотики снижают скорость реакции. Запрещается управлять автомобилем при сниженной реакции после приёма алкоголя или лекарственных средств, или высокой степени усталости водителя.

#### Warning

- Для обеспечения безопасной эксплуатации автомобиля перед началом движения убедитесь, что хорошо ознакомлены с автомобилем и его оборудованием.
- При управлении автомобилем всегда надевайте подходящую обувь. Неподходящая обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки, сандалии и т. д.) мешает Вам управлять автомобилем и может привести к аварийной ситуации.

### **Запуск автомобиля**

Этот автомобиль спроектирован для запуска с помощью индукции (бесключевого доступа и запуска). Подойдя к автомобилю с ключом, разблокируйте его и откройте водительскую дверь. Центральная панель управления и приборы автоматически включатся, и автомобиль активируется.

Если открытие двери не распознано или наличие в салоне смарт-ключа не идентифицировано, условия для разблокировки и запуска считаются не выполненными.

После открытия двери центральная панель управления и приборы могут не включиться. Тогда для запуска автомобиля можно нажать на педаль тормоза.

#### Notice

- Условия запуска с разблокировкой соблюдены, но автомобиль нельзя завести, открыв дверь и нажав на педаль тормоза. Просим своевременно обратиться в центр послепродажного обслуживания.

### **Запуск при недостаточном заряде батарейки ключа**

Когда батарейка интеллектуального ключа разряжена, для запуска автомобиля можно использовать резервную антенну. Резервная антенна расположена в отсеке для хранения напротив портов USB. Если батарейка ключа разряжена, положите туда интеллектуальный ключ и антенна идентифицирует ключ с помощью коротковолнового считывания.

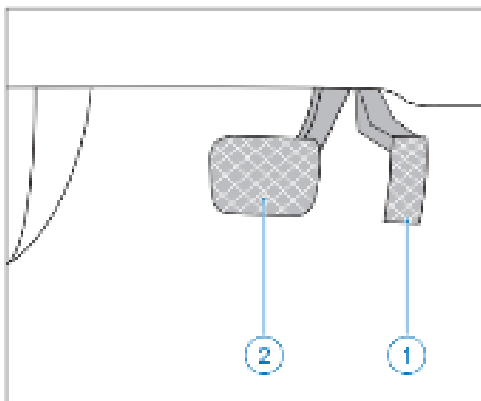


Для запуска автомобиля нажмите на педаль тормоза. Затем переключитесь в положение «R» или «D». Панель приборов отображает «РЕЖИМ ГОТОВНОСТИ» (READY), и автомобиль запускается.

#### Warning

- При управлении автомобилем обязательно держите интеллектуальный ключ при себе.
- Запрещается класть интеллектуальный ключ на полку под центральными воздуховодами, пол, в перчаточный ящик или на заднее сиденье. В противном случае ключ может не обнаруживаться.
- Категорически запрещается размещать ключ на площадке для беспроводной зарядки смартфона.

#### Педали автомобиля

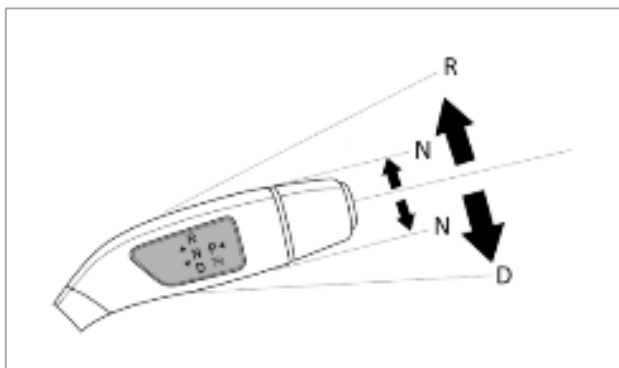


- ① Педаль акселератора
- ② Педаль тормоза

## Переключение передач

Этот автомобиль оснащен электронным механизмом управления переключением передач. Нажмите на педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач вверх или вниз. На панели приборов загорится индикатор передачи, указывающий на ее успешное переключение.

Автомобиль оснащен 4 следующими режимами управления переключением передач:



### **R (задний ход)**

В неподвижном автомобиле нажмите на педаль тормоза и переведите рычаг переключения передач в крайнее верхнее положение до упора, при этом рычаг не фиксируется и возвращается в нулевое положение автоматически. На панели приборов загорится индикатор передачи «R». В этот момент автомобиль переключается в режим движения задним ходом и автоматически активируются система камеры заднего вида и датчики парковки.

Переключайтесь на передачу «R» только после полной остановки автомобиля!

### **N (нейтральная передача)**

Во время стоянки автомобиля нажмите на педаль тормоза, переместите рычаг переключения передач вверх или вниз на половину его хода и удерживайте, чтобы переключиться в положение «N».

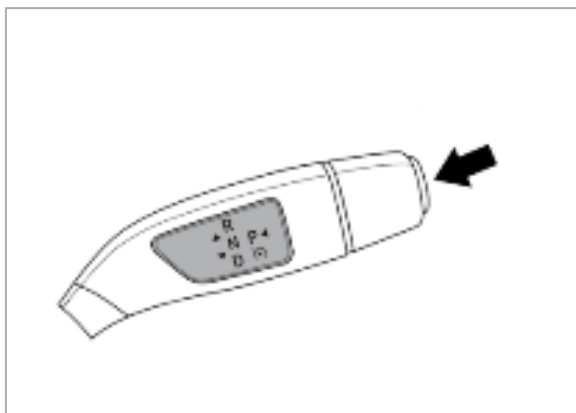
Передачу «N» можно использовать для временной стоянки.

### **D (движение)**

В неподвижном автомобиле нажмите на педаль тормоза и переведите рычаг переключения передач вниз в крайнее положение. При этом на панели приборов загорается индикатор передачи «D», и автомобиль готов к началу движения.

При активации экономичного режима движения на приборной панели будет отображаться надпись «DE». При активации зимнего режима движения на приборной панели будет отображаться надпись «DL».

## Р (парковка)



В неподвижном автомобиле выжмите педаль тормоза и нажмите кнопку «Р» на торце рычага переключения режимов передач. На панели приборов загорится индикатор передачи «Р». При этом автомобиль переключается в режим парковки.

Ее можно использовать только после полной остановки автомобиля. Выходя из автомобиля, обязательно переключитесь в положение парковки «Р».

### ! Notice

- Автомобиль можно отключить от питания, когда рычаг переключения передач находится в положениях «Р»/«R»/«N»/«D»/«DE»/«DL». После выключения питания автомобиль автоматически переключится в положение парковки «Р».
- При включении питания автомобиля автоматически включается передача «Р», но переключение передач в этот момент заблокировано.
- После отображения на панели приборов автомобиля надписи: «РЕЖИМ ГОТОВНОСТИ» (READY), рычаг переключения передач автоматически переключается в положение «Р». Если требуется переключить передачу, сначала убедитесь, что автомобиль неподвижен, и нажмите на педаль тормоза.
- После включения передачи убедитесь, что включилась нужная передача, с помощью индикатора на панели приборов, иначе есть вероятность того, что автомобиль начнёт движение в обратном направлении.

## Режим движения

Выбор различных режимов движения может повлиять на характеристики автомобиля, что позволяет оптимизировать управление и обеспечить удобство вождения в особых условиях.

В Вашем автомобиле предусмотрено два основных режима движения: [Стандартный] и [Экономия] дополнительно в отдельных версиях комплектации может присутствовать режим [Снег], которые можно переключать посредством меню [Настройка]-[Обычный/Вождение]-[Режим вождения] на центральной панели управления.



### **Стандартный режим**

Умеренное динамическое поведение, обеспечивающее более комфортное движение и вождение. Во время движения на комбинации приборов отображается «D».

### **Экономичный режим**

Подача мощности плавная, что позволяет увеличить дальность пробега. Во время движения автомобиля на комбинации приборов отображается «DE».

### **Режим для движения по снегу**

Подача мощности дозированная, что позволяет минимизировать пробуксовку ведущих колёс и увеличить дальность пробега. Во время движения автомобиля на комбинации приборов отображается «DL».

! Notice	
●	При первом использовании автомобиля изначально задан режим движения «Стандартный». При изменении настроек режима движения немедленно применяется новый заданный режим.

## Рекуперация энергии

Рекуперация энергии — это процесс превращение генератором силовой установки автомобиля кинетической энергии инерционного движения автомобиля в электрическую энергию при его замедлении и, таким образом, происходит зарядка тягового аккумулятора для увеличения дальности пробега при движении накатом или торможении автомобиля.

### Рекуперация энергии при движении накатом

Педали акселератора и педали тормоза отпущены, включен режим движения «D» -- при выполнении данных условий, во время движения автомобиля накатом осуществляется рекуперация энергии.

### Рекуперация энергии торможения

При торможении также происходит процесс рекуперации энергии, но при этом большая часть кинетической энергии теряется так как она не используется для вращения генератора, а гасится за счёт трения компонентов тормозной системы.

### Режим рекуперации энергии

Предусмотрено три режима рекуперации энергии: «Слабый», «Стандартный» и «Сильный», которые можно переключать через меню [Настройка]-[Вождение]-[Рекуперация энергии] на центральной панели управления.



设置	Настройка
常用	Обычный
灯光	Свет лампы
车辆	Автомобиль
驾驶	Вождение
车辆状况	Состояние автомобиля
安全维护	Обеспечение безопасности
能量回收	Рекуперация энергии
弱	Слабый
标准	Стандартный
强	Сильный
转向助力模式	Режим усилителя рулевого механизма
舒适	Комфорт
标准	Стандартный
运动	Спорт
请勿在行驶过程中或紧握方向盘时调节	Не выполняйте регулировку во время движения или крепко удерживая рулевое колесо.
自动车速锁	Автоматическая блокировка скорости
关	Выкл.
制动踏板感	Отклик педали тормоза
舒适	Комфорт
标准	Стандарт
运动	Спорт
安全辅助	Помощь в обеспечении безопасности
舒适制动	Комфортное торможение
陡坡缓降	Контроль спуска со склона

### Warning

- Снижение скорости за счет рекуперации энергии неспособно заменить торможение, необходимое для обеспечения безопасности, и водитель должен своевременно задействовать тормозную систему автомобиля в соответствии с фактической ситуацией.
- После изменения настройки рекуперации энергии автоматически применяется новый выбранный режим рекуперации. Для обеспечения безопасности движения, регулируйте режим рекуперации энергии только при остановке автомобиля.

### Режим рулевого управления с усилителем

Ощущения от рулевого управления с усилителем у каждого человека разные, и у разных пользователей могут оказаться различные требования к этим ощущениям. Выбор подходящего режима рулевого управления с усилителем может повлиять на характеристики управления автомобилем и обеспечить более комфортное и безопасное вождение.

Предусмотрено три режима рулевого управления с усилителем: «Комфорт», «Стандартный» и «Спорт», которые можно переключать через [Настройка]-[Вождение]-[Режим усиления рулевого механизма] на центральной панели управления.



### Notice

- По умолчанию установлен стандартный режим усиления рулевого управления. После изменения настроек, новый выбранный режим будет применен автоматически.
- Запрещается регулировать режим усилителя рулевого управления во время движения или крепко удерживая руль.



## Внешние предупреждающие звуковые сигналы при низкой скорости движения

При движении автомобиля с низкой скоростью (менее 25 км/ч), он издает звуковой сигнал для предупреждения окружающих пешеходов и других участников дорожного движения.

При скорости в диапазоне 0–25 км/ч громкость звука увеличивается с увеличением скорости автомобиля. Когда скорость превышает 25 км/ч, подача звукового сигнала отключается; при снижении скорости до 25 км/ч снова возобновляется. При движении задним ходом система издает предупреждающий звуковой сигнал.

В начале процесса зарядки автомобиль подает предупреждающий сигнал: при подсоединении зарядного кабеля система издает одиночный сигнал; после начала зарядки — звучит двойной сигнал.

Предусмотрено три режима громкости внешнего предупреждающего звукового сигнала при низкой скорости движения: «Комфорт», «Стандартный» и «Спортивный». Переключение осуществляется с помощью [Настройка]-[Звук]-[Сигнал предупреждения при вождении на низкой скорости] на центральной панели управления. Также в этом меню в разделе [Громкость сигнала тревоги] можно настроить громкость звучания сигнала указателей поворота.

### Warning

- При движении электромобиля на низкой скорости отсутствует шум двигателя. Если пешеходы не услышат звуковой сигнал системы, они не заметят приближающийся автомобиль, что может привести к дорожно-транспортным происшествиям.

## Функционал рабочей тормозной системы

### Торможение педалью

Во время торможения скорость автомобиля уменьшается за счет трения между компонентами тормозных механизмов создающих усилие для остановки вращения колеса. Легкий звук трения компонентов при торможении является нормальным. Это не требует принятия специальных мер. Кроме того, нормальным считается периодический скрип при торможении. Причиной тому может служить попадание посторонних веществ на фрикционную поверхность во время эксплуатации автомобиля. Скрипы могут возникать после длительного простоя автомобиля в условиях повышенной влажности или после дождя и появлении ржавчины на фрикционной поверхности тормозного диска.

Чтобы не препятствовать ходу педалей, запрещается укладывать на пол под педальным узлом нестандартные коврики.

Если педаль тормоза не возвращается в исходное верхнее положение или ее ход увеличивается (педаль проваливается), настоятельно рекомендуется срочно обратиться в центр послепродажного обслуживания для установления причин.

### Notice

- При активном длительном использовании тормозной системы, например, при поездках в горных районах, может потребоваться увеличение усилия при нажатии на педаль тормоза.
- Тормозная система автомобиля также связана с системой рекуперации энергии. При движении накатом или торможении в режиме «D» происходит рекуперации энергии, т.е. кинетическая энергия инерционного движения преобразуется в электрическую и заряжает тяговый аккумулятор для пополнения заряда и увеличения пробега автомобиля.
- Очевидно, что при подключении системы рекуперации энергии автомобиль станет замедляться.
- Замедление хода и остановка при маневрировании на малых скоростях движения выполняются нажатием на педаль тормоза. Система рекуперации энергии играет лишь вспомогательную роль.

### Warning

- Перед началом движения проверьте индикатор тормозной системы. После начала движения на небольшой скорости проверьте, нормально ли работает тормозная система, особенно после мойки или при наступлении заморозков. Торможение с мокрыми тормозными компонентами может привести к аварии. Во влажном тормозном механизме коэффициент трения между фрикционной накладкой и тормозным диском уменьшается, эффективность торможения снижается, что может привести к заносу автомобиля и потере управления. Поэтому после движения по воде или мойки автомобиля следует ехать на низкой скорости и плавно периодически нажимать на педаль тормоза чтобы просушить компоненты тормозной системы.
- Перед тем как запарковать автомобиль, пару раз притормозите на малой скорости движения чтобы удалить воду с тормозных накладок и дисков. Под воздействием воды тормозной диск начинает ржаветь. В тяжелых случаях это приводит к заклиниванию элементов тормозной системы и нарушению работы стояночного тормоза. Поэтому необходимо следить, чтобы во время стоянки фрикционная накладка и тормозной диск стояночного тормоза были сухими.
- Запрещается переоборудование тормозных систем или использование тормозной жидкости не имеющей допуска производителя, в противном случае это может привести к отказу тормозов и серьезным авариям.

## Усилитель тормозной системы

Усилитель тормоза используется для дополнительного повышения давления в тормозной системе при минимальном нажатии водителем на педаль тормоза и работает только при включенном двигателе.

### Warning

- Если усилитель тормозной системы не работает, потребуется намного большее усилие при нажатии на педаль тормоза, чем в обычном режиме торможения.

## Регулировка чувствительности педали тормоза

Функция регулировки чувствительности педали тормоза позволяет настроить производительность работы усилителя, чтобы предоставить выбор и удовлетворить предпочтения водителя в зависимости от стиля и условий вождения.

Доступны три режима настройки чувствительности педали тормоза: «Комфорт», «Стандартный» и «Спорт». На центральной панели управления можно переключаться между [Настройка]-[Вождение]-[Линейная зависимость между тормозной силой и усилием на педали...].



### Notice

- По сравнению со стандартным режимом, чувствительность педали в спортивном режиме более острая и больше подходит для водителей-мужчин.
- Чувствительность педали в комфортном режиме мягче, чем в стандартном, что больше подходит для пользователей-женщин.
- По умолчанию чувствительность педали тормоза настроена на стандартный режим. Для обеспечения безопасности движения, регулируйте режим чувствительности педали тормоза только на стоящем автомобиле.

## Комфортное торможение

Функция комфортного торможения предназначена для минимизации продольных колебаний автомобиля при остановке, и повышения комфорта для водителя и пассажиров без ущерба для эффективности работы тормозной системы.

Эту функцию можно активировать/деактивировать с помощью меню [Настройка]-[Вождение]-[Помощь в обеспечении безопасности]-[Комфортное торможение] на центральной панели управления.



## Функционал стояночного тормоза

### Warning


- Запрещается оставлять автомобиль в режиме готовности «READY», когда за ним никто не следит.
- Запрещается оставлять ребенка в автомобиле одного. Дети могут случайно нажать переключатели или кнопки управления, что может привести к серьезной аварии.
- Во избежание травмирования или смерти в результате непреднамеренного управления автомобилем или его системами запрещается оставлять одних в автомобиле детей, людей, нуждающихся в постороннем присмотре, или домашних животных. Непредумышленно разблокировав стояночный тормоз автомобиля, они могут непреднамеренно попасть в серьезную аварию.
- Запрещается управлять автомобилем при не разблокированном стояночном тормозе; в противном случае он выйдет из строя или перегреется и не сработает, что приведет к аварии.
- Если стояночный тормоз не использовался продолжительное время, система начнет выполнять тестовые проверки при парковке автомобиля, что приведет к появлению шума. Это нормально.

## ! Notice

- Во избежание случайного скатывания или движения автомобиля при парковке необходимо сначала включить стояночный тормоз, а затем снять ногу с педали тормоза.
- Будьте осторожны при маневрировании на автостоянке, обращайте внимание на высокие бордюры или невысокие столбики. При неправильной парковке такие препятствия могут легко повредить бампер и другие компоненты автомобиля. Таким образом, при парковке не подъезжайте слишком близко к этим элементам дорожных конструкций.
- Стояночный тормоз отличается от режима управления движением «Р». Стояночный тормоз — это блокировка задних колес посредством тормозной системы, тогда как положение «Р» — это блокировка коробки передач и, соответственно, передних приводных колёс.
- Во время кратковременной стоянки переход в режим «Р» не требуется, поскольку автомобиль будет зафиксирован просто с помощью стояночного тормоза.
- Положение «Р» необходимо в случае длительной стоянки, при этом после остановки двигателя автомобиль перейдет в режим «Автоматическое удержание» и активирует стояночный тормоз.
- При включении или отключении системы электронного стояночного тормоза (EPB) суппорт зажимается или разжимается, что сопровождается шумом работы электропривода. Это нормальное явление, а не неисправность системы.

## Электронный стояночный тормоз (EPB)

### Активация стояночного тормоза вручную

1. Припаркуйте автомобиль в безопасном месте.
2. Нажимайте на педаль тормоза, пока автомобиль плавно не замедлится до полной остановки.
3. Когда автомобиль находится на передаче «D»/«N»/«R», выберите меню **[Настройка]-[Обеспечение безопасности]** на центральной панели управления и нажмите и удерживайте кнопку для включения стояночного тормоза. После парковки индикатор состояния  на комбинации приборов остается включенным, а система управления передачами автоматически переключается в режим «Р».



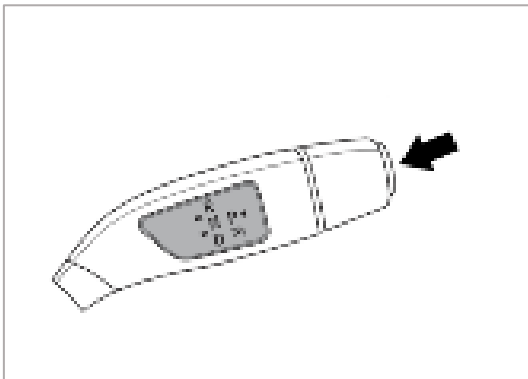
驻车制动  
必须踩下制动踏板  
长按以施加制动

Включите стояночный тормоз  
Нога должна находиться на педали тормоза  
Нажмите и удерживайте кнопку для  
включения стояночного тормоза

**! Notice**

- Чтобы активировать стояночный тормоз, необходимо нажать на педаль тормоза и не отпускать ее до включения режима «Р».

**Автоматическое применение стояночного тормоза**



После полной остановки автомобиля переключитесь в положение «Р», и система электронного стояночного тормоза автоматически активируется. При активации системы индикатор состояния **(P)** на комбинации приборов горит постоянно.

**! Notice**

- Если после парковки водитель забудет переключиться в положение Р и откроет дверь со стороны водителя, система электронного стояночного тормоза также автоматически активируется.

**Автоматическое отключение стояночного тормоза**


Как только водитель переключается с «Р» на «D»/«R», автомобиль автоматически отпускает стояночный тормоз.

После отключения стояночного тормоза индикатор состояния **(P)** на комбинации приборов погаснет и автомобиль начнет медленно двигаться вперед.

**! Notice**

- Когда автомобиль находится на уклоне, водитель переключается с «Р» на «D»/«R», во избежание скатывания автомобиля на спуске система EPB не отпускает стояночный тормоз, и для начала движения Вам необходимо нажать на педаль акселератора. При достижении достаточной тяги двигателя электронный стояночный тормоз автоматически отключается, чтобы обеспечить плавный старт автомобиля.

## Функция «Автоматическое удержание» (AUTO HOLD)

Функция «Автоматическое удержание» создаёт давление в тормозной системе в течение 1–2 секунд после остановки автомобиля, чтобы автоматически активировался стояночный тормоз, при этом на приборной панели загорается индикатор состояния . Таким образом, при временных остановках, например, на светофорах не требуется постоянно жать на педаль тормоза, чтобы удерживать автомобиль в неподвижном состоянии, что служит дополнительным аргументом для обеспечения удобства при вождении.

Когда загорится зелёный свет светофора, плавно нажмите на педаль акселератора для начала движения.

### Обязательные условия для работы функции автоматического удержания автомобиля (AVH) (должны соблюдаться одновременно)

- Дверь водителя закрыта;
- Ремень безопасности водителя пристегнут;
- Автомобиль в состоянии готовности к движению (READY), и тормозная система исправна.

### Включение функции

Эту функцию можно включить/отключить в меню **[Настройка]-[Вождение]-[Помощь в обеспечении безопасности]-[AUTO HOLD]** центральной консоли.



### Память функции «Автоматическое удержание»

Если функция «Автоматическое удержание» была включена перед отключением питания автомобиля, она автоматически активируется при следующем запуске.

Если функция «Автоматическое удержание» была отключена перед отключением питания автомобиля, она не будет автоматически активирована при следующем запуске.

## Warning

- При начале движения на уклоне функция «Автоматическое удержание» не всегда может удержать автомобиль от соскальзывания (например, на мокрой или обледеневшей поверхности).
- Функция «Автоматическое удержание» неспособна преодолеть ограничения физических законов. Хотя эта функция и повышает удобство, все же не рискуйте во время вождения и помните о законах физики.
- Во время остановки автомобиля для обеспечения безопасности следите за тем, чтобы не причинить вреда себе и окружающим. Если в неподвижном автомобиле при активированной функции автоматического удержания открывается дверь водителя, или водитель отстегивает ремень безопасности, или отключает питание, система автоматически активирует электронный стояночный тормоз (EPB).

### Ручное отключение системы электронного стояночного тормоза (EPB)

Если стояночный тормоз необходимо разблокировать для погрузки на эвакуатор, в случае неисправности или полной разрядки автомобиля, нажмите **[Настройка]-[Обеспечение безопасности]** на центральном экране управления, чтобы войти в **[Режим прицепа]**. Для эвакуации автомобиль должен перейти из режима «P» в режим «N» для разблокировки передачи и разблокировать стояночный тормоз. Для этого удерживаем педаль тормоза, входим в меню **[Режим прицепа]** и нажимаем кнопку **[Включение]**. После этого колеса автомобиля разблокированы.




#### 拖车

车辆处于 P 挡并踩下制动踏板，才能启用拖车模式

#### Прицеп

Для включения режима буксировки автомобиль должен быть поставлен на передачу «P» и педаль тормоза нажата.

Если система электронного стояночного тормоза не работает, на комбинации приборов загорается предупреждающий индикатор неисправности EPB  (желтый). Просим своевременно обратиться в центр послепродажного обслуживания для устранения неисправности.



## Отключение питания

### Автоматическое отключение питания после блокировки автомобиля

По прибытии в пункт назначения переключитесь в положение «Р». Выйдите из автомобиля и убедитесь, что все четыре двери закрыты. После блокировки с помощью дистанционного ключа питание всего автомобиля автоматически отключается.

### Автоматическое отключение питания

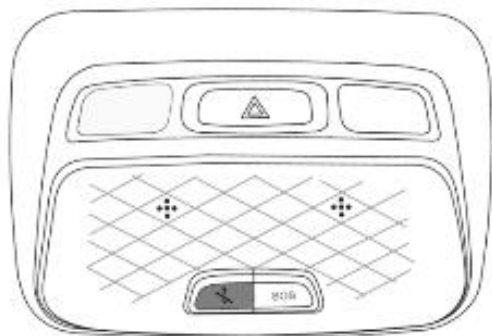
В положении «Р», когда водительское сиденье не занято и все четыре двери закрыты, если автомобиль не используется в течение 50 минут, на центральной панели управления включится обратный отсчет времени автоматического отключения питания. Если в течение 10 минут ничего не произойдет, автомобиль автоматически отключит питание, чтобы избежать потери заряда аккумулятора вследствие того, что Вы забыли его отключить.

Нажмите «Отмена» или задействуйте какую-либо функцию автомобиля, после чего появится всплывающее окно для отмены и остановки отсчета времени до отключения.

Эту функцию можно включить/выключить с помощью меню **[Настройка]-[Автомобиль]-[Интеллектуальный мониторинг]-[Автоматическое отключение питания]** на центральной панели управления.

### Аварийное отключение питания

Кнопка аварийного отключения питания расположена на передней верхней потолочной консоли автомобиля, как показано на рисунке:



Если необходимо незамедлительно отключить питание автомобиля в случае чрезвычайной ситуации:

- Во время движения автомобиля (на скорости более 4 км/ч) нажмите и удерживайте выключатель аварийного отключения питания в течение 5 с, после чего на приборной панели появится диалоговое окно, подтверждающее отключение питания. Далее для полного отключения питания автомобиля следуйте уведомлениям в диалоговом окне.
- При остановке автомобиля (на скорости менее 4 км/ч) нажмите и удерживайте выключатель аварийного отключения питания, чтобы напрямую обесточить автомобиль.

## 7 Вспомогательные функции управления

### Система контроля давления в шинах

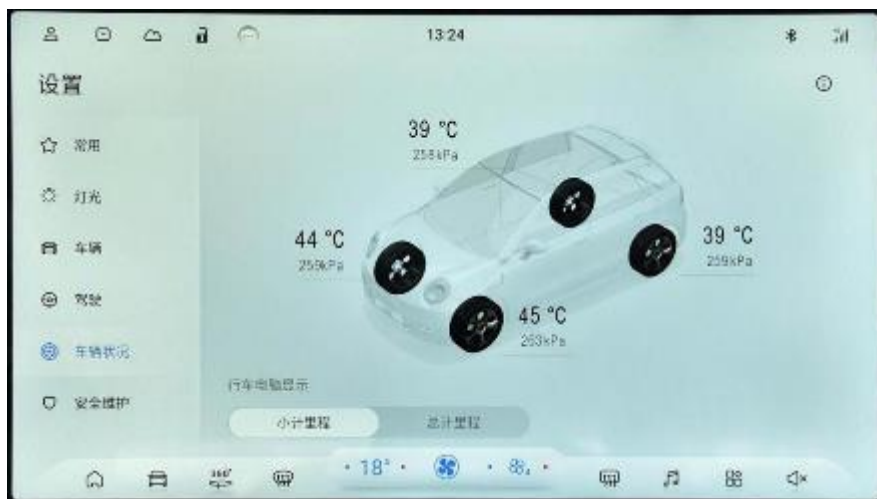
Во время движения система контроля давления в шинах может отслеживать давление и температуру в шинах автомобиля. При превышении заданного значения система подает тревожный сигнал, позволяющий водителю следить за состоянием шин в режиме реального времени, что снижает количество дорожно-транспортных происшествий, вызванных их неисправностью и повышает безопасность движения.

#### Описание аварийной сигнализации об аномальном давлении в шинах:

! Notice	
●	Если аварийный индикатор давления в шинах и системы его контроля продолжает гореть или мигать, немедленно остановите автомобиль для поиска и устранения неисправностей и как можно скорее обратитесь в центр послепродажного обслуживания для проведения проверки исправности системы и состояния колёс.
●	При замене шин следует своевременно обратиться в центр послепродажного обслуживания для повторной проверки давления в шинах; в противном случае начнет мигать аварийный индикатор системы контроля.
●	При движении или повороте на неровной дороге давление в шинах становится слишком высоким или слишком низким из-за различной нагрузки на каждую шину, и система иногда подает сигнал тревоги. При выезде автомобиля на ровную прямую дорогу, если давление в норме, сигнализация автоматически отключается, и это нормально.

#### Отображение давления в шинах и температуры

Текущее состояние шин может отображаться на дисплее центральной информационно-развлекательной системы. Просмотреть эту функцию можно в меню [Настройка]-[Состояние автомобиля] на центральной панели управления.



**Notice**

- Стандартное значение давления в шинах составляет  $240 \pm 10$  кПа. Следите за давлением в шинах в режиме реального времени и проверяйте, чтобы оно не было слишком высоким или слишком низким.

Отображение соответствующей шины в окнах интерфейса дисплея настроены следующим образом:

**Белый:** Если текущее давление в шинах примерно соответствует заданному значению, соответствующее давление будет отображаться белым цветом, а интерфейс напомнит водителю, что давление в шинах в норме.

**Красный:** Если текущее давление в шинах примерно на 57,5 кПа выше или ниже заданного значения в какой-то из них, уведомление и показатели давления в этой шине станут отображаться красным цветом на экране системы, а индикатор на приборной панели сообщит водителю, что давление в шинах слишком высокое или слишком низкое.

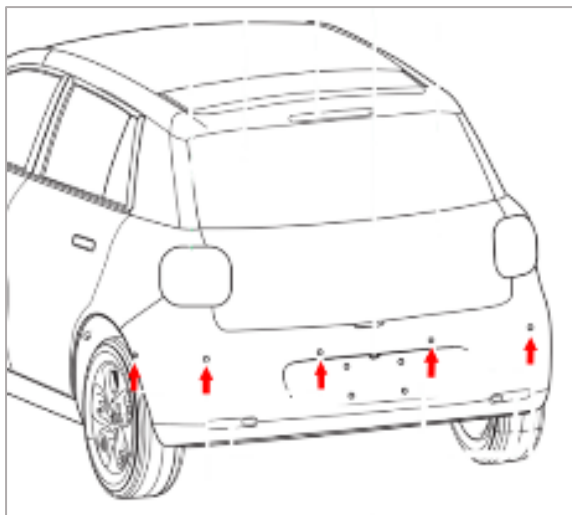
Если текущая температура шины превышает примерно 85°C, то на интерфейсе командной системы сообщение о температуре данной шины будет отображено красным цветом, а индикатор на приборной панели сообщит водителю, что температура шины слишком высока.

**Быстрое мигание:** при слишком быстрой утечке воздуха шина и уведомление быстро мигают, напоминая водителю о том, что шина стремительно теряет давление воздуха.

**Warning**

- Чрезмерно низкое или разное давление в шинах может привести к их неисправности, что может привести к серьезным последствиям!
- При загорании индикатора как можно скорее остановите автомобиль, чтобы проверить состояние всех шин.
- Низкое или разное давление в шинах неизбежно приводит к повышенному расходу заряда батареи, увеличению износа шин, снижению устойчивости автомобиля при движении и увеличению тормозного пути.
- При движении автомобиля на высокой скорости шины подвержены перегреву, что приводит к утечке воздуха и потере управления автомобилем.
- Если внезапно наступили заморозки, датчик контроля давления в шинах может сработать, так как при снижении температуры давление в шине также падает. Проверьте давление в шинах и при необходимости подкачайте колёса.

## Парковочные датчики заднего хода



Система парковочных датчиков заднего хода определяет наличие препятствий позади автомобиля, используя принцип ультразвукового измерения расстояния радарным датчиком, и указывает расстояние до ближайшего препятствия посредством звуковых сигналов и визуального отображения на мониторе командной системы.

**Warning**

- Система датчиков заднего хода не способна полностью заменить водителю визуальную оценку внешних условий, и он по-прежнему обязательно должен концентрироваться на окружающей обстановке в процессе парковки.
- Обращайте особое внимание на детей и животных в связи с наличием «слепой» зоны у ультразвукового датчика заднего хода.
- Система датчиков заднего хода обеспечивает исключительно вспомогательные функции и не может прогнозировать или избежать столкновение с

препятствиями. Не снижайте Вашу бдительность в связи с наличием данной системы в Вашем автомобиле.

- На систему датчиков заднего хода могут воздействовать многие факторы и условия окружающей среды, в результате чего система может перестать безошибочно распознавать объекты и людей.

### Включение

При заведенном автомобиле можно включить систему датчиков заднего хода, переключившись на передачу заднего хода «R».

### Отключение

После отключения передачи заднего хода система датчиков заднего хода автоматически деактивируется.

### Предупреждающие сигналы системы

Во время нормальной работы контроллер отправляет импульсные сигналы с различной частотой в зависимости от расстояния до обнаруженного препятствия, а звуковой сигнал системы звучит с этой частотой сообщая водителю насколько близко находится распознанное системой препятствие.

Расстояние до препятствия	Звуковое предупреждение	Зона	Предупреждение
> 1,5 м	Сигнал отсутствует	Безопасная зона	Стандартный задний ход
0,9–1,5 м	2 раза в секунду	Зона раннего предупреждения	Двигайтесь назад медленно
0,6–0,9 м	4 раза в секунду	Зона предупреждения	Двигайтесь назад медленно
0,35–0,6 м	8 раз в секунду	Зона предупреждения	Двигайтесь назад очень медленно
0–0,35 м	Звучит постоянно	Опасная зона	Остановка

### ⚠ Notice

- При попадании на датчики посторонних предметов (например, снега, дождя, пыли или грязи) система может не работать.
- Система датчиков заднего хода может не срабатывать при движении автомобиля по неровным дорогам, таким как лес, гравийная дорога, зигзагообразная дорога и уклон.
- При наличии сильных помех (таких как излучение люминесцентной лампы, автомобильные сигналы и металлический шум) в диапазоне обнаружения датчика система может не работать.
- Запрещается нажимать на поверхность датчика или царапать его, поскольку это может привести к повреждению его защитного покрытия и выходу из рабочего состояния.
- Система датчиков может не распознать ткань или губку, другие материалы способные поглощать радиоволны.

- При необходимости очищайте загрязненную поверхность датчика мягкой губкой и чистой водой.
- Изменение высоты бампера или положения датчика повлияет на устойчивую работу системы датчиков заднего хода.
- Система способна определять только объекты в пределах рабочего диапазона датчиков.
- При одновременном обнаружении двух или более объектов первым идентифицируется ближайший из них.
- Гарантия не распространяется на аварийные ситуации и повреждения автомобиля, вызванные неисправностью системы датчиков заднего хода, поэтому перед движением задним ходом необходимо проверить обстановку позади автомобиля.

#### Warning

- Для очистки датчиков автомобиля нельзя использовать мойку под большим давлением.
- Запрещается царапать поверхность датчика острыми предметами.
- Система датчиков заднего хода играет лишь вспомогательную роль, и водитель должен внимательно изучить окружающую обстановку перед началом движения задним ходом.
- У ультразвуковых датчиков имеется «слепая» зона, и они могут не распознать объект находящийся, например, ниже уровня их сканирования. Особое внимание обращайте на маленьких детей и домашних животных, поскольку датчики могут не распознавать их при определённых обстоятельствах. Существует опасность происшествий!
- Система датчиков заднего хода не способна заменить водителю визуальную оценку окружающей обстановки. Поэтому движение задним ходом или маневрирование требуют концентрации внимания водителя на окружающей обстановке.
- Во время движения задним ходом низкие препятствия, распознанные системой, могут исчезнуть из диапазона обнаружения системы, и она перестанет подавать предупреждающие уведомления.

Помните, что система датчиков заднего хода может не подавать аварийный сигнал или ошибочно сработать при следующих обстоятельствах:

#### **Условия, при которых препятствие не распознаётся**

- Датчик заднего хода не способен обнаруживать сетчатые объекты, такие как провода, кабели и сетки.
- Датчик заднего хода не может обнаруживать невысокие объекты, такие как камни и бордюры.
- Датчик заднего хода не в состоянии распознать препятствия расположенные выше зоны обнаружения, например, высокая рама грузового автомобиля.
- Датчик заднего хода не может распознавать снег, хлопок, губку и другие предметы, способные частично поглощать ультразвуковые волны.
- Датчик заднего хода может не суметь распознать некоторые препятствия специфической формы: тонки или низкий столб, небольшое дерево, велосипед, сетку и угловой камень здания.

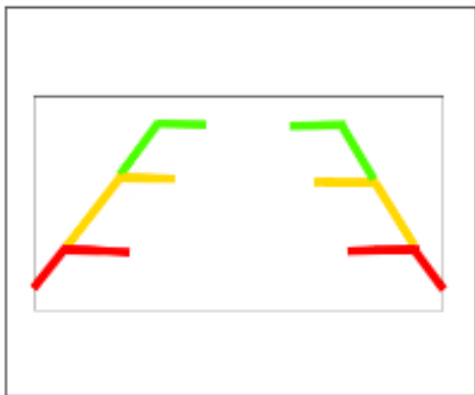
### Возможные причины нарушения работы системы

- В системе может возникнуть неисправность при замерзании датчика заднего хода.
- При активации на крутом подъёме система датчиков заднего хода может подать ложный сигнал.
- Если автомобиль оснащен высокочастотной радиосвязью или антенной, или поблизости находятся высокочастотные устройства, или используется антенна, система датчиков заднего хода может подать сигнал о неисправности.
- Система может сработать, если звук двигателя, выхлопной системы или звукового сигнала другого автомобиля приближается слишком близко к ультразвуковому датчику.
- При движении в снегопад или дождь система датчиков заднего хода может подавать сигнал о неисправности.

В случае возникновения аварийных сигналов или ошибок в работе датчиков заднего хода обратитесь в центр послепродажного обслуживания для ремонта только после того, как убедитесь, что проблема не является одной из вышеперечисленных.

### Камера заднего вида

Если автомобиль оснащен широкоугольной камерой заднего вида при движении задним ходом, информация о дорожной обстановке позади автомобиля четко отображается на экране мультимедийного дисплея. Это позволяет водителю в режиме реального времени отслеживать ситуацию позади автомобиля, чтобы избежать аварий, возможных при движении задним ходом.



При движении задним ходом на экране отображаются не только препятствия, но и вспомогательные линии чтобы более точно определять расстояние между препятствием и автомобилем.

**Красные:** расстояние в диапазоне около 0–0,5 м

**Желтые:** расстояние в диапазоне около 0,5–1 м

**Зеленые:** расстояние в диапазоне около 1–3 м


### Активация системы заднего вида


Система камеры заднего вида автоматически активируется после запуска автомобиля и включения передачи заднего хода (R) и на экране мультимедийного дисплея

появится изображение вида позади автомобиля.

### Отключение системы заднего вида

При отключении передачи заднего хода (R) система заднего вида автоматически деактивируется с некоторой задержкой.

 <b>Warning</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>● Система камеры заднего вида является вспомогательной. Перед началом и во время движения задним ходом необходимо контролировать окружающую обстановку. При движении задним ходом необходимо соблюдать осторожность, поскольку существуют «слепые» зоны, которые не просматриваются камерами.</li><li>● Следите за чистой поверхностью объектива, поскольку загрязнение камеры препятствует нормальной передаче изображения.</li><li>● Некоторые объекты (например, тонкие столбы или перила) могут оказаться не видны или трудно различимы из-за низкого разрешения или тусклого освещения, поэтому при движении задним ходом нельзя полностью полагаться на изображения, демонстрируемые на экране дисплея.</li><li>● У камер имеются «слепые» зоны, в которых они не могут обнаружить препятствия и наличие людей.</li><li>● Запрещается царапать поверхность камеры твердыми предметами или обрабатывать объектив абразивными чистящими средствами, в противном случае пострадает качество изображения.</li><li>● Не пользуйтесь теплой или горячей водой для удаления с объектива камеры льда и снега, в противном случае его можно повредить.</li></ul>	

 <b>Notice</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>● На экране дисплея отображаются только 2D-изображения, полученные с помощью камер. Экран дисплея не способен передавать глубину пространства, поэтому он может нечётко отображать ямы на дорогах или объекты над дорогами.</li><li>● Камеры не всегда могут обнаружить такие объекты, как тонкие перила, заборы, столбы и деревья, способные повредить автомобиль.</li></ul>	

### Система кругового обзора

Система кругового обзора при парковке генерирует панорамные изображения вокруг автомобиля путем обработки многоканальных видеопотоков, полученные с установленных на автомобиле 4 широкоугольных камер, покрывающих весь диапазон углов обзора вокруг него. В результате панорамные изображения отображаются на центральном дисплее, позволяя водителю в режиме реального времени контролировать видеозображения спереди, сзади, слева и справа по периметру автомобиля, чтобы избежать аварий.

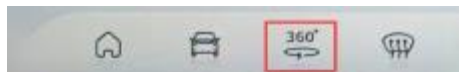
Система панорамного обзора при парковке аккуратно совмещает изображения, получаемые с 4 камер, но объекты в местах совмещения исчезают. Поэтому для обеспечения безопасности движения необходимо удостовериться, что в местах объединения получаемых с камер изображений нет посторонних предметов.



## Включение панорамного обзора

Панорамное изображение можно активировать любым из следующих способов:

- Нажмите на общий значок в командной строке главного дисплея под центральной панелью управления, чтобы войти в интерфейс панорамного изображения;




- Нажмите функциональную иконку «Панорамное изображение» в главном интерфейсе центральной панели управления, чтобы войти в соответствующий интерфейс;
- При включении задней передачи автомобиля центральная панель управления автоматически переходит в режим кругового обзора.

## Отключение монитора кругового обзора

Панорамное изображение можно отключить любым из следующих способов:

- В интерфейсе панорамного изображения нажмите на значок «X» в левом верхнем углу, чтобы выйти из этого режима;
- При переходе автомобиля с задней передачи в режим «D», после увеличения скорости до определённых показателей, происходит выход из интерфейса системы кругового обзора.

## Интерфейс 2D-дисплея

В интерфейсе панорамного изображения нажмите на значок  в верхнем левом углу главной картинки, чтобы отобразить интерфейс 2D-дисплея на центральной панели управления.



请检查四周注意安全

Пожалуйста, осмотритесь со всех сторон и обратите внимание на безопасность


Нажмите на изображение автомобиля в интерфейсе слева. Отобразятся маленькие значки выбора ракурса отображения пространства вокруг автомобиля;  
Для отображения в правой части экрана одного из выбранных ракурсов, нажмите на соответствующую пиктограмму чтобы открыть 2D-изображение с определённой камеры или нескольких камер одновременно.

Пиктограммы активизируют следующие углы обзора:



- ① Изображение с передней камеры
- ② Изображение с передней широкоугольной камеры
- ③ Изображение области передних колёс
- ④ Изображение области задних колёс
- ⑤ Изображение пространства напротив дверей автомобиля
- ⑥ Изображение с задней камеры
- ⑦ Изображение с задней широкоугольной камеры

### Интерфейс 3D-дисплея

В интерфейсе панорамного изображения нажмите на значок  в верхнем левом углу главной картинки, чтобы отобразить интерфейс 3D-дисплея на центральной панели управления.



请检查四周注意安全

Пожалуйста, осмотритесь со всех сторон и обратите внимание на безопасность

Нажмите на изображение автомобиля в интерфейсе слева. Отобразятся маленькие значки выбора ракурса отображения пространства вокруг автомобиля;

Для отображения в правой части экрана одного из выбранных ракурсов, нажмите на соответствующую пиктограмму чтобы открыть 3D-изображение с нескольких камер одновременно. При этом, картинку на главном экране можно вращать, изменяя угол обзора.

Пиктограммы активизируют следующие углы обзора:



- ① Изображение с передней камеры
- ② Изображение с левой передней камеры
- ③ Изображение с правой передней камеры
- ④ Изображение с левой камеры
- ⑤ Изображение с правой камеры
- ⑥ Изображение с задней камеры
- ⑦ Изображение с левой задней камеры
- ⑧ Изображение с правой задней камеры

#### **Настройки системы кругового обзора.**

В правом верхнем углу интерфейса экрана управления системой кругового обзора расположена пиктограмма (в виде шестерёнки в круге) для вызова настроек дополнительных функций системы.

#### **Вспомогательные линии**

Вспомогательные линии траектории движения автомобиля на интерфейсе дисплея кругового обзора можно активировать или деактивировать посредством кнопки «Вспомогательная линия».

#### **Парковочный радар**

Считывание обстановки при движении задним ходом радаром можно включить или отключить посредством кнопки «Парковочный радар».

При включенном радаре автомобиль подаст сигнал тревоги при наличии препятствий вокруг; при отключенном сигнал тревоги подаваться не будет.

#### **Панорамный обзор при движении на низкой скорости**

При активированной функции «Рулевое управление при низкой скорости панорамного обзора», при включении указателя поворота на скорости автомобиля ниже 30 км/ч, в интерфейсе системы кругового обзора будет автоматически включен режим отображения пространства в области выполнения манёвра.

## Прозрачное шасси

При включенной функции «Эффект прозрачного шасси» панорамное 2D-изображение автомобиля появляется на левой части экрана интерфейса системы кругового обзора.

### Warning

- Поскольку камера имеет фиксированный угол обзора, спереди и позади автомобиля имеются «слепые» зоны. Объекты, находящиеся в этих «мёртвых» зонах, не отображаются на дисплее. В связи с этим перед началом движения, чтобы обеспечить безопасность движения убедитесь, что в «слепой» зоне нет никаких посторонних объектов.
- Хотя система во время парковки может обеспечить водителю 360-градусный обзор вокруг всего кузова автомобиля, ему все равно необходимо следить за окружающей обстановкой. Некоторые препятствия при определённых обстоятельствах не распознаются системой, что влияет на безопасность вождения.
- Из-за низкой интенсивности освещения в ночное время камера будет генерировать «шум», который негативно повлияет на качество отображения ситуации вокруг автомобиля. Поэтому для обеспечения безопасности движения и особенно в темное время суток внимательно следите за обстановкой вокруг автомобиля.

## Система управления головным светом фар

Интеллектуальная система определения источников и интенсивности освещения с помощью камер распознает включенные фары других транспортных средств перед электромобилем (движущихся как во встречном, так и попутном направлении), и уровень освещенности дороги. После активации системы управления головным светом фар при движении в ночное время она автоматически переключает дальний и ближний свет в зависимости от текущих условий.

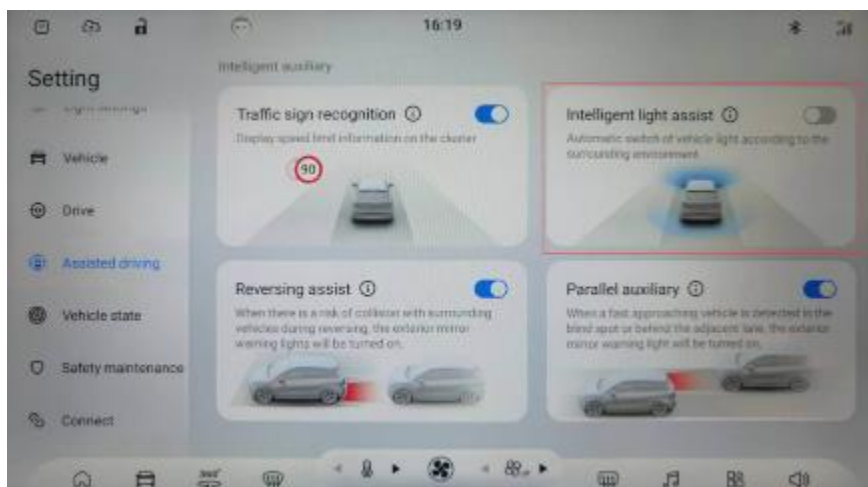
### Warning

- Эта функция не способна гарантировать полное и точное распознавание окружающей обстановки или транспортных средств, что может привести к ошибочному переключению дальнего и ближнего света. Необходимо соблюдать местные правила дорожного движения, пользоваться этой функцией разумно в соответствии с требованиями текущей дорожной ситуации и ограничениями возможностей системы.
- Интеллектуальная система распознавания освещения ограничена функциональными возможностями камеры и факторами текущей дорожной и погодной ситуации. Если камера откалибрована неточно, эффективность системы распознавания освещения ухудшается.
- Эффективность интеллектуальной системы распознавания освещения также снижается из-за ограниченной видимости, вызванной неисправностью камеры, загрязнением, обледенением, дождем, снегом, туманом и другими факторами.
- Точность работы интеллектуальной системы распознавания освещения ухудшается из-за помех от сторонних окружающих источников света.

- Если в диапазоне обзора камер на дороге появляются объекты с высокой отражающей способностью, эффективность интеллектуальной системы распознавания освещения снижается.
- В условиях сильного дождя, снега и тумана интеллектуальная система распознавания освещения становится недоступной.

### Включение или отключение




Функцию интеллектуальной системы распознавания освещения можно включить или отключить в меню [Настройка]-[Вспомогательное вождение]-[Интеллектуальная помощь]-[Ассистент интеллектуального дальнего света] на центральной панели управления.



После включения функции системы управления головным светом фар необходимо также выполнить следующие условия:

- Фары переведены в режим «АВТО».
- Скорость автомобиля превышает 30 км/ч.
- Камера на лобовом стекле не загрязнена и не запотела.


В этом случае система может осуществлять автоматическое переключение дальнего и ближнего света в зависимости от интенсивности освещения и дорожных условий перед электромобилем.

При скорости автомобиля ниже 15 км/ч интеллектуальная система управления головным светом отключается. О том, что функция активирована, можно судить по индикатору на приборной панели. После включения и активации функции индикатор  становится зеленым; при деактивации системы  — белым; в случае недостаточной функциональной способности для распознавания дорожной обстановки или неисправности индикатор  становится желтым.

### Системы обеспечения стабилизации движения и экстренного торможения

Системы обеспечения стабилизации движения и экстренного торможения включают: электронную систему курсовой устойчивости (ESC), систему помощи при движении на спуске (HDC), антиблокировочную тормозную систему (ABS), противобуксовочную систему (TCS), систему динамического торможения (CDP), систему гидравлического усилителя торможения (HBA), систему приоритета торможения (BOS), систему распределения тормозного усилия (EBD) и другие. В

зависимости от комплектации автомобиля возможны различия, поэтому руководствуйтесь данными о конкретной комплектации Вашего автомобиля.

 <b>Warning</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>● Убедитесь, что ничто не препятствует водителю управлять педалями, и надёжно зафиксируйте сертифицированный коврик для ног подходящими креплениями.</li><li>● Движение на высокой скорости по обледенелым и скользким дорогам может легко привести к потере управления автомобилем, в результате чего водители и пассажиры могут серьезно пострадать.</li><li>● Скорость автомобиля и стиль вождения должны соответствовать видимости, погодным условиям, дорожной обстановке и интенсивности движения. Чтобы не спровоцировать аварию, запрещается отключать дополнительные функции систем стабилизации движения и экстренного торможения, так как это ведёт к опасному вождению.</li><li>● Система экстренного торможения не может преодолеть ограничения законов физики. Даже при наличии в автомобиле электронной системы курсовой устойчивости (ESC) и прочих систем, при движении по скользкой дороге сохраняется определенный риск потери контроля над автомобилем.</li><li>● При движении на высокой скорости по мокрой ли скользкой дороге колеса могут терять сцепление с поверхностью дорожного полотна, что приводит к заносу. В этом случае автомобиль не может тормозить, поворачивать или даже полностью теряет управляемость.</li><li>● Если водитель не соблюдает дистанцию до впереди идущего автомобиля или выбрана слишком большая скорость движения без учёта текущей дорожной обстановки, система стабилизации движения и экстренного торможения будет работать неэффективно.</li><li>● Хотя система стабилизации движения и экстренного торможения способна эффективно помочь водителю контролировать автомобиль в различных условиях движения, необходимо помнить, что устойчивость движущегося автомобиля тесно связана с наличием достаточного сцепления шин с дорожным покрытием.</li><li>● Будьте осторожны, нажимая на педаль акселератора для разгона на скользкой или заснеженной дороге. Даже при активированной системе стабилизации движения колеса по-прежнему могут пробуксовывать, что приводит к потере управления автомобилем.</li></ul>	


### Электронная система поддержания курсовой устойчивости (ESC)

При определенных условиях движения система ESC может соответственно применить дозированное торможение к колесам для эффективного снижения риска бокового заноса и повышения устойчивости движения автомобиля. Электронная система курсовой устойчивости (ESC) способна определять экстремальные режимы движения, такие как избыточная или недостаточная поворачиваемость автомобиля или пробуксовка ведущих колёс, и поддерживать автомобиль в устойчивом состоянии путем торможения соответствующих колес или снижения крутящего момента, передаваемого от двигателя на ведущие колёса.

Тем не менее, ESC не может преодолеть действие физических законов. Обратите внимание, что электронная система курсовой устойчивости (ESC) не может работать во всех без исключения ситуациях, помогая водителю стабилизировать движение автомобиля. Например, ESC не может выполнять вспомогательные функции при движении по участку дороги с резкими перепадами качества покрытия. При движении автомобиля по дороге, покрытой слоем воды, возможно

возникновение эффекта аквапланирования и занос. В результате образования водяного клина под колёсами теряется сцепление с дорожным полотном и по этой причине ESC не в состоянии определять состояние дороги и выполнять вспомогательные функции. При прохождении поворотов на высокой скорости, особенно крутых, электронная система курсовой устойчивости не всегда может справляться со сложными условиями движения так же эффективно, как при движении на разумной скорости.

Скорость автомобиля и режим движения должны соответствовать текущей ситуации в зависимости от видимости, погодных условий, состояния дорог и дорожной обстановки. Электронная система курсовой устойчивости (ESC) не способна нарушить кинематические законы, ограничивая коэффициент использования избыточной мощности двигателя или удерживать автомобиль в пределах заданной траектории движения, когда автомобиль отклоняется от нее из-за ошибочных действий водителя. Система ESC может повысить устойчивость автомобиля только в пределах контролируемого диапазона. В активном режиме движения она помогает водителю вести автомобиль в нужном направлении в соответствии с целью его маневра.

Электронная система курсовой устойчивости (ESC) во время вождения должна быть всегда включена. При работе ESC на комбинации приборов мигает индикатор . В это время будьте очень осторожны.

Эту функцию можно отключить в меню **[Настройка] - [Вождение] - [Помощь в обеспечении безопасности] - [ESC (Электронная система курсовой устойчивости)]** на центральной панели управления в следующих особых случаях:



- Автомобиль движется с установленными цепями противоскольжения.
- Автомобиль движется по глубокому снегу или рыхлому дорожному покрытию (грязь или песок).
- Автомобиль где-нибудь застрял (например, на грязной или заснеженной дороге), колёса буксуют и нужно выехать, используя метод раскачки вперед и назад со скользкой или зыбучей поверхности.

После окончания действия перечисленных условий перезапустите электронную систему курсовой устойчивости (ESC).



## Система помощи при движении на спуске (HDC)

Система помощи при спуске (HDC) — это функция повышения удобства управления автомобилем. Основная функция HDC — помочь водителю сохранять постоянную скорость при движении по склону за счет активной поддержки при долговременном нажатии на педаль тормоза чтобы уменьшить нагрузку на ноги. Эту функцию можно активировать/деактивировать с помощью меню [Настройка] - [Вождение] - [Помощь в обеспечении безопасности] - [Контроль спуска со склона] на центральной панели управления.



**Danger**

- Система HDC способна активно поддерживать постоянную скорость движения автомобиля на спуске, но в рамках границ кинематических законов физики. В целях обеспечения безопасности водителю следует своевременно регулировать силу нажатия на тормоз в соответствии с фактической ситуацией, чтобы избежать аварий, вызванных слишком высокой скоростью движения на спуске.

## Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Антиблокировочная тормозная система (ABS), являясь одной из самых распространённых электронных тормозных систем, позволяет избежать потери сцепления с дорожным покрытием во время торможения и сохранить управление автомобилем. Эта система может обеспечить поддержание частичной управляемости при резком торможении и поддержку при парковке на скользкой поверхности. Однако она не предотвращает несчастные случаи, вызванные неосторожным или опасным вождением. Более того, нельзя утверждать, что антиблокировочная тормозная система (ABS) способна сократить тормозной путь в любых ситуациях, а при торможении на песчаных и гравийных, заснеженных и обледенелых или мокрых и скользких дорогах тормозной путь может оказаться длиннее, чем при использовании тормозных систем без ABS. В тоже время система позволяет объехать внезапно возникшее препятствие за счёт сохранения частичной управляемости



автомобиля.

В случае угрозы блокировки колес система ABS начнет постоянно регулировать давление в тормозной системе чтобы исключить блокировку и, как следствие, скольжение колеса по дорожному покрытию. Во время работы системы можно ощутить вибрации на педали тормоза, что сопровождается легким шумом. Это нормально, и свидетельствует о том, что антиблокировочная тормозная система (ABS) работает.

#### **Как пользоваться этой функцией:**

1. Сильно нажмите на педаль тормоза, ни в коем случае не отпускайте ее и не снижайте силу давления на педаль до завершения манёвра.
2. Категорически запрещается нажимать на педаль тормоза рывками или снижать силу давления на нее.
3. Если отпустить педаль тормоза или снизить силу давления на нее, ABS автоматически отключится.
4. При необходимости задействуйте рулевое управление чтобы объехать препятствие.

#### **Система распределения тормозного усилия (EBD)**

При торможении, чтобы избежать блокировку задних колёс и последующий занос автомобиля система (EBD) автоматически регулирует коэффициент распределения тормозных усилий на передние и задние колеса в зависимости от загрузки автомобиля по осям, тем самым повышая эффективность торможения. Система EBD взаимодействует с антиблокировочной тормозной системой (ABS) для повышения устойчивости при торможении и обеспечения управляемости автомобиля.

#### **Противобуксовочная система (TCS)**

Противобуксовочная система (TCS) осуществляет мониторинг скорости вращения каждого колеса с помощью сигналов от датчиков ABS. При пробуксовке обоих или одного из ведущих колёс она незамедлительно воздействует на него посредством тормозной системы, а также вмешивается в работу системы управления двигателем снижая его тягу, тем самым ограничивая пробуксовку ведущих колес. В условиях недостаточного сцепления с дорожным покрытием TCS позволяет облегчить старт, ускорение и движение автомобиля на подъём.

#### **Система динамического торможения (CDP)**

Функция системы динамического торможения (CDP) заключается в том, чтобы остановить автомобиль в случае снижения или потери работоспособности основной тормозной системы автомобиля. Быстрое увеличение тормозного усилия при потере мощности основной системы можно получить, если нажать и удерживать кнопку активации режима парковки «P», чтобы быстро замедлить автомобиль до его полной остановки.

При работе функции CDP индикатор  мигает. После полной остановки автомобиля индикатор  горит постоянно.

## Система гидравлического усилителя торможения (НВА)

Система гидравлического усилителя торможения (НВА) будет активна только при работе силовой установки автомобиля.

Система гидравлического усилителя торможения (НВА) позволяет эффективно сократить тормозной путь. В экстренных ситуациях, если водитель резко давит на тормоз, система НВА по скорости нажатия на педаль распознаёт экстренное торможение и моментально увеличивает давление в тормозной системе до момента начала работы антиблокировочной системы (ABS). Таким образом, тормозная система срабатывает быстрее и эффективнее чтобы сократить тормозной путь.

В этот момент ни в коем случае не ослабляйте силу нажатия на педаль тормоза. Как освобождение педали тормоза, так и уменьшение усилия нажатия на нее приведет к автоматическому отключению системы гидравлического усилителя торможения (НВА), что повлечёт увеличение тормозного пути.

## Система приоритета торможения (BOS)

Система приоритета торможения (BOS) относится к системам, позволяющим водителю остановить автомобиль, нажимая на педаль тормоза, даже если педаль акселератора нажата до упора (то есть полностью утоплена). Иными словами, при обнаружении системой BOS попытки водителя затормозить, система автоматически переводит двигатель в холостой режим, чтобы обеспечить приоритет торможения.

## Система круиз-контроля (CCS)

При движении по прямым скоростным автомагистралям система круиз-контроля позволяет водителю выбрать и поддерживать постоянную заданную скорость движения автомобиля без необходимости нажатия педали акселератора в течение длительного времени.

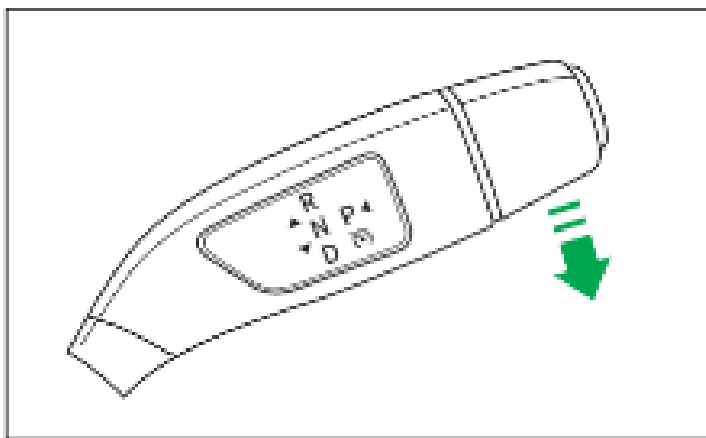
### Warning

- Во избежание случайного срабатывания системы круиз-контроля, она должна быть деактивирована если она не используется в данный момент времени.
- Неправильное использование системы круиз-контроля чревато столкновением или другими дорожными происшествиями.
- Систему круиз-контроля (CCS) следует использовать исключительно при хороших погодных условиях и на прямой автомагистрали. Не рекомендуется использовать систему круиз-контроля при движении в городе, на извилистых, мокрых и скользких дорогах, а также при прочих неблагоприятных погодных условиях.
- Запрещается использовать систему круиз-контроля при движении на склонах.
- Водителю запрещается покидать свое сиденье после активации CCS.
- После запуска системы круиз-контроля, если необходимо быстро снизить скорость, нажмите на педаль тормоза и система деактивируется.

### Notice

- Отображаемая системой на приборной панели в пиктограмме круиз-контроля заданная текущая скорость может отличаться от фактической скорости движения автомобиля.
- Результативность работы системы круиз-контроля при движении на склоне зависит от скорости автомобиля, его загрузки и угла наклона. При подъеме на крутой склон может понадобиться дополнительно нажимать на педаль акселератора для поддержания заданной скорости. При спуске со склона для поддержания безопасной скорости может потребоваться торможение. Помните! При нажатии на педаль тормоза круиз-контроль деактивируется.

### Включение системы круиз-контроля

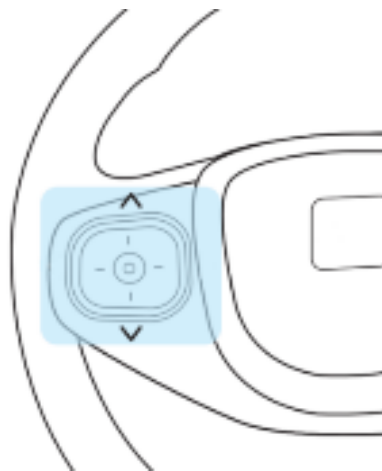


При включенном режиме движения «D» и скорости автомобиля в диапазоне в 25–120 км/ч однократно нажмите на рычаг переключения передач вниз, чтобы активировать функцию круиз-контроля. Индикатор круиз-контроля отображается серым цветом.

### Настройка крейсерской скорости

При активированной функции круиз-контроля, достигнув желаемой скорости движения автомобиля, снова переместите рычаг переключения передач вниз, чтобы активировать функцию крейсерской скорости. Индикатор круиз-контроля загорается зеленым, и прибор отображает текущую крейсерскую скорость.

### Увеличение/уменьшение крейсерской скорости



Для увеличения/уменьшения крейсерской скорости нажимайте кнопки «ВВЕРХ/ВНИЗ» на левой стороне рулевого колеса, при этом скорость автомобиля соответственно также станет увеличиваться/уменьшаться.

### Временное ускорение

При активной системе для временного ускорения или набора скорости автомобиля нажмите на педаль акселератора. Отпустите педаль акселератора после разгона и автомобиль восстановит исходную крейсерскую скорость.

### Временное снижение скорости

Если во время движения требуется снизить скорость, просто нажмите на педаль тормоза. После нажатия на педаль система круиз-контроля временно деактивируется, но система не выключается, а индикатор круиз-контроля становится серого цвета.

### Восстановление крейсерской скорости

После отмены режима крейсерской скорости система круиз-контроля не отключается. При скорости автомобиля не ниже 30 км/ч переведите рычаг переключения передач вниз и удерживайте его более 1 секунды, чтобы вернуть круиз-контроль в активный режим. Установленная крейсерская скорость остается той же, что и при предыдущей деактивации системы, а индикатор круиз-контроля подсвечивается зелёным.

### Отмена круиз-контроля

Для отмены круиз-контроля можно использовать любой из следующих способов:

- Нажмите на педаль тормоза;
- В состоянии активного режима круиз-контроля переведите рычаг переключения передач вверх для его отмены;
- При снижении скорости автомобиля меньше 25 км/ч, функция круиз-контроля автоматически отключится.

## Адаптивный круиз-контроль (ACC)

Система адаптивного круиз-контроля позволяет Вашему автомобилю автоматически регулировать скорость в диапазоне 30–120 км/ч. В то же время можно задать расстояние между автомобилем и впереди идущим транспортным средством для следования за ним. Ниже приведены особые функции:

- При отсутствии впереди идущих по вашей полосе транспортных средств, Ваш автомобиль станет двигаться с заданной скоростью, как при использовании стандартной системы круиз-контроля; при появлении впереди какого-либо транспортного средства автомобиль автоматически замедлится, чтобы расстояние между ними оставалось в пределах установленной безопасной дистанции.
- Если расстояние между двумя транспортными средствами равно безопасной дистанции, включается контроль следования, то есть Ваш автомобиль будет двигаться с той же скоростью, что и преследуемый.
- Если движущийся впереди по той же полосе автомобиль меняет полосу движения или резко ускоряется, в результате чего полоса освобождается, Ваш автомобиль автоматически ускорится, восстанавливая заданную скорость.

### Warning

- Систему разрешается использовать только при наличии четкой разметки полосы движения.
- Адаптивный круиз-контроль (ACC) — это система обеспечения комфорта вождения, а не безопасности, обнаружения препятствий или предупреждения о столкновении. Водитель обязан всегда контролировать автомобиль и дорожную обстановку и нести полную ответственность за безопасность движения.
- Водителю необходимо отрегулировать дистанцию следования в зависимости от интенсивности транспортного потока и текущих погодных условий. После разумной настройки системы ACC водитель должен быть уверен, что автомобиль сможет в любой момент затормозить вплоть до полной остановки в пределах установленной дистанции до впереди идущего автомобиля исключая возможность столкновения.
- Водитель несет ответственность за соблюдение разумной дистанции до впереди идущих транспортных средств, поэтому адаптивный круиз-контроль (ACC) подходит для использования в основном на автомагистралях, загородных трассах и других дорогах с хорошим покрытием и дорожными условиями, но не на городских с плотным движением или горных извилистых дорогах.
- Система адаптивного круиз-контроля не реагирует на пешеходов или появление животных.
- ACC не реагирует на неподвижные или медленно движущиеся автомобили или объекты, а также не реагирует на встречные автомобили.
- Адаптивный круиз-контроль может помочь водителю, но не способен его заменить. Даже при активированной системе ACC водитель все равно должен вести автомобиль внимательно и с осторожностью и соблюдать скоростные ограничения.

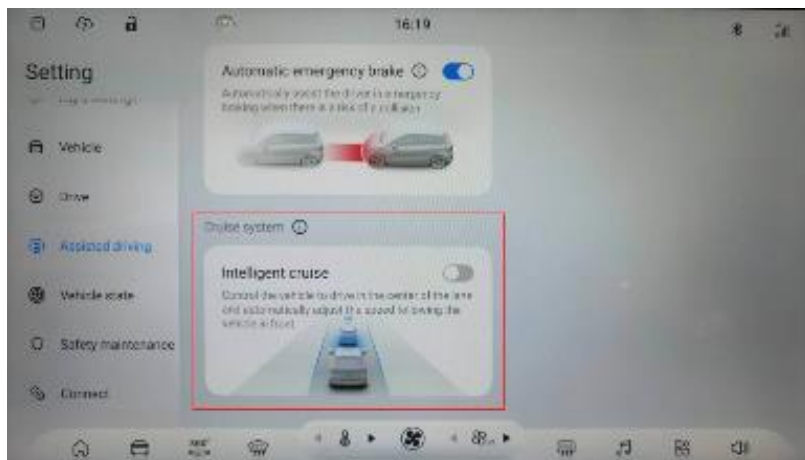
- Если при работающем адаптивном круиз-контроле водитель нажмет на педаль акселератора, управление автомобилем перейдет к водителю, а система временно перейдет в состояние ожидания. Если через непродолжительное время отпустить педаль акселератора, система продолжит работать. Если время ускорения слишком велико, система ACC отключится, и для использования ее нужно будет сбросить или заново активировать.
- Когда автомобиль входит в поворот или выходит из него следуя по дуге, процесс контроля дистанции до впереди идущего транспортного средства может затянуться или прерваться по причине временного выхода впереди идущего автомобиля из поля видимости радара, и в результате Ваш автомобиль замедлится или затормозит слишком поздно или, наоборот, начнет увеличивать скорость движения, если ранее она была установлена выше текущих показателей.
- В некоторых случаях (например, при внезапном активном торможении впереди идущего автомобиля, слишком быстром перестроении в Вашу полосу или других ситуациях резкого сокращения безопасной дистанции) системе адаптивного круиз-контроля (ACC) может не хватить времени для снижения скорости в автоматическом режиме. Поэтому водитель должен быть готов должным образом отреагировать на изменение дорожной ситуации.
- Если впереди идущее транспортное средство резко тормозит (экстренная остановка), система ACC может среагировать медленно или не отреагировать вовсе, что чревато слишком запоздалым торможением или его отсутствием. Поэтому водитель заблаговременно должен быть готов к такой ситуации и не полагаться на систему полностью.
- На крутых поворотах впереди идущее транспортное средство может на короткое время пропасть из поля зрения переднего радара миллиметрового диапазона, что приведет к ускорению автомобиля до ранее установленных показателей скорости движения.
- Если Ваш автомобиль движется слишком близко к соседней полосе или другой автомобиль на соседней полосе едет слишком близко к нему, ACC может идентифицировать его как автомобиль преследования и отреагировать на это торможением.
- Если на полосу движения Вашего автомобиля с активной системой ACC внезапно выезжает какое-либо транспортное средство, находящееся в диапазоне обнаружения радара, оно будет признано системой преследуемым автомобилем, что может привести к резкому или запоздалому торможению.
- В ряде ситуаций обнаружение радаром может быть затруднено или замедлено, к примеру, когда площадь поперечного сечения объекта слишком мала (например, электросамокаты, велосипеды и т. д.), система может не распознать опасное расстояние до объекта, что приведет к задержке или отсутствию реакции на подобные транспортные средства. В этом случае водителю необходимо быть внимательным и самостоятельно контролировать скорость автомобиля и дистанцию. Более того, на процесс обнаружения радара могут влиять электромагнитные помехи, что влечет за собой задержку реакции или её отсутствие.
- Запрещается загрязнять поле обзора переднего радара миллиметрового диапазона. При его полном покрытии снегом или льдом адаптивный круиз-контроль (ACC) отключается, и информация об этом передается водителю с помощью комбинации приборов.
- В результате сильной вибрации или столкновения калибровка переднего радара миллиметрового диапазона может быть нарушена, что приведет к ухудшению его работоспособности. В этом случае радар необходимо проверить или заново откалибровать.
- При торможении и остановке впереди идущего транспортного средства Ваш автомобиль с включенной системой ACC соответственно также замедлится и остановится. Если через непродолжительное время впереди идущий автомобиль снова начнет движение и ускорится, система адаптивного круиз-контроля

(ACC) автоматически последует за ним на его скорости движения (не превышая ранее установленную крейсерскую скорость). Если преследуемый автомобиль начинает движение через продолжительное время, для реактивации системы Вам необходимо плавно нажать на педаль акселератора или на рычаг переключения передач вниз, чтобы начать следование за впереди идущим транспортным средством.

- Система ACC не в состоянии распознавать элементы (например, сцепное устройство, боковые выступающие части, перевозимые на крыше длинномерные предметы или дополнительно установленные принадлежности) выступающие за габариты идущих впереди по своей и соседним полосам транспортных средств. При движении по соседней полосе с такими автомобилями обязательно отключайте систему адаптивного круиз-контроля и активно используйте тормозную систему в соответствии с фактической ситуацией дорожной обстановки.
- При движении автомобиля с активной системой ACC по дорожному покрытию с наличием металлических предметов, таких как стальные листы для ремонта дорог, железнодорожные рельсы и выступающие металлические крышки люков, передний радар миллиметрового диапазона может испытывать помехи и не функционировать должным образом, что приведет к ошибкам реагирования ACC.
- Запрещается использовать адаптивный круиз-контроль при буксировке других автомобилей.
- Для обеспечения безопасности откажитесь от использования системы ACC при движении по дорогам с плохой видимостью, по наклонным, извилистым горным дорогам, а также на мокрых и скользких участках (покрытых снегом, водой или льдом).
- Водитель должен быть готов в любой момент взять на себя управление автомобилем и обеспечить контроль над ним за счет ускорения или торможения.
- Как только система адаптивного круиз-контроля подаст водителю сигнал о сбоях в работе, он должен немедленно перевести управление на себя, проверить дистанцию до впереди идущего автомобиля или применить торможение для обеспечения безопасности.
- Передний радар миллиметрового диапазона располагается в центре нижней решетки воздухозаборника переднего бампера. Не закрывайте его и не наклеивайте на него посторонние предметы, поскольку это может стать причиной ухудшения работоспособности или неправильного функционирования радара. Своевременно очищайте поверхность радара.
- Запрещается устанавливать металлические предметы (например, номерные знаки) перед фронтальным радаром миллиметрового диапазона или дополнительные принадлежности (например, антигравийную сетку), поскольку это может привести к ухудшению работы радара или его аномальному функционированию.
- Место установки переднего радара миллиметрового диапазона точно рассчитано и откалибровано при производстве автомобиля. Любые преобразования переднего бампера или изменения влияющие на высоту шасси автомобиля, могут привести к нарушению работы радара или ухудшению его производительности, что приведет к выходу из строя системы адаптивного круиз-контроля (ACC).

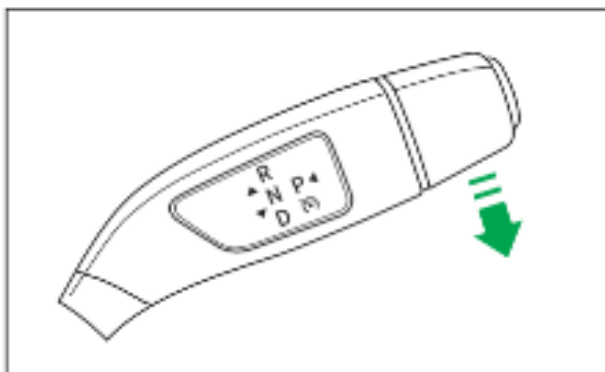
## Включение или отключение

Функцию ACC можно активировать или деактивировать в меню [Настройка]-[Вспомогательное вождение]-[Круиз-контроль]-[Интеллектуальный круиз-контроль] на центральной панели управления.





Следующие условия должны быть выполнены для активации системы адаптивного круиз-контроля (ACC):

- Скорость движения автомобиля находится в диапазоне 15–120 км/ч.
- Автомобиль включен режим движения «D» или «DE».
- Стояночный тормоз не активирован.
- Все четыре двери и дверь багажника закрыты.
- Педаль тормоза не нажата.
- Ремень безопасности водителя пристегнут.
- Электронная система курсовой устойчивости (ESC) включена.
- Отсутствуют срабатывания системы ESC при стабильном движении автомобиля.
- Передний радар миллиметрового диапазона не испытывает проблем, влияющих на его функционирование, таких как неисправность, загрязнение и высокая температура.



## Активация системы адаптивного круиз-контроля

Принцип работы системы адаптивного круиз-контроля в основном такой же, как и у круиз-контроля:

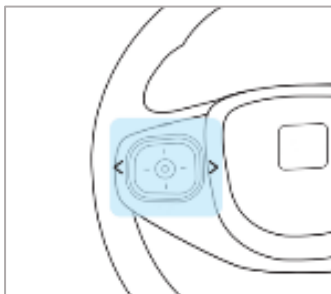
1. Активируйте функцию адаптивного круиз-контроля (ACC) на центральной панели управления.
2. При соблюдении условий использования системы ACC на комбинации приборов отображается  (серого цвета), указывая на то, что функция ACC доступна, но не активирована.
3. Для активации системы адаптивного круиз-контроля (ACC) однократно нажмите рычаг переключения передач вниз до упора, и на дисплее комбинации приборов отобразится  (синего цвета).
4. Если предыдущая настройка сохранилась в системе адаптивного круиз-контроля, для восстановления ранее установленной скорости автомобиля однократно переведите рычаг переключения передач вниз до упора, удерживая его в течение 1 с, и затем отпустите.



### Notice

- После включения системы АСС водителю в любом случае необходимо держать руки на рулевом колесе.
- При движении автомобиля с заданной скоростью в режиме адаптивного круиз-контроля ускориться можно в любой момент. Если отпустить педаль акселератора, автомобиль вернется к заданной скорости.

### Регулировка дистанции до впереди идущего автомобиля

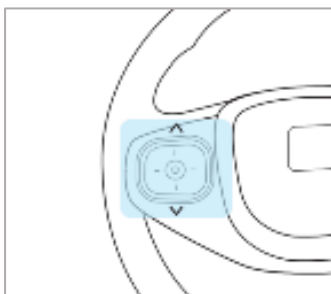


Во время следования за автомобилем адаптивный круиз-контроль остаётся активным на малых скоростях движения вплоть до полной остановки. Таким образом осуществляется автоматическое следование за впереди идущим автомобилем, например, в условиях движения в пробке. Если в течение 3с после остановки передний автомобиль снова начнет движение, адаптивный круиз-контроль автоматически возобновит функционирование с заданными показателями. При остановке переднего автомобиля более чем на 3с водителю необходимо нажать на педаль акселератора, чтобы возобновить работу АСС.

Чтобы отрегулировать дистанцию до впереди идущего автомобиля, коротко нажимайте кнопку влево/вправо на левой спице рулевого колеса.

### Регулировка скорости

Для регулировки заданной скорости нажимайте кнопку вверх/вниз на левой спице рулевого колеса:



- Для быстрого изменения заданной скорости кратковременно нажимайте кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ, чтобы пошагово ускориться/замедлить скорость. После каждого кратковременного нажатия установленная крейсерская скорость изменяется на 5 км/ч.
- Для плавного ускорения/замедления нажмите и удерживайте кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ. Заданная скорость будет непрерывно меняться по 1 км/ч до тех пор, пока не будет отпущена кнопка или не будет достигнута максимальная/минимальная ограниченная системой АСС скорость.
- После нажатия педали акселератора для увеличения скорости автомобиля текущую заданную крейсерскую скорость можно переустановить, однократно нажав рычаг переключения передач вниз.

### Выход из системы адаптивного круиз-контроля

Для выхода из системы адаптивного круиз-контроля выполните следующие действия:

- Слегка нажмите на педаль тормоза.
- Однократно нажмите рычаг переключения передач вверх.

Значок АСС на комбинации приборов приобретет серый цвет или исчезнет, а система адаптивного круиз-контроля отключится.

## Интеллектуальный круиз-контроль (ИСС)

Интеллектуальный круиз-контроль (ИСС) — это система, объединяющая функции адаптивного круиз-контроля (АСС) и системы удержания в полосе движения (ЛКА). Он позволяет обеспечить водителю дополнительную поддержку в управлении автомобилем в продольном и поперечном направлениях, снизить его нагрузку и обеспечить более безопасные и комфортные условия вождения.

Система интеллектуального круиз-контроля подходит для скоростных автомагистралей с четкой разметкой полос движения и сухим дорожным покрытием. Запрещается использовать ее на городских улицах. При ее активации водитель должен постоянно держать руки на рулевом колесе и при необходимости принимать управление на себя.

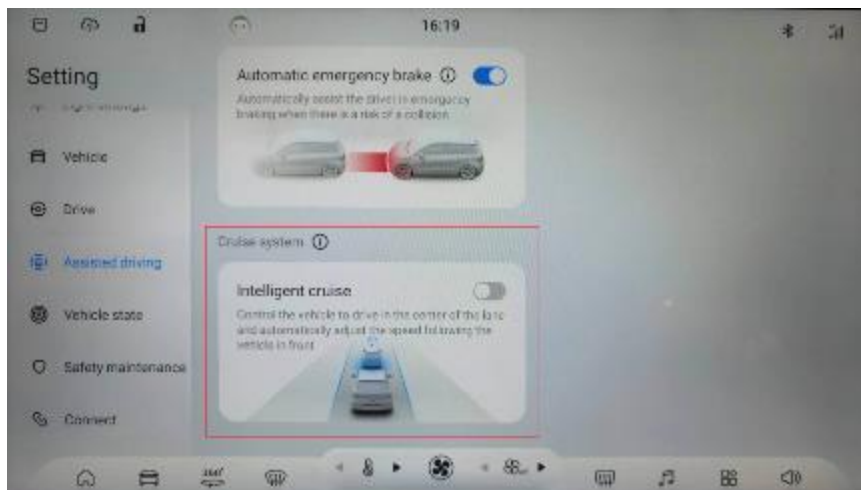
### Warning

- Интеллектуальный круиз-контроль — это функция содействия водителю, направленная на повышение удобства и безопасности управления автомобилем. Она не способна справляться со всем разнообразием ситуаций при любых дорожных и погодных условиях.
- Система используется только при наличии четкой дорожной разметки.
- Запрещается использовать функцию интеллектуального круиз-контроля на тех участках дороги, где могут находиться пешеходы или велосипедисты.
- Интеллектуальный круиз-контроль (ИСС) предназначен для увеличения комфорта и удобства вождения и не рассчитан на работу во внезапно возникшей опасной ситуации. За поддержание постоянного контроля дорожной обстановки, безопасное вождение и управление автомобилем ответственность несёт водитель. Не полагайтесь полностью на систему ИСС и будьте постоянно готовы взять управление автомобилем на себя в случае возникновения внезапных чрезвычайных ситуаций.
- Всегда следите за дорогой и будьте готовы в любой момент принять меры по исправлению ситуации, поскольку несоблюдение этого требования может привести к серьезным травмам или смерти.
- Запрещается использовать интеллектуальный круиз-контроль на городских дорогах или при изменчивых дорожных и погодных условиях.
- Запрещается пользоваться интеллектуальным круиз-контролем (ИСС) на извилистых дорогах с резкими поворотами, а также на ухабистых, обледенелых или скользких дорогах. Система ИСС не может обеспечивать стабильное управление автоматическим подруливанием в таких плохих дорожных условиях.
- Иногда система интеллектуального круиз-контроля (ИСС) может попытаться помочь автомобилю подруливанием, даже если в этом нет необходимости или Вы этого не намеревались делать. Это может быть обусловлено нечеткими или неровными линиями разметки полос движения, а также иными линиями или объектами на поверхности дорожного полотна, похожими на линии (к примеру битумные швы или следы от шин других автомобилей). В этом случае необходимо своевременно принять управление автомобилем на себя.
- Запрещается использовать ИСС на перекрестках. Интеллектуальный круиз-контроль (ИСС) может прекратить работу при резком изменении направления линии разметки полосы движения, например, при слиянии полос или резком увеличении, или сужении ширины полосы. При подъезде к подобным участкам дороги необходимо заранее взять управление автомобилем на себя и не полагаться в этих условиях на ИСС.

- При прохождении поворотов обязательно крепко держите руль чтобы вовремя взять управление автомобилем на себя в случае возможного отключения интеллектуального круиз-контроля (ICC).
- Категорически запрещается использовать интеллектуальный круиз-контроль в местах временных объездов.
- При потере возможности распознавать разметку ICC больше не сможет помогать водителю удерживать автомобиль в центре текущей полосы движения. Внезапная резкая или быстрая смена разметки полосы движения перед автомобилем может привести к аномальной работе интеллектуального круиз-контроля (ICC). В этом случае водителю необходимо вовремя принять управление автомобилем на себя.
- Интеллектуальный круиз-контроль может неожиданно отключиться в любой момент по неизвестным причинам. Обязательно следите за дорожной обстановкой и будьте готовы принять соответствующие меры. Водитель всегда несет ответственность за управление автомобилем.

### Включение или отключение



Функцию ICC можно включать или отключать в меню [Настройка]-[Вспомогательное вождение]-[Круиз-контроль]-[Интеллектуальный круиз-контроль] на центральной панели управления.




Следующие условия должны быть выполнены для активации системы интеллектуального круиз-контроля (ICC):

1. Включен адаптивный круиз-контроль (ACC).
  2. К рулевому колесу не прикладывается чрезмерное усилие для преодоления сопротивления системы.
  3. Скорость движения не должна превышать 120 км/ч.
  4. Линии разметки полосы движения четкие.
  5. Педаль тормоза не нажата.
  6. Ремень безопасности водителя пристегнут.
  7. Автомобиль движется устойчиво, электронная система курсовой устойчивости (ESC) не вмешивается.
  8. Автомобиль движется в режиме «D» или «DE».
9. Передний радар миллиметрового диапазона не испытывает проблем, влияющих на его функционирование, таких как неисправность, загрязнение и высокая температура.

### Включение системы интеллектуального круиз-контроля

1. Включите функцию интеллектуального круиз-контроля (ИСС) на центральной панели управления.
2. При соблюдении условий использования системы АСС на комбинации приборов отображается  (серого цвета), указывая на то, что функция ИСС доступна, но не активирована.
3. Для активации системы ИСС дважды кратковременно нажмите рычаг переключения передач вниз, при этом на дисплее комбинации приборов отобразится пиктограмма  синего цвета.
4. После включения интеллектуальной системы круиз-контроля можно управлять скоростью автомобиля аналогично способу функционирования адаптивного круиз-контроля (АСС).

 Notice	
●	После включения интеллектуального круиз-контроля водителю необходимо обязательно держать руки на рулевом колесе, так как система осуществляет непрерывный контроль за их наличием.
●	Водитель должен своевременно реагировать на запрос на передачу ему управления «Пожалуйста, возьмитесь за руль», отображаемый на экране приборной панели.
●	Обнаружив, что водитель недостаточно сильно держит руль, система через комбинацию приборов передаст Вам запрос «Пожалуйста, крепко возьмитесь за руль» и одновременно подаст звуковой сигнал тревоги. В этот момент немедленно возьмитесь за рулевое колесо обоими руками и, при необходимости, примите управление на себя, чтобы избежать вероятную опасность.
●	Если система обнаружит, что Вы уже неоднократно пренебрегли требованием взять рулевое колесо в свои руки, интеллектуальный круиз-контроль автоматически отключится.

### Интеллектуальный круиз-контроль не следует использовать в следующих ситуациях:

- На дороге имеется крутой поворот или она находится в плохом состоянии, например, ухабистая, скользкая или обледенелая.
- На дорогах с ощутимым боковым уклоном полотна или участках подъема и спуска.
- На дорогах, где могут присутствовать пешеходы или велосипедисты.
- В темноте (при недостаточном освещении) или плохой видимости (при сильном дожде, снеге или тумане).
- При ярком свете (например, свет фар встречного автомобиля или прямые солнечные лучи), затрудняющем обзор камеры.
- Впереди идущий автомобиль мешает достаточному обзору камеры для устойчивой работы системы.
- Осадки или грязь на лобовом стекле закрывают обзор камеры (водяной туман, пыль, наледь, наклейки и т. д.).
- Линии дорожной разметки сильно истерты или повреждены, перекрыты слоем снега, грязи или исчезли; новая и старая дорожная разметка перекрывают друг друга; дорожная разметка временно скорректирована или быстро меняется (например, полосы расходятся, пересекаются или сливаются) в связи с дорожными

работами.

- Присутствуют крупные тени, отбрасываемые объектами или элементами ландшафта на полосы движения.
- На дорожное покрытие нанесены надписи или дорожные знаки.
- Работа радара или камеры ограничена.
- Радар или камера перекрыты (пыль, грязь, наледь и т. д.) или им мешают плохие погодные условия (проливной дождь, обильный снег и густой туман).
- При сильном боковом ветре или штормовых порывах эффективность интеллектуального круиз-контроля (ИСС) снижается. Такая погода непригодна.

Приведенные выше примеры, предупреждения и ограничения не учитывают всех ситуаций, влияющих на штатную работу интеллектуального круиз-контроля.

## Система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW)

Если автомобиль оснащен системой предупреждения о фронтальном столкновении (FCW), звуковой сигнал предупредит водителя, что автомобилю грозит столкновение с движущимся впереди транспортным средством или пешеходом. Для обнаружения транспортных средств и пешеходов перед автомобилем в системе используются радар и многофункциональная камера. Когда система определяет, что перед ней существует опасность лобового столкновения с автомобилями и пешеходами, она подает звуковой и визуальный сигнал, призывая водителя принять меры по предотвращению столкновения, и одновременно увеличивает потенциальную силу торможения поднимая давление в тормозной системе, чтобы гарантировать водителю достаточное время для реакции. Система предупреждения о фронтальном столкновении срабатывает только при скорости автомобиля в диапазоне 15–120 км/ч.

### Включение или отключение



Функцию FCW можно включать или отключать в меню **[Настройка]-[Вспомогательное вождение]-[Предупреждение о безопасности] -[Предупреждение о возможности фронтального столкновения]** на центральной панели управления.

Нажав на окно системы FCW функционального интерфейса можно вызвать всплывающее меню и установить время срабатывания системы предупреждения о фронтальном столкновении (FCW) выбрав уровень чувствительности «Низкий», «Стандартный» или «Высокий» в соответствии с необходимостью.

### Аварийные сигналы на экране комбинации приборов

Прибор отобразит аварийный сигнал и подаст звуковое предупреждение.



剩余里程  
请控制车距  
总里程

Оставшийся пробег  
Пожалуйста, держите дистанцию.  
Одометр

### Система автономного экстренного торможения (АЕВ)

Если автомобиль оснащен системой автономного экстренного торможения (АЕВ), эта система отслеживает дистанцию и относительную скорость сближения с автомобилем, следующим перед Вами с помощью переднего радара миллиметрового диапазона, а также осуществляет мониторинг пешеходов, пересекающих дорогу перед автомобилем, анализируя изображения, полученные с передней многофункциональной камеры, что позволяет автомобилю автоматически выполнять экстренное торможение. Система позволяет эффективно предотвращать или снижать травматизм при столкновениях, вызванных невнимательностью водителя, запоздалым началом или недостаточной силой торможения. Система автономного экстренного торможения (АЕВ) работает только при скоростях движения автомобиля приблизительно в диапазоне 15 - 85 км/ч.

## Включение или отключение



Функцию АЕВ можно включать или отключать в меню [Настройка]-[Вспомогательное вождение]-[Предупреждение о безопасности]-[Автоматическое экстренное торможение] на центральной панели управления.

## Аварийные сигналы комбинации приборов

Прибор отобразит аварийный сигнал и подаст звуковое предупреждение.



剩余里程

自动紧急制动触发

总里程

Оставшийся пробег

Система автономного экстренного торможения (АЕВ) запущена

Одометр

 **Warning**

- Автоматическое экстренное торможение — это функция повышения степени безопасности при управлении автомобилем, но она не способна гарантированно сработать в любых ситуациях, при любых дорожных и погодных условиях. Она не может заменить сосредоточенного управления и четкой оценки ситуации водителем. При движении необходимо всегда следить за дорожной обстановкой и не полагаться на то, что система автоматического экстренного торможения предупредит о возможном столкновении или позволит избежать его.
- Диапазон мониторинга камер и радарных датчиков, относящихся к системе автоматического экстренного торможения, ограничен. Дорожные и погодные условия способны повлиять на область, контролируемую системой автоматического экстренного торможения, поэтому будьте внимательны при вождении.
- Система автоматического экстренного торможения не предназначена для предотвращения столкновений, в крайнем случае она лишь способна предупредить о необходимости экстренного торможения и подготовить к нему тормозную систему автомобиля, чтобы минимизировать последствия лобовых столкновений. Нельзя полагаться только на автоматическое экстренное торможение для предотвращения столкновения, это может стать причиной серьезных травм или смерти.
- При подаче автомобилем визуальных и звуковых сигналов необходимо немедленно принять меры для предотвращения опасности столкновения. Запрещается полностью полагаться только на автоматическое экстренное торможение.
- Система автономного экстренного торможения (АЕВ) может ошибочно подавать предупреждения или применять торможение при отсутствии реального риска столкновения, если нарушена работа радара миллиметрового диапазона или многофункциональной камеры.
- Настоятельно рекомендуется не отключать функцию автоматического экстренного торможения.
- Функция автоматического экстренного торможения применима только для предотвращения лобового столкновения и не работает, когда автомобиль движется задним ходом. Система автоматического экстренного торможения не реагирует на встречные автомобили и транспортные средства, движущиеся в поперечном направлении.
- В стандартных условиях система автоматического экстренного торможения функционирует в фоновом режиме без оповещения водителя, поэтому соответствующие целевые объекты не отображаются при их обнаружении.
- Если дорожные условия или внешние воздействия затрудняют качественное обнаружение целевых объектов камерами и радарными, предупреждения и торможение могут выполняться с задержкой или не выполняться вовсе.
- Система автоматического экстренного торможения не гарантирует, что сможет обнаружить все транспортные средства, велосипедистов, пешеходов или иные объекты. Множество разнообразных причин может вызвать появление в системе ненужных, несвоевременных или недействительных предупреждений, или их отсутствие.
- При движении автомобиля по извилистой дороге или при плохих дорожных условиях система автоматического экстренного торможения может не успеть предупредить или оказать помощь при торможении.
- Если перед автомобилем неожиданно быстро или слишком близко возникают другие транспортные средства, система автоматического экстренного торможения не сможет вовремя подать предупреждение или оказать помощь при торможении.



- Темнота, недостаточное освещение, плохая видимость, ослепление, лобовое стекло, закрывающее поле зрения камеры, ограничение возможностей радара и камеры, а также высокая скорость автомобиля могут привести к тому, что система автоматического экстренного торможения не сумеет полностью избежать столкновения при обнаружении пешехода.

## Система предупреждения о выходе из полосы движения (LDW)

Автомобили, оснащенные системой предупреждения о выходе из полосы движения, получают изображение линий разметки полосы движения с помощью передней многофункциональной камеры в режиме реального времени, а также параметры местоположения автомобиля в текущей полосе движения путем обработки изображения. Датчики системы постоянно собирают данные о дорожной обстановке и режиме управления и когда система определяет, что автомобиль отклоняется от полосы движения посылает акустические и оптические сигналы в комбинацию приборов, чтобы предупредить об этом водителя. При этом система предупреждения о выходе из полосы движения не станет подавать сигнал, если водитель включает указатель поворота или явно собирается совершить маневр, например, быстро поворачивает рулевое колесо, применяет экстренное торможение, сильно нажимает на педаль акселератора для ускорения или включает аварийную световую сигнализацию.

Активировать систему предупреждения о выходе из полосы движения (LDW) можно при скорости автомобиля свыше 60 км/ч.

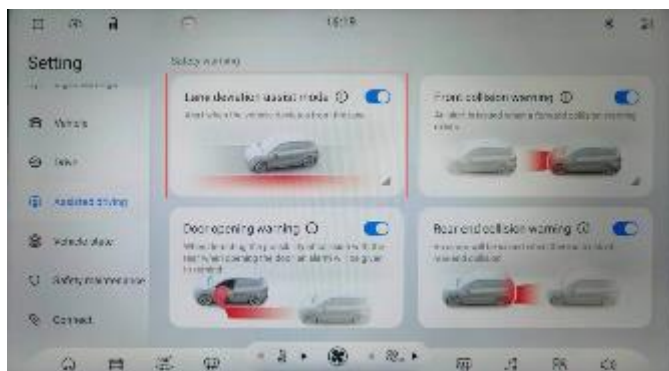
### Warning

- Система предупреждения о выходе из полосы движения (LDW) — это вспомогательный инструмент водителя. Именно водитель несет ответственность за внимательное наблюдение за дорожными условиями и безопасное вождение. Система не предотвращает несчастные случаи, вызванные неосторожным или опасным вождением.
- Система LDW не может работать при любых режимах вождения, дорожных и погодных условиях.
- В случае сложных погодных условий (таких как ливень или сильный снегопад) или, когда линии полос движения плохо различимы, работа системы будет затруднена, что приведет к отключению штатного оповещения.
- При эксплуатации автомобиля запрещается перекрывать обзор многофункциональной камеры (расположенной в верхней части лобового стекла), в противном случае система может давать сбой в работе. Обращайте внимание на необходимость своевременной очистки лобового стекла.
- При движении по кривой, если радиус поворота слишком мал, система не сможет распознавать разметку и подавать соответствующие предупреждения.
- Система всего лишь обеспечивает звуковые и визуальные предупреждения, не вмешиваясь активно в изменение траектории движения автомобиля. Следовательно, при появлении предупреждения пользователю необходимо оценить и скорректировать траекторию движения автомобиля.

## Notice

- Система предупреждения о выходе из полосы движения (LDW) призвана информировать водителей о недостаточной концентрации на дорожной ситуации или усталости с помощью предупреждений. При непроизвольном отклонении автомобиля от полосы движения система LDW напомнит об этом водителю с помощью светового и звукового оповещения, обеспечивая больше времени для реагирования и снижая количество аварий, вызванных выходом автомобиля из своей полосы движения.

### Включение или отключение



Функцию LDW можно включать или отключать в меню **[Настройка]-[Вспомогательное вождение]-[Предупреждение о безопасности]-[Предупреждение о выезде за пределы полосы движения]** на центральной панели управления.

Режим работы системы LDW «Предупреждение», «Выправление» или «Предупреждение + выправление» можно выбрать через диалоговое окно, которое появляется при нажатии кнопки в нижнем правом углу интерфейса данной функции, а уровень чувствительности системы можно настроить на «Низкий» или «Высокий».

### Аварийные сигналы комбинации приборов



剩余里程  
总里程

Оставшийся пробег  
Одометр

На комбинации приборов отображаются распознанные системой линии полосы движения и выделяются белым цветом. Если линии полосы движения не распознаны, они отображаются серым цветом.

Когда система LDW обнаруживает, что автомобиль опасно приблизился или пересекает линии разметки полосы движения, соответствующая боковая линия отображается красным цветом на экране приборной панели.

## Система удержания в полосе движения (ЛКА)

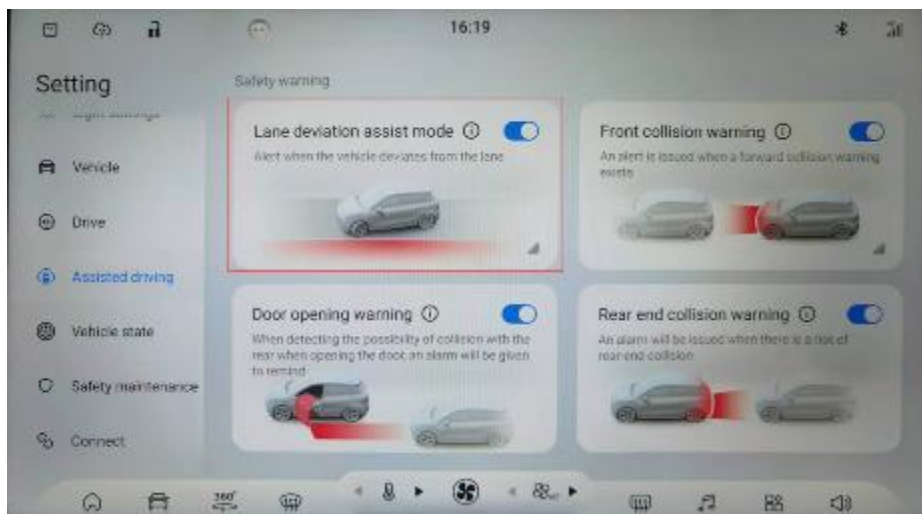
Если автомобиль оснащен функцией удержания в полосе движения, система с помощью передней многофункциональной камеры будет отслеживать линии её разметки в режиме реального времени. При скорости автомобиля более 60 км/ч заранее включенная система становится активной и удерживает автомобиль в полосе движения, контролируя систему рулевого управления, чтобы снизить нагрузку на водителя и повысить удобство вождения.

### Warning

- Система удержания в полосе не способна автоматически управлять автомобилем. Неправильное использование системы или невнимательность водителя могут привести к дорожно-транспортным происшествиям и даже серьезным травмам. Поэтому водитель обязан постоянно следить за дорожной ситуацией, держать обе руки на рулевом колесе и быть готовым принять управление. Водитель должен двигаться по соответствующей полосе, чтобы избежать аварий, и нести ответственность за безопасное вождение.
- Система удержания в полосе применима исключительно на стандартных магистральных покрытиях, находящихся в хорошем состоянии и с четкой разметкой.
- Скорость автомобиля необходимо регулировать в зависимости от видимости, погодных условий, состояния дороги и дорожной ситуации, а также соблюдать необходимую дистанцию до движущегося впереди транспортного средства.
- При активированной системе, если водитель не удерживает рулевое колесо надлежащим образом, система отправит предупреждение об отключении. Если водитель продолжает пренебрегать требованием держать рулевое колесо обеими руками, эта функция будет отключена. Система удержания в полосе движения не всегда способна правильно распознать разметку и иногда может принять за нее некачественное дорожное покрытие, отдельные дорожные сооружения или прочие объекты. В этом случае, водителю необходимо незамедлительно взять управление автомобилем на себя.
- Обязательно обращайте внимание на соответствующую информацию, отображаемую на экране комбинации приборов, и управляйте автомобилем в соответствии с требованиями.
- Если переднее лобовое стекло, где расположена камера, загрязнено или повреждено, это может существенно повлиять на нормальную работу системы удержания в полосе движения.
- Чрезмерный износ шин или слишком низкое давление в них ухудшают эффективность работы системы.

- Когда автомобиль отклоняется от полосы движения на повороте, система может не подать отдельного предупреждения о выходе из функции, поэтому соблюдайте внимательность и осторожность.
- Если водитель резко ускоряет или замедляет движение автомобиля или поворачивает рулевое колесо, система может отключиться.

### Включение или отключение



Функцию LKA можно включать или отключать в меню **[Настройка]-[Вспомогательное вождение]-[Предупреждение о безопасности]-[Предупреждение о выезде за пределы полосы движения]** на центральной панели управления.

Режим работы системы LDW/LKA «Предупреждение», «Выправление» или «Предупреждение + выправление» можно выбрать через диалоговое окно, которое появляется при нажатии кнопки в нижнем правом углу интерфейса данной функции, а уровень чувствительности системы можно настроить на «Низкий» или «Высокий». При настройке в режим «Выправление» или «Предупреждение + выправление», активируется функция удержания автомобиля в полосе движения.

### Система помощи при смене полосы движения

Функция помощи при смене полосы движения — это система, которая с помощью датчиков и соответствующих алгоритмов следит за окружающей автомобиль обстановкой и способна предупреждать водителя о приближении других транспортных средств, когда тот готовится к перестроению или повороту. Эта функция позволяет эффективно снизить количество дорожно-транспортных происшествий, вызванных невнимательностью водителя или наличием «слепых» зон.

Автомобиль автоматически определит дистанцию и разницу в скорости между приближающимся и Вашим автомобилем. Лишь когда система сочтет, что разница в скорости и расстояние между автомобилями представляют опасность для смены полосы движения, она предупредит об этом водителя с помощью индикаторов в наружных зеркалах заднего вида.

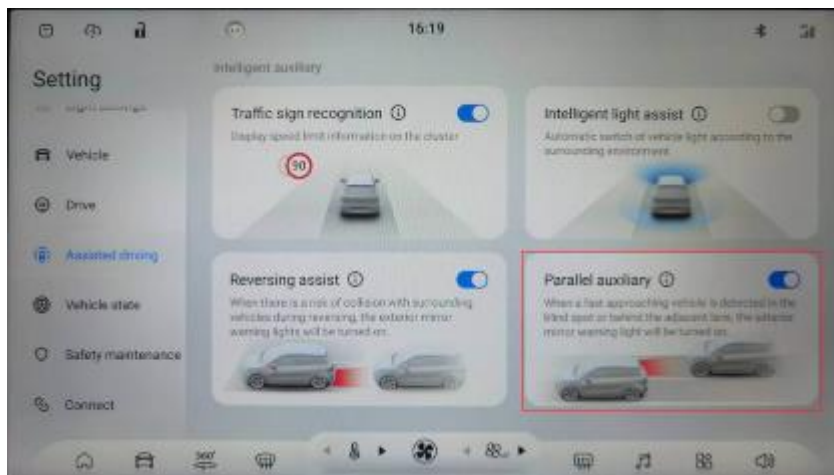
При вашем манёвре обгона или, когда другое транспортное средство обгоняет ваш автомобиль, загораются предупреждающие индикаторы в наружных зеркалах заднего вида. Для этого радарные датчики определяют скорость приближения позади идущего автомобиля или его наличие в «слепой» зоне и вычисляют вероятность

столкновения при перестроении в зависимости от скорости движения вашего автомобиля. Если скорость приближения другого транспортного средства незначительна и в «слепых» зонах другие автомобили отсутствуют, индикаторы в наружных зеркалах заднего вида не загорятся.

### Warning

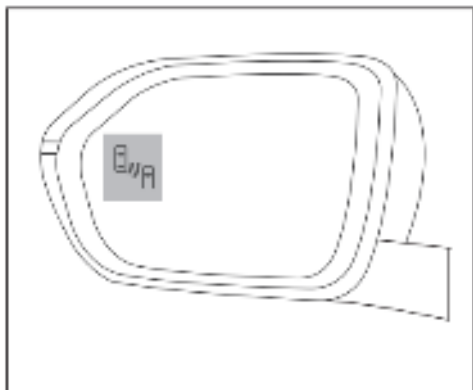
- При резком повороте система помощи при смене полосы движения не работает.
- Система помощи при смене полосы не работает при передвижении задним ходом.
- Система помощи при смене полосы движения — это вспомогательная функция, которая работает не во всех ситуациях.
- Система помощи при смене полосы не способна заменить безопасное вождение и использование внутренних и наружных зеркал заднего вида.
- Использование системы помощи при смене полосы движения не означает, что водителю можно расслабиться. За безопасную смену полосы движения всегда несет ответственность водитель.
- Система помощи при смене полосы не всегда устойчиво работает в некоторых ситуациях. По разным причинам, таким как ограничения видимости радара или наличие крупных металлических предметов в слепой зоне, могут возникать ненужные, несвоевременные или недействительные предупреждения или их отсутствие.

### Включение или отключение



Эту функцию можно включить или отключить в меню **[Настройка]-[Вспомогательное вождение]-[Интеллектуальная помощь]-[Помощь при смене линии]** на центральной панели управления.

## Предупреждения

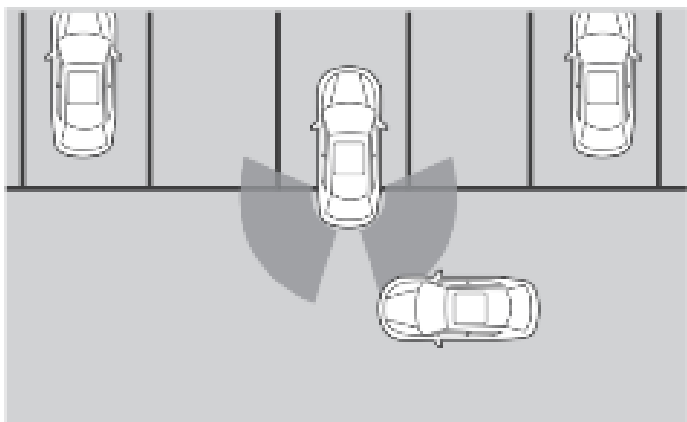


Система подает водителю уведомление с помощью световых индикаторов в наружных зеркалах заднего вида слева и справа:

- При выключенном указателе поворота индикатор на наружном зеркале заднего вида загорается, если система обнаруживает опасность для потенциального манёвра смены полосы движения вследствие большой разницы в скорости и быстром сокращении расстояния между автомобилем и следующим за ним транспортным средством.
- Когда включен указатель поворота и система обнаруживает опасность для манёвра смены полосы движения вследствие разницы скоростей и сокращения расстояния между автомобилем и следующим за ним транспортным средством, индикатор на наружном зеркале заднего вида начнет мигать.

## Помощь при движении задним ходом

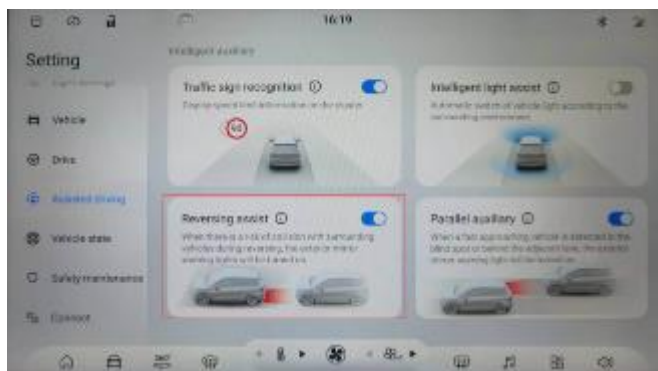
Помощь при движении задним ходом — это вспомогательная функция вождения, предназначенная для предупреждения водителя о приближающихся автомобилях при движении задним ходом. Помощь при движении задним ходом используется в основном для обнаружения автомобилей сзади, а при благоприятных условиях способна также определять приближение автомобилей слева и справа или пешеходов, пересекающих траекторию движения автомобиля.



## Warning

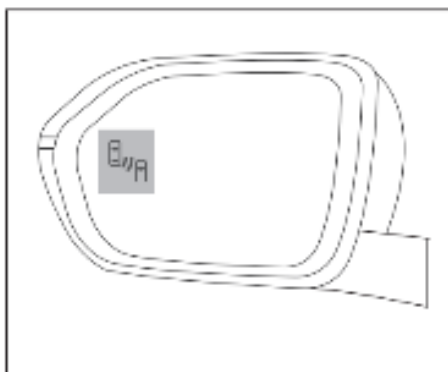
- Помощь при движении задним ходом — это вспомогательная функция, которая работает не во всех случаях.
- Помощь при движении задним ходом не способна заменить безопасное вождение и использование внутренних и наружных зеркал заднего вида.
- Использование системы помощи при движении задним ходом не означает, что водителю можно расслабиться. За безопасное движение задним ходом ответственность всегда лежит на водителе.
- Излишние, неточные или неверные предупреждения, или их отсутствие могут быть обусловлены различными причинами, такими как ограничения зоны действия радара, наличие крупных металлических объектов в слепых зонах или слишком интенсивное движение объектов обнаружения. Водитель обязан проявлять бдительность, постоянно следить за дорожной ситуацией и двигаться задним ходом только тогда, когда это безопасно.

### Включение или отключение



Эту функцию можно активировать или деактивировать в меню **Настройка**]-[**Вспомогательное вождение**]-[**Интеллектуальная помощь**]-[**Помощь при езде задним ходом**] на центральной панели управления.

### Предупреждения



Когда система помощи при движении задним ходом переведена в активный режим раннего предупреждения, индикатор наружного зеркала заднего вида станет гореть или мигать при обнаружении приближающихся транспортных средств, что будет свидетельствовать о том, что система активна.

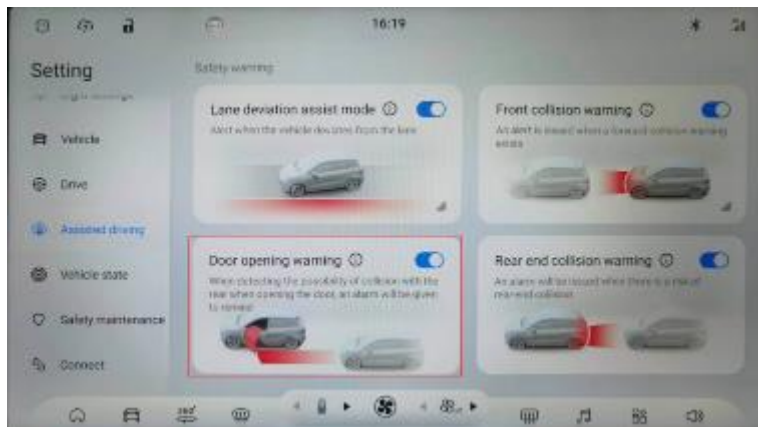
## Предупреждение при открытии дверей

При остановке, пассажирам в салоне трудно заметить, приближающиеся сзади, автомобили или другие средства передвижения из-за ограниченного обзора. В этот момент возникает опасность столкновения при открытии дверей. Функция предупреждения при открытии дверей позволяет обнаруживать такие объекты, как приближающиеся к автомобилю сзади транспортные средства, велосипедисты или пешеходы, с помощью расположенных сзади датчиков. Когда функция предупреждения при открытии дверей обнаруживает приближающийся объект, она подает предупреждающее уведомление, чтобы информировать водителя и пассажиров о возможном столкновении с объектом при открытии двери в данный момент времени.

**Warning**

- Функция предупреждения при открытии дверей действует только в неподвижном автомобиле, во время движения она не работает.
- Даже в неподвижном автомобиле функция предупреждения при открытии дверей работает не во всех случаях и не способна заменить визуальный обзор водителем и пассажирами, а также использование внутренних/наружных зеркал заднего вида. Не стоит слишком полагаться на функцию предупреждения при открытии дверей.
- Функция предупреждения при открытии дверей служит для напоминания водителю и пассажирам о необходимости уделять внимание безопасности окружающего пространства при открывании дверей. В зависимости от технических характеристик датчиков и степени сложности дорожной ситуации могут подаваться ненужные тревожные сигналы или вообще не подаваться. Активное внимание к обстановке при открытии дверей перед выходом из автомобиля — наиболее эффективная мера и обязанность водителя и пассажиров для обеспечения личной безопасности.

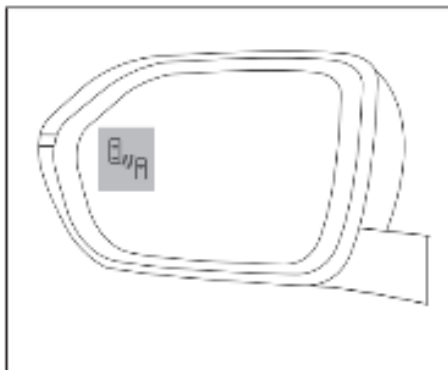
### Включение или отключение



Эту функцию можно включать или отключать в меню **[Настройка]-[Вспомогательное вождение]-[Предупреждение о безопасности]-[Предупреждение об открытии двери]** на центральной панели управления.



## Предупреждения



Когда система предупреждения при открытии дверей активирована, и сзади сбоку приближается объект, индикатор «слепой» зоны в наружном зеркале заднего вида горит, напоминая водителю и пассажирам не открывать двери. Если в этот момент водитель или пассажиры открывают дверь, предупреждающий индикатор «слепой» зоны начинает мигать, а звуковой сигнал напоминает водителю и пассажирам о необходимости быть осторожными.

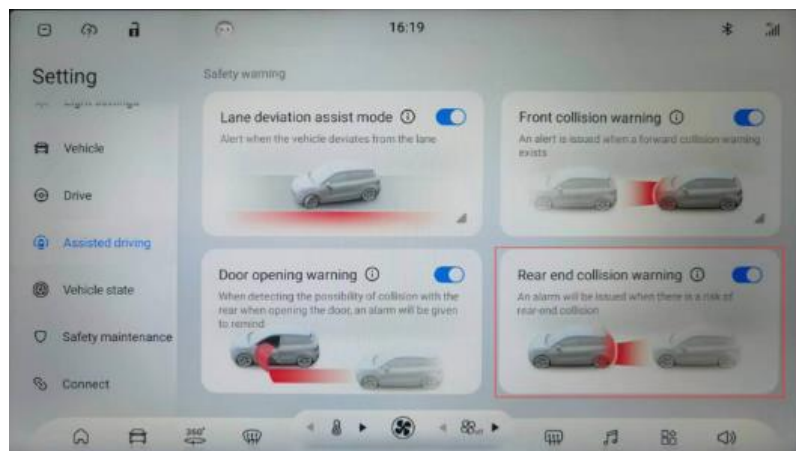
## Предупреждение об опасности наезда сзади

Предупреждение о столкновении сзади — это функция помощи, предназначенная для предупреждения о риске наезда сзади во время движения. Если двигающийся позади автомобиль находится слишком близко или слишком быстро приближается к Вашему и существует опасность столкновения, для предупреждения об опасности автоматически включается аварийная световая сигнализация.

### Warning

- Предупреждение о столкновении сзади — это вспомогательная функция, которая работает не во всех случаях.
- Предупреждение о столкновении сзади не способно заменить безопасное вождение.
- Излишние, неточные или неверные предупреждения, или их отсутствие могут быть обусловлены различными причинами, такими как ограничения зоны действия радара, наличие крупных металлических объектов в слепых зонах или слишком интенсивное движение объектов обнаружения. Водитель обязан проявлять бдительность и постоянно контролировать ситуацию позади автомобиля через зеркала заднего вида.

## Включение или отключение



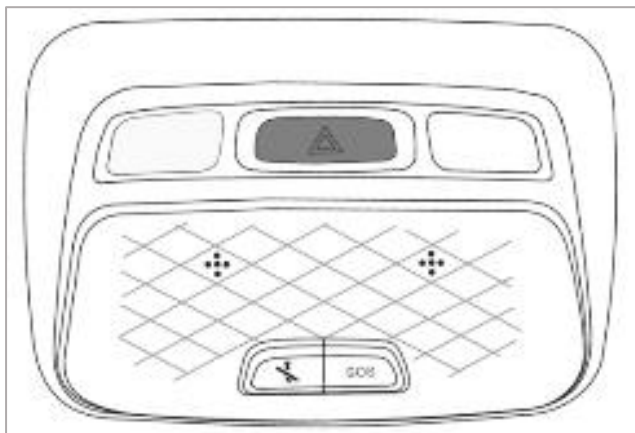
Эту функцию можно активировать или деактивировать в меню [Настройка]-[Вспомогательное вождение]-[Предупреждение о безопасности]-[Предупреждение о наезде сзади] на центральной панели управления.

## 8 Чрезвычайные ситуации

### Устройство аварийной световой сигнализации

#### Аварийная световая сигнализация

Кнопка аварийной световой сигнализации расположена на верхней потолочной консоли над салонным зеркалом заднего вида и обозначена значком аварийного треугольника.



Пока не разрядится аккумулятор, аварийная световая сигнализация может работать независимо от того, запитан автомобиль или нет.

Нажмите на переключатель аварийной световой сигнализации, после чего все указатели поворота начнут мигать. Для отключения аварийной световой сигнализации еще раз нажмите на ее переключатель.

Аварийную световую сигнализацию необходимо включать для предупреждения других водителей в следующих случаях:

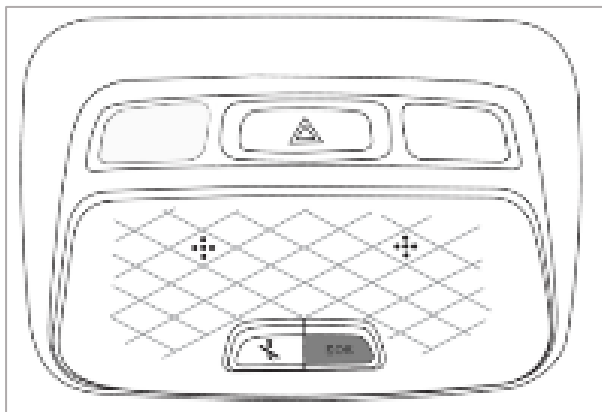
- Возникла чрезвычайная или опасная ситуация.
- Ваш автомобиль оказался в опасном состоянии вследствие неисправности.
- Вождение автомобиля в дождливую, снежную, туманную погоду или в условиях плохой видимости.
- По каким-то причинам автомобиль пришлось остановить в небезопасном месте.

### **Кнопка аварийного отключения питания**



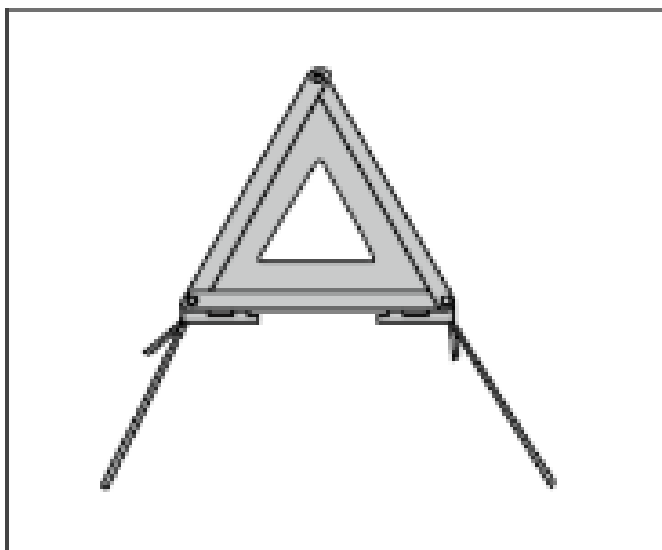
Благодаря кнопке аварийного отключения питания, при возникновении опасности можно напрямую отключить питание, нажав и длительно удерживая его после остановки.

### Кнопка экстренного вызова



Если автомобиль оснащен кнопкой экстренного вызова, нажмите ее в случае опасности, чтобы автоматически связаться с ближайшими релевантными службами.

### Знак аварийной остановки



Знак аварийной остановки хранится в красной упаковочной коробке в багажнике.

При возникновении в пути непредвиденных неисправностей, а также при остановке для проведения технического обслуживания или в случае аварии, когда автомобиль не удастся переместить в безопасное место, необходимо включить аварийную сигнализацию и выставить знак аварийной остановки за автомобилем навстречу попутному движению. Светоотражающие свойства знака аварийной остановки используются для оповещения других автомобилей о необходимости сбросить скорость и объехать автомобиль чтобы избежать столкновения и не допустить вторичных аварий.

Предлагаемое место расположения знака аварийной остановки:

- На дорогах общего пользования размещайте знак аварийной остановки на расстоянии 50 м от Вашего автомобиля навстречу попутному движению.
- На автомагистралях размещайте знак аварийной остановки на расстоянии 100 м навстречу попутному движению.
- В особых случаях, таких как дождливая или туманная погода, а также на поворотах, размещайте знак аварийной остановки на расстоянии 150 м навстречу попутному движению.

### Warning

- Если автомобиль не удалось припарковать в безопасном месте, все находящиеся в нем люди должны выйти и ждать в безопасном месте, чтобы избежать вторичных аварий и возможных жертв. Ни в коем случае нельзя стоять позади аварийного автомобиля!

## Действия в чрезвычайных ситуациях

В отличие от традиционных автомобилей с двигателем внутреннего сгорания, у данного автомобиля имеются особые источники опасности, такие как тяговый аккумулятор и высокое напряжение. В случае серьезного столкновения, пожара, попадания воды или других чрезвычайных ситуаций необходимо предпринять надлежащие меры и выполнить экстренные действия, чтобы обеспечить личную безопасность водителя и пассажиров.

### Отключение системы электропитания в чрезвычайной ситуации

В чрезвычайной ситуации во время движения необходимо отключить систему электропитания, следуя нижеуказанной процедуре:

1. Находящиеся в автомобиле люди должны быстро покинуть его.
2. Заприте автомобиль ключом или нажмите и удерживайте выключатель аварийного отключения питания, чтобы обесточить автомобиль.

### Возгорание автомобиля

При возгорании автомобиля необходимо предпринять следующие спасательные меры:

1. В случае появления плотного дыма или возгорания немедленно сверните на обочину в малолюдном месте, отключите питание автомобиля и быстро эвакуируйте пассажиров из салона. Если автомобиль загорелся во время зарядки, сначала отключите источник питания или аварийный выключатель зарядной станции;
2. При наличии уверенности, что возгорание небольшое и не затрагивает высоковольтную систему, попытайтесь быстро потушить огонь с помощью автомобильного огнетушителя (подходящие огнетушащие вещества: сухой песок, порошковые и углекислотные огнетушители); в случае сильного возгорания или если огонь приблизился к тяговому аккумулятору, немедленно отойдите на безопасное расстояние; кроме того, немедленно уведомьте службу МЧС и центр послепродажного обслуживания; запрещается пытаться тушить огонь водой, чтобы избежать риска поражения электрическим током!
3. Спасательные службы должны тушить огонь непрерывной подачей большого количества воды в течение 30 минут; одновременно для предотвращения распространения огня необходимо держать любые горючие материалы вдали от горящего автомобиля.
4. После ликвидации пожара необходимо постоянно следить за возможным повторным возгоранием; после полного охлаждения аккумулятора (занимает до 24 часов) требуется наблюдение еще в течение одного часа; необходимо убедиться, что аккумулятор не нагревается, и только после этого разместить автомобиль

на открытой ровной площадке, организовав безопасную зону радиусом 15 м, чтобы предотвратить доступ посторонних лиц к автомобилю.

#### Warning

- При возгорании аккумулятора возникает высокая температура и выделяется опасный газ, поэтому держитесь как можно дальше от горящего автомобиля.
- При условии обеспечения безопасности пожарных и спасателей, пожар необходимо купировать в первую очередь, чтобы по возможности избежать полного сгорания транспорта и повреждения окружающих автомобилей или объектов.
- Запрещается прикасаться к жидкости, вытекшей из аккумулятора. При случайном попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно промойте их большим количеством воды и немедленно обратитесь к врачу, чтобы избежать более серьезных травм.
- Если для тушения возгорания пожарные используют воду, во избежание риска поражения электрическим током не прикасайтесь к воде.
- Поскольку аккумулятор может вновь воспламениться, не подходите близко к автомобилю, даже когда открытый огонь потушен. Во избежание опасности во время транспортировки внимательно следите за отсутствием наличия в автомобиле плотного дыма или открытого огня.

**Чтобы своевременно и эффективно предотвратить возгорание автомобиля, во время его эксплуатации необходимо обращать внимание на следующие моменты:**

1. Запрещается помещать в автомобиль легковоспламеняющиеся или взрывоопасные материалы.
2. Запрещается вносить изменения в цепь автомобиля или устанавливать неавторизованные электрические компоненты без разрешения.
3. Необходимо регулярно проходить техническое обслуживание в центре послепродажного обслуживания.
4. Рекомендуется оснастить автомобиль огнетушителями и знать, как ими пользоваться.

#### **Затопление автомобиля**

В случае перемещения автомобиля по затопленной дороге, когда в него может проникнуть вода, выполните следующие действия:

1. Выведите автомобиль из зоны затопления и припаркуйте его в безопасном месте, чтобы проверить наличие воды внутри;
2. Если автомобиль не может покинуть затопленную зону, немедленно отключите все электропитание автомобиля; по возможности отсоедините отрицательный полюс аккумулятора.
3. Если автомобиль серьезно затоплен, все находящиеся в нем люди должны немедленно эвакуироваться в безопасное место; срочно свяжитесь с центром послепродажного обслуживания.
4. При условии, что кузов и шасси автомобиля не повреждены, риск поражения электрическим током при их погружении в воду не увеличивается; однако при работе с затопленными автомобилями профессиональные спасатели должны применять соответствующие средства защиты, сначала требуется извлечь автомобиль из воды, а затем стандартным образом отключить высоковольтную цепь.

 **Warning**

- Если автомобиль случайно упал в воду или промок вследствие погодных условий или особых обстоятельств, запрещается подключать его к электропитанию, поскольку это может привести к несчастным случаям или вторичному повреждению автомобиля.
- При движении автомобиля по дорогам с частичным затоплением не рекомендуется долгое время двигаться по глубоким лужам, в противном случае это может привести к повреждению высоковольтных компонентов автомобиля.
- После спасения автомобиля он должен простоять неподвижно с выключенным электропитанием не менее 30 минут. Одновременно, прежде чем эвакуировать автомобиль, необходимо отслеживать температуру аккумуляторного блока ходовой батареи в режиме реального времени, чтобы убедиться, что у аккумулятора отсутствует тепловой разгон.

### Утечка из аккумулятора

При утечке из высоковольтного аккумулятора может повыситься температура или даже возникнуть возгорание. Прежде чем приступить к работе с вытекающей жидкостью, охладите высоковольтный аккумулятор:

- В случае утечки небольшого количества вещества, впитайте его при помощи аспирационного тампона и поместите в закрытый контейнер.
- В случае утечки большого объема обращайтесь с жидкостью как с опасным химическим веществом: нанесите раствор глюконата кальция для обработки вытекшей жидкости и используйте устройство отвода газа для устранения утечки газа в атмосферу. Рекомендуется немедленно обратиться в центр послепродажного обслуживания для получения помощи.

 **Warning**

- Если в результате столкновения транспортных средств произошла утечка жидкости из высоковольтного аккумулятора, работу с ним должны выполнять профессиональные спасатели. Необходимо пользоваться изолированными резиновыми ботинками, перчатками, устойчивыми к воздействию кислот и щелочей, и защитными очками. Запрещается прикасаться к жидкости напрямую.
- При утечке электролита из тягового аккумулятора к работе необходимо привлекать специалистов. Держитесь подальше от автомобиля, в котором происходит утечка электролита из тягового аккумулятора.
- В случае утечки электролита необходимо предотвратить его попадание на кожу и в глаза. В случае контакта промывайте пораженную область большим количеством чистой воды в течение 10–15 минут. Если боль не уменьшается или появляются симптомы недомогания, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Людям и животным категорически запрещается глотать любые части аккумулятора и содержащиеся в нем вещества.
- Для безопасного хранения тягового аккумулятора необходимо следить за его температурой на протяжении всего срока хранения. В случае аномального повышения температуры необходимо выполнить его физическое охлаждение для предотвращения возгорания и взрыва.

## Столкновение автомобиля

В случае столкновения автомобиля обращайтесь с ним в соответствии с приведенными ниже указаниями:

1. Отключите питание автомобиля и немедленно обратитесь за помощью в центр послепродажного обслуживания.
2. По возможности самостоятельно проверьте автомобиль на наличие трещин на краях высоковольтного аккумулятора и утечки жидкости.

### Warning

- Не дотрагивайтесь до мест утечки. Держитесь подальше от автомобиля или высоковольтного аккумулятора с утечками. В случае непреднамеренного контакта с вытекающей жидкостью сразу начните промывать поверхность большим количеством воды в течение 10–15 минут. При болевых ощущениях нанесите мазь с 2,5% глюконатом кальция или смочите ее в 2–2,5% растворе глюконата кальция, чтобы облегчить боль. Если боль не уменьшается или появляются симптомы недомогания, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Запрещается выбрасывать собранные вытекшие вещества в воду, грунт или иную среду.
- Система автомобиля подключена к высоковольтному источнику постоянного тока. Система выделяет большое количество тепла до и после запуска автомобиля, а также при его отключении. Внимательно следите за высоким напряжением и высокой температурой.
- Запрещается самостоятельно разбирать, перемещать или менять компоненты высоковольтного аккумулятора и соединительные провода, поскольку разъемы могут вызвать серьезные ожоги или поражение электрическим током, что может привести к серьезным последствиям. Оранжевые соединительные провода являются жгутом высоковольтных проводов. Пользователям запрещается самостоятельно ремонтировать высоковольтную систему автомобиля. При возникновении необходимости технического обслуживания требуется обратиться в центр послепродажного обслуживания.

## Замена запасного колеса

### Инструкция к запасному колесу

Запасное колесо автомобиля закреплено в нише запасного колеса под ковриком багажника. Домкрат, баллонный ключ и знак аварийной остановки закреплены слева, а огнетушитель (если имеется) и буксировочный крюк — справа.





При эксплуатации запасного колеса обратите внимание на следующее:

- Если запасное колесо не закреплено должным образом, в случае резкого торможения или дорожно-транспортного происшествия оно может оказаться выброшенным из автомобиля, что приведет к серьезным травмам. Обратите внимание, что запасное колесо или замененное колесо необходимо каждый раз надежно крепить в багажнике.
- Категорически запрещается использовать запасное колесо поврежденное или изношенное до индикатора износа протектора шины.
- Как можно скорее замените запасное колесо на обычное. Запасное колесо подходит только для кратковременного использования.
- Если срок службы запасного колеса превышает 6 лет, будьте осторожны при его использовании в экстренных ситуациях. В целях обеспечения безопасности как можно скорее замените запасное колесо на новое.
- Каждый раз при использовании запасного колеса его необходимо надежно закрепить колесными болтами, прилагаемыми к автомобилю при поставке.
- После замены запасного колеса скорость движения не должна превышать 80 км/ч (50 миль/ч). Избегайте резкого ускорения, экстренного торможения и резких поворотов!
- Запрещается проехать более 200 км на запасном колесе, установленном на передней оси.
- Рекомендуется устанавливать запасное колесо на заднюю ось автомобиля. Запрещается устанавливать более одного запасного колеса на одном автомобиле.
- Сразу после установки шины проверьте давление в ней. Давление в запасном колесе составляет 420 кПа.
- После установки запасного колеса необходимо незамедлительно проверить давление в нем. Давление в шинах такое же, как и в обычных шинах, используемых в этом автомобиле. Давление в шинах указано на наклейке в проёме двери водителя.
- По техническим причинам на запасных колесах запрещено использовать цепи противоскольжения. Если Вы вынуждены ездить на автомобиле с цепями противоскольжения, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

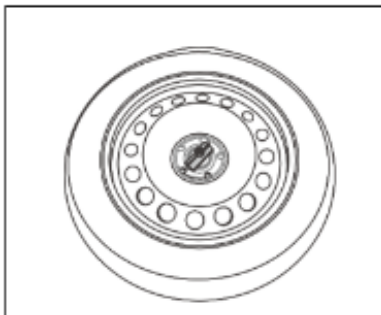
## Безопасная парковка

1. Включите аварийную световую сигнализацию.
2. Аккуратно выведите автомобиль с дороги в безопасное место, подальше от транспортного потока.
3. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности, задействуйте стояночный тормоз и отключите двигатель.
4. Эвакуируйте всех пассажиров в безопасное место вдали от других транспортных средств и Вашего автомобиля.
5. Наденьте светоотражающий жилет.
6. Установите знак аварийной остановки.

### Warning

- Запрещается менять шины, если автомобиль стоит на склоне, обледенелой поверхности или скользком дорожном покрытии.
- Не меняйте шины при приближении транспортного потока. Обратитесь за помощью к профессиональным специалистам по оказанию услуг на дорогах.

## Подготовка инструментов



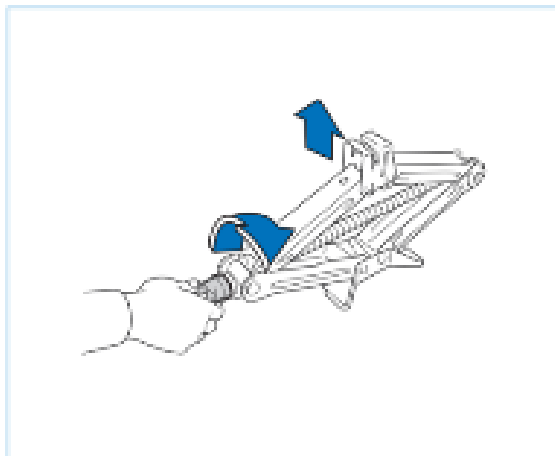
Запасное колесо автомобиля закреплено в нише запасного колеса под полом багажника:

1. Перед началом работы выполните проверку безопасности.
2. Откройте багажник.
3. Извлеките из багажника коврик и пол.
4. Открутите фиксирующий рычаг запасного колеса против часовой стрелки и извлеките колесо.
5. Достаньте домкрат и баллонный ключ.

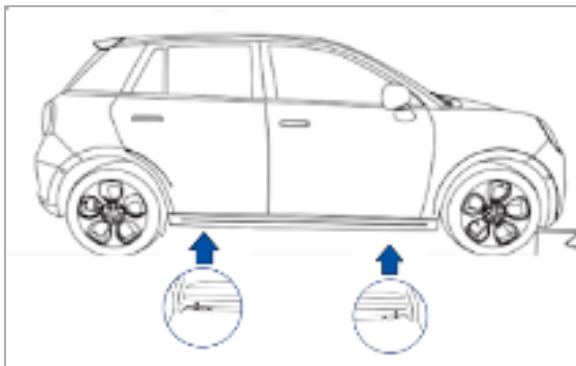
### Warning

- Не проворачивайте фиксирующую шайбу слишком сильно, в противном случае это может привести к повреждению механизма крепления запасного колеса.

## Подъем автомобиля



1. При подъеме автомобиля домкратом для предотвращения его скатывания необходимо подложить упорные колодки под колеса, расположенные по диагонали.
2. Перед подъемом автомобиля необходимо ослабить гайки крепления колёс, для этого прокрутите их на один оборот против часовой стрелки баллонным ключом. Во время работы с баллонным ключом он должен быть полностью надет на гайку и не соскальзывать. Для достижения максимального использования эффекта рычага держитесь за конец рукоятки ключа и равномерно его вращайте. Не откручивайте и не снимайте гайку полностью, а ослабьте ее на один оборот.
3. Установите домкрат на ровной и твердой поверхности. Как показано на рисунке, вращайте приводной вал домкрата по часовой стрелке, чтобы отрегулировать его высоту.
4. При замене шин поднимайте автомобиль используя штатный домкрат. Во избежание повреждения кузова автомобиля устанавливайте домкрат строго в предназначенные для этого места, обозначенные на рисунке.

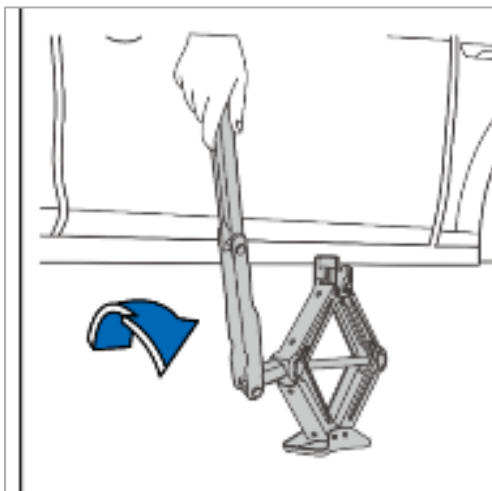


### Warning

- Поднимая автомобиль домкратом, проверяйте и контролируйте его положение для предотвращения соскальзывания или падения автомобиля.
- Устанавливайте домкрат на твердую и ровную дорожную поверхность. Перед установкой домкрата на мягкий грунт или песок необходимо подложить под него подходящую пластину, кирпич, плоский камень или иной предмет, чтобы домкрат не просел.
- Используйте заводской домкрат, и использовать его разрешается только для замены колес.
- Будьте осторожны при применении домкрата и внимательно следите за тем, чтобы под автомобилем или внутри него не находились люди.

- Поднимайте автомобиль домкратом до тех пор, пока шина слегка не оторвется от земли, но слишком большая высота может представлять опасность.
- Соскальзывание домкрата может стать очень опасным. В связи с этим не держите автомобиль постоянно в поднятом состоянии и не раскачивайте его, если он стоит на домкрате.

### Снятие спущенного колеса



1. Установите гаечный ключ на рукоятку домкрата.
2. Вращайте рукоятку домкрата по часовой стрелке, как показано на рисунке, чтобы поднять автомобиль на достаточную высоту от поверхности земли. Прекратите поддомкрачивать, когда просвет в нижней точке шины составит 3 см, чтобы можно было установить запасное колесо на автомобиль.
3. Открутите все колесные гайки и снимите спущенное колесо.

### Warning

- При подъеме автомобиля домкратом следите за тем, чтобы домкрат стоял устойчиво и автомобиль не соскальзывал.
- Запрещается поднимать автомобиль слишком высоко. Высота автомобиля должна быть достаточной для замены колес.
- Запрещается залезать под автомобиль, запускать или включать двигатель при подъеме автомобиля домкратом.
- Автомобиль скатится с домкрата, что может привести к тяжелым травмам или смерти.

## Установка запасного колеса



1. Установите запасное колесо, совместив его с отверстиями для гаек.
2. Установите обратно колесные гайки и слегка затяните их.
3. Поверните ручку домкрата против часовой стрелки и опустите автомобиль на поверхность.
4. Затяните колесные гайки в указанной на рисунке последовательности, предварительно затяните их по очереди для фиксации колес, а затем равномерно затягивайте их по диагонали.
5. Поместите домкрат, инструменты и шины в соответствующие места в багажнике.

### Warning

- Всегда используйте соответствующие гайки или болты и затягивайте их с необходимым моментом.
- Колесные гайки необходимо содержать в чистоте и обеспечивать их защиту от коррозии. Ни в коем случае не наносите консистентную смазку или смазочное масло на шпильки и гайки крепления колёс.

### Notice

- При наличии манометра для измерения давления в шинах снимите колпачок вентиля, чтобы проверить давление. При давлении ниже установленного медленно поезжайте в ближайший центр послепродажного обслуживания, чтобы накачать шину до указанного давления. Если колесо полностью спущено – вызывайте службу технической помощи или установите запасное колесо, но ни в коем случае не продолжайте поездку, так как это крайне опасно для участия в дорожном движении и приведёт к разрушению колеса. При слишком высоком давлении в шинах следует отрегулировать его до установленного значения. После проверки или регулировки давления в шинах установите на место колпачок вентиля. Если не установить колпачок вентиля, шина может дать утечку воздуха. При потере колпачка вентиля необходимо приобрести новый и установить его как можно скорее.

## Запуск двигателя от внешнего источника

Если бортовой аккумулятор разрядился или его заряда недостаточно для запуска автомобиля, попробуйте завести его с помощью другого автомобиля и кабеля-перемычки.

### Warning

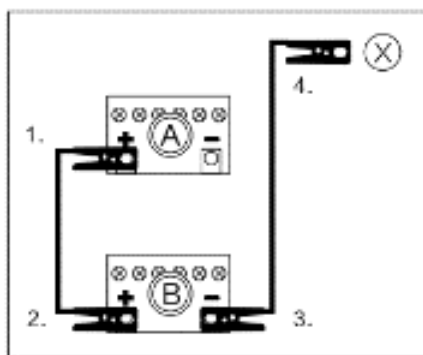
- Аккумулятор взрывоопасен. Можно обжечься аккумуляторной кислотой, а короткое замыкание может стать причиной травмирования или повреждения автомобиля.
- Запрещается размещать аккумулятор вблизи источников открытого огня, искр и открытых нагревательных приборов.
- При запуске двигателя от внешнего источника запрещается склоняться над аккумулятором.
- Не допускайте соприкосновения клемм кабеля-перемычки друг с другом.
- При работе вблизи аккумулятора надевайте защитные очки.
- Не допускайте попадания аккумуляторной кислоты в глаза, на кожу, ткань или окрашенные поверхности.
- Убедитесь, что напряжение используемого для запуска аккумулятора такое же, как и у исходного аккумулятора (12 В).

### Цветовая маркировка кабелей-перемычек

Положительный контакт обычно обозначается красным цветом.

Отрицательный обычно маркируется черным, коричневым или синим цветом.

**При запуске автомобиля от внешнего источника подключите кабель-перемычку в указанной ниже последовательности:**



А: Аккумулятор питаемого или разряженного автомобиля

В: Источник питания или аккумулятор с нормальным зарядом

1. Один конец кабеля с положительной клеммой (+) подключается к положительной клемме (+) аккумулятора А разряженного автомобиля.
2. Другой конец положительного кабеля (+) подключите к положительной клемме (+) аккумулятора В источника питания.
3. Один конец отрицательного кабеля (-) подключите к отрицательной клемме (-) аккумулятора В источника питания.
4. Другой конец отрицательного кабеля (X) подключите к кузову разряженного автомобиля, как можно дальше от аккумулятора А разряженного автомобиля. Не подключайте к отрицательной клемме аккумулятора А разряженного автомобиля. Это может привести к перегреву или повреждению аккумулятора А, что способно вызвать утечку электролита.

Подсоединив кабель-перемычку, заведите автомобиль, служащий источником питания, и зарядите бортовой аккумулятор А. После запуска разряженного автомобиля осторожно отсоедините кабель-перемычку в последовательности 4-3-2-1.

## Буксировка автомобиля

Буксировка автомобиля должна соответствовать локальным правилам и требованиям законодательства, касающимся буксировки прицепов.



О проблемах в системе привода могут свидетельствовать следующие обстоятельства. В этом случае перед буксировкой автомобиля обратитесь за помощью в центр послепродажного обслуживания.

1. Автомобиль не может двигаться, несмотря на функционирование силовой установки.
2. Слышны аномальные шумы.

При необходимости буксировки автомобиля мы рекомендуем использовать эвакуатор с платформой или с частичной погрузкой и по возможности доверить буксировку центру послепродажного обслуживания или профессиональной буксировочной компании.

### Режим буксировки

Перед буксировкой включите режим буксировки в меню **[Настройка]-[Обеспечение безопасности] -[Режим прицепа]** на центральной панели управления.



拖车  
车辆处于 P 挡并踩下制动踏板，才能启用拖车模式

### Буксировка

Для включения режима буксировки автомобиль должен быть поставлен на передачу «Р» и педаль тормоза нажата.

### Warning

- Режим буксировки используется только для перемещения автомобиля на плоскую платформу. Запрещается тянуть неразблокированный автомобиль на платформу эвакуатора, в противном случае можно повредить двигатель.

## 9 Обслуживание автомобиля

### Указания по обслуживанию автомобиля

После проведения каждого технического обслуживания центр послепродажного обслуживания обязан вносить и сохранять соответствующие записи. Эти документы могут служить доказательством того, что автомобиль проходил надлежащее техническое обслуживание. Если поставщик услуг технического обслуживания или соответствующий персонал не предоставляют надлежащие услуги, можно подать жалобу, и эти документы станут важным основанием для ее рассмотрения.

### Notice

- Качество запасных частей — важный фактор, влияющий на безопасность автомобиля, экономичность и экологичность. При необходимости проведения технического обслуживания или ремонта автомобиля обязательно используйте оригинальные детали.
- При низком уровне тормозной жидкости перед дозаправкой необходимо убедиться в отсутствии утечек.
- Проверьте, не смещен или не изношен ли суппорт тормоза, не достигла ли фрикционная накладка предельного износа (остается 2 мм), и нет ли утечки тормозной жидкости вокруг суппорта.
- Проблемы, связанные с прочностью и безопасностью автомобиля, вызванные самостоятельным переоборудованием пружин подвески и амортизационных устройств, не относятся к ответственности Компании.
- Нестандартные манеры вождения, такие как дрифтинг, могут привести к проблемам с прочностью и безопасностью подвески, и Компания за это ответственности не несет.

### Пункты ежедневной проверки

Ниже приведено описание пунктов для выполнения регулярной проверки. Это базовые проверки для обеспечения безопасности вождения, что является обязанностью водителя.



<b>Пункт проверки</b>	<b>Параметр проверки</b>	
<b>Электрические принадлежности</b>	Электродвигатели	Проверьте, не поврежден ли жгут проводов тягового аккумулятора
	Прочее	Проверьте, достаточно ли охлаждающей и моющей жидкости и отсутствуют утечки.
	Подвеска	Проверьте пружины подвески и места их крепления на наличие повреждений или трещин.
<b>Внешние элементы</b>	Шины	Проверьте, соответствует ли давление в шинах норме Проверьте, соответствует ли норме износ шин Проверьте, надёжно ли затянуты колесные гайки
	Осветительные устройства	Проверьте, все ли осветительные приборы работают нормально и не повреждены ли они
	Номерной знак автомобиля	Проверьте целостность и наличие номерных знаков
	Тяговый аккумулятор	Проверьте, достаточно ли заряда тягового аккумулятора
	Рулевое колесо	Проверьте, нет ли люфта в рулевом механизме
		Проверьте, нормально ли работает рулевое управление
		Проверьте, соответствует ли норме свободный ход педали тормоза
Тормоз	Проверьте, нормально ли работает тормозная система	
	Проверьте, нормально ли работает рычаг переключения передач	
<b>Внутренние элементы</b>	Внутренние и внешние зеркала заднего вида	Проверьте, чистая ли поверхность у зеркал
	Звуковой сигнал (клаксон)	Проверьте, нормально ли работает звуковой сигнал
	Стеклоочиститель	Проверьте, нормально ли работает стеклоочиститель и достаточно ли очищающей жидкости
	Приборы и переключатели	Проверьте, нормально ли работают приборы и все переключатели

## Обслуживание внешних элементов автомобиля

Следующие указания по обслуживанию применимы ко всем моделям, поэтому некоторое из описанного в этом разделе оборудования может отсутствовать в Вашем автомобиле.

Регулярное профессиональное обслуживание способствует поддержанию автомобиля в хорошем состоянии. Это также одно из условий предъявления претензий по поводу коррозии кузова и повреждения лакокрасочного покрытия.

Мы рекомендуем использовать проверенные и одобренные материалы для очистки и обслуживания, предоставляемые нашими центрами послепродажного обслуживания. При использовании обращайтесь внимание на приведенные на упаковке инструкции.

### Warning

- Нарушение правил использования материалов для ухода может нанести вред здоровью.
- Материалы для выполнения обслуживания необходимо хранить надлежащим образом и в недоступном для детей месте.
- Некоторые чистящие средства вредны или даже токсичны, поэтому их необходимо правильно хранить.

### Notice

- При покупке материалов для обслуживания выбирайте экологически безопасные продукты. Отходы, оставшиеся от таких материалов, не относятся к бытовым отходам.
- Запрещается удалять грунт, грязь или песок с сухой поверхности автомобиля. Не используйте для этого сухую ткань или губку, в противном случае лакокрасочное покрытие или стекла автомобиля могут быть повреждены. Их нужно полить достаточным количеством воды, чтобы размочить грунт, грязь или пыль, а затем удалить их напором воды перед очисткой губкой.

## Мойка автомобиля

Частая мойка и покрытие воском — лучшие способы защиты автомобиля от воздействия окружающей среды.

Периодичность мойки или нанесения воска на автомобиль зависит от частоты использования, условий стоянки, времени года, погодных условий и воздействия окружающей среды.

Чем дальше птичий помет, остатки насекомых, смола, дорожная и промышленная пыль, краска и т. д. находятся на автомобиле, тем сильнее их разрушающее воздействие. Коррозия усиливается под воздействием яркого солнечного света.

В сильно загрязненных регионах мыть автомобиль необходимо раз в неделю, а наносить воск — всего раз в месяц. После поездки по дороге, где для борьбы с обледенением используется соль, обязательно тщательно очистите днище автомобиля.

### Warning

- Мокрые или обледеневшие тормоза снижают эффективность торможения. Поэтому после мойки требуется просушить тормозные механизмы путём притормаживания на малой скорости движения.
- Запрещается мыть автомобиль соленой водой, например морской, поскольку это может серьезно повредить лакокрасочное покрытие и шасси автомобиля.

## Покрытие воском

Качественная обработка воском помогает защитить лакокрасочное покрытие автомобиля от воздействия окружающей среды и минимизировать повреждения кузова при небольших столкновениях. Наносите защитный твердый воск сразу после того, как перестанут стекать капли воды на кузове автомобиля. При регулярном применении защитных моющих средств рекомендуется проводить обработку твердым воском как минимум два раза в год. После мойки автомобиля наносите воск только после того, как температура кузова снизится (ниже температуры человеческого тела).

### Notice

- На новом автомобиле рекомендуется ездить в течение 6 месяцев до нанесения воска.

## Полировка

Если лакокрасочное покрытие автомобиля теряет блеск и его невозможно восстановить с помощью восковых материалов, требуется полировка. Если используемый полирующий состав не содержит антикоррозийных компонентов, после него обязательно следует нанести воск. Матовые поверхности и пластиковые элементы нельзя обрабатывать полирующим составом или твердым воском.

## Повреждения лакокрасочного покрытия автомобиля

Мелкие повреждения лакокрасочного покрытия, такие как царапины, сколы или следы от камней, необходимо закрашивать как можно скорее, до появления ржавчины. Если ржавчина уже образовалась, ее необходимо полностью удалить, затем на это место нанести антикоррозийную грунтовку, а после этого покрывающую краску. Эти работы следует выполнять в авторизованном центре послепродажного обслуживания.

## Оконные стекла

Снег с автомобильных стекол и зеркал заднего вида лучше удалять вручную.

Лед со стекол и зеркал удаляется с помощью мягкого пластикового скребка для льда, который работает эффективнее при использовании средства для плавления льда.

При использовании скребка не трите вперед-назад, а выполняйте движения только в одном направлении. Запрещается использовать для удаления льда и снега с окон или зеркал заднего вида горячую воду, в противном случае стекла могут треснуть.

Остатки резины, масла, жира или силикона можно удалить с помощью средства для чистки стекол или силиконового очистителя.

Воск можно удалять только специальными чистящими средствами. Для получения более подробной информации обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания. Внутреннюю сторону оконного стекла также требуется регулярно очищать.

Запрещается протирать стекла тканью, используемой для очистки лакокрасочного покрытия кузова, поскольку остатки воска могут повредить стекло.

Чтобы не повредить нити обогрева на заднем стекле, не наклеивайте на него никаких предметов.

### **Уплотнители**

Регулярно обрабатывайте резиновые уплотнители дверей и окон с помощью средств для ухода за резиной (например, силиконового спрея), это поможет сохранить их эластичность, продлить срок службы и улучшить герметизирующие свойства. Кроме того, это позволит избежать преждевременного износа уплотнителей и предотвратит необходимость приложения избыточного усилия при закрытии дверей. Уплотнители не будут обмерзать даже зимой.

### **Ограничитель двери**

Регулярно обрабатывайте рычаг ограничителя двери смазкой, чтобы обеспечить его плавную работу, предотвратить появление посторонних звуков от трения, а также избежать износа и продлить срок службы дверного механизма.

### **Колеса**

Ступицы колес и декоративные элементы следует очищать одновременно при регулярной мойке автомобиля, чтобы на них не скапливались мелкие абразивные частицы тормозной пыли, грязь или соль из противогололедной смеси. Сильно налипшую тормозную пыль можно удалить с помощью промышленного пылесоса.

Поврежденное защитное покрытие необходимо восстанавливать до момента появления ржавчины.

## Обслуживание салона автомобиля

### Пластиковые детали, приборная панель и искусственная кожа

Эти элементы можно очищать чистой влажной тканью. При недостаточно удовлетворительном результате рекомендуется использовать чистящие средства и средства для ухода за пластиком, не содержащие растворителей. Чистящие средства, содержащие растворители, могут привести к повреждению материалов этих деталей.

#### Warning

- Для очистки поверхностей приборной панели и модуля подушки безопасности запрещается использовать моющие средства, содержащие растворители.
- Чистящие средства с растворителями способны проникать в поверхность и разрыхлять ее. Такой рыхлый пластиковый элемент может стать причиной травмы при раскрытии подушки безопасности.

### Материалы салона и текстиль отделки

Чистите материалы салона и текстиль, такие как обивка дверей, багажника и потолка, с помощью специального моющего средства или сухой пены и мягкой щетки.

### Ремень безопасности

Ремень безопасности необходимо содержать в чистоте. Если ремень загрязнен, это может повлиять на его функциональность. Загрязненный ремень можно очищать только мягким мыльным раствором, не снимая его со своего места. Автоматический ремень безопасности можно убирать в механизм втягивания только после полного высыхания.

#### Warning

- Запрещается снимать ремень безопасности для его чистки.
- Запрещается чистить ремень безопасности химическими чистящими средствами, поскольку они могут повредить ткань и повлиять на её свойства. Кроме того, ремень безопасности не должен соприкасаться с агрессивными жидкостями.
- Регулярно проверяйте состояние ремня безопасности. При обнаружении повреждения ткани, разрыва ремня безопасности, механизма автоматического втягивания или стопорного элемента необходимо обратиться в центр послепродажного обслуживания для замены неисправного ремня.

## **Антикоррозийный уход**

Ваш автомобиль изготовлен с использованием передовых технологий и процессов для предотвращения коррозии. Однако это только часть процесса. Для защиты автомобиля от ржавчины в течение длительного времени, требуется Ваше сотрудничество и участие.

### **Распространенные причины коррозии**

Соль, грязь и влага накапливаются на днище автомобиля. Внешнее лакокрасочное покрытие повреждается или защитный наружный слой истирается вследствие воздействия камней и гравия, а также из-за малозаметного трения и вмятин, что приводит к утративанию металлом своих защитных свойств и его последующему ржавлению.

### **Регионы, где автомобили особенно подвержены ржавлению**

При проживании в регионе, где автомобили подвержены коррозии, крайне важно принимать меры для ее предотвращения. Распространенными причинами ускоренной коррозии являются соль, пыль, химические вещества, морской воздух и промышленные загрязнители на поверхности почвы.

### **Предотвращение ржавления**

#### **Содержание автомобиля в чистоте**

Лучший способ предотвратить появление коррозии — содержать автомобиль в чистоте, удалять вызывающие ржавчину вещества и следить за чистотой днища автомобиля.

- Если местность, где Вы проживаете, способствует появлению ржавчины на автомобилях, например, засоленные автомагистрали, морские районы, промышленные загрязнения и кислотные дожди, то необходимо принимать меры по предотвращению появления ржавчины. Зимой раз в месяц мойте днище автомобиля, затем обязательно чистите его после зимнего периода.
- При мойке днища автомобиля особое внимание уделяйте элементам, расположенным в нижней части брызговика, и деталям, которые сложно рассмотреть снаружи. Для полного удаления загрязнений достаточно увлажнить скопившуюся почву, а не отмывать ее тщательно — это скорее ускорит ржавление, чем предотвратит его. Особенно эффективно удаляют накопившуюся почву и коррозионные вещества вода и пар под высоким давлением.
- При очистке панелей дверей снизу держите дренажные отверстия в порогах и направляющих рамы открытыми, чтобы обеспечить отвод влаги и предотвратить внутреннюю коррозию.

### **Держите гараж в сухости**

Не ставьте автомобиль в гараж с высокой влажностью и плохой вентиляцией. В такой среде автомобиль подвержен коррозии. Если автомобиль моют в гараже или он находится в гараже с наличием влаги, снега, льда или грязи, автомобиль и некоторые принадлежности могут покрыться ржавчиной, если не обеспечена достаточная вентиляция и полное осушение воздуха.

### **Поддерживайте лакокрасочное покрытие и отделку в хорошем состоянии**

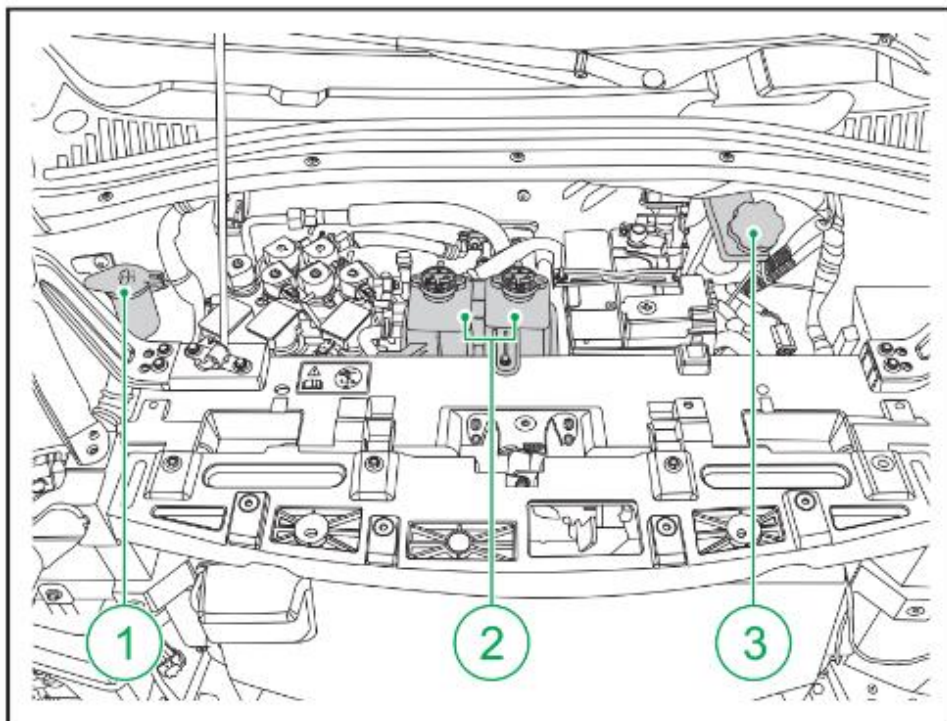
Царапины и сколы необходимо немедленно покрывать автомобильной краской для подкрашивания, чтобы уменьшить вероятность возникновения коррозии. При обнажении открытого металла рекомендуется обратиться для ремонта в профессиональную кузовную и покрасочную мастерскую.

### **Обслуживание салона**

Влага может скапливаться на полу и под ковриками, вызывая коррозию пола. Регулярно проверяйте состояние ковриков и следите за тем, чтобы они были сухими. Будьте особенно осторожны при перевозке в автомобиле удобрений, чистящих средств или химикатов. Для транспортировки таких объектов используйте соответствующие контейнеры. В случае их разбрызгивания или протекания промойте водой и тщательно высушите.

## Проверка в подкапотном пространстве

### Общая схема точек контроля



- ① Заливная горловина стеклоомывателя
- ② Заливная горловина охлаждающей жидкости
- ③ Заливная горловина тормозной жидкости

Перечень пунктов, которые необходимо регулярно проверять:

Уровень тормозной жидкости: Убедитесь, что уровень тормозной жидкости находится между отметками MAX и MIN на резервуаре.

Уровень стеклоомывателя в резервуаре: Проверьте уровень и при необходимости долейте жидкость.

Утечка жидкостей: Проверьте наличие воды или утечек других жидкостей под автомобилем. Вода, стекающая при использовании системы кондиционирования, является нормальным явлением.

Днище автомобиля: Регулярно очищайте днище автомобиля.

### Очистка и антикоррозийная обработка моторного отсека

#### Warning

- Перед ремонтом и обслуживанием компонентов моторного отсека прочтите соответствующие указания, приведенные в этой главе.
- В целях безопасности, перед тем как открыть капот, убедитесь, что стеклоочистители отключены. В противном случае при случайном включении стеклоочистителя можно получить травму или повредить лакокрасочное покрытие автомобиля.



Листья и мусор, попавшие в водосборник у нижнего края лобового стекла, необходимо своевременно удалять. Таким образом, можно предотвратить засорение дренажного отверстия для отвода воды и не допустить попадания посторонних предметов в автомобиль через кондиционер и вентиляционное оборудование.

Внешние поверхности моторного отсека и трансмиссии защищаются от коррозии на заводе-изготовителе. Если для предотвращения обледенения в зимний период используется соль, весь моторный отсек и поддон необходимо тщательно вымыть и затем обработать средствами, предотвращающими коррозионное воздействие соли.

Перед уборкой моторного отсека необходимо отключить пусковой выключатель. Поток воды нельзя направлять непосредственно на фару.

Центр послепродажного обслуживания предоставляет чистящие и защитные средства, рекомендованные производителем, и оснащен необходимым оборудованием.

При проведении работ в моторном отсеке, например, проверке и замене рабочих жидкостей, возможно получение травмы, а также опасность несчастного случая и возгорания. При заливке рабочих жидкостей необходимо удостовериться, что заливные горловины не перепутаны, в противном случае возможны серьезные функциональные сбои.

#### Notice

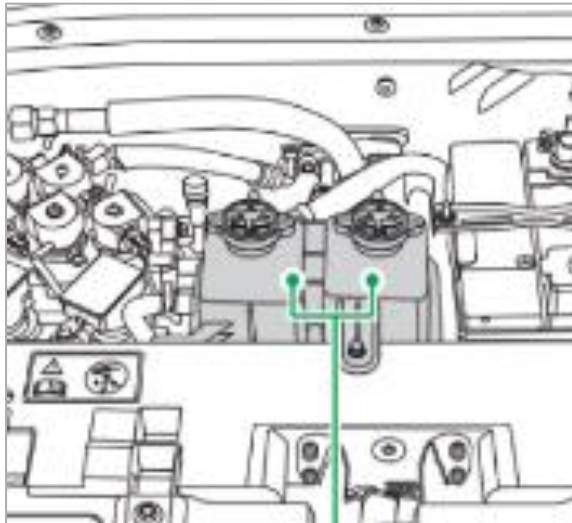
- Для своевременного обнаружения утечек необходимо часто проверять поверхность под автомобилем. При обнаружении на месте стоянки пятен от рабочих жидкостей, обратитесь в центр послепродажного обслуживания для обследования.

#### Warning

- Проводить техническое обслуживание автомобиля опасно. При выполнении некоторых процедур технического обслуживания возможно серьезное травмирование. При отсутствии достаточных знаний и опыта проведения технического обслуживания или при отсутствии инструментов и оборудования для работы необходимо отправить автомобиль в центр послепродажного обслуживания.

## Охлаждающая жидкость

### Проверка охлаждающей жидкости



Бачок охлаждающей жидкости расположен в центре моторного отсека.

#### ⚠ Notice

- Если открыть расширительный бачок охлаждающей жидкости или крышку радиатора при горячих двигателе и радиаторе, может произойти выброс пара или кипящей жидкости и обжечь Вас. Поэтому запрещается открывать крышку расширительного бачка и крышку радиатора, если двигатель и радиатор очень горячие.
- После охлаждения двигателя уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками «полный» (F) и «низкий уровень» (L) расширительного бачка. При достижении двигателем нормальной рабочей температуры уровень жидкости поднимается, а затем вновь опускается после остывания двигателя.
- Система охлаждения является замкнутой системой с минимальной утечкой. Если уровень охлаждающей жидкости значительно снижается, это может указывать на возможную утечку из системы. Обратитесь в центр послепродажного обслуживания для обследования.

### Заправка охлаждающей жидкости

Если уровень жидкости не превышает отметку нижнего уровня (L), доливайте охлаждающую жидкость в расширительный бачок только после остывания двигателя.

Порядок действий следующий:

1. Крышку бачка охлаждающей жидкости можно снять только после остывания системы охлаждения.
2. Заполните расширительный бачок подходящей охлаждающей жидкостью до максимальной отметки (F).
3. Подождите пять минут. Затем проверьте, не находится ли уровень жидкости ниже верхней отметки (F).
4. Если ее уровень ниже отметки полного бачка (F), добавьте еще немного охлаждающей жидкости. Доливайте до максимальной отметки (F) и повторяйте эту процедуру до тех пор, пока уровень жидкости не останется на отметке верхнего уровня (F) в течение как минимум пяти минут.
5. После этого закройте крышку и убедитесь, что она закрылась плотно.

#### Warning

- Добавлять чистую воду в систему охлаждения опасно. Другие жидкости, такие как чистая вода или спирт, имеют более низкую точку кипения, чем стандартная охлаждающая смесь. Кроме того, система предупреждения об уровне охлаждающей жидкости в автомобиле настроена на стандартную охлаждающую смесь. При использовании воды или иных неподходящих жидкостей система не подаст предупреждение о перегреве. Горящий автомобиль может причинить вред Вам или другим людям, поэтому обязательно используйте соответствующую охлаждающую жидкость.
- В холодную погоду вода может вызвать растрескивание двигателя, радиатора и прочих компонентов. Поэтому необходимо использовать рекомендованную охлаждающую жидкость и соответствующую охлаждающую смесь.

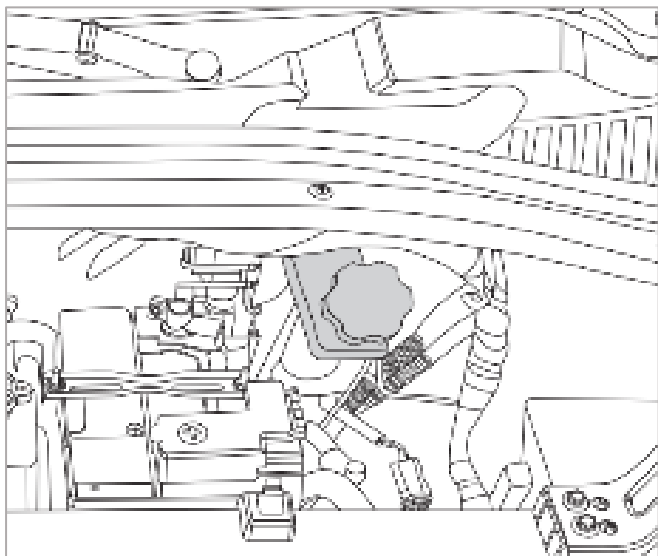
#### Notice

- Для замены охлаждающей жидкости обращайтесь в центр послепродажного обслуживания.
- Старайтесь использовать охлаждающую жидкость с такими же характеристиками и той же модели. При смешивании может возникнуть химическая реакция, которая приведет к выходу системы охлаждения из строя.
- При попадании охлаждающей жидкости на автомобиль, необходимо полностью смыть ее чистой водой. Охлаждающая жидкость является коррозионной и наносит вред поверхности автомобиля.
- Рекомендованная охлаждающая жидкость может использоваться в различных температурных условиях. Запрещается добавлять какие-либо присадки в стандартную охлаждающую жидкость.

## Тормозная жидкость

### Проверка тормозной жидкости

Заливная горловина тормозной жидкости находится с правой стороны моторного отсека.



Регулярно проверяйте уровень тормозной жидкости в бачке. Уровень жидкости должен постоянно находиться между отметками максимального [MAX] и минимального [MIN] уровней. Во время движения уровень жидкости может немного понижаться вследствие износа и автоматической регулировки тормозных колодок, и это нормально.

Однако если за короткий промежуток времени уровень жидкости в бачке заметно падает или опускается ниже отметки минимума [MIN], возможно, что тормозная система плохо уплотнена. При слишком низком уровне тормозной жидкости в бачке загорится индикатор неисправности тормозной системы. В этом случае немедленно обратитесь в центр послепродажного обслуживания для диагностики тормозной системы.

### Замена тормозной жидкости

Тормозная жидкость поглощает влагу. Соответственно, со временем она впитывает влагу из окружающего воздуха. Избыточное содержание воды в тормозной жидкости может привести к долговременной коррозии тормозной системы. Кроме того, значительно снижается температура кипения тормозной жидкости, поэтому ее необходимо регулярно менять.

При замене тормозной жидкости необходимо использовать исключительно оригинальную чистую тормозную жидкость (модель: DOT4). Упаковка с тормозной жидкостью должна быть новой и не распакованной.

По техническим причинам для замены тормозной жидкости требуются специальные инструменты и профессиональные знания. Настоятельно рекомендуется проводить замену тормозной жидкости в авторизованном центре послепродажного обслуживания.

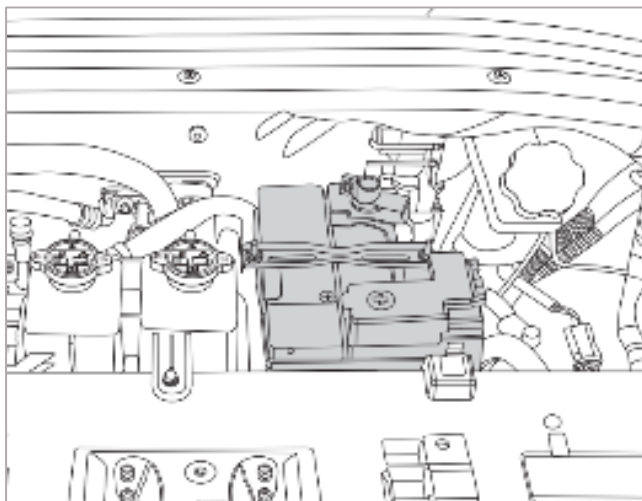
### ! Notice

- Поскольку тормозная система очень важна для безопасного вождения, рекомендуется проводить проверку тормозной системы в центре послепродажного обслуживания. Регулярно проверяйте степень износа тормозов.
- Будьте внимательны при добавлении тормозной жидкости. При попадании тормозной жидкости в глаза — это может привести к ухудшению зрения. При попадании тормозной жидкости на кузов автомобиля ее необходимо немедленно вытереть, в противном случае может повредиться лакокрасочное покрытие.
- Тормозная жидкость токсична, поэтому ее необходимо хранить в оригинальной герметичной упаковке. Особенно важно держать ее в недоступном для детей месте, поскольку возможен риск отравления.

### ⚠ Warning

- Тормозная жидкость подлежит регулярной замене. Если тормозная жидкость используется в течение длительного времени, при высокой нагрузке в тормозной системе образуются пузырьки, влияющие на эффективность торможения и безопасность движения.

## Аккумулятор



Ваш автомобиль оснащен необслуживаемым аккумулятором. При необходимости замены новый аккумулятор должен иметь тот же номер детали, что и на этикетке оригинального аккумулятора. Для определения положения аккумулятора обратитесь к схеме моторного отсека.

 **Warning**

- Запрещается переворачивать аккумулятор, поскольку через вентиляционное отверстие может вытечь кислота. При попадании кислоты в глаза необходимо срочно промывать их водой в течение нескольких минут, а затем немедленно обратиться за медицинской помощью. При попадании кислоты на кожу или одежду немедленно нейтрализуйте ее концентрированным мылом, а затем смойте большим количеством воды. При случайном проглатывании кислоты немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- При обращении с аккумулятором избегайте открытого огня, искр, яркого света и курения. Не допускайте искрения при работе с кабелями и электрооборудованием, а также при снятии электростатических нагрузок. Не допускайте короткого замыкания аккумулятора, в противном случае в результате генерации большого количества энергии возникнет искрение, способное травмировать.
- Не подпускайте к кислоте и аккумуляторам детей.
- Перед заменой электрооборудования выключите двигатель, пусковой переключатель и все электрооборудование, а также отсоедините отрицательный кабель аккумулятора. При замене лампы отключите ее.
- При снятии аккумулятора сначала отсоедините отрицательный кабель, а затем положительный.
- Перед повторным подключением аккумулятора необходимо отключить все электрооборудование. Сначала подключите положительный полюс, а затем отрицательный. Запрещается подсоединять неподходящий кабель-перемычку, в противном случае существует опасность возгорания.
- Не отсоединяйте аккумулятор при включенном переключателе зажигания или работающем двигателе, в противном случае можно повредить электрооборудование (электронные компоненты). Чтобы не допустить воздействия ультрафиолетового излучения на корпус аккумулятора, не выставляйте его на солнечный свет.
- В аккумуляторе содержатся токсичные вещества. Использованные аккумуляторы наносят вред здоровью и окружающей среде.
- Запрещается выбрасывать использованные аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Обязательно используйте местные лицензированные предприятия для утилизации автомобильных отходов.

## Стеклоомывающая жидкость



Бачок для жидкости омывателя лобового стекла находится в моторном отсеке слева.

### Notice

- Перед началом движения убедитесь, что уровень стеклоомывающей жидкости соответствует норме.
- В холодную погоду запрещается доливать более трех четвертей жидкости омывателя лобового стекла. Омывающая жидкость замерзает и расширяется при низкой температуре. При переполнении бачка омывателя жидкость может расшириться и повредить бачок.
- В соответствии с условиями окружающей среды в холодных регионах рекомендуется заливать незамерзающую жидкость омывателя лобового стекла.

### Warning

- Запрещается добавлять в бачок омывателя лобового стекла охлаждающую жидкость для радиатора.
- Распыление охлаждающей жидкости для радиатора на лобовое стекло серьезно ухудшит обзор, что может привести к потере контроля над автомобилем или повреждению лакокрасочного покрытия и отделки кузова.

## Проверка щёток стеклоочистителя

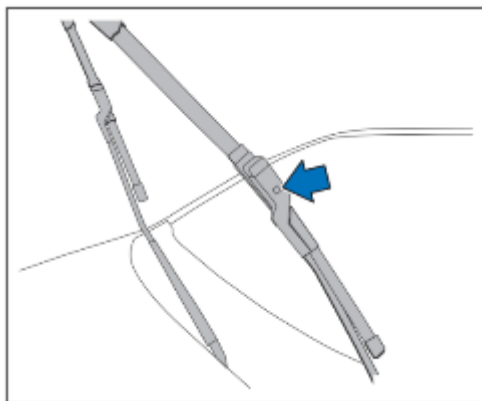
Регулярно проверяйте рабочее состояние и износ щеток стеклоочистителя. Если щетка стеклоочистителя издает звуки, это может быть вызвано следующими причинами:

- При использовании автоматических моек на лобовом стекле могут скапливаться остатки твердого воска. Такой налет можно удалить только с помощью специальных моющих средств. За подробной информацией обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания.
- Кроме того, шум от трения будет возникать в случае повреждения щетки стеклоочистителя. Замените щетку стеклоочистителя.
- Неверный угол установки рычага стеклоочистителя. Это можно проверить и при необходимости отрегулировать в авторизованном центре послепродажного обслуживания.

### ! Notice

- Щетку стеклоочистителя необходимо содержать в хорошем состоянии, что крайне важно для обеспечения хорошего обзора.
- В холодную погоду перед включением стеклоочистителей убедитесь, что они не примерзли к лобовому стеклу. Стеклоочистители можно включать только при отсутствии помех и препятствий.

## Замена щетки стеклоочистителя



В случае износа щетки стеклоочистителя замените ее.

Для начала необходимо установить щётки в сервисный режим. Эту функцию можно активировать или деактивировать в меню **[Настройка]-[Обеспечение безопасности]-[Модель ремонта дождём]** на центральной панели управления.

Для активации режима переключатель управления работой дворников должен находиться в положении «Выкл» (Off).

Замена производится следующим образом:

1. Полностью поднимите рычаг стеклоочистителя.
2. Нажмите кнопку блокировки и потяните за щетку вдоль рычага стеклоочистителя.
3. Вставьте новую щетку в пазы рычага стеклоочистителя и двигайте до щелчка.
4. Проверьте, зафиксировалась ли щетка, и осторожно верните рычаг стеклоочистителя обратно на лобовое стекло.
5. Переместите стеклоочиститель в исходное положение.



### Warning

- Изношенные щетки стеклоочистителя могут повредить лобовое стекло и ухудшить обзор для водителя.
- Перед установкой новой щетки не пытайтесь тянуть рычаг стеклоочистителя без установки сервисного режима, в противном случае можно повредить лакокрасочное покрытие кромки капота моторного отсека.
- При замене рычага стеклоочистителя можно положить на лобовое стекло толстое полотенце, чтобы исключить повреждение стекла при случайном ударе рычагом.

## Шины

### Warning

- Несоблюдение правил содержания и неправильная эксплуатация шин очень опасны. Перегрузка автомобиля приведет к перегреву шин и, как следствие, их чрезмерному износу, а также к утечке воздуха, что может послужить причиной серьезных аварий.
- Чрезмерное накачивание шин так же опасно, как их перегрузка. Всегда проверяйте шины и поддерживайте рекомендуемое давление в зависимости от загрузки автомобиля.
- Недостаточное давление в шинах может привести к следующим последствиям:
  - (1) аномальному износу;
  - (2) перегреву шины;
  - (3) увеличению сопротивления качению и, как следствие, сокращению запаса хода;
  - (4) плохой управляемости.
- Чрезмерное давление в шинах может привести к следующим последствиям:
  - (1) аномальному износу;
  - (2) плохой управляемости;
  - (3) снижению удобства при движении.

### Проверка шин

Регулярно проверяйте давление в шинах, в том числе в запасном колесе. Его необходимо ежемесячно проверять в холодном состоянии и подкачивать шины до того значения давления, что рекомендовано производителем автомобиля и указано на наклейке в проёме двери водителя. Неправильное давление в шинах может негативно повлиять на срок их службы и управляемость автомобиля.

Для измерения давления снимите колпачок с золотника вентиля шины и плотно прижмите манометр к вентилю. Регулировка не требуется, если давление в холодной шине соответствует рекомендованному значению, указанному на табличке давления в шинах. При слишком низком давлении продолжайте накачивать шину до

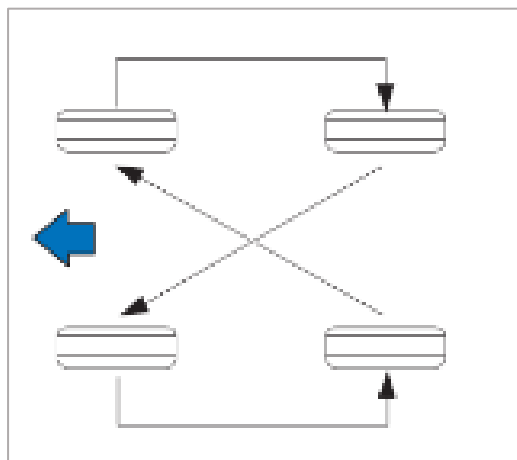
рекомендуемого значения. Если давление слишком высокое, нажмите на центральную иглу в золотнике клапана, чтобы выпустить лишний воздух. Снова проверьте давление в шине с помощью манометра.

Обязательно накрутите колпачок вентиля обратно. Колпачок предотвращает попадание пыли и влаги.

### Проверка и перестановка шин

При обнаружении аномального износа шин их необходимо как можно скорее заменить, а также проверить углы установки колес. Кроме того, проверьте, не повреждены ли шины или колеса.

Цель регулярной перестановки — обеспечить равномерный износ всех шин автомобиля.



Для обеспечения равномерного износа шин их следует менять местами регулярно (каждый сезон). Схема перестановки следующая (обратите внимание, если шина имеет направленный рисунок протектора, диагональная перестановка шин возможна только с демонтажем шины. Колеса в сборе можно переставлять только, меняя передние и задние местами):

#### ⚠ Notice

- После перестановки колес отрегулируйте давление в передних и задних шинах в соответствии с рекомендованными значениями. Убедитесь, что все колесные гайки правильно затянуты.
- Повторно затяните колесные гайки после пробега в 1 000 км (также применимо в случае спущенного колеса и т. д.).
- Неправильный подбор, установка или обслуживание шин могут повлиять на безопасность автомобиля, что в результате приведет к авариям и травмам. В случае любых вибраций или колебаний колёс обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания или к поставщику шин.

### **Когда следует менять шины**

Решение о замене шин можно принять, ориентируясь на индикатор износа протектора. При износе протектора до глубины 1,6 мм или менее появится метка индикатора износа.

Замените шины на новые в следующих случаях:

- Обнажены корды или брекер шины.
- Протектор или боковина имеют трещины, и видны корды или брекер.
- На шине имеются вздутия или расслоение.
- Шина проколота или повреждена и не подлежит ремонту.
- Также вовремя осуществляйте переход на зимние шины, когда утренняя температура воздуха снижается до +4°C (плюс четыре градуса по Цельсию).

### **Покупка новых шин**

Посмотрите табличку с информацией о шинах и нагрузке по осям автомобиля, чтобы узнать необходимый тип и размер шин. Приобретенные шины должны быть идентичны оригинальным по размеру, индексу нагрузки, классу скорости и типу конструкции (диагональные, диагонально-опоясанные или радиальные).

### **Регулировка углов установки и балансировка колес**

Для максимального продления срока службы шин и обеспечения наилучшей общей производительности, колеса новых автомобилей проходят регулировку углов установки и балансировку до выхода с завода-изготовителя. Однако различные воздействия во время эксплуатации могут вызывать разбалансировку колес, что приводит к вибрации рулевого управления и чрезмерному износу. Поскольку разбалансировка также увеличивает износ рулевого механизма, подвески и шин, необходима повторная калибровка динамической балансировки колес. Кроме того, динамическую балансировку колес необходимо повторно выполнять после каждой замены или ремонта шин.

### **Цепь противоскольжения**

Использование цепей противоскольжения зависит от норм различных стран или регионов. Цепи противоскольжения требуется устанавливать в соответствии с локальными правилами.

Используйте цепи противоскольжения только на заснеженных или обледенелых дорогах и при скорости, не превышающей указанную производителем цепей.

Цепи противоскольжения можно устанавливать только на ведущие передние колеса, и их запрещено использовать только на одном колесе.

При установке следуйте указаниям производителя цепей и затягивайте их как можно плотнее.

## 10 Технические характеристики

### Габаритные параметры автомобиля

Размер	Д × Ш × В (мм)	4 025 × 1 770 × 1 560
	Колесная база (мм)	2 620

### Технические параметры автомобиля

Тип двигателя	Синхронный двигатель с постоянными магнитами	Синхронный двигатель с постоянными магнитами
Максимальная мощность (кВт)	100	100
Максимальный крутящий момент (Н·м)	175	210
Максимальная скорость (км/ч)	150	150
Максимальный угол преодолеваемого подъёма (%)	≥30%	≥30%
Тип батареи	Сотовая батарея	Сотовая батарея
Тип охлаждения	Жидкостное охлаждение	Жидкостное охлаждение
Общая мощность аккумулятора (кВт/ч)	41	51,5
Время зарядки от источника переменного тока (SOC 0–100%) (ч)	7.5 (6.6кВт)	9 (6.6кВт)
Время зарядки от источника постоянного тока (SOC 30%-80%) (мин)	30	30
Стандарт зарядки	EU	EU
V2L	-	+

### Характеристики эксплуатационных жидкостей

Наименование	Технические характеристики	Дозировка
Редукторное масло	Mobil EV 201	0,65 ± 0,025 л
Тормозная жидкость	DOT4	750 ± 50 мл
Хладагент для системы кондиционирования	R134a	1 050 г
Масло для компрессора системы кондиционирования	POE	220 мл

## Параметры установки передних/задних колес (без нагрузки)

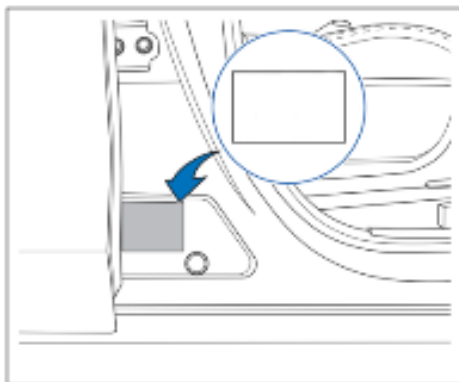
Переднее колесо	Развал колес	$-0,3^\circ \pm 30'$
	Угол наклона шкворня	$12,06^\circ \pm 30'$
	Угол продольного наклона шкворня	$4,5^\circ \pm 30'$
	Схождение передних колес	$0,1^\circ \pm 10'$
Заднее колесо	Развал колес	$-1,2^\circ \pm 30'$
	Схождение передних колес	$0,15^\circ \pm 10'$
Динамическая балансировка колес ( $\leq R16$ )	Динамический дисбаланс (одна сторону)/г	$\leq 60$ г
Динамическая балансировка колес ( $>R16$ )	Динамический дисбаланс (одна сторону)/г	$\leq 70$ г

## Параметры тормозной системы

Пункт		Параметр	
		Суппорт (малого размера)	Суппорт (большого размера)
Педаль тормоза	Свободный ход (мм)	3–8	3–8
Фрикционная накладка переднего тормоза	Стандартная толщина (мм)	9	9
	Предельный износ (мм)	2	2
Фрикционная накладка заднего тормоза	Стандартная толщина (мм)	8	9
	Предельный износ (мм)	2	2
Передний тормозной диск	Стандартная толщина (мм)	18,2	20
	Предельный износ (мм)	16,2	18
Задний тормозной диск	Стандартная толщина (мм)	9,2	10
	Предельный износ (мм)	7,2	8
Допустимый диапазон коэффициента трения	Спереди	$0,4 \pm 0,04$	$0,4 \pm 0,04$
	Сзади	$0,38 \pm 0,04$	$0,38 \pm 0,04$
Тормозная жидкость	Цикл замены	2 года или 40 000 км (в зависимости от того, что наступит раньше)	

## Идентификация автомобиля

### Информация об автомобиле



Как показано на рисунке, табличка с информацией об автомобиле расположена на правой центральной стойке, она включает: марку, идентификационный номер автомобиля (VIN), модель, объем двигателя, модель двигателя, максимальную мощность, снаряженную массу, заводской номер, дату производства и т. д.

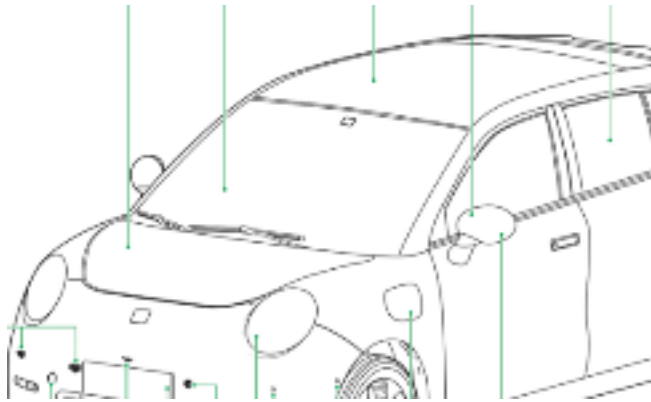
### Идентификационный номер автомобиля (VIN)

Идентификационный номер автомобиля (VIN) представляет собой уникальную последовательность из 17 букв и цифр, используемую для идентификации производителя, силовой установки, номера шасси и другой информации о характеристиках автомобиля.

Расположение идентификационного номера автомобиля (VIN) (наклейки):

- В районе крепления ограничителя на передней левой двери.
- Под разъемом OBD.
- Над креплением ограничителя на задней левой двери.
- На металлической части двери багажника сверху.
- В нижней части левой центральной стойки.
- Над креплением ограничителя на передней правой двери.
- Верхний левый угол панели приборов со стороны водителя, можно увидеть снаружи автомобиля через окошко в лобовом стекле.
- Основной идентификационный номер кузова автомобиля VIN выбит на площадке под передним пассажирским сиденьем. Чтобы увидеть номер сдвиньте сиденье пассажира назад и поднимите клапан кармана обивки пола салона.
- Считывание информации VIN с помощью блока управления двигателем (ECU).

## Микроволновое окно



Микроволновое окно автомобиля располагается вверху справа от центральной вертикальной оси лобового стекла. Это окно используется для размещения электронной идентификации автомобиля, содержащей соответствующую информацию об автомобиле.